

Catalogue no. 45-004-XIB



N°45-004-XIB au catalogue

**Refined  
Petroleum  
Products**



**Produits  
pétroliers  
raffinés**

**June 2002**

**Juin 2002**



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

**Canada**

## How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction and Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: [energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

<b>National inquiries line</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>National telecommunications device for the hearing impaired</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Depository Services Program inquiries</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Fax line for Depository Services Program</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>E-mail inquiries</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Web site</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 45-004-XIB, is published monthly in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$16.00 per issue and CDN \$155.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe visit our Web site at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca), and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$56.00 per issue and CDN \$330.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	<b>Single issue</b>	<b>Annual subscription</b>
<b>United States</b>	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
<b>Other countries</b>	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Mail Statistics Canada  
Dissemination Division  
Circulation Management  
120 Parkdale Avenue  
Ottawa, Ontario K1A 0T6

• And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

## Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: [energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

<b>Service national de renseignements</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 700-1033</b>
<b>Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt</b>	<b>1 800 889-9734</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>
<b>Site Web</b>	<b><a href="http://www.statcan.ca">www.statcan.ca</a></b>

## Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 45-004-XIB au catalogue est publié mensuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 16 \$ CA l'exemplaire et de 155 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et en choisissant la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'impression sur demande, au prix de 56 \$ CA l'exemplaire et de 330 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	<b>Exemplaire</b>	<b>Abonnement annuel</b>
<b>États-Unis</b>	6 \$ CA	72 \$ CA
<b>Autres pays</b>	10 \$ CA	120 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **[order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca)**
- Poste Statistique Canada  
Division de la diffusion  
Gestion de la circulation  
120, avenue Parkdale  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

• En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada  
Manufacturing, Construction & Energy Division  
Energy Section

# Refined Petroleum Products

NAICS 32411  
32419  
41211

June 2002

Statistique Canada  
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie  
Section de l'énergie

# Produits pétroliers raffinés

SCIAN 32411  
32419  
41211

Juin 2002

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2002

Catalogue 45-004-XIB, Vol. 57, No. 6  
ISSN 1481-5451

Frequency: Monthly

Ottawa

---

#### Note of appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 2002

N° 45-004-XIB au catalogue, Vol. 57, No. 6  
ISSN 1481-5451

Périodicité : Mensuelle

Ottawa

---

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- <sup>p</sup> preliminary
- <sup>r</sup> revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

## Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

## Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Marcelle Dion**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
  - **Robert Pagnutti**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
  - **Justin Lacroix**, Chief, Energy Section
  - **Randall Sheldrick**, Unit Head, Energy Section
- and**
- **Eleonore Harding**, Supervisor Operations, Energy Section (613) 951-5708  
Internet: hardele@statcan.ca

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- <sup>p</sup> provisoire
- <sup>r</sup> révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

## Abbréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

## Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Marcelle Dion**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
  - **Robert Pagnutti**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
  - **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
  - **Randall Sheldrick**, chef de sous-section, Section de l'énergie
- et**
- **Eleonore Harding**, agent des opérations, Section de l'énergie au numéro (613) 951-5708  
Internet: hardele@statcan.ca

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.



## Table of Contents

	Page
<b>Selected Publications</b>	<b>4</b>
<b>Highlights</b>	<b>5</b>
<b>Table</b>	
1. Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Total Feedstocks Charged; Supply and Disposition of Petroleum Products	
Canada	6
Atlantic Provinces	16
Quebec	26
Atlantic Provinces and Quebec	36
Ontario	46
Alberta	56
Other Provinces and Territories*	66
2. Sales of refined petroleum products by province	76
3. Supply and Disposition of Petroleum Products, Non-Conventional Refineries, Canada	90

### Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

\* Note : Other Provinces and Territories include the following; Manitoba, Saskatchewan, British Columbia, Yukon, Northwest Territories and Nunavut.

## Table des matières

	Page
<b>Sélection de publications</b>	<b>4</b>
<b>Faits saillants</b>	<b>5</b>
<b>Tableau</b>	
1. Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total charges d'alimentation; Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers	
Canada	6
Provinces de l'atlantique	16
Québec	26
Provinces de l'atlantique et Québec	36
Ontario	46
Alberta	56
Autres Provinces et Territoires*	66
2. Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province	76
3. Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers, raffineries non-conventionnelles au Canada	90

### Notes aux utilisateurs

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.

\* Nota : Autres provinces et territoires comprennent les provinces suivantes; Manitoba, Saskatchewan, Colombie-Britannique, Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut.

**Selected Publications from  
Statistics Canada on Energy****Sélection de publications de  
Statistique Canada sur l'énergie**

	<b>Catalogue no. N° au catalogue</b>	
<b>Monthly Publications</b>		<b>Publications mensuelles</b>
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Disque compact - bilingue
<b>Quarterly Publication</b>		<b>Publication trimestrielle</b>
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
<b>Annual Publications</b>		<b>Publications annuelles</b>
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

## Highlights

### June 2002

- Refinery production levels increased 1.0% compared to the same month a year earlier. The largest increases were seen in other products (+178 201 cubic metres or +99.8%), still gas (+132 488 cubic metres or +37.5%) and in petro-chemical feedstocks (+47 808 cubic metres or +12.7%). Year to date production decreased 0.2% over the same period a year earlier.
- The total volume of crude oil and equivalents received by refineries amounted to 8 326 650 cubic metres, an increase of 4.4% when compared to June 2001. This increase was due to higher receipts of imported and domestic crude receipts. Cumulative refinery receipts totalled 51 064 253 cubic metres, down 0.8% from the same period a year earlier.
- In June, imports of crude and equivalents from United Kingdom accounted for 26% of total imports, followed by Norway at 21%. Year-to-date imports are down 9.7%.
- Sales of refined petroleum products totalled 7 793 888 cubic metres, down 1.1% from June 2001. The decrease was largely due to lower demand for heavy fuel oil (-142 424 cubic metres or -18.3%), aviation turbo fuel (kerosene type) (-76 449 cubic metres or -15.4%) and in diesel fuel oil (-22 472 cubic metres or -1.2%). Year to date sales for all refined products was down 3.3% from the same period in 2001.
- Users should note that of the 961 827 cubic metres total imports of refined petroleum products, non-reporting companies accounted for 441 948 cubic metres in June.

## Faits saillants

### Juin 2002

- Le volume de production des raffineries augmente de 1.0% en juin 2002 comparativement au même mois de l'année précédente. Les plus importantes augmentations sont pour les autres produits (+178 201 mètres cubes ou +99,8%), le gaz distillation (+132 488 mètres cubes ou +37,5%) et pour les charges pétrochimiques (+47 808 mètres cubes ou +12,7%). La production cumulative des raffineries est en baisse de 0,2% pour 2002.
- Les arrivages de pétrole brut et équivalents reçus par les raffineries ont augmenté de 4,4% pour se lire à 8 326 650 mètres cubes, en comparaison juin 2001. Cette hausse provient d'une augmentation des arrivages de pétrole brut importé et domestique. Les arrivages cumulatifs sont de 51 064 253 mètres cubes une baisse de 0,8% par rapport à l'année précédente.
- En juin, les importations de pétrole brut et équivalent en provenance du Royaume-Uni totalisent 26% des importations totales, suivi de la Norvège qui est à 21%. Les importations cumulatives diminuent de 9,7%.
- Les ventes de produits pétroliers raffinés ont diminué de 1,1% en juin 2002 pour atteindre un volume de 7 793 888 mètres cubes. Cette baisse vient d'une diminution de la demande pour les mazouts lourds (-142 424 mètres cubes ou -18,3%), le carburéacteur (type carburant kérosène) (-76 449 mètres cubes ou -15,4%) et pour le carburant diesel (-22 472 mètres cubes ou -1,2%). Les ventes cumulatives pour l'année 2002 sont de 3,3% plus basses que pour l'année 2001.
- Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 961 827 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 441 948 mètres cubes en juin.

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, June 2002**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>1 Domestic Crude and Equivalent Received</b>	<b>23 469 220</b>	<b>25 758 532</b>	<b>49 558 718</b>	<b>4 783 550</b>	<b>4 491 811</b>	<b>3 727 199</b>	<b>4 372 810</b>	<b>4 610 228</b>
A Western Canada	21 009 000	22 336 688	43 523 673	4 126 040	3 976 221	3 133 805	3 604 080	3 906 580
B Eastern Canada	2 460 220	3 421 844	6 035 045	657 510	515 590	593 394	768 730	703 648
<b>2 Total Imports of Crude and Equivalent</b>	<b>28 015 156</b>	<b>25 305 721</b>	<b>53 516 788</b>	<b>4 693 728</b>	<b>4 378 548</b>	<b>4 408 645</b>	<b>3 630 654</b>	<b>3 881 363</b>
A Algeria	1 889 696	2 848 838	4 289 802	321 315	330 003	330 840	283 650	485 729
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	2 559 639	2 644 186	4 486 614	556 823	310 661	387 739	348 461	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	702 820	628 387	1 395 439	159 484	139 535	183 918	-	105 583
G Nigeria	705 659	323 651	951 252	-	41 557	50 043	141 737	-
H Norway	7 013 140	6 533 796	14 223 748	1 016 955	1 167 521	1 243 753	1 032 884	1 438 485
I Saudi Arabia	1 336 165	1 827 265	3 307 439	333 050	440 800	403 809	364 998	428 617
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	9 757 601	6 466 756	16 439 413	1 463 753	1 040 615	1 208 839	967 810	933 531
L United States	765 661	573 377	1 818 616	340 347	213 747	139 591	111 595	126 257
M Venezuela	2 282 607	1 950 389	4 686 422	468 512	466 813	460 113	268 499	218 444
N Others	1 002 168	1 509 076	1 918 043	33 489	227 296	-	111 020	144 717
<b>3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)</b>	<b>51 484 376</b>	<b>51 064 253</b>	<b>103 075 506</b>	<b>9 477 278</b>	<b>8 870 359</b>	<b>8 135 844</b>	<b>8 003 464</b>	<b>8 491 591</b>
A By Pipeline	34 364 419	35 102 766	69 747 409	6 551 419	6 281 842	5 272 779	5 846 807	5 711 309
B By Other Means	17 119 957	15 961 487	33 328 097	2 925 859	2 588 517	2 863 065	2 156 657	2 780 282
4 Opening Inventory Crude	3 349 305	3 605 969	3 349 305	3 443 545	3 582 627	3 279 890	3 639 729	3 713 046
5 Closing Inventory Crude	3 605 969	3 737 704	3 605 969	3 582 627	3 279 890	3 639 729	3 713 046	3 857 782
6 Losses and Adjustments	549	-712	5 563	-1 323	1 015	651	1 439	1 839
<b>7 Crude and Equivalent Charged</b>	<b>51 389 587</b>	<b>50 933 230</b>	<b>102 813 279</b>	<b>9 339 519</b>	<b>9 172 081</b>	<b>7 775 354</b>	<b>7 928 708</b>	<b>8 345 016</b>
A Conventional Crude Light	34 063 495	35 520 332	66 988 730	5 892 829	5 786 096	4 929 120	4 860 575	4 991 195
B Conventional Crude Heavy	9 249 462	6 764 197	18 525 382	1 762 034	1 775 276	1 593 292	1 601 878	1 643 136
C Synthetic Crude Oil	6 172 152	5 994 849	12 893 400	1 266 117	1 191 955	916 458	1 087 108	1 161 561
D Crude Bitumen	1 190 527	1 738 247	2 700 179	262 053	282 922	273 780	236 144	256 324
E Condensate and Pentanes	713 951	915 605	1 705 588	156 486	135 832	62 704	143 003	292 800
<b>8 Other Materials Charged</b>	<b>4 036 528</b>	<b>4 304 208</b>	<b>8 517 875</b>	<b>700 251</b>	<b>674 445</b>	<b>530 553</b>	<b>790 467</b>	<b>983 142</b>
A Crude Tops	962 148	839 194	2 177 592	221 294	166 954	137 833	239 614	265 834
B Crude Bottoms	313 830	337 526	529 661	47 592	49 612	27 268	19 182	31 561
C LPG's	1 120 640	1 528 887	2 312 685	158 702	172 365	94 344	184 126	281 628
D Natural Gas	487 407	469 447	1 022 554	81 511	84 109	83 207	94 708	95 342
E Lubes for Reprocessing	100 979	98 543	201 739	19 505	15 307	17 140	16 311	18 271
F Other Feedstocks	1 051 524	1 030 611	2 273 644	171 647	186 098	170 761	236 526	290 506
<b>9 Total Feedstocks Charged (7+8)</b>	<b>55 426 115</b>	<b>55 237 438</b>	<b>111 331 154</b>	<b>10 039 770</b>	<b>9 846 526</b>	<b>8 305 907</b>	<b>8 719 175</b>	<b>9 328 158</b>
10 Refinery Losses	-2 080 501	-2 132 562	-4 098 657	-346 341 <sup>f</sup>	-366 591 <sup>f</sup>	-295 019 <sup>f</sup>	-285 520 <sup>f</sup>	-355 727 <sup>f</sup>
<b>Total, All Products</b>								
<b>1 Refinery Production</b>	<b>57 506 616</b>	<b>57 370 000</b>	<b>115 429 811</b>	<b>10 386 111<sup>f</sup></b>	<b>10 213 117<sup>f</sup></b>	<b>8 600 926<sup>f</sup></b>	<b>9 004 695<sup>f</sup></b>	<b>9 683 885<sup>f</sup></b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	4 036 528	4 304 208	8 517 875	700 251	674 445	530 553	790 467	983 142
5 Interprovincial Transfers -In-	10 816 120	10 864 894	22 669 892	2 151 037	2 158 784	1 803 424 <sup>f</sup>	1 969 573	2 007 081
6 Interprovincial Transfers -Out-	10 816 120	10 864 894	22 669 892	2 151 037	2 158 784	1 803 424 <sup>f</sup>	1 969 573	2 007 081
7 Receipts from Reporting Companies	25 201 940	25 026 608	51 114 133	4 172 958	4 301 945	4 286 154	4 507 004	4 280 397
8 Receipts from Non-reporting Companies	2 717 139	2 906 147	5 506 136	302 454	347 529	383 694 <sup>f</sup>	629 927	607 464
9 Imports	5 761 055	4 564 577	11 536 041	1 133 994	1 132 574	946 353	1 050 605	806 963
10 Closing Inventory	9 613 018	9 630 485	9 748 471	10 182 240	9 832 634	9 602 330	9 764 629	9 771 056
11 Deliveries to Reporting Companies	25 128 244	25 034 743	51 136 597	4 181 965	4 350 989	4 275 024	4 518 622	4 283 320
12 Exports	11 264 052	11 816 232	22 862 653	1 898 490	2 178 169	1 912 018	1 393 169	1 839 922
13 Losses and Adjustments	16 355	12 273	34 400	7 076	2 964	1 281	2 735	760
14 Own Consumption	3 442 272	3 537 641	6 596 277	594 540 <sup>f</sup>	570 266 <sup>f</sup>	453 953 <sup>f</sup>	448 716 <sup>f</sup>	518 882 <sup>f</sup>
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>46 799 701</b>	<b>45 280 221</b>	<b>93 803 268</b>	<b>8 043 973</b>	<b>8 567 938</b>	<b>7 274 602</b>	<b>7 876 223</b>	<b>7 746 256</b>



Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, juin 2002

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001		
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001		Mètres cubes
<b>4 103 900</b>	<b>4 726 436</b>	<b>4 051 848</b>	<b>4 552 017</b>	<b>3 970 873<sup>r</sup></b>	<b>4 427 206</b>	<b>4 030 152</b>	<b>3 977 290</b>	<b>Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique</b>	<b>1</b>
3 767 947	4 238 940	3 656 415	4 118 271	3 374 221 <sup>r</sup>	3 527 303	3 421 538	3 448 620	de l'ouest du Canada	A
335 953	487 496	395 433	433 746	596 652	899 903	608 614	528 670	de l'est du Canada	B
<b>4 508 694</b>	<b>4 338 763</b>	<b>4 253 225</b>	<b>4 416 877</b>	<b>4 077 949</b>	<b>3 922 409</b>	<b>4 296 498</b>	<b>3 998 427</b>	<b>Total des importations de brut et d'équivalents</b>	<b>2</b>
648 569	597 387	458 409	436 207	494 472	518 427	343 936	356 883	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
323 291	283 873	662 796	362 966	304 255	529 101	501 195	290 478	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
104 099	152 685	92 036	174 014	74 690	85 432	49 530	131 519	Mexique	F
12 256	12 000	103 014	-	-	47 825	160 812	-	Nigéria	G
1 311 010	1 197 822	1 143 261	1 432 433	1 133 564	717 394	909 322	1 225 408	Norvège	H
-	325 858	326 750	423 257	-	418 752	332 648	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
1 067 264	1 008 818	931 964	980 890	1 374 071	1 033 803	1 137 210	1 153 724	Royaume-Uni	K
121 418	91 143	104 661	68 478	69 600	51 946	187 549	162 559	États Unis	L
521 434	491 768	345 241	305 378	369 996	157 526	280 480	585 933	Vénézuéla	M
399 353	177 409	85 093	233 254	257 301	362 203	393 816	91 923	Autres	N
<b>8 612 594</b>	<b>9 065 199</b>	<b>8 305 073</b>	<b>8 968 894</b>	<b>8 048 822<sup>r</sup></b>	<b>8 349 615</b>	<b>8 326 650</b>	<b>7 975 717</b>	<b>Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)</b>	<b>3</b>
5 718 834	6 240 881	5 437 784	5 848 478	5 193 703 <sup>r</sup>	6 133 667	6 248 253	5 516 261	Par pipe-line	A
2 893 760	2 824 318	2 867 289	3 120 416	2 855 119	2 215 948	2 078 397	2 459 456	Par d'autres moyens	B
3 857 782	3 605 969	3 465 928	3 505 032	3 578 370	3 817 397 <sup>r</sup>	3 766 343	3 807 655	Stocks de brut - Début	4
3 605 969	3 465 928	3 505 032	3 578 370	3 817 397 <sup>r</sup>	3 766 343 <sup>r</sup>	3 737 704	3 443 545	Stocks de brut - Fin	5
1 393	-1 524	-528	-1 096	1 643 <sup>r</sup>	783 <sup>r</sup>	10	506	Pertes et rectifications	6
<b>8 863 014</b>	<b>9 206 764</b>	<b>8 266 497</b>	<b>8 896 652</b>	<b>7 808 152<sup>r</sup></b>	<b>8 399 886</b>	<b>8 355 279</b>	<b>8 339 321</b>	<b>Brut et équiv. Introduit</b>	<b>7</b>
6 465 420	6 405 442	5 386 283	5 992 237	5 762 351 <sup>r</sup>	6 079 733	5 894 286	5 286 095	Brut conventionnel léger	A
900 304	1 120 027	1 317 361	1 354 770	663 669	1 085 344	1 223 026	1 646 606	Brut conventionnel lourd	B
1 098 049	1 214 819	1 102 017	1 161 900	932 793	759 277	824 043	1 068 110	Pétrole brut synthétique	C
198 429	285 640	272 056	200 261	308 452	352 960	318 878	245 777	Pétrole bitumineux lourd	D
200 812	180 836	188 780	187 484	140 887	122 572	95 046	92 733	Condensats et pentanes	E
<b>802 489</b>	<b>864 092</b>	<b>686 534</b>	<b>635 682</b>	<b>717 685<sup>r</sup></b>	<b>729 548</b>	<b>670 667</b>	<b>663 024</b>	<b>Autres matières utilisées</b>	<b>8</b>
183 915	148 733	102 505	108 395	201 559 <sup>r</sup>	150 197	127 805	246 816	Produits de décantation	A
40 616	82 012	32 813	73 361	49 594	46 283	53 463	33 138	Résidus de brut	B
300 880	311 575	283 337	255 202	236 989	245 261	196 523	151 076	GPL	C
96 270	91 626	81 389	74 026	62 555	78 987	80 864	84 761	Gaz naturel	D
14 226	17 586	15 553	14 902	18 461	18 664	13 377	17 971	Lubrifiants recyclables	E
166 582	212 560	170 937	109 796	148 527	190 156	198 635	129 262	Autres charges d'alimentation	F
<b>9 665 503</b>	<b>10 070 856</b>	<b>8 953 031</b>	<b>9 532 334</b>	<b>8 525 837</b>	<b>9 129 434</b>	<b>9 025 946</b>	<b>9 002 345</b>	<b>Total charges d'alimentation (7+8)</b>	<b>9</b>
-368 958 <sup>r</sup>	-418 518	-358 100	-372 320	-312 905	-271 294	-399 425	-332 927 <sup>r</sup>	Pertes en raffinerie	10
								<b>Total, tous les produits</b>	
<b>10 034 461<sup>r</sup></b>	<b>10 489 374</b>	<b>9 311 131</b>	<b>9 904 654</b>	<b>8 838 742</b>	<b>9 400 728</b>	<b>9 425 371</b>	<b>9 335 272<sup>r</sup></b>	<b>Production des raffineries</b>	<b>1</b>
802 489	864 092	686 534	635 682	717 685 <sup>r</sup>	729 548	670 667	663 024	Retour pour alimentation des raffineries	4
1 763 873	1 809 111	1 728 174	1 819 198	1 760 886 <sup>r</sup>	1 876 643 <sup>r</sup>	1 870 882	1 706 050	Entrées inter-provinciales	5
1 763 873	1 809 111	1 728 174	1 819 198	1 760 886 <sup>r</sup>	1 876 643 <sup>r</sup>	1 870 882	1 706 050	Sorties inter-provinciales	6
4 363 735	4 385 060	3 878 252	4 135 722	4 004 923 <sup>r</sup>	4 491 740 <sup>r</sup>	4 130 911	4 109 755	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
517 929	531 126	459 234	480 737 <sup>r</sup>	579 776 <sup>r</sup>	423 891	431 383	316 064	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
704 497	863 088 <sup>r</sup>	654 794 <sup>r</sup>	674 142 <sup>r</sup>	627 287	783 439 <sup>r</sup>	961 827	1 248 908 <sup>r</sup>	Importations	9
9 748 471	10 468 118	10 728 007	10 678 034	10 253 704 <sup>r</sup>	9 877 860 <sup>r</sup>	9 630 485	9 613 018	Stocks à la fin de l'exercice	10
4 398 433	4 398 298	3 886 986	4 120 098	4 045 001 <sup>r</sup>	4 486 997 <sup>r</sup>	4 097 363	4 089 074	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
2 376 833	1 981 372	1 791 809	2 180 237	1 896 690 <sup>r</sup>	1 979 084 <sup>r</sup>	1 987 040	1 924 003	Exportations	12
3 229	2 693	2 680	1 633 <sup>r</sup>	2 540 <sup>r</sup>	1 190 <sup>r</sup>	1 537	2 324	Pertes et rectifications	13
567 648 <sup>r</sup>	607 467	577 660	590 240	554 838	561 064	646 372	548 937 <sup>r</sup>	Auto consommation	14
<b>7 494 575</b>	<b>7 695 079<sup>r</sup></b>	<b>7 097 853<sup>r</sup></b>	<b>7 717 338<sup>r</sup></b>	<b>7 258 304<sup>r</sup></b>	<b>7 717 759<sup>r</sup></b>	<b>7 793 888</b>	<b>7 879 897<sup>r</sup></b>	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, June 2002 – Continued**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b>								
1 Production	999 142	1 020 838	1 954 391	162 617	164 831	134 852 <sup>f</sup>	135 827	178 264
2 Interproduct Transfers	-84 226	-56 969	-141 593	-9 160	-12 737	-4 779 <sup>f</sup>	-900	-14 183
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>914 916</b>	<b>963 869</b>	<b>1 812 798</b>	<b>153 457</b>	<b>152 094</b>	<b>130 073</b>	<b>134 927</b>	<b>164 081</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	19 703	415 998	58 307	2 637	2 507	-	552	3 174
5 Interprovincial Transfers -In-	55 027	43 562	90 177	3 953	4 325	3 587	5 677	11 262
6 Interprovincial Transfers -Out-	55 027	43 562	90 177	3 953	4 325	3 587	5 677	11 262
7 Receipts from Reporting Companies	18 113	23 221	43 480	5 501	4 511	3 659	4 460	4 295
8 Receipts from Non-reporting Companies	121 648	466 284	371 539	14 251	13 952	38 742	82 417	22 554
9 Imports	592	-	1 187	235	116	-	-	244
10 Closing Inventory	22 175	132 321	139 228	27 490	24 346	48 953	104 210	105 282
11 Deliveries to Reporting Companies	18 281	23 444	43 480	5 076	4 942	3 485	4 460	4 600
12 Exports	248 933	305 156	543 358	53 512	54 962	45 549	31 795	55 916
13 Losses and Adjustments	276	152	404	54	12	20	18	10
14 Own Consumption	84 237	32 633	106 185	4 838	5 968	1 490	5 192	1 152
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>736 589</b>	<b>682 898</b>	<b>1 412 967</b>	<b>102 012</b>	<b>105 426</b>	<b>97 323</b>	<b>124 530</b>	<b>125 250</b>
16 Total Exports (N.E.B.145)	4 617 495	4 137 534	8 331 557	416 110	446 160	450 694	653 246	840 855
<b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>								
1 Production	854 939	786 193	1 598 438	183 414	185 552	104 090	90 115	95 169
2 Interproduct Transfers	-409 973	-454 036	-936 053	-53 259	-47 889	-84 062	-102 475	-107 625
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>444 966</b>	<b>332 157</b>	<b>662 385</b>	<b>130 155</b>	<b>137 663</b>	<b>20 028</b>	<b>-12 360</b>	<b>-12 456</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 100 937	1 112 889	2 254 378	156 065	169 858	94 344	183 574	278 454
5 Interprovincial Transfers -In-	4 709	-	11 093	-	2 938	3 446	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 709	-	11 093	-	2 938	3 446	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	5 738	9 594	17 108	-	7 924	3 446	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 150 470	1 126 319	2 362 260	151 609	146 274	138 278	219 175	282 020
9 Imports	69 592	159 163	233 744	6 496	9 415	28 038	23 901	48 085
10 Closing Inventory	150 285	122 000	133 638	156 531	162 326	194 845	177 105	166 957
11 Deliveries to Reporting Companies	5 738	9 594	17 108	-	7 924	3 446	-	-
12 Exports	28 887	13 246	80 523	14 880	18 142	7 955	6 566	3 779
13 Losses and Adjustments	228	-25	331	2	46	9	27	10
14 Own Consumption	58 625	42 388	99 828	13 259	15 814	417	6 683	2 550
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>450 959</b>	<b>460 779</b>	<b>814 584</b>	<b>97 808</b>	<b>83 697</b>	<b>51 100</b>	<b>51 606</b>	<b>43 004</b>
16 Total Exports (N.E.B.145)	989 184	934 597	2 233 245	129 160	148 238	186 845	267 625	245 469
<b>PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS</b>								
1 Production	2 474 005	2 523 469	4 672 827	450 115	383 109	182 561	302 000	423 795
2 Interproduct Transfers	135 579	-9 630	195 626	17 592	15 171	5 692	3 660	13 743
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>2 609 584</b>	<b>2 513 839</b>	<b>4 868 453</b>	<b>467 707</b>	<b>398 280</b>	<b>188 253</b>	<b>305 660</b>	<b>437 538</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	272 482	247 220	507 350	45 744	50 783	34 523	22 910	36 733
5 Interprovincial Transfers -In-	75 884	81 042	165 298	10 710	17 049	11 969	13 309	16 256
6 Interprovincial Transfers -Out-	75 884	81 042	165 298	10 710	17 049	11 969	13 309	16 256
7 Receipts from Reporting Companies	155 964	77 897	272 506	19 497	16 413	19 576	19 743	28 200
8 Receipts from Non-reporting Companies	180 374	242 205	381 513	26 694	39 054	22 827	41 115	41 959
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	432 484	351 943	452 829	458 215	404 940	386 683	429 404	451 612
11 Deliveries to Reporting Companies	155 495	77 898	273 231	20 852	16 275	19 576	20 074	27 845
12 Exports	264 716	305 981	475 401	32 054	33 387	16 621	50 104	31 669
13 Losses and Adjustments	3 634	2 957	6 388	568	571	40	591	522
14 Own Consumption	2 620	5 803	6 881	1 190	1 117	800	680	22
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>2 268 471</b>	<b>2 294 968</b>	<b>4 254 372</b>	<b>387 759</b>	<b>404 889</b>	<b>177 353</b>	<b>229 438</b>	<b>388 698</b>
<b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>								
1 Production	84 481	55 535	166 823	13 667	9 350	10 282	5 920	13 548
2 Interproduct Transfers	-11 015	-13 238	-38 751	-184	-664	31	-46	-46
<b>3 Net Production</b>	<b>73 466</b>	<b>42 297</b>	<b>128 072</b>	<b>13 483</b>	<b>8 686</b>	<b>10 313</b>	<b>5 874</b>	<b>13 502</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	3 576	2 697	6 666	520	590	435	591	522
6 Interprovincial Transfers -Out-	3 576	2 697	6 666	520	590	435	591	522
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	4 662	4 020	9 304	1 037	684	706	1 091	741
9 Imports	4	6	295	93	112	85	-	1
10 Closing Inventory	22 150	18 656	24 887	28 097	27 963	28 931	28 584	29 176
11 Deliveries to Reporting Companies	1	7	4	-	-	-	-	3
12 Exports	1	2	3	-	-	-	1	1
13 Losses and Adjustments	45	68	103	5	8	5	34	3
14 Own Consumption	91	-	93	-	-	1	1	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>76 472</b>	<b>52 477</b>	<b>133 209</b>	<b>8 661</b>	<b>9 608</b>	<b>10 130</b>	<b>7 276</b>	<b>13 645</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
								<b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b>
178 858	189 920	174 281	173 048	165 703	164 951	152 935	137 895	Production
-15 608	-15 189	-8 505	-14 313	-3 015	-5 555	-10 392	-9 288	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Partie transférée aux charges pétrochimiques
<b>163 250</b>	<b>174 731</b>	<b>165 776</b>	<b>158 735</b>	<b>162 688</b>	<b>159 396</b>	<b>142 543</b>	<b>128 607</b>	<b>Production nette</b>
29 734	63 521	79 667	91 775	54 898	62 587	63 550	3 315	Transferts aux charges d'alimentation
6 346	8 733	7 197	8 029	6 722	6 808	6 073	3 669	Entrées inter-provinciales
6 346	8 733	7 197	8 029	6 722	6 808	6 073	3 669	Sorties inter-provinciales
2 941	6 210	3 422	3 031	3 778	2 910	3 870	3 232	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
77 975	22 542	76 456	89 694	143 487	81 572	52 533	13 486	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	121	Importations
139 228	85 963	66 571	45 964	125 130	143 934	132 321	22 175	Stocks à la fin de l'exercice
2 636	6 007	3 469	3 301	3 722	3 032	3 913	2 850	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
52 691	46 249	56 231	40 916	55 597	57 035	49 128	38 312	Exportations
14	30	14	8	18	74	8	-	Pertes et rectifications
3 308	3 997	4 687	3 344	3 965	13 517	3 123	9 936	Auto consommation
<b>121 837</b>	<b>136 944</b>	<b>120 978</b>	<b>132 723</b>	<b>112 587</b>	<b>88 829</b>	<b>90 837</b>	<b>89 936</b>	<b>Ventes intérieures</b>
906 997	1 137 448 <sup>f</sup>	944 883	795 601	696 006	563 596 <sup>f</sup>	-	305 194	Exportations totales (O.N.E.145)
								<b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>
85 159	100 869	99 977	119 578	104 674	172 561	188 534	172 008	Production
-130 770	-122 654	-101 423	-54 473	-49 851	-61 365	-64 270	-47 761	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Partie transférée aux charges pétrochimiques
<b>-45 611</b>	<b>-21 785</b>	<b>-1 446</b>	<b>65 105</b>	<b>54 823</b>	<b>111 196</b>	<b>124 264</b>	<b>124 247</b>	<b>Production nette</b>
271 146	248 054	203 670	163 427	182 091	182 674	132 973	147 761	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	3 513	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	3 513	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	2 833	6 761	5 738	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
274 434	255 703	206 234	179 188	176 314	189 838	119 042	125 047	Arrivages de sociétés non-déclarantes
48 217	48 473	38 513	20 467	16 234	18 121	17 355	4 115	Importations
133 638	101 986	68 611	83 086	89 398	119 172	122 000	150 285	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	2 833	6 761	5 738	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
314	766	5 789	4 921	-	-	1 770	9 992	Exportations
9	-10	5	-11	8	-8	-9	44	Pertes et rectifications
2 480	3 431	1 484	6 198	5 394	14 428	11 453	7 734	Auto consommation
<b>36 410</b>	<b>61 802</b>	<b>65 728</b>	<b>75 750</b>	<b>53 566</b>	<b>92 287</b>	<b>111 646</b>	<b>90 154</b>	<b>Ventes intérieures</b>
266 724	298 656 <sup>f</sup>	231 321	168 214 <sup>f</sup>	117 973	118 433 <sup>f</sup>	-	144 593	Exportations totales (O.N.E.145)
								<b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>
457 242	464 497	425 621	453 893	364 340	392 201	422 917	375 109	Production
4 189	6 288	-2 950	-8 163	5 904	-7 471	-3 238	20 624	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
<b>461 431</b>	<b>470 785</b>	<b>422 671</b>	<b>445 730</b>	<b>370 244</b>	<b>384 730</b>	<b>419 679</b>	<b>395 733</b>	<b>Production nette</b>
44 175	48 271	31 710	32 794	16 617	55 191	62 637	29 061	Transferts aux charges d'alimentation
20 121	21 193	15 274	9 568	6 618	5 884	22 505	15 116	Entrées inter-provinciales
20 121	21 193	15 274	9 568	6 618	5 884	22 505	15 116	Sorties inter-provinciales
13 113	14 746	13 722	13 328	5 273	8 436	22 392	30 991	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
29 490	37 934	18 482	25 791	50 767	47 063	62 168	24 289	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
452 829	472 458	457 883	443 843	431 933	405 122	351 943	432 484	Stocks à la fin de l'exercice
13 114	14 745	13 722	13 328	5 273	8 437	22 393	31 129	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
46 850	36 422	63 576	40 938	90 439	41 271	33 335	29 450	Exportations
462	523	458	540	1 038	375	23	438	Pertes et rectifications
452	655	1 470	1 057	2 572	22	27	-	Auto consommation
<b>397 764</b>	<b>403 220</b>	<b>358 514</b>	<b>410 232</b>	<b>322 255</b>	<b>361 744</b>	<b>439 003</b>	<b>380 653</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE</b>
29 575	7 290	17 567	7 343	6 879	8 964	7 492	10 652	Production
-26 827	-33	-9 890	-3 306	194	-46	-157	-685	Transferts d'un produit à l'autre
<b>2 748</b>	<b>7 257</b>	<b>7 677</b>	<b>4 037</b>	<b>7 073</b>	<b>8 918</b>	<b>7 335</b>	<b>9 967</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
432	371	511	472	455	585	303	657	Entrées inter-provinciales
432	371	511	472	455	585	303	657	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
383	676	876	476	762	637	593	837	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	1	1	1	1	1	1	-	Importations
24 887	22 680	22 019	17 927	15 931	18 137	18 656	22 150	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	7	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	1	-	1	-	-	-	Exportations
3	6	15	14	12	14	7	3	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	5	Auto consommation
<b>7 417</b>	<b>10 135</b>	<b>9 192</b>	<b>8 592</b>	<b>9 819</b>	<b>7 336</b>	<b>7 403</b>	<b>9 338</b>	<b>Ventes intérieures</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, June 2002 – Continued**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>AVIATION GASOLINE</b>								
1 Production	63 615	68 896	123 598	18 366	21 401	12 263	2 194	5 654
2 Interproduct Transfers	-547	134	-1 779	-102	-277	-135	-134	-260
<b>3 Net Production</b>	<b>63 068</b>	<b>69 030</b>	<b>121 819</b>	<b>18 264</b>	<b>21 124</b>	<b>12 128</b>	<b>2 060</b>	<b>5 394</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	41 523	40 348	81 420	13 268	14 586	4 768	4 022	1 921
6 Interprovincial Transfers -Out-	41 523	40 348	81 420	13 268	14 586	4 768	4 022	1 921
7 Receipts from Reporting Companies	56 830	44 517	117 705	18 865	17 189	8 627	7 512	5 848
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	598	186	262	150	-	-
10 Closing Inventory	25 963	27 844	21 085	24 759	29 832	31 980	26 295	26 725
11 Deliveries to Reporting Companies	58 264	46 311	118 069	19 134	16 648	8 656	7 512	4 832
12 Exports	8 431	9 983	18 556	3 373	1 194	1 009	1 604	1 226
13 Losses and Adjustments	246	135	324	-16	72	-38	21	8
14 Own Consumption	7	-	9	-	-	2	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>50 094</b>	<b>50 359</b>	<b>105 186</b>	<b>16 028</b>	<b>15 588</b>	<b>9 128</b>	<b>6 120</b>	<b>4 746</b>
<b>MOTOR GASOLINE</b>								
1 Production	21 679 371	22 356 234	43 839 275	3 922 911	3 864 174	3 201 113	3 445 654	3 802 206
2 Interproduct Transfers	579 388	544 442	1 337 634	88 131	148 192	134 922	127 554	108 781
<b>3 Net Production</b>	<b>22 258 759</b>	<b>22 900 676</b>	<b>45 176 909</b>	<b>4 011 042</b>	<b>4 012 366</b>	<b>3 336 035</b>	<b>3 573 208</b>	<b>3 910 987</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	23 150	13 159	76 776	40 066	2 566	3 443	3 348	1 686
5 Interprovincial Transfers -In-	4 391 399	4 611 772	9 255 943	919 503	768 440	700 709	885 474	843 387
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 391 399	4 611 772	9 255 943	919 503	768 440	700 709	885 474	843 387
7 Receipts from Reporting Companies	13 354 415	13 548 399	27 838 021	2 426 693	2 500 802	2 439 936	2 425 559	2 290 742
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	925 604	625 387	2 724 842	498 860	406 671	419 342	285 350	86 418
10 Closing Inventory	2 541 339	2 465 729	2 705 733	2 681 726	2 600 614	2 557 432	2 663 041	2 818 610
11 Deliveries to Reporting Companies	13 355 799	13 543 282	27 796 632	2 421 772	2 522 923	2 396 787	2 427 336	2 272 994
12 Exports	4 342 808	4 678 060	8 854 857	815 824	876 392	667 743	419 947	680 842
13 Losses and Adjustments	5 187	5 748	12 275	1 260	919	1 380	1 377	390
14 Own Consumption	1 346	1 141	1 701	41	37	37	70	81
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>18 788 870</b>	<b>19 073 076</b>	<b>38 811 519</b>	<b>3 517 245</b>	<b>3 598 114</b>	<b>3 169 105</b>	<b>3 326 430</b>	<b>3 176 585</b>
Sales by Grade:								
16 Premium	1 557 142	1 741 196	3 389 993	330 419	334 846	277 854	305 392	286 995
17 Mid Grade	536 540	517 643	1 093 332	102 076	102 404	87 750	89 620	85 702
18 Regular No-Lead	16 695 355	16 819 393	34 328 061	3 084 650	3 160 764	2 803 501	2 931 318	2 803 888
19 Regular Leaded	-167	-5 156	133	100	100	-	100	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	16 752 928	16 996 927	34 438 075	3 118 364	3 187 526	2 812 016	2 965 538	2 834 761
<b>AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE</b>								
1 Production	2 536 050	2 153 790	4 966 060	603 946	498 517	399 983	340 936	288 406
2 Interproduct Transfers	-126 654	-120 134	-234 072	-8 313	-64 439	-195	-873	-21 377
<b>3 Net Production</b>	<b>2 409 396</b>	<b>2 033 656</b>	<b>4 731 988</b>	<b>595 633</b>	<b>434 078</b>	<b>399 788</b>	<b>340 063</b>	<b>267 029</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	339 031	375 957	767 754	92 784	90 091	78 503	66 768	53 601
6 Interprovincial Transfers -Out-	339 031	375 957	767 754	92 784	90 091	78 503	66 768	53 601
7 Receipts from Reporting Companies	648 791	777 207	1 380 221	111 962	126 565	127 389	124 083	119 031
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	531 559	707 363	992 187	47 861	144 802	68 389	39 810	93 710
10 Closing Inventory	353 943	340 921	333 886	464 212	407 588	423 196	386 562	355 030
11 Deliveries to Reporting Companies	632 390	783 124	1 360 748	107 487	123 788	123 298	119 262	125 158
12 Exports	213 804	145 270	308 724	12 191	20 335	17 687	19 271	15 790
13 Losses and Adjustments	2 712	1 538	3 122	220	68	-143	44	29
14 Own Consumption	185	165	337	22	27	26	31	28
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>2 711 472</b>	<b>2 581 094</b>	<b>5 422 339</b>	<b>525 267</b>	<b>617 851</b>	<b>439 090</b>	<b>401 982</b>	<b>370 297</b>
<b>AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE</b>								
1 Production	180 264	165 379	327 715	32 212	25 901	26 196	27 156	23 337
2 Interproduct Transfers	-1 699	-1 263	-6 985	-1 339	-810	-1 040	-222	-1 979
<b>3 Net Production</b>	<b>178 565</b>	<b>164 116</b>	<b>320 730</b>	<b>30 873</b>	<b>25 091</b>	<b>25 156</b>	<b>26 934</b>	<b>21 358</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	69 236	59 682	147 495	17 743	19 583	8 492	15 021	7 597
6 Interprovincial Transfers -Out-	69 236	59 682	147 495	17 743	19 583	8 492	15 021	7 597
7 Receipts from Reporting Companies	34 709	23 515	65 144	6 600	4 979	4 193	6 325	4 553
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	64	42	42	-	-	-	-
10 Closing Inventory	64 964	56 608	54 938	67 303	59 176	58 979	60 451	59 513
11 Deliveries to Reporting Companies	34 289	23 471	64 869	6 757	5 649	3 502	6 573	4 439
12 Exports	230	99	310	-	29	1	23	28
13 Losses and Adjustments	206	161	238	-3	37	-	-11	16
14 Own Consumption	2	2	10	-	2	4	1	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>177 817</b>	<b>162 292</b>	<b>329 785</b>	<b>28 422</b>	<b>32 480</b>	<b>26 039</b>	<b>25 201</b>	<b>22 366</b>

**Tableau 1**  
**Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, juin 2002 – suite**

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
								<b>ESSENCE D'AVIATION</b>
105	11 225	11 165	9 084	10 440	13 568	13 414	19 615	Production
-324	-162	128	-61	452 <sup>f</sup>	-116	-107	-181	Transferts d'un produit à l'autre
<b>-219</b>	<b>11 063</b>	<b>11 293</b>	<b>9 023</b>	<b>10 892</b>	<b>13 452</b>	<b>13 307</b>	<b>19 434</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
1 332	4 607	3 353	5 860	6 786	9 018	10 724	10 479	Entrées inter-provinciales
1 332	4 607	3 353	5 860	6 786	9 018	10 724	10 479	Sorties inter-provinciales
2 834	4 241	5 303	5 664	5 889 <sup>f</sup>	11 352 <sup>f</sup>	12 068	16 157	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
21 085	25 873	31 709	31 720	33 471 <sup>f</sup>	32 613 <sup>f</sup>	27 844	25 963	Stocks à la fin de l'exercice
3 023	4 538	5 020	5 935	5 669	12 672	12 477	15 936	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 719	799	856	1 623	2 764 <sup>f</sup>	761 <sup>f</sup>	3 180	2 069	Exportations
31	37	-3	61	18 <sup>f</sup>	3	19	-5	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>3 482</b>	<b>5 142</b>	<b>4 887</b>	<b>7 057</b>	<b>6 579<sup>f</sup></b>	<b>12 226</b>	<b>14 468</b>	<b>13 911</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>
3 923 846	4 086 351	3 710 895	3 882 782	3 684 637	3 520 248	3 471 321	3 537 304	Production
150 666	135 274	127 116	69 161	22 430 <sup>f</sup>	92 532	97 929	139 729	Transferts d'un produit à l'autre
<b>4 074 512</b>	<b>4 221 625</b>	<b>3 838 011</b>	<b>3 951 943</b>	<b>3 707 067</b>	<b>3 612 780</b>	<b>3 569 250</b>	<b>3 677 033</b>	<b>Production nette</b>
2 517	3 052	1 777	2 153	3 438	1 827	912	12 698	Transferts aux charges d'alimentation
747 031	784 589	691 582	807 995	767 686 <sup>f</sup>	834 418 <sup>f</sup>	725 502	680 542	Entrées inter-provinciales
747 031	784 589	691 582	807 995	767 686 <sup>f</sup>	834 418 <sup>f</sup>	725 502	680 542	Sorties inter-provinciales
2 399 874	2 286 116	1 940 094	2 179 105	2 215 867 <sup>f</sup>	2 558 715 <sup>f</sup>	2 368 502	2 400 271	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
102 597	23 746 <sup>f</sup>	57 951 <sup>f</sup>	52 319 <sup>f</sup>	55 571	157 061	278 739	463 497	Stocks à la fin de l'exercice
2 705 733	3 087 296	3 347 628	3 297 203	3 151 694 <sup>f</sup>	2 829 881 <sup>f</sup>	2 465 729	2 541 339	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
2 399 021	2 295 435	1 948 251	2 170 262	2 210 261 <sup>f</sup>	2 562 294	2 356 779	2 379 445	Exportations
1 051 301	750 228	736 896	829 492	759 577 <sup>f</sup>	749 461 <sup>f</sup>	852 406	713 029	Pertes et rectifications
1 762	1 372	1 220	783	759 <sup>f</sup>	532	1 082	803	Auto consommation
89	3	39	47	949	66	37	86	
<b>3 235 170</b>	<b>3 099 834<sup>f</sup></b>	<b>2 887 541<sup>f</sup></b>	<b>3 231 055<sup>f</sup></b>	<b>3 149 030<sup>f</sup></b>	<b>3 336 189<sup>f</sup></b>	<b>3 369 427</b>	<b>3 342 034</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								Ventes par catégorie:
297 345	290 596	275 032 <sup>f</sup>	275 913	269 301 <sup>f</sup>	306 765	323 589	283 975	Super
89 240	84 933	79 531	85 971	83 439	90 229	93 540	92 562	Intermédiaire
2 848 585	2 724 098 <sup>f</sup>	2 532 978 <sup>f</sup>	2 869 574 <sup>f</sup>	2 796 146 <sup>f</sup>	2 944 280 <sup>f</sup>	2 952 317	2 965 764	Ordinaire sans plomb
-	207	-	-403 <sup>f</sup>	144	-5 085	-19	-267	Ordinaire avec plomb
2 766 942	2 758 462	2 570 348	2 878 785 <sup>f</sup>	2 810 100	2 973 276	3 005 956	2 982 374	Ventes nettes au détail
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE</b>
298 222	361 661	337 202	311 878	356 239	383 314	403 496	431 179	Production
-12 221	-3 662	-17 358	-30 996	-30 651 <sup>f</sup>	-50 509	13 042	582	Transferts d'un produit à l'autre
<b>286 001</b>	<b>357 999</b>	<b>319 844</b>	<b>280 882</b>	<b>325 588</b>	<b>332 805</b>	<b>416 538</b>	<b>431 761</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
46 976	55 355	64 896	54 962	51 494	63 561	85 689	66 270	Entrées inter-provinciales
46 976	55 355	64 896	54 962	51 494	63 561	85 689	66 270	Sorties inter-provinciales
122 400	130 246	139 947	144 493	135 951 <sup>f</sup>	109 520 <sup>f</sup>	117 050	104 279	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
66 056	209 851 <sup>f</sup>	105 627 <sup>f</sup>	119 455 <sup>f</sup>	132 763	93 881	45 786	85 810	Stocks à la fin de l'exercice
333 886	387 406	397 460	358 931	377 238 <sup>f</sup>	322 112 <sup>f</sup>	340 921	353 943	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
129 365	136 834	143 112	141 546	137 323 <sup>f</sup>	105 829	118 480	103 376	Exportations
9 646	6 707	25 209	27 793	17 666 <sup>f</sup>	45 204 <sup>f</sup>	22 691	46 787	Pertes et rectifications
192	643	223	397	133	106 <sup>f</sup>	36	92	Auto consommation
18	12	17	26	49	27	34	35	
<b>356 380</b>	<b>500 380<sup>f</sup></b>	<b>386 803<sup>f</sup></b>	<b>413 597<sup>f</sup></b>	<b>420 824<sup>f</sup></b>	<b>440 166</b>	<b>419 324</b>	<b>495 773</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ</b>
12 649	24 742	17 922	29 744	22 830	30 554	39 587	33 914	Production
104	-655	-177	-262	-343 <sup>f</sup>	135	39	243	Transferts d'un produit à l'autre
<b>12 753</b>	<b>24 087</b>	<b>17 745</b>	<b>29 482</b>	<b>22 487</b>	<b>30 689</b>	<b>39 626</b>	<b>34 157</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
9 823	7 377	10 304	14 038	7 829 <sup>f</sup>	11 197	8 937	9 139	Entrées inter-provinciales
9 823	7 377	10 304	14 038	7 829 <sup>f</sup>	11 197	8 937	9 139	Sorties inter-provinciales
3 785	4 694	4 874	5 634	2 790 <sup>f</sup>	3 157 <sup>f</sup>	2 366	9 290	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	8	33	7	8	6	2	-	Importations
54 938	59 350	54 779	58 878	60 868 <sup>f</sup>	55 174 <sup>f</sup>	56 608	64 964	Stocks à la fin de l'exercice
3 660	4 539	4 661	5 551	3 146	3 084	2 490	9 315	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	29	-	-	-	70 <sup>f</sup>	-	-	Exportations
-8	65	106	-	22	-19	-13	-38	Pertes et rectifications
1	-	1	-	-	-	1	-	Auto consommation
<b>17 460</b>	<b>19 744</b>	<b>22 455</b>	<b>25 473</b>	<b>20 127<sup>f</sup></b>	<b>36 411</b>	<b>38 082</b>	<b>41 662</b>	<b>Ventes Intérieures</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, June 2002 – Continued**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>STOVE OIL, KEROSENE</b>								
1 Production	916 020	871 277	1 887 148	155 074	118 457	111 443	139 505	188 971
2 Interproduct Transfers	-620 309	-681 843	-1 306 012	-65 017	-146 862	-55 823	-89 378	-174 646
<b>3 Net Production</b>	<b>295 711</b>	<b>189 434</b>	<b>581 136</b>	<b>90 057</b>	<b>-28 405</b>	<b>55 620</b>	<b>50 127</b>	<b>14 325</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	74 737	60 438	149 413	27 137	8 321	13 396	8 234	9 909
6 Interprovincial Transfers -Out-	74 737	60 438	149 413	27 137	8 321	13 396	8 234	9 909
7 Receipts from Reporting Companies	131 587	126 858	241 124	6 123	7 449	16 022	23 143	28 527
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	8 071	12 261	16 457	35	98	295	3 423	396
10 Closing Inventory	145 383	110 952	167 967	218 871	149 569	168 713	179 521	141 101
11 Deliveries to Reporting Companies	133 352	125 126	241 387	6 183	7 715	16 622	22 653	27 607
12 Exports	86 417	68 173	180 176	7 695	29 441	7 898	7 667	9 567
13 Losses and Adjustments	534	230	673	99	16	59	62	-88
14 Own Consumption	110	59	160	4	2	22	5	11
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>194 366</b>	<b>191 980</b>	<b>373 147</b>	<b>8 746</b>	<b>11 270</b>	<b>28 192</b>	<b>35 498</b>	<b>44 571</b>
<b>DIESEL FUEL OIL</b>								
1 Production	11 497 036	11 724 004	24 149 247	2 184 453	2 341 204	1 858 685	2 017 976	2 029 212
2 Interproduct Transfers	1 000 844	224 536	1 694 238	101 054	178 562	74 001	132 869	153 164
<b>3 Net Production</b>	<b>12 497 880</b>	<b>11 948 540</b>	<b>25 843 485</b>	<b>2 285 507</b>	<b>2 519 766</b>	<b>1 932 686</b>	<b>2 150 845</b>	<b>2 182 376</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	186 483	161 596	263 399	12 081	12 965	5 581	6 573	13 105
5 Interprovincial Transfers -In-	3 458 899	3 519 633	7 331 535	671 351	696 928	587 029	635 560	684 545
6 Interprovincial Transfers -Out-	3 458 899	3 519 633	7 331 535	671 351	696 928	587 029	635 560	684 545
7 Receipts from Reporting Companies	7 953 913	7 678 183	15 959 092	1 313 266	1 336 757	1 323 334	1 474 577	1 320 774
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	426 549	178 674	772 163	111 567	65 211	69 742	45 177	28 473
10 Closing Inventory	2 021 649	2 028 569	2 194 056	2 248 940	2 277 480	2 019 863	1 849 696	1 893 749
11 Deliveries to Reporting Companies	7 928 018	7 665 921	16 067 226	1 329 317	1 355 518	1 372 508	1 487 923	1 330 932
12 Exports	1 492 484	1 317 556	3 164 155	203 664	372 176	285 569	270 951	260 240
13 Losses and Adjustments	707	1 223	2 781	492	266	77	263	476
14 Own Consumption	5 016	622	6 134	240	239	128	162	118
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>11 056 892</b>	<b>10 823 966</b>	<b>22 689 896</b>	<b>1 937 255</b>	<b>2 152 030</b>	<b>1 919 516</b>	<b>2 074 894</b>	<b>1 882 699</b>
16 Sales of Low Sulfur	8 352 055	8 175 675	16 997 841	1 391 523	1 598 440	1 441 365	1 530 981	1 428 915
<b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>								
1 Production	5 020 613	4 600 146	9 248 187	594 590	595 243	607 774	635 149	878 522
2 Interproduct Transfers	-32 249	147 864	-362 649	-92 318	-81 512	-61 811	-101 769	-38 152
<b>3 Net Production</b>	<b>4 988 364</b>	<b>4 748 010</b>	<b>8 885 538</b>	<b>502 272</b>	<b>513 731</b>	<b>545 963</b>	<b>533 380</b>	<b>840 370</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	913 789	817 546	1 575 744	83 708	86 241	112 202	107 213	135 513
6 Interprovincial Transfers -Out-	913 789	817 546	1 575 744	83 708	86 241	112 202	107 213	135 513
7 Receipts from Reporting Companies	2 032 480	2 027 985	3 545 585	111 186	110 420	184 830	308 421	351 569
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	21 222	11 532	136 954	10 280	6 255	4 346	87 866	2 651
10 Closing Inventory	578 158	435 096	601 815	603 645	616 647	488 425	557 116	653 847
11 Deliveries to Reporting Companies	2 023 394	2 041 026	3 548 551	112 885	116 381	185 054	301 737	360 479
12 Exports	2 076 325	2 055 191	4 147 539	329 489	341 079	432 743	212 994	296 978
13 Losses and Adjustments	1 063	702	1 004	-77	-7	-48	68	69
14 Own Consumption	9 602	8 552	17 670	1 327	1 094	1 500	1 382	1 483
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>2 988 057</b>	<b>2 848 775</b>	<b>4 886 031</b>	<b>154 627</b>	<b>158 857</b>	<b>244 112</b>	<b>344 795</b>	<b>438 850</b>
<b>HEAVY FUEL OIL (#4, 5 &amp; 6)</b>								
1 Production	4 041 068	3 534 392	7 680 344	690 306	627 019	551 495	575 109	581 912
2 Interproduct Transfers	118 794	442 395	600 360	17 447	49 524	9 187	4 634	168 764
<b>3 Net Production</b>	<b>4 159 862</b>	<b>3 976 787</b>	<b>8 280 704</b>	<b>707 753</b>	<b>676 543</b>	<b>560 682</b>	<b>579 743</b>	<b>750 676</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	710 704	610 906	1 416 639	143 889	102 374	115 345	99 398	116 121
6 Interprovincial Transfers -Out-	710 704	610 906	1 416 639	143 889	102 374	115 345	99 398	116 121
7 Receipts from Reporting Companies	123 462	90 455	247 447	23 004	12 722	13 418	14 605	25 657
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	2 024 295	1 061 453	3 054 085	161 500	143 303	151 297	251 048	174 696
10 Closing Inventory	723 346	660 209	556 314	678 372	598 860	586 951	613 206	579 397
11 Deliveries to Reporting Companies	115 972	91 540	244 889	22 792	12 407	15 857	16 064	25 634
12 Exports	1 147 028	1 390 838	2 520 082	234 838	255 137	178 631	172 065	243 477
13 Losses and Adjustments	172	-275	653	25	491	-32	35	-209
14 Own Consumption	381 789	410 907	700 134	51 214	46 991	53 115	63 538	47 369
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>4 536 017</b>	<b>3 131 790</b>	<b>8 156 869</b>	<b>628 362</b>	<b>597 054</b>	<b>489 735</b>	<b>567 439</b>	<b>668 567</b>
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
								<b>MAZOUT POUR POÊLES</b>
257 678	228 777	241 312	141 021	47 791	114 680	97 696	126 791	Production
-153 977	-138 142	-204 686	-127 518	-43 722 <sup>f</sup>	-77 467 <sup>f</sup>	-90 308	-63 575	Transferts d'un produit à l'autre
<b>103 701</b>	<b>90 635</b>	<b>36 626</b>	<b>13 503</b>	<b>4 069</b>	<b>37 213</b>	<b>7 388</b>	<b>63 216</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
7 679	10 218	11 270	5 304	2 969	15 074	15 603	17 797	Entrées inter-provinciales
7 679	10 218	11 270	5 304	2 969	15 074	15 603	17 797	Sorties inter-provinciales
28 273	36 694	34 732	28 001	12 340 <sup>f</sup>	9 555 <sup>f</sup>	5 536	6 318	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
4 139	9 545	1 935	260	2	137	-	35	Importations
167 967	191 643	162 786	128 363	105 443 <sup>f</sup>	128 499 <sup>f</sup>	110 952	145 383	Stocks à la fin de l'exercice
27 255	36 470	34 344	27 320	11 881 <sup>f</sup>	9 465	5 646	5 814	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
31 491	18 444	13 412	9 978	5 969	3 479 <sup>f</sup>	16 891	8 064	Exportations
-9	155	40	-6	13 <sup>f</sup>	40	-12	69	Pertes et rectifications
6	4	9	25	8	6	7	3	Auto consommation
<b>50 504</b>	<b>58 125</b>	<b>54 345</b>	<b>38 870</b>	<b>21 460<sup>r</sup></b>	<b>10 859</b>	<b>8 321</b>	<b>6 773</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>CARBURANT DIESEL</b>
2 220 681	2 123 255	1 777 609	2 075 643	1 804 447	1 976 391	1 966 659	2 019 026	Production
53 744	40 372	41 050	-10 119	18 725 <sup>f</sup>	21 191 <sup>f</sup>	113 317	195 170	Transferts d'un produit à l'autre
<b>2 274 425</b>	<b>2 163 627</b>	<b>1 818 659</b>	<b>2 065 524</b>	<b>1 823 172</b>	<b>1 997 582</b>	<b>2 079 976</b>	<b>2 214 196</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
26 611	59 817	22 040	25 450	14 716	19 491	20 082	12 673	Entrées inter-provinciales
597 223	589 907	606 797	568 500	553 568 <sup>f</sup>	582 136 <sup>f</sup>	618 725	525 197	Sorties inter-provinciales
597 223	589 907	606 797	568 500	553 568 <sup>f</sup>	582 136 <sup>f</sup>	618 725	525 197	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 236 471	1 307 344	1 235 911	1 260 062	1 191 296 <sup>f</sup>	1 405 908 <sup>f</sup>	1 277 662	1 257 766	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
25 444	57 852 <sup>f</sup>	31 220 <sup>f</sup>	14 170 <sup>f</sup>	13 273	26 351	35 808	49 383	Stocks à la fin de l'exercice
2 194 056	2 341 374	2 249 928	2 246 981	2 149 952	1 972 488	2 028 569	2 021 649	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 263 010	1 311 862	1 226 952	1 249 076	1 213 717 <sup>f</sup>	1 393 995 <sup>f</sup>	1 270 319	1 258 948	Exportations
279 071	237 218	191 751	242 943	204 128	240 449	201 067	238 971	Pertes et rectifications
500	-1	351	-196	292	451	326	293	Auto consommation
231	166	14	44	113	135	150	606	
<b>1 666 610</b>	<b>1 772 443<sup>r</sup></b>	<b>1 736 128<sup>r</sup></b>	<b>1 825 386<sup>r</sup></b>	<b>1 691 804<sup>r</sup></b>	<b>1 952 784</b>	<b>1 845 421</b>	<b>1 867 893</b>	<b>Ventes intérieures</b>
1 254 562	1 360 600	1 298 611	1 375 014	1 294 430 <sup>f</sup>	1 460 784	1 386 236	1 410 168	Ventes en faible teneur en soufre
								<b>MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 &amp; 3)</b>
916 296	979 560	860 358	789 864	737 064	639 974	593 326	663 179	Production
45 162	64 314	102 460	82 120	27 840 <sup>f</sup>	-61 832 <sup>f</sup>	-67 038	-113 735	Transferts d'un produit à l'autre
<b>961 458</b>	<b>1 043 874</b>	<b>962 818</b>	<b>871 984</b>	<b>764 904</b>	<b>578 142</b>	<b>526 288</b>	<b>549 444</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
137 078	161 224	178 042	183 411	120 715	83 069	91 085	86 301	Entrées inter-provinciales
137 078	161 224	178 042	183 411	120 715	83 069	91 085	86 301	Sorties inter-provinciales
446 679	495 939	438 997	403 686	313 348 <sup>f</sup>	229 859 <sup>f</sup>	146 156	130 260	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
4 334	2 047 <sup>f</sup>	1 228	2 005	1 214	3 065 <sup>f</sup>	1 973	3 860	Importations
601 815	662 989	642 461	536 398	494 084 <sup>f</sup>	462 059 <sup>f</sup>	435 096	578 158	Stocks à la fin de l'exercice
448 621	489 055	445 605	412 185	316 091 <sup>f</sup>	230 482 <sup>f</sup>	147 608	134 551	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
457 931	311 734	307 485	367 558	356 477 <sup>f</sup>	342 687 <sup>f</sup>	369 250	419 877	Exportations
-64	121	166	129	315 <sup>f</sup>	-55 <sup>f</sup>	26	-44	Pertes et rectifications
1 282	1 377	1 617	1 648	1 442	1 455	1 013	1 176	Auto consommation
<b>556 733</b>	<b>678 399<sup>r</sup></b>	<b>668 698</b>	<b>602 218</b>	<b>447 455<sup>r</sup></b>	<b>268 522<sup>r</sup></b>	<b>183 483</b>	<b>162 827</b>	<b>Ventes intérieures</b>
								<b>MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 &amp; 6)</b>
613 435	664 741	542 745	646 370	533 339	555 768	591 429	658 995	Production
232 010	7 555	45 003	75 233	86 024	92 341	136 239	54 846	Transferts d'un produit à l'autre
<b>845 445</b>	<b>672 296</b>	<b>587 748</b>	<b>721 603</b>	<b>619 363</b>	<b>648 109</b>	<b>727 668</b>	<b>713 841</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
128 808	101 581	81 861	81 849	127 603	111 804	106 208	138 822	Entrées inter-provinciales
128 808	101 581	81 861	81 849	127 603	111 804	106 208	138 822	Sorties inter-provinciales
34 579	12 431	5 575	8 093	25 473	15 238 <sup>f</sup>	23 645	23 935	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
147 946	222 689 <sup>f</sup>	117 289 <sup>f</sup>	196 041 <sup>f</sup>	81 862	179 618	263 954	291 822 <sup>f</sup>	Importations
556 314	521 740	588 737	581 828	541 007	563 188	660 209	723 346	Stocks à la fin de l'exercice
36 163	12 513	5 448	8 101	25 615	15 649	24 214	25 172	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
288 906	313 042	185 213	303 564	163 832	215 515	209 672	148 064	Exportations
171	-208	9	-65	-36	-11	36	56	Pertes et rectifications
56 118	71 200	102 571	78 152	57 327	51 604	50 053	54 475	Auto consommation
<b>669 695</b>	<b>545 443<sup>r</sup></b>	<b>350 374<sup>r</sup></b>	<b>542 894<sup>r</sup></b>	<b>520 781</b>	<b>538 027<sup>r</sup></b>	<b>634 271</b>	<b>776 695<sup>r</sup></b>	<b>Ventes intérieures</b>
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, June 2002 – Concluded**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>ASPHALT</b>								
1 Production	1 805 509	2 116 033	4 130 920	468 216	491 642	442 918	433 254	277 224
2 Interproduct Transfers	96 008	-56 572	107 248	15 540	-772	7 671	2 855	-23 603
5 Interprovincial Transfers -In-	144 824	159 339	450 513	54 456	95 611	64 360	41 489	39 676
6 Interprovincial Transfers -Out-	144 824	159 339	450 513	54 456	95 611	64 360	41 489	39 676
7 Receipts from Reporting Companies	5 921	35 061	61 318	4 766	16 145	22 881	6 010	3 479
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	84 728	202 741	245 227	25 200	33 900	31 100	37 766	20 567
10 Closing Inventory	515 444	465 964	305 192	517 008	428 449	402 726	359 221	264 878
11 Deliveries to Reporting Companies	5 921	35 046	61 358	4 766	16 145	22 881	6 050	3 479
12 Exports	754 823	868 080	1 377 123	110 711	104 314	111 794	101 264	112 257
13 Losses and Adjustments	139	-10	490	47	197	68	95	9
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>1 041 940</b>	<b>1 233 375</b>	<b>3 126 651</b>	<b>396 634</b>	<b>508 818</b>	<b>395 550</b>	<b>415 981</b>	<b>256 265</b>
<b>PETROLEUM COKE</b>								
1 Production	959 642	834 942	1 913 815	164 619 <sup>f</sup>	167 606 <sup>f</sup>	145 981 <sup>f</sup>	139 503 <sup>f</sup>	164 795 <sup>f</sup>
2 Interproduct Transfers	226	-	649	-	72	162	133	56
5 Interprovincial Transfers -In-	2 199	-	2 199	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 199	-	2 199	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	411 400	416 051	783 700	62 100	83 100	50 800	67 000	63 500
10 Closing Inventory	37 998	17 477	26 661	36 061	42 855	45 142	49 649	34 784
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	56 816	42 005	125 051	9 683	6 435	6 921	4 416	21 278
13 Losses and Adjustments	-	-49	35	-7	-	-	-	-
14 Own Consumption	767 473	629 385	1 511 756	129 635 <sup>f</sup>	128 189 <sup>f</sup>	115 764 <sup>f</sup>	107 035 <sup>f</sup>	128 481 <sup>f</sup>
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>549 570</b>	<b>588 836</b>	<b>1 075 250</b>	<b>89 345</b>	<b>109 360</b>	<b>71 971</b>	<b>90 678</b>	<b>93 457</b>
<b>LUBE OILS AND GREASES</b>								
1 Production	637 722	639 832	1 300 981	112 668	123 052	97 073	122 358	113 724
2 Interproduct Transfers	4 776	6 855	3 304	1 463	-129	-213	-1 342	-325
4 Transfers to Refinery Feedstocks	100 979	98 543	201 739	19 505	15 307	17 140	16 311	18 271
5 Interprovincial Transfers -In-	241 924	247 407	484 974	43 366	39 375	37 411	39 330	48 254
6 Interprovincial Transfers -Out-	241 924	247 407	484 974	43 366	39 375	37 411	39 330	48 254
7 Receipts from Reporting Companies	68 588	52 410	120 493	10 000	8 238	8 221	10 664	8 811
8 Receipts from Non-reporting Companies	126 044	136 501	266 503	22 832	22 017	22 744	25 917	27 762
9 Imports	138 126	208 889	274 666	21 603	24 836	20 919	27 054	19 673
10 Closing Inventory	356 620	352 307	386 642	361 916	372 986	365 760	375 623	383 697
11 Deliveries to Reporting Companies	54 430	52 458	106 679	8 839	7 808	8 665	10 670	9 512
12 Exports	328 177	344 057	631 960	50 951	53 211	48 151	54 716	51 636
13 Losses and Adjustments	-141	11	-222	-47	-6	-44	30	-27
14 Own Consumption	2 021	869	3 043	216	157	171	138	168
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>524 895</b>	<b>582 884</b>	<b>1 027 831</b>	<b>83 806</b>	<b>90 467</b>	<b>81 887</b>	<b>92 923</b>	<b>82 011</b>
<b>STILL GAS</b>								
1 Production	2 129 148	2 405 106	4 142 336	392 554 <sup>f</sup>	370 629 <sup>f</sup>	280 476 <sup>f</sup>	263 798 <sup>f</sup>	337 419 <sup>f</sup>
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	3	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	2 129 148	2 405 103	4 142 336	392 554 <sup>f</sup>	370 629 <sup>f</sup>	280 476 <sup>f</sup>	263 798 <sup>f</sup>	337 419 <sup>f</sup>
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>OTHER PRODUCTS</b>								
1 Production	1 627 991	1 513 934	3 327 706	236 383	225 430	433 741 <sup>f</sup>	328 241	281 727
2 Interproduct Transfers	-648 943	27 459	-911 165	-11 535	-35 430	-23 608 <sup>f</sup>	25 434	-62 312
4 Transfers to Refinery Feedstocks	2 332 794	2 254 803	5 155 926	424 153	420 459	375 522	557 199	631 719
5 Interprovincial Transfers -In-	288 659	234 565	733 029	68 649	212 332	61 772 <sup>f</sup>	47 487	38 517
6 Interprovincial Transfers -Out-	288 659	234 565	733 029	68 649	212 332	61 772 <sup>f</sup>	47 487	38 517
7 Receipts from Reporting Companies	611 429	511 306	1 204 889	115 495	131 831	110 622	81 902	88 911
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 133 941	930 818	2 115 017	86 031	125 548	160 397 <sup>f</sup>	260 212	232 428
9 Imports	1 119 313	980 993	2 299 894	187 936	214 493	101 850	182 210	268 549
10 Closing Inventory	1 621 117	2 043 889	1 643 600	1 609 094	1 629 003	1 793 751	1 904 945	1 806 698
11 Deliveries to Reporting Companies	606 900	516 495	1 192 366	116 105	136 866	94 687	88 308	85 806
12 Exports	214 172	272 535	434 835	19 625	11 935	83 747	39 785	55 238
13 Losses and Adjustments	1 347	-296	5 801	4 454	274	-73	81	-458
14 Own Consumption	-	12	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>647 220</b>	<b>520 672</b>	<b>1 183 632</b>	<b>61 996</b>	<b>72 429</b>	<b>64 371</b>	<b>81 432</b>	<b>135 245</b>



Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, juin 2002 – fin

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
212 157	294 991	290 199	369 881	306 889	459 546	394 527	347 157	<b>ASPHALTE</b>
9 549	-23 194	-9 112	-7 942	5 781 <sup>1</sup>	-3 902	-18 203	40	Production
								Transferts d'un produit à l'autre
10 097	8 016	7 419	9 507	19 710	51 468	63 219	50 617	Entrées inter-provinciales
10 097	8 016	7 419	9 507	19 710	51 468	63 219	50 617	Sorties inter-provinciales
2 116	126	124	85	8 874	14 422	11 430	5 698	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
11 966	38 223 <sup>1</sup>	21 394 <sup>1</sup>	26 758 <sup>1</sup>	54 836	23 046	38 484	14 600	Importations
305 192	351 494	414 413	480 624	521 383	551 360	465 964	515 444	Stocks à la fin de l'exercice
2 116	126	124	85	8 874	14 394	11 443	5 698	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
81 960	145 641	114 185	184 419	113 271 <sup>1</sup>	172 691	137 873	139 061	Exportations
-65	42	-20	-5	-22	-6	1	-19	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>111 463</b>	<b>118 035<sup>1</sup></b>	<b>125 397<sup>1</sup></b>	<b>138 072<sup>1</sup></b>	<b>213 498</b>	<b>276 056</b>	<b>362 317</b>	<b>327 436</b>	<b>Ventes intérieures</b>
								<b>COKE DE PÉTROLE</b>
171 669 <sup>1</sup>	154 616	141 524	140 996	129 926	139 746	128 134	156 505 <sup>1</sup>	Production
-	-	-	-	-	-	-	36	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
45 800	60 239	88 458	40 731	83 738	71 690	71 195	88 000	Importations
26 661	23 797	29 389	33 954	31 580	37 585	17 477	37 998	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
19 502	5 558	2 796	5 371	2 804	1 993	23 483	17 597	Exportations
42	-13	-1	-14	-13	-	-8	-	Pertes et rectifications
135 179 <sup>1</sup>	116 175	107 807	104 744	103 185	103 265	94 209	120 964 <sup>1</sup>	Auto consommation
<b>70 869</b>	<b>95 999</b>	<b>113 788</b>	<b>67 061</b>	<b>110 062</b>	<b>100 173</b>	<b>101 753</b>	<b>113 734</b>	<b>Ventes intérieures</b>
								<b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b>
94 384	127 076	97 780	94 231	85 495	124 165	111 085	113 813	Production
-926	-1 900	1 143	2 552	1 756	3 378	-74	6 134	Transferts d'un produit à l'autre
14 226	17 586	15 553	14 902	18 461	18 664	13 377	17 971	Transferts aux charges d'alimentation
35 314	38 413	37 682	41 995	43 430	42 815	43 072	42 664	Entrées inter-provinciales
35 314	38 413	37 682	41 995	43 430	42 815	43 072	42 664	Sorties inter-provinciales
5 971	8 834	6 329	7 120	10 498	10 584	9 045	12 447	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
19 187	25 695	21 943	18 455	26 052	25 801	18 555	23 350	Arrivages de sociétés non-déclarantes
22 455	31 144 <sup>1</sup>	28 579 <sup>1</sup>	34 355 <sup>1</sup>	37 521	42 755	34 535	23 941	Importations
386 642	401 854	397 328	375 258	343 303	354 752	352 307	356 620	Stocks à la fin de l'exercice
6 755	8 963	6 866	7 280	9 684	10 260	9 405	9 761	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
45 118	56 141	53 050	57 293	59 246	58 639	59 688	57 720	Exportations
13	9	-1	-7	-11	6	15	-57	Pertes et rectifications
172	138	108	91	169	164	199	339	Auto consommation
<b>71 842</b>	<b>92 800<sup>1</sup></b>	<b>84 724<sup>1</sup></b>	<b>99 224<sup>1</sup></b>	<b>105 728</b>	<b>107 501</b>	<b>92 907</b>	<b>89 690</b>	<b>Ventes intérieures</b>
								<b>GAZ DE DISTILLATION</b>
368 312 <sup>1</sup>	410 309	357 824	394 864	379 665	376 378	486 066	353 578 <sup>1</sup>	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	3	-	-	Pertes et rectifications
368 312 <sup>1</sup>	410 309	357 824	394 864	379 665	376 375	486 066	353 578 <sup>1</sup>	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Ventes intérieures</b>
								<b>AUTRES PRODUITS</b>
194 193	259 494	207 150	264 434	98 384	327 719	356 753	178 552	Production
-154 771	51 788	37 201	28 087	-41 524 <sup>1</sup>	58 686	-106 779	-182 179	Transferts d'un produit à l'autre
414 080	423 791	332 117	305 181	427 464 <sup>1</sup>	389 114	377 136	439 545	Transferts aux charges d'alimentation
15 613	17 527	11 986	27 708	45 301	58 806	73 237	55 267	Entrées inter-provinciales
15 613	17 527	11 986	27 708	45 301	58 806	73 237	55 267	Sorties inter-provinciales
64 699	77 439	49 222	77 420	73 546	109 251	124 428	103 373	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
116 460	188 576	135 243	167 133 <sup>1</sup>	182 394 <sup>1</sup>	78 980	178 492	129 055	Arrivages de sociétés non-déclarantes
225 543	159 270	162 566	167 573	150 264	167 707	173 613	223 724	Importations
1 643 600	1 730 215	1 796 305	1 957 076	1 781 289	1 881 784	2 043 889	1 621 117	Stocks à la fin de l'exercice
63 694	77 211	49 405	76 128	93 745	114 571	105 435	101 341	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
10 333	52 394	35 359	63 428	64 919	49 829	6 606	55 010	Exportations
176	-78	98	5 <sup>1</sup>	-6 <sup>1</sup>	-315	-	689	Pertes et rectifications
-	-	12	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>120 939</b>	<b>96 634</b>	<b>108 301</b>	<b>99 134</b>	<b>52 729</b>	<b>88 649</b>	<b>75 225</b>	<b>71 388</b>	<b>Ventes intérieures</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, June 2002**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>1 Domestic Crude and Equivalent Received</b>	<b>1 101 742</b>	<b>1 367 625</b>	<b>2 183 630</b>	<b>157 659</b>	<b>267 758</b>	<b>134 000</b>	<b>91 944</b>	<b>296 172</b>
A Western Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
B Eastern Canada	1 101 742	1 367 625	2 183 630	157 659	267 758	134 000	91 944	296 172
<b>2 Total Imports of Crude and Equivalent</b>	<b>10 933 082</b>	<b>10 443 969</b>	<b>21 030 451</b>	<b>2 010 494</b>	<b>1 434 686</b>	<b>1 976 816</b>	<b>1 503 069</b>	<b>1 461 357</b>
A Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	2 559 639	2 562 983	4 486 614	556 823	310 661	387 739	348 461	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	479 921	311 651	479 921	-	-	-	-	-
H Norway	3 782 331	3 072 011	7 503 628	498 587	413 334	667 254	525 505	759 147
I Saudi Arabia	1 336 165	1 740 480	2 994 300	333 050	334 981	335 738	329 694	324 672
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	1 861 887	2 149 077	3 545 755	410 294	158 040	366 953	160 782	166 003
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	749 933	576 347	1 829 352	211 740	217 670	219 132	110 952	211 535
N Others	163 206	31 420	190 881	-	-	-	27 675	-
<b>3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)</b>	<b>12 034 824</b>	<b>11 811 594</b>	<b>23 214 081</b>	<b>2 168 153</b>	<b>1 702 444</b>	<b>2 110 816</b>	<b>1 595 013</b>	<b>1 757 529</b>
A By Pipeline	-	-	-	-	-	-	-	-
B By Other Means	12 034 824	11 811 594	23 214 081	2 168 153	1 702 444	2 110 816	1 595 013	1 757 529
4 Opening Inventory Crude	943 859	1 403 404	943 859	1 138 940	1 307 757	1 030 964	1 257 932	1 353 463
5 Closing Inventory Crude	1 403 404	1 406 847	1 403 404	1 307 757	1 030 964	1 257 932	1 353 463	1 580 118
6 Losses and Adjustments	-1	2	1	1	-	2	-1	-
<b>7 Crude and Equivalent Charged</b>	<b>11 839 744</b>	<b>11 808 149</b>	<b>22 754 535</b>	<b>1 999 335</b>	<b>1 979 237</b>	<b>1 883 846</b>	<b>1 499 483</b>	<b>1 530 874</b>
A Conventional Crude Light	11 143 158	11 246 245	21 585 937	1 911 851	1 907 662	1 791 062	1 409 028	1 468 019
B Conventional Crude Heavy	696 586	561 904	1 168 598	87 484	71 575	92 784	90 455	62 855
C Synthetic Crude Oil	-	-	-	-	-	-	-	-
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>8 Other Materials Charged</b>	<b>861 929</b>	<b>878 356</b>	<b>1 974 565</b>	<b>182 293</b>	<b>141 030</b>	<b>88 932</b>	<b>193 065</b>	<b>297 807</b>
A Crude Tops	752 954	687 556	1 712 005	182 250	127 055	81 521	163 327	233 514
B Crude Bottoms	95 894	43 625	105 895	-	1 914	-	-	-
C LPG's	12 389	10 344	24 021	-	-	-	3 199	2 380
D Natural Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
E Lubes for Reprocessing	-	-	-	-	-	-	-	-
F Other Feedstocks	692	136 831	132 644	43	12 061	7 411	26 539	61 913
<b>9 Total Feedstocks Charged (7+8)</b>	<b>12 701 673</b>	<b>12 686 505</b>	<b>24 729 100</b>	<b>2 181 628</b>	<b>2 120 267</b>	<b>1 972 778</b>	<b>1 692 548</b>	<b>1 828 681</b>
10 Refinery Losses	-465 450	-527 041	-876 977	-74 092	-73 241	-65 839	-36 793	-78 401
<b>Total, All Products</b>								
<b>1 Refinery Production</b>	<b>13 167 123</b>	<b>13 213 546</b>	<b>25 606 077</b>	<b>2 255 720</b>	<b>2 193 508</b>	<b>2 038 617</b>	<b>1 729 341</b>	<b>1 907 082</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	861 929	878 356	1 974 565	182 293	141 030	88 932	193 065	297 807
5 Interprovincial Transfers -In-	818 456	896 086	1 746 153	169 753	171 997	123 141	116 487	185 923
6 Interprovincial Transfers -Out-	653 087	630 782	1 312 701	115 115	145 282	93 065	98 438	102 497
7 Receipts from Reporting Companies	1 914 987	2 620 035	4 150 282	318 840	347 411	335 270	441 415	375 155
8 Receipts from Non-reporting Companies	86 708	68 817	165 478	5 725	7 328	8 273	18 097	13 945
9 Imports	2 817 207	2 089 836	5 181 111	405 812	469 263	261 875	412 804	426 128
10 Closing Inventory	1 454 902	1 323 951	1 338 822	1 585 046	1 451 252	1 418 129	1 476 385	1 461 609
11 Deliveries to Reporting Companies	1 885 908	2 623 752	4 142 372	315 480	347 522	339 088	442 516	375 310
12 Exports	8 317 244	8 548 131	16 447 884	1 425 621	1 645 837	1 367 810	875 250	1 163 494
13 Losses and Adjustments	1 713	782	5 262	2 697	297	64	222	154
14 Own Consumption	927 030	901 803	1 706 020	142 241	140 492	129 858	99 260	123 746
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>6 163 028</b>	<b>5 319 585</b>	<b>11 381 835</b>	<b>842 259</b>	<b>902 841</b>	<b>781 482</b>	<b>951 137</b>	<b>860 001</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, juin 2002

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001		
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes	
134 355	133 875	-	211 930	206 173	434 214	381 433	162 890	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	1 A B
1 710 947	1 658 064	2 013 032	1 902 353	1 601 850	1 671 664	1 597 006	1 431 077	Total des importations de brut et d'équivalents	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
323 291	283 873	662 796	362 966	304 255	476 253	472 840	290 478	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	F
-	-	103 014	-	-	47 825	160 812	-	Nigéria	G
857 470	480 594	384 601	780 757	661 180	443 747	321 132	674 131	Norvège	H
-	325 858	326 750	336 472	-	418 752	332 648	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
421 796	316 266	319 314	422 158	528 098	253 667	309 574	158 706	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
108 390	251 473	216 557	-	108 317	-	-	307 762	Vénézuéla	M
-	-	-	-	-	31 420	-	-	Autres	N
1 845 302	1 791 939	2 013 032	2 114 283	1 808 023	2 105 878	1 978 439	1 593 967	Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2)	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Par pipe-line	A
1 845 302	1 791 939	2 013 032	2 114 283	1 808 023	2 105 878	1 978 439	1 593 967	Par d'autres moyens	B
1 580 118	1 403 404	1 168 931	1 253 104	1 436 367	1 260 870	1 439 340	1 375 597	Stocks de brut - Début	4
1 403 404	1 168 931	1 253 104	1 436 367	1 260 870	1 439 340	1 406 847	1 138 940	Stocks de brut - Fin	5
-	-	-	1	-	-	1	-	Pertes et rectifications	6
2 022 016	2 026 412	1 928 859	1 931 019	1 983 520	1 927 408	2 010 931	1 830 624	Brut et équiv. Introduit	7
1 955 157	1 960 477	1 818 847	1 782 459	1 923 183	1 856 505	1 904 774	1 768 057	Brut conventionnel léger	A
66 859	65 935	110 012	148 560	60 337	70 903	106 157	62 567	Brut conventionnel lourd	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Condensats et pentanes	E
209 509	228 168	120 068	132 705	164 564	128 931	103 920	189 634	Autres matières utilisées	8
171 384	135 786	94 179	102 398	145 737	119 977	89 479	189 601	Produits de décantation	A
8 087	37 090	-	6 535	-	-	-	-	Résidus de brut	B
6 053	3 368	2 651	3 324	1 001	-	-	-	GPL	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz naturel	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lubrifiants recyclables	E
23 985	51 924	23 238	20 448	17 826	8 954	14 441	33	Autres charges d'alimentation	F
2 231 525	2 254 580	2 048 927	2 063 724	2 148 084	2 056 339	2 114 851	2 020 258	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-83 161	-86 502	-81 181	-75 609	-88 638	-82 460	-112 651	-65 417	Pertes en raffinerie	10
2 314 686	2 341 082	2 130 108	2 139 333	2 236 722	2 138 799	2 227 502	2 085 675	Total, tous les produits	
209 509	228 168	120 068	132 705	164 564	128 931	103 920	189 634	Production des raffineries	1
160 396	159 543	176 814	134 919	137 140	142 300	145 370	130 512	Retour pour alimentation des raffineries	4
105 217	77 531	80 228	89 275	127 713	109 661	146 374	130 455	Entrées inter-provinciales	5
417 204	413 341	462 714	455 088	457 106	431 536	400 250	345 313	Sorties inter-provinciales	6
25 402	12 592	20 933	17 377	7 247	5 757	4 911	7 405	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
388 022	411 487 <sup>f</sup>	357 865 <sup>f</sup>	402 141 <sup>f</sup>	271 381	249 207	397 755	582 254 <sup>f</sup>	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
1 338 822	1 341 617	1 530 806	1 430 280	1 440 807	1 392 318	1 323 951	1 454 902	Importations	9
436 548	409 454	449 218	456 003	461 115	435 805	412 157	348 940	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 652 628	1 493 245	1 305 318	1 493 333	1 388 326	1 404 849	1 463 060	1 442 263	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
115	91	136	198	96	184	77	106	Exportations	12
143 393	150 604	157 834	137 772	148 496	141 497	165 600	137 020	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
881 087	976 157 <sup>r</sup>	846 443 <sup>r</sup>	940 098 <sup>r</sup>	808 759	795 161	952 967	936 996 <sup>r</sup>	Ventes Intérieures	15

Table 1

## Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, June 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b>								
1 Production	285 128	294 480	529 354	44 078	46 861	33 850	21 220	49 385
2 Interproduct Transfers	-16 665	3 553	-17 699	1 629	-1 942	1 985	-632	19
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>268 463</b>	<b>298 033</b>	<b>511 655</b>	<b>45 707</b>	<b>44 919</b>	<b>35 835</b>	<b>20 588</b>	<b>49 404</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	579	-	1 926	334	444	112	457	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	53 871	43 552	81 447	3 619	3 881	3 475	5 028	5 592
7 Receipts from Reporting Companies	13 886	16 423	30 958	3 530	3 091	2 553	3 008	2 803
8 Receipts from Non-reporting Companies	59 088	47 848	114 787	5 208	4 739	6 909	9 638	10 071
9 Imports	592	-	1 187	235	116	-	-	244
10 Closing Inventory	4 381	5 187	14 267	5 390	5 574	9 036	6 169	6 024
11 Deliveries to Reporting Companies	13 867	16 643	30 958	3 292	3 522	2 379	3 008	2 838
12 Exports	116 047	198 870	292 653	34 918	31 498	24 387	14 303	38 471
13 Losses and Adjustments	-	-	-1	-	-	-1	-	-
14 Own Consumption	47 994	846	50 171	1	630	760	351	5
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>140 332</b>	<b>111 473</b>	<b>224 902</b>	<b>12 175</b>	<b>13 594</b>	<b>10 947</b>	<b>13 868</b>	<b>15 761</b>
16 Total Exports (N.E.B.145)	128 177	185 002	238 902	13 197	23 304	11 636	3 448	35 601
<b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Portion transferred to petro-chemicals	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>3 Net Production</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>9 025</b>	<b>6 269</b>	<b>21 429</b>	<b>3 357</b>	<b>6 693</b>	<b>2 354</b>	-	-
16 Total Exports (N.E.B.145)	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS</b>								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Backflow to refinery of energy by products	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>3 Net Production</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>41 581</b>	<b>35 065</b>	<b>76 226</b>	<b>2 915</b>	<b>7 977</b>	<b>7 048</b>	<b>4 761</b>	<b>5 963</b>
<b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	163	141	315	24	23	30	29	29
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	71	54	62	63	57	57	62	69
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	3	7	7	1	3	-1	-	-
14 Own Consumption	1	-	1	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>165</b>	<b>142</b>	<b>322</b>	<b>31</b>	<b>26</b>	<b>31</b>	<b>24</b>	<b>22</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001		
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes	
									<b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b>
48 832	49 402	48 400	40 351	50 758	51 155	54 414	32 631		Production
-2 093	-1 713	781	-	2 456	1 364	665	1 643		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		Partie transférée aux charges pétrochimiques
<b>46 739</b>	<b>47 689</b>	<b>49 181</b>	<b>40 351</b>	<b>53 214</b>	<b>52 519</b>	<b>55 079</b>	<b>34 274</b>		<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-		Entrées inter-provinciales
5 981	8 733	7 197	8 029	6 722	6 808	6 063	3 669		Sorties inter-provinciales
2 087	3 996	2 031	2 414	2 318	2 577	3 087	2 463		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
19 134	10 213	14 380	13 380	916	5 226	3 733	4 240		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
14 267	6 970	10 516	10 891	4 782	4 497	5 187	4 381		Stocks à la fin de l'exercice
2 052	3 793	2 078	2 684	2 262	2 699	3 127	2 700		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
33 029	33 714	34 424	25 144	35 285	34 632	35 671	17 185		Exportations
-	-	-	-	-1	-	1	1		Pertes et rectifications
430	295	335	36	169	9	2	4 772		Auto consommation
<b>18 225</b>	<b>22 660</b>	<b>18 012</b>	<b>19 877</b>	<b>18 120</b>	<b>16 459</b>	<b>16 345</b>	<b>12 158</b>		<b>Ventes intérieures</b>
23 539	37 786	34 423	30 357	42 228	40 208 <sup>f</sup>	-	19 074		Exportations totales (O.N.E.145)
									<b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>
x	x	x	x	x	x	x	x		Production
x	x	x	x	x	x	x	x		Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x		Partie transférée aux charges pétrochimiques
<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>		<b>Production nette</b>
x	x	x	x	x	x	x	x		Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x		Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x		Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Importations
x	x	x	x	x	x	x	x		Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x		Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x		Auto consommation
-	-	-	-	-	<b>4 841</b>	<b>1 428</b>	<b>4 175</b>		<b>Ventes intérieures</b>
x	x	x	x	x	x	x	x		Exportations totales (O.N.E.145)
									<b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>
x	x	x	x	x	x	x	x		Production
x	x	x	x	x	x	x	x		Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x		Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>		<b>Production nette</b>
x	x	x	x	x	x	x	x		Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x		Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x		Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Importations
x	x	x	x	x	x	x	x		Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x		Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x		Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x		Auto consommation
<b>5 981</b>	<b>7 068</b>	<b>4 494</b>	<b>6 900</b>	<b>4 211</b>	<b>3 696</b>	<b>8 696</b>	<b>6 961</b>		<b>Ventes Intérieures</b>
									<b>PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE</b>
-	-	-	-	-	-	-	-		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
17	27	23	22	22	30	17	20		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
62	62	59	63	58	57	54	71		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
1	-	2	2	-1	2	2	3		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
<b>23</b>	<b>27</b>	<b>24</b>	<b>16</b>	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>18</b>	<b>23</b>		<b>Ventes intérieures</b>

Table 1

## Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, June 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>AVIATION GASOLINE</b>								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-2	-1	-4	-1	-	-	-	-1
<b>3 Net Production</b>	<b>-2</b>	<b>-1</b>	<b>-4</b>	<b>-1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-1</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 331	2 395	4 780	532	788	350	336	303
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	254	333	793	131	160	65	55	116
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	531	435	291	486	491	380	289	346
11 Deliveries to Reporting Companies	265	333	810	120	167	55	121	70
12 Exports	57	46	102	-	25	-	10	10
13 Losses and Adjustments	19	11	22	2	1	-4	-	1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>2 241</b>	<b>2 193</b>	<b>4 874</b>	<b>585</b>	<b>750</b>	<b>475</b>	<b>351</b>	<b>280</b>
<b>MOTOR GASOLINE</b>								
1 Production	4 826 987	5 186 614	9 450 634	873 926	804 389	659 067	591 748	814 987
2 Interproduct Transfers	271 980	319 466	587 273	34 404	28 975	41 328	46 565	75 343
<b>3 Net Production</b>	<b>5 098 967</b>	<b>5 506 080</b>	<b>10 037 907</b>	<b>908 330</b>	<b>833 364</b>	<b>700 395</b>	<b>638 313</b>	<b>890 330</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	6 595	3 264	46 585	38 187	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	256 656	354 358	536 146	66 593	72 349	12 267	23 871	62 786
6 Interprovincial Transfers -Out-	186 159	227 006	450 874	46 175	50 996	37 210	37 902	37 771
7 Receipts from Reporting Companies	850 880	1 105 497	1 949 906	190 221	201 336	175 435	190 010	157 139
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	304 582	93 011	740 385	150 332	179 482	62 289	31 000	-
10 Closing Inventory	437 393	333 869	290 384	442 257	393 554	308 766	366 465	436 663
11 Deliveries to Reporting Companies	850 787	1 115 827	1 948 281	190 718	201 444	175 885	191 046	156 777
12 Exports	3 935 089	4 207 995	7 832 458	741 272	785 239	574 514	336 332	594 401
13 Losses and Adjustments	890	527	1 301	59	42	47	136	84
14 Own Consumption	55	900	69	-	1	4	4	2
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>1 422 279</b>	<b>1 459 942</b>	<b>3 022 554</b>	<b>294 201</b>	<b>297 512</b>	<b>247 514</b>	<b>260 075</b>	<b>251 022</b>
Sales by Grade:								
16 Premium	153 804	164 762	337 793	33 597	34 443	28 196	29 280	29 438
17 Mid Grade	19 941	18 919	41 523	3 803	3 942	3 430	3 495	3 398
18 Regular No-Lead	1 248 534	1 276 252	2 643 238	256 801	259 127	215 888	227 300	218 186
19 Regular Leaded	-	9	-	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	1 317 085	1 351 925	2 799 705	272 886	275 966	229 632	240 619	232 268
<b>AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE</b>								
1 Production	398 721	286 473	773 833	92 965	87 982	60 135	62 234	22 277
2 Interproduct Transfers	-8 297	-8 410	-23 955	-355	-5 116	1 722	-1 704	-9 027
<b>3 Net Production</b>	<b>390 424</b>	<b>278 063</b>	<b>749 878</b>	<b>92 610</b>	<b>82 866</b>	<b>61 857</b>	<b>60 530</b>	<b>13 250</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 183	2 359	24 381	254	64	14 258	3 844	2 635
6 Interprovincial Transfers -Out-	395	2 388	395	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	54 203	153 576	188 967	8 889	21 061	29 971	20 460	22 057
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	90	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	78 089	82 946	113 013	105 660	114 851	125 750	123 835	95 236
11 Deliveries to Reporting Companies	54 195	151 780	187 360	9 404	20 576	29 611	19 766	21 753
12 Exports	202 312	107 566	276 410	10 511	13 640	14 653	17 680	11 286
13 Losses and Adjustments	882	60	909	13	5	-14	7	13
14 Own Consumption	22	48	31	1	1	1	1	2
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>209 334</b>	<b>202 313</b>	<b>484 527</b>	<b>54 253</b>	<b>60 578</b>	<b>50 936</b>	<b>49 295</b>	<b>33 487</b>
<b>AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE</b>								
1 Production	23 174	11 698	37 068	-	-	3 432	6 927	6
2 Interproduct Transfers	-443	-56	-3 715	-1 067	-100	-790	-87	-1 230
<b>3 Net Production</b>	<b>22 731</b>	<b>11 642</b>	<b>33 353</b>	<b>-1 067</b>	<b>-100</b>	<b>2 642</b>	<b>6 840</b>	<b>-1 224</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-524	1 434	833	327	214	296	234	112
6 Interprovincial Transfers -Out-	4	-	3 101	-	1 652	-	1 445	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	23 626	12 207	13 529	19 812	13 808	12 682	15 346	11 797
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	35	16	39	3	10	-4	-6	4
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>16 919</b>	<b>14 382</b>	<b>35 894</b>	<b>3 071</b>	<b>4 456</b>	<b>4 068</b>	<b>2 971</b>	<b>2 433</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>ESSENCE D'AVIATION</b>
-	-	-	-	-	-	-1	-1	Production
-	-	-	-	-	-	-1	-1	Transferts d'un produit à l'autre
								<b>Production nette</b>
								4
140	289	190	411	282	587	636	483	Transferts aux charges d'alimentation
								Entrées inter-provinciales
								Sorties inter-provinciales
12	34	87	33	39	60	80	46	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
291	322	352	396	364	396	435	531	Stocks à la fin de l'exercice
12	34	47	73	39	60	80	57	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
								Exportations
3	-1	2	2	2	3	3		Pertes et rectifications
								Auto consommation
<b>192</b>	<b>249</b>	<b>193</b>	<b>309</b>	<b>312</b>	<b>540</b>	<b>590</b>	<b>438</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>
879 530	913 428	823 220	762 677	921 921	869 428	895 940	786 556	Production
88 678	70 101	71 106	48 062	42 198	42 789	45 210	36 910	Transferts d'un produit à l'autre
<b>968 208</b>	<b>983 529</b>	<b>894 326</b>	<b>810 739</b>	<b>964 119</b>	<b>912 217</b>	<b>941 150</b>	<b>823 466</b>	<b>Production nette</b>
								4
1 803	-	-	960	2 055	249	-	2 623	Transferts aux charges d'alimentation
41 624	67 526	54 838	53 095	54 931	67 449	56 519	51 000	Entrées inter-provinciales
54 661	30 397	31 289	38 731	34 128	34 691	57 770	38 703	Sorties inter-provinciales
184 885	152 020	163 139	189 696	196 964	207 560	196 118	183 346	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
12 700	-	32 527 <sup>f</sup>	20 521	13 923	11 884	14 156	180 091	Importations
290 384	386 951	470 793	362 114	425 525	445 285	333 869	437 393	Stocks à la fin de l'exercice
181 624	152 808	163 193	189 813	196 904	208 765	204 344	182 893	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
865 611	687 483	645 983	716 108	690 254	676 013	792 154	644 780	Exportations
43	82	76	127	55	149	38	112	Pertes et rectifications
3	2	1	2	891	2	2	-	Auto consommation
<b>249 951</b>	<b>235 736</b>	<b>220 446<sup>f</sup></b>	<b>236 989</b>	<b>242 239</b>	<b>259 481</b>	<b>265 051</b>	<b>263 594</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								Ventes par catégorie:
29 035	28 513	25 494	26 198	25 062	28 859	30 636	28 739	Super
3 514	3 220	2 982	3 197	3 037	3 095	3 388	3 457	Intermédiaire
217 402	204 003	191 970 <sup>f</sup>	207 594	214 139	227 519	231 027	231 398	Ordinaire sans plomb
				1	8	-	-	Ordinaire avec plomb
231 249	218 229	204 052	219 381	224 377	240 396	245 490	244 128	Ventes nettes au détail
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE</b>
49 519	39 391	44 226	30 579	43 821	65 981	62 475	72 772	Production
-1 178	-5 358	-1 420	-1 064	312	-770	-110	-1 456	Transferts d'un produit à l'autre
<b>48 341</b>	<b>34 033</b>	<b>42 806</b>	<b>29 515</b>	<b>44 133</b>	<b>65 211</b>	<b>62 365</b>	<b>71 316</b>	<b>Production nette</b>
								4
2 143	51	295	80	281	1 194	458	331	Transferts aux charges d'alimentation
	414	-	82	-	1 892	-	395	Entrées inter-provinciales
32 326	24 657	17 992	31 658	31 747	20 708	26 814	14 324	Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
	21	27	5	37	-	-	-	Importations
113 013	120 831	118 102	99 056	97 756	85 460	82 946	78 089	Stocks à la fin de l'exercice
32 055	23 397	17 691	30 940	32 474	20 756	26 522	14 420	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
6 328	3 737	22 386	20 211	13 136	34 270	13 826	43 981	Exportations
3	8	18	6	-	15	13	2	Pertes et rectifications
3	4	8	18	7	3	8	2	Auto consommation
<b>26 644</b>	<b>23 384</b>	<b>23 746</b>	<b>29 047</b>	<b>31 881</b>	<b>42 473</b>	<b>51 782</b>	<b>44 135</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ</b>
3 529	3 436	267	2 907	2 089	6	2 993	1 090	Production
2	3	-4	-	1	1	-57	4	Transferts d'un produit à l'autre
<b>3 531</b>	<b>3 439</b>	<b>263</b>	<b>2 907</b>	<b>2 090</b>	<b>7</b>	<b>2 936</b>	<b>1 094</b>	<b>Production nette</b>
								4
174	149	196	164	448	358	119	159	Transferts aux charges d'alimentation
								Entrées inter-provinciales
								Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
13 529	14 550	12 833	13 334	14 076	11 317	12 207	23 626	Stocks à la fin de l'exercice
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
								Exportations
-3	13	9	-6	5	-4	-1	-3	Pertes et rectifications
								Auto consommation
<b>1 976</b>	<b>2 554</b>	<b>2 167</b>	<b>2 576</b>	<b>1 791</b>	<b>3 128</b>	<b>2 166</b>	<b>3 272</b>	<b>Ventes Intérieures</b>

Table 1

## Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, June 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>STOVE OIL, KEROSENE</b>								
1 Production	57 869	22 313	102 951	9 839	12 846	-	-	-
2 Interproduct Transfers	19 736	10 455	36 083	93	1 013	2 046	3 060	5 287
<b>3 Net Production</b>	<b>77 605</b>	<b>32 768</b>	<b>139 034</b>	<b>9 932</b>	<b>13 859</b>	<b>2 046</b>	<b>3 060</b>	<b>5 287</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	9 260	7 322	16 947	637	288	748	1 441	1 633
6 Interprovincial Transfers -Out-	952	50	989	2	1	4	8	8
7 Receipts from Reporting Companies	21 284	18 054	36 025	347	734	2 141	2 903	3 752
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	22 649	16 661	19 402	25 689	14 426	14 357	14 907	16 773
11 Deliveries to Reporting Companies	20 850	17 600	35 545	342	736	2 141	2 899	3 756
12 Exports	49 259	16 775	100 280	6 579	24 571	-	-	-
13 Losses and Adjustments	95	34	154	1	11	4	6	23
14 Own Consumption	69	52	74	1	-	-	1	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>30 206</b>	<b>26 374</b>	<b>51 493</b>	<b>951</b>	<b>825</b>	<b>2 855</b>	<b>3 940</b>	<b>5 019</b>
<b>DIESEL FUEL OIL</b>								
1 Production	1 550 519	1 267 447	2 861 164	248 801	271 801	237 898	203 766	113 532
2 Interproduct Transfers	534 474	450 898	1 118 123	98 711	110 434	89 130	97 901	120 309
<b>3 Net Production</b>	<b>2 084 993</b>	<b>1 718 345</b>	<b>3 979 287</b>	<b>347 512</b>	<b>382 235</b>	<b>327 028</b>	<b>301 667</b>	<b>233 841</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	95 894	43 625	105 895	-	1 914	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	152 556	166 699	336 665	38 617	38 209	16 348	20 880	25 837
6 Interprovincial Transfers -Out-	85 899	34 534	128 887	8 120	21 148	-	7 592	4 128
7 Receipts from Reporting Companies	318 021	412 470	656 249	55 115	58 651	40 308	61 586	62 410
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	68 202	35 572	68 902	100	200	100	100	100
10 Closing Inventory	180 185	162 343	161 771	235 191	196 981	208 568	178 345	144 158
11 Deliveries to Reporting Companies	291 771	413 617	643 592	51 365	58 519	40 932	67 602	63 053
12 Exports	947 728	692 859	1 740 279	111 253	208 765	132 519	124 785	91 763
13 Losses and Adjustments	129	54	174	19	-8	-30	8	17
14 Own Consumption	282	-	282	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>1 164 129</b>	<b>1 147 825</b>	<b>2 402 468</b>	<b>215 581</b>	<b>227 167</b>	<b>198 776</b>	<b>214 469</b>	<b>197 414</b>
16 Sales of Low Sulfur	805 173	792 595	1 672 894	142 457	161 321	149 153	151 586	143 431
<b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>								
1 Production	3 213 916	3 242 913	6 257 257	495 671	466 648	511 151	409 549	578 868
2 Interproduct Transfers	-543 597	-471 929	-1 104 776	-99 871	-107 896	-86 768	-107 874	-90 585
<b>3 Net Production</b>	<b>2 670 319</b>	<b>2 770 984</b>	<b>5 152 481</b>	<b>395 800</b>	<b>358 752</b>	<b>424 383</b>	<b>301 675</b>	<b>488 283</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	314 005	309 053	602 081	36 248	39 473	52 952	41 040	60 558
6 Interprovincial Transfers -Out-	214 318	205 158	425 957	32 765	34 827	34 029	37 223	36 886
7 Receipts from Reporting Companies	592 864	885 099	1 200 750	59 505	60 497	82 630	161 275	112 330
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	3 568	781	8 791	2 807	1 766	250	100	100
10 Closing Inventory	227 029	177 421	211 770	265 788	265 781	215 466	229 004	317 761
11 Deliveries to Reporting Companies	590 699	879 505	1 204 100	58 984	60 773	83 655	154 804	112 697
12 Exports	1 900 357	1 972 926	3 894 698	320 102	325 337	419 138	202 286	282 761
13 Losses and Adjustments	-74	66	-103	-23	-13	31	-13	-
14 Own Consumption	1 168	1 448	1 929	136	82	177	138	158
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>969 044</b>	<b>941 163</b>	<b>1 547 537</b>	<b>43 637</b>	<b>39 489</b>	<b>73 500</b>	<b>96 114</b>	<b>140 012</b>
<b>HEAVY FUEL OIL (#4, 5 &amp; 6)</b>								
1 Production	1 465 766	1 552 788	2 802 693	255 109	243 099	245 532	195 644	155 566
2 Interproduct Transfers	72 875	5 885	90 026	-16	467	49	103	14 136
<b>3 Net Production</b>	<b>1 538 641</b>	<b>1 558 673</b>	<b>2 892 719</b>	<b>255 093</b>	<b>243 566</b>	<b>245 581</b>	<b>195 747</b>	<b>169 702</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	47 088	7 892	113 927	14 598	4 572	6 253	14 634	19 115
6 Interprovincial Transfers -Out-	33 760	46 867	33 760	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	32 957	4 280	45 921	326	198	-	-	12 440
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 461 595	770 823	2 105 395	64 700	120 303	64 697	184 658	108 296
10 Closing Inventory	194 217	186 637	174 018	174 716	120 377	157 837	131 321	154 228
11 Deliveries to Reporting Companies	33 087	4 280	50 908	196	198	2 197	1 233	12 440
12 Exports	742 671	900 219	1 610 085	187 612	226 230	126 375	130 264	71 638
13 Losses and Adjustments	-144	-6	-86	6	-	-	51	1
14 Own Consumption	144 920	189 798	262 836	18 043	18 052	24 619	27 191	15 685
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>2 078 616</b>	<b>1 187 891</b>	<b>3 173 287</b>	<b>148 361</b>	<b>178 498</b>	<b>125 880</b>	<b>262 816</b>	<b>186 882</b>
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x



Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
								<b>MAZOUT POUR POÊLES</b>
22 397	4 165	-	-	-	3 024	15 124	15 547	Production
4 848	2 978	1 417	2 662	2 012	676	710	23	Transferts d'un produit à l'autre
<b>27 245</b>	<b>7 143</b>	<b>1 417</b>	<b>2 662</b>	<b>2 012</b>	<b>3 700</b>	<b>15 834</b>	<b>15 570</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
2 940	1 314	2 407	1 308	963	276	1 054	171	Entrées inter-provinciales
14	23	12	7	5	2	1	2	Sorties inter-provinciales
4 864	5 608	4 876	3 250	2 403	1 226	691	1 008	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
19 402	18 668	15 611	15 057	14 678	16 662	16 661	22 649	Stocks à la fin de l'exercice
4 821	5 653	4 811	3 135	2 010	1 337	654	636	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
19 871	1 587	-	-	-	-	15 188	7 000	Exportations
14	-13	22	16	4	2	3	12	Pertes et rectifications
3	-	8	25	7	6	6	-	Auto consommation
<b>7 697</b>	<b>7 549</b>	<b>6 904</b>	<b>4 591</b>	<b>3 731</b>	<b>1 871</b>	<b>1 728</b>	<b>1 175</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>CARBURANT DIESEL</b>
234 847	217 943	206 149	205 699	240 198	180 706	216 752	237 900	Production
67 164	59 169	66 161	58 887	90 374	84 832	91 475	97 333	Transferts d'un produit à l'autre
<b>302 011</b>	<b>277 112</b>	<b>272 310</b>	<b>264 586</b>	<b>330 572</b>	<b>265 538</b>	<b>308 227</b>	<b>335 233</b>	<b>Production nette</b>
8 087	37 090	-	6 535	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
44 218	26 268	44 455	23 991	19 820	23 090	29 075	22 544	Entrées inter-provinciales
2 000	1 329	-	1 752	8 437	3 552	19 464	13 727	Sorties inter-provinciales
60 158	62 788	86 022	50 060	81 926	67 412	64 262	54 089	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
100	35 076	85	111	79	126	95	100	Importations
161 771	125 849	161 121	153 683	198 350	159 379	162 343	180 185	Stocks à la fin de l'exercice
70 350	66 974	72 771	51 665	86 070	69 297	66 840	58 059	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
123 466	139 770	116 606	113 245	115 022	115 701	92 515	147 009	Exportations
39	-16	-10	11	20	28	21	5	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	26	Auto consommation
<b>184 932</b>	<b>192 019</b>	<b>178 233</b>	<b>172 978</b>	<b>178 181</b>	<b>206 559</b>	<b>219 855</b>	<b>219 566</b>	<b>Ventes intérieures</b>
119 773	127 478	123 556	115 996	123 731	151 427	150 407	149 560	Ventes en faible teneur en soufre
								<b>MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 &amp; 3)</b>
581 454	601 334	575 679	558 703	531 008	509 674	466 515	488 326	Production
-68 185	-60 868	-74 504	-60 086	-96 386	-85 389	-94 696	-97 303	Transferts d'un produit à l'autre
<b>513 269</b>	<b>540 466</b>	<b>501 175</b>	<b>498 617</b>	<b>434 622</b>	<b>424 285</b>	<b>371 819</b>	<b>391 023</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
57 805	56 358	68 273	52 821	52 095	34 355	45 151	39 084	Entrées inter-provinciales
35 909	36 496	35 470	32 755	32 730	33 315	34 392	33 918	Sorties inter-provinciales
131 649	161 257	186 539	174 937	139 653	123 306	99 407	72 218	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
200	210 <sup>f</sup>	198	154	139	52	28	2 768	Importations
211 770	259 077	274 982	256 715	213 584	214 322	177 421	227 029	Stocks à la fin de l'exercice
142 488	153 877	186 709	174 556	139 016	124 788	100 559	72 467	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
444 717	295 837	295 025	353 505	342 425	328 568	357 566	407 360	Exportations
-11	17	7	42	5	-	-5	-22	Pertes et rectifications
70	124	550	534	83	95	62	45	Auto consommation
<b>185 741</b>	<b>224 633<sup>e</sup></b>	<b>222 519</b>	<b>183 404</b>	<b>155 381</b>	<b>94 494</b>	<b>60 732</b>	<b>53 570</b>	<b>Ventes intérieures</b>
								<b>MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 &amp; 6)</b>
241 977	277 459	265 436	277 103	240 703	216 010	276 077	264 388	Production
2 412	278	1 503	3 475	-1 002	-9	1 640	4 623	Transferts d'un produit à l'autre
<b>244 389</b>	<b>277 737</b>	<b>266 939</b>	<b>280 578</b>	<b>239 701</b>	<b>216 001</b>	<b>277 717</b>	<b>269 011</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
7 667	3 877	2 758	-1 299	2 546	100	-90	1 749	Entrées inter-provinciales
-	-	6 111	-	20 436	16 635	3 685	26 542	Sorties inter-provinciales
-	1 549	1 000	1 731	-	-	-	13 951	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
101 146	151 732 <sup>f</sup>	107 197 <sup>f</sup>	189 207 <sup>f</sup>	47 177	64 080	211 430	171 022 <sup>f</sup>	Importations
174 018	116 398	141 555	174 533	157 501	124 203	186 637	194 217	Stocks à la fin de l'exercice
1 557	1 549	830	1 901	-	-	-	14 144	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
125 295	223 061	136 419	138 721	140 394	139 173	122 451	104 012	Exportations
-	2	3	-5	1	-12	5	1	Pertes et rectifications
14 326	29 331	60 285	35 165	23 839	20 940	20 238	21 312	Auto consommation
<b>192 234</b>	<b>238 572<sup>e</sup></b>	<b>149 089<sup>e</sup></b>	<b>261 457<sup>e</sup></b>	<b>121 786</b>	<b>136 743</b>	<b>280 244</b>	<b>282 067<sup>e</sup></b>	<b>Ventes intérieures</b>
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

Table 1

## Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, June 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>ASPHALT</b>								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>49 982</b>	<b>153 500</b>	<b>275 826</b>	<b>57 534</b>	<b>59 336</b>	<b>52 346</b>	<b>36 654</b>	<b>16 294</b>
<b>PETROLEUM COKE</b>								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>LUBE OILS AND GREASES</b>								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-1 106	-6 164	-8 667	-975	-831	-1 256	-981	-2 255
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	22 511	29 254	55 648	5 871	4 637	4 829	5 023	9 494
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 050	982	1 838	125	147	116	151	140
7 Receipts from Reporting Companies	9 174	9 364	18 578	776	1 626	2 167	2 118	1 494
8 Receipts from Non-reporting Companies	5 463	4 184	12 953	517	768	922	1 679	1 960
9 Imports	1 267	1 015	4 732	629	678	700	542	778
10 Closing Inventory	8 538	9 810	12 666	8 624	7 878	8 179	8 479	13 123
11 Deliveries to Reporting Companies	8 954	9 233	18 714	1 059	1 530	2 233	2 037	1 312
12 Exports	4 998	263	5 795	111	145	90	248	98
13 Losses and Adjustments	17	11	35	3	2	3	5	1
14 Own Consumption	19	-	19	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>27 959</b>	<b>30 020</b>	<b>58 403</b>	<b>5 434</b>	<b>5 800</b>	<b>4 619</b>	<b>5 640</b>	<b>5 276</b>
<b>STILL GAS</b>								
1 Production	475 606	477 478	930 937	86 647	83 694	75 288	49 858	71 134
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	475 606	477 478	930 937	86 647	83 694	75 288	49 858	71 134
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>OTHER PRODUCTS</b>								
1 Production	147 098	271 944	432 028	20 355	43 066	123 233	60 838	989
2 Interproduct Transfers	-164 174	-106 437	-284 895	-24 952	-9 323	-12 513	-521	-48 108
4 Transfers to Refinery Feedstocks	747 051	821 123	1 798 064	144 106	139 116	88 932	189 866	295 427
5 Interprovincial Transfers -In-	1 572	1 237	2 682	185	148	149	158	313
6 Interprovincial Transfers -Out-	76 679	70 245	185 453	24 309	32 630	18 231	9 089	17 972
7 Receipts from Reporting Companies	19 239	541	19 239	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	601	572	1 270	-	20	327	216	34
9 Imports	907 709	934 804	1 999 875	174 513	151 303	99 801	172 503	268 525
10 Closing Inventory	229 529	269 152	239 983	222 325	235 417	273 375	304 055	206 691
11 Deliveries to Reporting Companies	19 208	541	19 208	-	-	-	-	-
12 Exports	102 457	180 539	186 631	6 109	-	65 746	3 384	5 577
13 Losses and Adjustments	-58	11	2 804	2 608	236	-3	16	5
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>1 216</b>	<b>1 033</b>	<b>2 093</b>	<b>173</b>	<b>140</b>	<b>133</b>	<b>159</b>	<b>136</b>

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, juin 2002 – fin

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
								<b>ASPHALTE</b>
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
<b>3 680</b>	<b>16 615'</b>	<b>16 602'</b>	<b>16 669'</b>	<b>45 621</b>	<b>18 899</b>	<b>39 094</b>	<b>40 510</b>	<b>Ventes intérieures</b>
								<b>COKE DE PÉTROLE</b>
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Ventes intérieures</b>
								<b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-1 263	-1 682	-1 307	-627	-736	-876	-936	-719	Transferts d'un produit à l'autre
								Transferts aux charges d'alimentation
3 283	3 567	3 209	3 939	5 555	4 790	8 194	3 927	Entrées inter-provinciales
109	139	149	129	156	214	195	192	Sorties inter-provinciales
1 223	1 432	1 028	1 309	1 543	2 400	1 652	1 643	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 644	975	1 415	381	467	250	696	518	Arrivages de sociétés non-déclarantes
138	103	171	194	288	152	107	591	Importations
12 666	10 414	9 734	8 451	8 308	7 230	9 810	8 538	Stocks à la fin de l'exercice
1 589	1 369	1 088	1 236	1 827	1 834	1 879	1 339	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
105	152	109	-	2	-	-	94	Exportations
4	-	7	-1	3	1	1	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>3 675</b>	<b>4 987</b>	<b>3 843</b>	<b>5 115</b>	<b>5 272</b>	<b>5 745</b>	<b>5 058</b>	<b>5 183</b>	<b>Ventes intérieures</b>
								<b>GAZ DE DISTILLATION</b>
88 710	80 489	58 200	68 160	84 710	80 756	105 163	76 692	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
88 710	80 489	58 200	68 160	84 710	80 756	105 163	76 692	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Ventes intérieures</b>
								<b>AUTRES PRODUITS</b>
36 449	47 828	26 739	94 199	18 947	40 647	43 584	27 649	Production
-25 304	-7 206	-13 360	-19 907	-24 356	-21 203	-20 405	-30 903	Transferts d'un produit à l'autre
								Transferts aux charges d'alimentation
193 566	187 710	117 417	121 886	161 508	128 682	103 920	187 011	Entrées inter-provinciales
157	117	170	387	197	176	190	190	Sorties inter-provinciales
6 543	-	-	7 790	25 099	12 552	24 804	13 307	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	513	-	28	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
72	184	77	30	57	32	192	24	Importations
225 521	159 270	162 545	154 871	148 755	154 782	154 581	223 446	Stocks à la fin de l'exercice
239 983	208 621	240 789	285 754	219 902	225 899	269 152	229 529	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	513	-	28	-	Exportations
3 358	43 743	26 415	54 765	22 635	26 997	5 984	36 262	Pertes et rectifications
-	-2	-	4	5	3	1	-5	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>136</b>	<b>104</b>	<b>171</b>	<b>170</b>	<b>205</b>	<b>203</b>	<b>180</b>	<b>169</b>	<b>Ventes intérieures</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, June 2002**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>1 Domestic Crude and Equivalent Received</b>	<b>160 184</b>	<b>705 400</b>	<b>618 769</b>	<b>31 913</b>	-	<b>110 139</b>	<b>151 846</b>	<b>71 765</b>
A Western Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
B Eastern Canada	160 184	705 400	618 769	31 913	-	110 139	151 846	71 765
<b>2 Total Imports of Crude and Equivalent</b>	<b>10 589 218</b>	<b>10 383 273</b>	<b>20 863 902</b>	<b>1 834 877</b>	<b>1 879 160</b>	<b>1 563 258</b>	<b>1 434 703</b>	<b>1 723 474</b>
A Algeria	1 668 467	2 510 961	4 068 573	321 315	330 003	330 840	283 650	485 729
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	81 203	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	684 568	628 387	1 377 187	159 484	139 535	183 918	-	105 583
G Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	-
H Norway	3 230 809	3 456 147	6 637 844	518 368	754 187	494 223	507 379	679 338
I Saudi Arabia	-	86 785	313 139	-	105 819	68 071	35 304	103 945
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	3 358 119	1 994 616	5 664 920	578 938	430 965	245 225	450 823	341 970
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	1 104 274	1 067 005	2 097 389	256 772	118 651	240 981	157 547	6 909
N Others	542 981	558 169	704 850	-	-	-	-	-
<b>3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)</b>	<b>10 749 402</b>	<b>11 088 673</b>	<b>21 482 671</b>	<b>1 866 790</b>	<b>1 879 160</b>	<b>1 673 397</b>	<b>1 586 549</b>	<b>1 795 239</b>
A By Pipeline	6 163 052	7 563 249	12 427 985	1 190 724	1 096 565	1 012 827	1 118 646	868 804
B By Other Means	4 586 350	3 525 424	9 054 686	676 066	782 595	660 570	467 903	926 435
4 Opening Inventory Crude	1 331 813	1 181 232	1 331 813	1 199 780	1 187 732	1 174 969	1 317 563	1 283 754
5 Closing Inventory Crude	1 181 232	1 245 940	1 181 232	1 187 732	1 174 969	1 317 563	1 283 754	1 267 973
6 Losses and Adjustments	-2	-	590	1	-2	594	-1	-
<b>7 Crude and Equivalent Charged</b>	<b>10 881 437</b>	<b>11 023 965</b>	<b>21 632 662</b>	<b>1 878 837</b>	<b>1 891 925</b>	<b>1 530 209</b>	<b>1 620 359</b>	<b>1 811 020</b>
A Conventional Crude Light	6 073 243	8 588 511	12 399 097	1 022 515	1 005 579	776 590	847 463	898 679
B Conventional Crude Heavy	4 808 194	2 283 408	9 110 670	824 409	886 346	753 619	743 224	867 371
C Synthetic Crude Oil	-	-	-	-	-	-	-	-
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	-	152 046	122 895	31 913	-	-	29 672	44 970
<b>8 Other Materials Charged</b>	<b>338 985</b>	<b>111 238</b>	<b>698 142</b>	<b>33 858</b>	<b>43 078</b>	<b>66 717</b>	<b>99 906</b>	<b>77 535</b>
A Crude Tops	-	-	-	-	-	-	-	-
B Crude Bottoms	-	-	-	-	-	-	-	-
C LPG's	12 158	8 434	25 610	2 972	3 522	2 818	831	413
D Natural Gas	29 049	13 752	68 521	7 474	5 057	6 095	7 498	6 841
E Lubes for Reprocessing	-	-	-	-	-	-	-	-
F Other Feedstocks	297 778	89 052	604 011	23 412	34 499	57 804	91 577	70 281
<b>9 Total Feedstocks Charged (7+8)</b>	<b>11 220 422</b>	<b>11 135 203</b>	<b>22 330 804</b>	<b>1 912 695</b>	<b>1 935 003</b>	<b>1 596 926</b>	<b>1 720 265</b>	<b>1 888 555</b>
10 Refinery Losses	-481 067	-441 989	-935 342	-74 333 <sup>f</sup>	-80 509 <sup>f</sup>	-53 205 <sup>f</sup>	-70 665 <sup>f</sup>	-86 033 <sup>f</sup>
<b>Total, All Products</b>								
<b>1 Refinery Production</b>	<b>11 701 489</b>	<b>11 577 192</b>	<b>23 266 146</b>	<b>1 987 028<sup>e</sup></b>	<b>2 015 512<sup>e</sup></b>	<b>1 650 131<sup>e</sup></b>	<b>1 790 930<sup>e</sup></b>	<b>1 974 588<sup>e</sup></b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	338 985	111 238	698 142	33 858	43 078	66 717	99 906	77 535
5 Interprovincial Transfers -In-	1 118 469	971 768	2 208 994	203 441	195 265	172 615	147 141	165 989
6 Interprovincial Transfers -Out-	3 011 621	2 989 878	6 131 829	560 670	523 662	521 510	473 782	550 349
7 Receipts from Reporting Companies	6 511 414	6 355 868	12 741 487	989 667	957 914	922 988	1 023 086	1 081 031
8 Receipts from Non-reporting Companies	401 829	261 622	667 131	6 366	59 049	43 812	61 512	74 449
9 Imports	1 301 005	1 002 690	2 978 749	432 387	283 733	341 229	360 242	132 698
10 Closing Inventory	1 702 655	1 508 456	1 626 955	1 868 880	1 891 722	1 872 729	1 880 380	1 627 640
11 Deliveries to Reporting Companies	6 538 009	6 347 209	12 760 609	980 740	963 307	924 845	1 019 794	1 077 695
12 Exports	621 331	656 370	1 333 527	70 330	79 734	76 668	81 858	183 780
13 Losses and Adjustments	1 755	1 441	4 513	767	-105	843	311	85
14 Own Consumption	646 644	588 038	1 241 903	113 533 <sup>f</sup>	108 227 <sup>f</sup>	83 534 <sup>f</sup>	85 882 <sup>f</sup>	95 537 <sup>f</sup>
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>9 546 717</b>	<b>9 593 465</b>	<b>19 438 540</b>	<b>1 692 766</b>	<b>1 770 728</b>	<b>1 475 651</b>	<b>1 613 727</b>	<b>1 696 514</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, juin 2002

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001		
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes	
92 922	217 767	93 731	51 688	221 103	121 111	-	-	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada	1
-	-	-	-	-	-	-	-	de l'est du Canada	A
92 922	217 767	93 731	51 688	221 103	121 111	-	-		B
<b>1 839 212</b>	<b>1 784 146</b>	<b>1 685 206</b>	<b>1 836 450</b>	<b>1 693 423</b>	<b>1 567 935</b>	<b>1 816 113</b>	<b>1 685 948</b>	<b>Total des importations de brut et d'équivalents</b>	<b>2</b>
648 569	486 528	458 409	320 726	494 472	419 286	331 540	320 710	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	-	52 848	28 355	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
104 099	152 685	92 036	174 014	74 690	85 432	49 530	131 519	Mexique	F
-	-	-	-	-	-	-	-	Nigéria	G
453 540	717 228	758 660	646 038	472 384	273 647	588 190	551 277	Norvège	H
-	-	-	86 785	-	-	-	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
258 880	336 577	247 417	198 562	400 494	426 338	385 228	410 213	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
212 255	91 128	128 684	305 378	103 809	157 526	280 480	272 229	Vénézuéla	M
161 869	-	-	104 947	147 574	152 858	152 790	-	Autres	N
<b>1 932 134</b>	<b>2 001 913</b>	<b>1 778 937</b>	<b>1 888 138</b>	<b>1 914 526</b>	<b>1 689 046</b>	<b>1 816 113</b>	<b>1 685 948</b>	<b>Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2)</b>	<b>3</b>
977 367	1 083 127	1 016 028	990 225	968 710	1 689 046	1 816 113	921 543	Par pipe-line	A
954 767	918 786	762 909	897 913	945 816	-	-	764 405	Par d'autres moyens	B
1 267 973	1 181 232	1 176 366	1 234 143	1 201 350	1 333 862	1 215 491	1 314 638	Stocks de brut - Début	4
1 181 232	1 176 366	1 234 143	1 201 350	1 333 862	1 215 491	1 245 940	1 199 780	Stocks de brut - Fin	5
-	3	-2	1	-1	-	-1	-2	Pertes et rectifications	6
<b>2 018 875</b>	<b>2 006 776</b>	<b>1 721 162</b>	<b>1 920 930</b>	<b>1 782 015</b>	<b>1 807 417</b>	<b>1 785 665</b>	<b>1 800 808</b>	<b>Brut et équiv. Introduit</b>	<b>7</b>
1 775 028	1 590 572	1 196 216	1 425 387	1 493 618	1 483 417	1 399 301	979 431	Brut conventionnel léger	A
227 507	384 121	492 830	457 850	255 910	306 333	386 364	821 377	Brut conventionnel lourd	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
16 340	32 083	32 116	37 693	32 487	17 667	-	-	Condensats et pentanes	E
<b>38 063</b>	<b>31 405</b>	<b>17 768</b>	<b>9 241</b>	<b>13 649</b>	<b>16 990</b>	<b>22 185</b>	<b>44 407</b>	<b>Autres matières utilisées</b>	<b>8</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Produits de décantation	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Résidus de brut	B
2 896	120	229	-	1 727	3 429	2 929	2 889	GPL	C
6 507	3 422	2 195	382	2 489	2 087	3 177	7 155	Gaz naturel	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lubrifiants recyclables	E
28 660	27 863	15 344	8 859	9 433	11 474	16 079	34 363	Autres charges d'alimentation	F
<b>2 056 938</b>	<b>2 038 181</b>	<b>1 738 930</b>	<b>1 930 171</b>	<b>1 795 664</b>	<b>1 824 407</b>	<b>1 807 850</b>	<b>1 845 215</b>	<b>Total charges d'alimentation (7+8)</b>	<b>9</b>
-89 530 <sup>f</sup>	-102 518	-75 227	-73 966	-75 538	-59 830	-54 910	-76 610 <sup>f</sup>	Pertes en raffinerie	10
								<b>Total, tous les produits</b>	
<b>2 146 468<sup>g</sup></b>	<b>2 140 699</b>	<b>1 814 157</b>	<b>2 004 137</b>	<b>1 871 202</b>	<b>1 884 237</b>	<b>1 862 760</b>	<b>1 921 825<sup>g</sup></b>	<b>Production des raffineries</b>	<b>1</b>
38 063	31 405	17 768	9 241	13 649	16 990	22 185	44 407	Retour pour alimentation des raffineries	4
206 074	159 101	132 222	132 696	184 513	185 690	177 546	221 121	Entrées inter-provinciales	5
490 235	475 687	473 487	447 389	458 027	567 517	567 771	510 242	Sorties inter-provinciales	6
1 255 387	1 099 614	1 041 025	1 095 953	1 005 658	1 149 949	963 669	904 948	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
20 114	61 454	3 762	76 412	29 240	6 255	84 499	6 024	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
127 455	201 844 <sup>f</sup>	142 205 <sup>f</sup>	26 432 <sup>f</sup>	119 245	245 334	267 630	280 842	Importations	9
1 626 955	1 794 254	1 694 185	1 693 075	1 624 156	1 511 973	1 508 456	1 702 655	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 256 219	1 106 974	1 042 589	1 093 254	1 004 523	1 149 643	950 226	912 743	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
219 826	101 703	74 135	159 333	63 513	126 270	131 416	67 271	Exportations	12
857	27	246	70	228	56	814	203	Pertes et rectifications	13
108 546 <sup>f</sup>	99 089	89 732	97 338	100 725	104 863	96 291	104 824 <sup>f</sup>	Auto consommation	14
<b>1 642 437</b>	<b>1 680 528<sup>g</sup></b>	<b>1 535 483<sup>g</sup></b>	<b>1 530 115<sup>g</sup></b>	<b>1 638 112</b>	<b>1 618 309</b>	<b>1 590 918</b>	<b>1 661 481</b>	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, June 2002 – Continued**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b>								
1 Production	205 008	213 906	390 971	29 773	30 605	21 500	31 570	33 729
2 Interproduct Transfers	-12 247	-19 425	-29 386	-18	1 149	-2 025	-7 957	-2 906
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>192 761</b>	<b>194 481</b>	<b>361 585</b>	<b>29 755</b>	<b>31 754</b>	<b>19 475</b>	<b>23 613</b>	<b>30 823</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	53 871	43 552	86 988	3 619	3 881	3 475	5 140	11 021
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 156	10	3 060	334	444	112	649	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	1 098	14 579	-	570	8 313	5 583	113
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	1 868	2 300	2 595	2 355	2 678	2 341	1 808	2 721
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	20 080	1 044	29 067	2 552	3 649	1 665	1 121	-
13 Losses and Adjustments	-2	7	3	-	-	-	6	-1
14 Own Consumption	29 916	16 760	38 529	3 676	3 592	69	18	175
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>197 558</b>	<b>221 605</b>	<b>393 842</b>	<b>26 325</b>	<b>28 197</b>	<b>29 754</b>	<b>33 075</b>	<b>40 870</b>
16 Total Exports (N.E.B.145)	215 833	200 947	373 437	15 753	16 453	21 255	20 946	42 996
<b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Portion transferred to petro-chemicals	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>3 Net Production</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>75 711</b>	<b>91 403</b>	<b>121 372</b>	<b>18 167</b>	<b>18 280</b>	<b>3 745</b>	<b>2 217</b>	<b>1 991</b>
16 Total Exports (N.E.B.145)	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS</b>								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Backflow to refinery of energy by products	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>3 Net Production</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>75 898</b>	<b>71 413</b>	<b>155 635</b>	<b>25 066</b>	<b>25 947</b>	<b>11 591</b>	<b>8 210</b>	<b>4 838</b>
<b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>								
1 Production	14 195	12 218	24 360	3 630	1 684	1 817	740	1 059
2 Interproduct Transfers	33	-1 070	770	67	218	88	189	66
<b>3 Net Production</b>	<b>14 228</b>	<b>11 148</b>	<b>25 130</b>	<b>3 697</b>	<b>1 902</b>	<b>1 905</b>	<b>929</b>	<b>1 125</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	292	257	575	42	44	57	54	54
6 Interprovincial Transfers -Out-	663	653	1 244	114	157	65	67	91
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	335	318	700	125	2	117	4	114
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	5 014	2 818	5 683	6 646	6 153	6 608	5 942	5 922
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	4	3	4	-	-	-	1	-
14 Own Consumption	1	-	1	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>14 775</b>	<b>13 932</b>	<b>25 075</b>	<b>2 118</b>	<b>2 284</b>	<b>1 559</b>	<b>1 585</b>	<b>1 222</b>

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
38 786	40 879	35 236	37 001	37 830	32 762	30 198	26 521	<b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b>
-5 382	-3 539	-2 353	-3 317	-2 723	-4 241	-3 252	-1 030	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
<b>33 404</b>	<b>37 340</b>	<b>32 883</b>	<b>33 684</b>	<b>35 107</b>	<b>28 521</b>	<b>26 946</b>	<b>25 491</b>	Partie transférée aux charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
5 981	8 733	7 197	8 029	6 722	6 808	6 063	3 669	Transferts aux charges d'alimentation
365	-	-	-	-	-	10	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	756	342	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
2 595	2 467	3 267	2 716	2 689	2 021	2 300	1 868	Importations
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	350	229	465	2 534	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-1	-	-1	8	1	-	-	Exportations
1 083	-	1 400	1 527	1 396	9 902	2 535	4 141	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>38 063</b>	<b>46 958</b>	<b>38 222</b>	<b>40 738</b>	<b>40 102</b>	<b>25 865</b>	<b>29 720</b>	<b>22 081</b>	<b>Ventes intérieures</b>
40 201	86 808	35 056	37 537	24 643	16 903 <sup>f</sup>	-	11 895	Exportations totales (O.N.E.145)
x	x	x	x	x	x	x	x	<b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	Partie transférée aux charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x	Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
<b>1 261</b>	<b>6 740</b>	<b>8 453</b>	<b>8 560</b>	<b>16 898</b>	<b>21 988</b>	<b>28 764</b>	<b>20 719</b>	<b>Ventes intérieures</b>
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations totales (O.N.E.145)
x	x	x	x	x	x	x	x	<b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>Production nette</b>
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x	Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
<b>4 085</b>	<b>5 269</b>	<b>4 389</b>	<b>8 632</b>	<b>13 699</b>	<b>12 681</b>	<b>26 743</b>	<b>18 812</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
1 235	2 388	2 526	2 505	1 659	1 111	2 029	1 862	<b>PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE</b>
109	144	58	-1 803	345	91	95	-440	Production
<b>1 344</b>	<b>2 532</b>	<b>2 584</b>	<b>702</b>	<b>2 004</b>	<b>1 202</b>	<b>2 124</b>	<b>1 422</b>	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
32	31	41	38	53	54	40	67	Transferts aux charges d'alimentation
87	47	171	91	65	214	65	84	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
3	80	41	40	154	3	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
5 683	6 072	5 718	4 116	3 550	2 754	2 818	5 014	Importations
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-1	-1	4	-1	-	-	1	1	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>1 532</b>	<b>2 208</b>	<b>2 845</b>	<b>2 292</b>	<b>2 712</b>	<b>1 841</b>	<b>2 034</b>	<b>2 262</b>	<b>Ventes intérieures</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, June 2002 – Continued**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>AVIATION GASOLINE</b>								
1 Production	22 996	29 440	48 763	8 806	9 986	3 639	-	3 336
2 Interproduct Transfers	-145	-141	-319	1	-33	-24	-75	-15
<b>3 Net Production</b>	<b>22 851</b>	<b>29 299</b>	<b>48 444</b>	<b>8 807</b>	<b>9 953</b>	<b>3 615</b>	<b>-75</b>	<b>3 321</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	30	32	192	16	15	-	126	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	10 403	13 318	23 745	5 280	4 400	1 153	1 044	1 004
7 Receipts from Reporting Companies	26 282	19 280	52 068	7 157	7 040	4 134	3 486	2 534
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	6 940	8 642	5 570	7 223	9 900	9 323	6 417	7 146
11 Deliveries to Reporting Companies	27 696	20 677	53 149	7 078	6 519	4 399	3 494	2 526
12 Exports	1 233	3 481	4 225	377	180	530	734	581
13 Losses and Adjustments	69	32	130	7	37	-	5	6
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>8 630</b>	<b>8 031</b>	<b>19 693</b>	<b>2 955</b>	<b>3 195</b>	<b>2 244</b>	<b>1 166</b>	<b>1 009</b>
<b>MOTOR GASOLINE</b>								
1 Production	4 636 316	4 782 522	9 084 834	756 670	780 249	544 693	726 795	766 165
2 Interproduct Transfers	64 481	9 095	201 838	-197	107 759	18 774	-8 705	13 249
<b>3 Net Production</b>	<b>4 700 797</b>	<b>4 791 617</b>	<b>9 286 672</b>	<b>756 473</b>	<b>888 008</b>	<b>563 467</b>	<b>718 090</b>	<b>779 414</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	252 561	288 154	586 023	56 876	62 036	46 305	47 631	46 611
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 246 084	1 374 508	2 675 754	288 438	275 510	222 600	198 046	233 907
7 Receipts from Reporting Companies	3 579 646	3 695 061	7 353 952	632 124	615 894	587 052	599 850	620 136
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	291 990	218 680	1 201 138	265 619	96 647	256 680	183 954	51 063
10 Closing Inventory	367 231	338 823	486 016	435 785	448 312	395 723	447 439	415 680
11 Deliveries to Reporting Companies	3 604 192	3 689 897	7 369 619	623 277	616 650	590 234	599 223	618 412
12 Exports	45 517	80 579	184 099	9 567	28 553	28 963	8 399	7 694
13 Losses and Adjustments	1 071	1 828	3 289	594	-187	816	15	219
14 Own Consumption	204	85	300	13	12	13	15	18
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>3 922 452</b>	<b>3 993 808</b>	<b>8 070 465</b>	<b>720 649</b>	<b>729 520</b>	<b>663 467</b>	<b>692 111</b>	<b>668 733</b>
Sales by Grade:								
16 Premium	350 000	405 046	760 366	72 416	73 382	64 279	68 544	65 556
17 Mid Grade	77 509	71 226	153 989	13 328	13 350	12 537	12 637	12 015
18 Regular No-Lead	3 495 110	3 518 099	7 156 277	634 905	642 788	586 651	610 930	591 162
19 Regular Leaded	-167	-563	-167	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	3 600 989	3 666 538	7 364 262	658 575	666 773	606 318	637 775	616 486
<b>AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE</b>								
1 Production	421 232	508 140	932 288	149 054	108 538	78 958	55 238	76 386
2 Interproduct Transfers	1 889	-71 341	-29 517	-437	-45 566	5 401	11 658	-837
<b>3 Net Production</b>	<b>423 121</b>	<b>436 799</b>	<b>902 771</b>	<b>148 617</b>	<b>62 972</b>	<b>84 359</b>	<b>66 896</b>	<b>75 549</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	15 045	24 157	31 253	2 504	2 609	2 001	2 002	3 995
6 Interprovincial Transfers -Out-	115 946	111 544	255 503	26 950	26 754	31 129	20 296	18 909
7 Receipts from Reporting Companies	133 305	115 820	236 543	13 197	29 080	12 074	14 734	20 559
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	62 575	316 039	185 340	-	45 400	6 000	15 455	20 455
10 Closing Inventory	76 507	66 804	56 296	112 068	63 328	63 301	56 429	65 817
11 Deliveries to Reporting Companies	133 404	114 178	236 680	13 200	29 188	12 020	14 733	20 555
12 Exports	2 707	7 284	8 814	818	922	962	1 264	1 017
13 Losses and Adjustments	393	418	601	21	75	-20	44	10
14 Own Consumption	-	2	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>372 296</b>	<b>648 881</b>	<b>865 220</b>	<b>87 768</b>	<b>131 862</b>	<b>60 370</b>	<b>69 622</b>	<b>70 679</b>
<b>AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE</b>								
1 Production	44 823	41 980	91 781	10 261	6 695	8 321	8 618	10 249
2 Interproduct Transfers	-118	-284	-317	-9	-63	-14	-72	-150
<b>3 Net Production</b>	<b>44 705</b>	<b>41 696</b>	<b>91 464</b>	<b>10 252</b>	<b>6 632</b>	<b>8 307</b>	<b>8 546</b>	<b>10 099</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 035	384	5 657	7	1 785	19	1 806	5
6 Interprovincial Transfers -Out-	20 137	18 597	38 614	3 402	3 640	2 852	3 598	2 747
7 Receipts from Reporting Companies	26 234	17 965	50 668	5 464	3 684	3 047	5 149	3 704
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	8	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	6 360	7 354	8 678	8 341	7 362	7 542	8 643	11 668
11 Deliveries to Reporting Companies	25 971	17 864	50 603	5 462	3 884	3 046	5 150	3 703
12 Exports	56	29	136	-	29	-	23	28
13 Losses and Adjustments	-	7	44	-	19	17	3	3
14 Own Consumption	2	2	6	-	2	-	1	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>29 454</b>	<b>24 878</b>	<b>58 714</b>	<b>4 878</b>	<b>5 506</b>	<b>5 278</b>	<b>5 625</b>	<b>4 302</b>



Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
-	3 067	3 251	3 447	3 624	5 487	10 564	10 838	<b>ESSENCE D'AVIATION</b>
-28	-11	-12	-19	-21	-45	-33	-32	Production
-28	<b>3 056</b>	<b>3 239</b>	<b>3 428</b>	<b>3 603</b>	<b>5 442</b>	<b>10 531</b>	<b>10 806</b>	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
5	-	6	2	-	14	10	10	Transferts aux charges d'alimentation
461	1 422	1 329	2 827	2 721	2 289	2 730	2 320	Entrées inter-provinciales
1 435	1 836	1 917	2 708	2 924	6 530	3 365	6 661	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
5 570	6 385	7 345	5 985	4 859	4 191	8 642	6 940	Stocks à la fin de l'exercice
1 437	1 834	2 016	2 902	2 914	7 826	3 185	8 021	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
590	257	111	473	1 172	332	1 136	241	Exportations
6	6	-	17	4	-1	6	8	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>494</b>	<b>558</b>	<b>746</b>	<b>1 279</b>	<b>842</b>	<b>2 208</b>	<b>2 398</b>	<b>2 720</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
873 946	863 224	805 154	872 196	818 687	702 566	720 695	753 919	<b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>
6 477	5 007	1 143	2 302	392	74	177	1 182	Production
<b>880 423</b>	<b>868 231</b>	<b>806 297</b>	<b>874 498</b>	<b>819 079</b>	<b>702 640</b>	<b>720 872</b>	<b>755 101</b>	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
74 003	41 303	40 931	47 985	45 127	60 364	52 444	48 871	Transferts aux charges d'alimentation
211 169	215 105	172 244	206 070	204 785	305 991	270 313	239 848	Entrées inter-provinciales
719 250	577 539	529 385	603 196	597 899	766 864	620 178	581 323	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
55 185	0 <sup>f</sup>	12 <sup>f</sup>	9 182 <sup>f</sup>	7 342	59 538	142 606	145 571	Arrivages de sociétés non-déclarantes
486 016	509 517	555 357	583 349	571 370	397 216	338 823	367 231	Importations
717 631	581 624	534 864	598 641	598 797	766 701	609 270	589 356	Stocks à la fin de l'exercice
55 406	9 521	9 172	10 714	16 258	17 239	17 675	8 546	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
761	278	305	303	68	143	731	-13	Exportations
25	-	15	15	15	24	16	13	Pertes et rectifications
<b>673 533</b>	<b>657 044<sup>f</sup></b>	<b>614 185<sup>f</sup></b>	<b>691 126<sup>f</sup></b>	<b>661 503</b>	<b>673 462</b>	<b>696 488</b>	<b>699 103</b>	Auto consommation
66 189	67 067	63 505	63 591	61 892	72 252	76 739	66 291	Ventes par catégorie:
12 613	11 928	11 138	12 001	11 440	12 229	12 490	13 102	Super
594 731	577 934 <sup>f</sup>	539 542 <sup>f</sup>	616 014	588 171	589 076	607 362	619 977	Intermédiaire
-	115	-	-480 <sup>f</sup>	-	-95	-103	-267	Ordinaire sans plomb
577 346	602 094	562 701	633 165 <sup>f</sup>	608 466	619 466	640 646	643 052	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
42 882	77 837	61 417	61 596	101 778	104 732	100 780	88 992	<b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE</b>
-1 625	-496	-3 938	-21 927	-27 684	-38 775	21 479	11 722	Production
<b>41 257</b>	<b>77 341</b>	<b>57 479</b>	<b>39 669</b>	<b>74 094</b>	<b>65 957</b>	<b>122 259</b>	<b>100 714</b>	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
3 097	2 907	3 032	3 082	2 007	6 787	6 342	4 428	Transferts aux charges d'alimentation
15 519	13 687	17 455	17 498	18 879	20 278	23 747	22 216	Entrées inter-provinciales
13 594	14 995	15 068	22 467	23 018	18 236	22 036	15 655	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
35 455	103 249	68 607 <sup>f</sup>	-	46 049	73 015	25 119	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
56 296	79 243	82 123	66 099	62 858	45 295	66 804	76 507	Importations
13 580	14 967	15 117	22 419	23 033	18 230	20 412	15 643	Stocks à la fin de l'exercice
1 124	1 071	1 051	979	1 152	1 147	1 884	569	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
78	71	80	151	41	59	16	52	Exportations
-	-	1	-	1	-	-	-	Pertes et rectifications
<b>72 623</b>	<b>145 749</b>	<b>107 602<sup>f</sup></b>	<b>40 195</b>	<b>105 303</b>	<b>141 844</b>	<b>108 188</b>	<b>82 042</b>	Auto consommation
2 814	9 034	6 453	6 036	4 691	8 969	6 797	5 906	<b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ</b>
109	-8	-158	-7	-13	-141	43	147	Production
<b>2 923</b>	<b>9 026</b>	<b>6 295</b>	<b>6 029</b>	<b>4 678</b>	<b>8 828</b>	<b>6 840</b>	<b>6 053</b>	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
-	-	21	14	256	45	48	25	Transferts aux charges d'alimentation
2 238	3 130	2 892	3 111	3 098	3 504	2 862	3 437	Entrées inter-provinciales
3 386	3 971	3 934	3 745	2 439	2 761	1 115	5 945	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	8	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
8 678	10 843	10 506	9 394	6 515	6 957	7 354	6 360	Stocks à la fin de l'exercice
3 387	3 970	3 935	3 681	2 535	2 581	1 162	5 946	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	29	-	-	-	-	-	-	Exportations
2	-6	12	-8	12	-1	-2	15	Pertes et rectifications
1	-	1	-	-	-	1	-	Auto consommation
<b>3 671</b>	<b>3 709</b>	<b>3 747</b>	<b>4 116</b>	<b>4 615</b>	<b>5 108</b>	<b>3 583</b>	<b>5 171</b>	<b>Ventes Intérieures</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, June 2002 – Continued**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>STOVE OIL, KEROSENE</b>								
1 Production	429 825	393 792	798 761	44 481	19 923	39 828	39 468	92 520
2 Interproduct Transfers	-309 212	-302 611	-552 296	2 674	-59 561	10 152	5 931	-105 226
<b>3 Net Production</b>	<b>120 613</b>	<b>91 181</b>	<b>246 465</b>	<b>47 155</b>	<b>-39 638</b>	<b>49 980</b>	<b>45 399</b>	<b>-12 706</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	7 523	4 695	12 850	100	300	591	1 176	1 590
6 Interprovincial Transfers -Out-	17 311	12 656	35 081	2 564	891	7 336	2 079	1 834
7 Receipts from Reporting Companies	77 064	81 799	142 171	4 813	5 704	10 039	12 763	13 729
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	6 962	11 461	13 317	-	-	-	3 177	-
10 Closing Inventory	49 945	26 752	51 682	91 075	41 502	67 192	90 330	46 502
11 Deliveries to Reporting Companies	77 303	81 557	141 988	4 800	5 789	9 956	13 014	13 440
12 Exports	25 059	41 466	59 280	799	4 083	6 444	6 231	7 854
13 Losses and Adjustments	65	83	61	61	-	27	47	-119
14 Own Consumption	20	7	31	1	-	1	3	5
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>75 833</b>	<b>78 297</b>	<b>160 054</b>	<b>2 713</b>	<b>5 176</b>	<b>11 156</b>	<b>18 003</b>	<b>23 427</b>
<b>DIESEL FUEL OIL</b>								
1 Production	2 262 351	2 462 819	4 932 336	475 407	542 782	377 633	403 071	368 489
2 Interproduct Transfers	161 509	-173 954	95 663	-21 638	9 424	-33 587	18 106	17 279
<b>3 Net Production</b>	<b>2 423 860</b>	<b>2 288 865</b>	<b>5 027 999</b>	<b>453 769</b>	<b>552 206</b>	<b>344 046</b>	<b>421 177</b>	<b>385 768</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	140 262	110 375	285 496	40 443	36 586	22 240	16 262	13 301
6 Interprovincial Transfers -Out-	760 848	750 645	1 598 632	139 391	112 850	139 890	144 766	165 031
7 Receipts from Reporting Companies	1 767 300	1 678 090	3 408 249	279 253	249 000	226 019	284 838	291 504
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	138 997	10 733	188 553	38 915	10 641	-	-	-
10 Closing Inventory	215 986	233 088	297 724	308 341	453 014	373 922	327 716	241 595
11 Deliveries to Reporting Companies	1 776 523	1 674 044	3 418 771	277 681	254 369	224 729	282 128	287 789
12 Exports	230 342	67 769	325 055	27 107	12 670	13 266	14 841	13 882
13 Losses and Adjustments	-257	-987	8	85	-53	-30	100	-5
14 Own Consumption	431	204	677	22	16	54	61	26
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>1 709 499</b>	<b>1 661 024</b>	<b>3 492 383</b>	<b>275 739</b>	<b>323 908</b>	<b>293 488</b>	<b>326 587</b>	<b>309 971</b>
16 Sales of Low Sulfur	1 561 068	1 492 674	3 213 862	257 286	305 505	274 469	290 178	284 041
<b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>								
1 Production	1 002 252	738 246	1 626 488	41 029	51 107	60 733	121 822	175 200
2 Interproduct Transfers	315 168	435 685	506 623	16 390	48 241	29 849	-23 533	32 196
<b>3 Net Production</b>	<b>1 317 420</b>	<b>1 173 931</b>	<b>2 133 111</b>	<b>57 419</b>	<b>99 348</b>	<b>90 582</b>	<b>98 289</b>	<b>207 396</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	272 683	220 546	492 604	34 296	36 484	35 383	39 328	38 440
6 Interprovincial Transfers -Out-	507 748	468 842	889 904	40 034	46 666	68 491	62 024	80 460
7 Receipts from Reporting Companies	791 256	630 614	1 242 621	22 836	27 013	51 865	84 567	106 995
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	85 500	-	-	-	100	85 400
10 Closing Inventory	148 399	115 314	185 833	139 249	165 320	127 180	161 459	168 356
11 Deliveries to Reporting Companies	790 944	630 644	1 242 116	22 849	26 907	51 909	84 478	109 305
12 Exports	63 455	1 741	64 076	17	23	81	137	147
13 Losses and Adjustments	458	280	391	-5	16	-25	73	28
14 Own Consumption	546	17	585	3	-	-	1	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>1 039 360</b>	<b>994 086</b>	<b>1 740 482</b>	<b>60 803</b>	<b>63 162</b>	<b>95 614</b>	<b>126 592</b>	<b>155 994</b>
<b>HEAVY FUEL OIL (#4, 5 &amp; 6)</b>								
1 Production	1 099 737	907 310	2 046 428	152 456	148 412	107 260	153 174	184 067
2 Interproduct Transfers	38 586	355 161	401 536	13 694	16 369	-126	3 230	142 222
<b>3 Net Production</b>	<b>1 138 323</b>	<b>1 262 471</b>	<b>2 447 964</b>	<b>166 150</b>	<b>164 781</b>	<b>107 134</b>	<b>156 404</b>	<b>326 289</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	269 049	185 541	507 133	53 245	27 556	45 944	20 642	33 962
6 Interprovincial Transfers -Out-	112 797	21 000	149 300	19 440	1 560	2 593	3 824	4 228
7 Receipts from Reporting Companies	63 947	60 242	143 435	17 762	7 673	8 677	8 116	8 537
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	291 500	106 634	454 900	74 600	-	46 700	15 200	26 900
10 Closing Inventory	240 295	254 759	170 704	175 925	138 126	160 237	206 194	146 277
11 Deliveries to Reporting Companies	56 327	61 336	135 688	17 680	7 358	8 919	8 179	8 507
12 Exports	77 036	304 679	324 135	248	484	498	635	135 239
13 Losses and Adjustments	-432	-171	-661	-52	-23	-33	-41	-70
14 Own Consumption	85 608	70 181	159 297	14 607	12 416	11 250	12 372	9 986
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>1 361 362</b>	<b>1 073 808</b>	<b>2 785 143</b>	<b>324 204</b>	<b>216 014</b>	<b>163 117</b>	<b>129 436</b>	<b>297 715</b>
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
								<b>MAZOUT POUR POÊLES</b>
132 716	114 103	147 924	53 817	22 740	42 997	12 211	21 218	Production
-97 054	-54 833	-127 474	-62 161	-26 515	-18 324	-13 304	-684	Transferts d'un produit à l'autre
<b>35 662</b>	<b>59 270</b>	<b>20 450</b>	<b>-8 344</b>	<b>-3 775</b>	<b>24 673</b>	<b>-1 093</b>	<b>20 534</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
1 570	1 836	1 545	775	126	334	79	155	Entrées inter-provinciales
3 066	2 836	4 665	1 846	1 500	565	1 244	399	Sorties inter-provinciales
18 059	22 321	20 990	17 939	8 478	7 591	4 480	4 627	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
3 178	9 543	1 906	6	1	2	3	-	Importations
51 682	78 294	62 355	30 150	14 169	32 606	26 752	49 945	Stocks à la fin de l'exercice
17 686	22 195	21 066	17 850	8 382	7 510	4 554	4 697	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
8 810	13 841	10 414	8 139	4 891	2 775	1 406	815	Exportations
-20	134	1	-45	5	20	-32	28	Pertes et rectifications
1	4	1	-	1	-	1	-	Auto consommation
<b>23 746</b>	<b>27 348</b>	<b>24 683</b>	<b>14 791</b>	<b>6 032</b>	<b>3 293</b>	<b>2 150</b>	<b>1 739</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>CARBURANT DIESEL</b>
502 603	404 314	278 781	458 173	385 703	461 664	474 184	474 802	Production
-55 430	-15 006	15 306	-50 955	-42 725	-51 625	-28 949	-42 726	Transferts d'un produit à l'autre
<b>447 173</b>	<b>389 308</b>	<b>294 087</b>	<b>407 218</b>	<b>342 978</b>	<b>410 039</b>	<b>445 235</b>	<b>432 076</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
16 402	23 199	12 068	10 953	26 111	12 772	25 272	26 540	Entrées inter-provinciales
135 856	97 248	136 716	100 808	117 121	145 384	153 368	125 794	Sorties inter-provinciales
310 335	299 279	322 786	305 556	235 447	262 636	252 386	245 696	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	10 733	-	Importations
297 724	330 342	225 108	254 347	229 606	207 271	233 088	215 986	Stocks à la fin de l'exercice
315 552	302 288	320 397	305 770	233 485	261 126	250 978	245 767	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
12 947	13 490	9 938	11 371	9 412	12 023	11 535	26 768	Exportations
168	-370	-177	-298	-36	-151	45	137	Pertes et rectifications
67	8	13	15	21	49	98	57	Auto consommation
<b>253 191</b>	<b>266 504</b>	<b>267 288</b>	<b>276 822</b>	<b>269 274</b>	<b>289 351</b>	<b>291 785</b>	<b>293 002</b>	<b>Ventes intérieures</b>
241 315	233 977	246 036	251 121	243 436	259 733	258 371	273 618	Ventes en faible teneur en soufre
								<b>MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 &amp; 3)</b>
174 345	242 456	164 510	113 446	117 742	49 888	50 204	93 924	Production
88 312	67 112	102 573	98 723	102 206	16 084	48 987	6 271	Transferts d'un produit à l'autre
<b>262 657</b>	<b>309 568</b>	<b>267 083</b>	<b>212 169</b>	<b>219 948</b>	<b>65 972</b>	<b>99 191</b>	<b>100 195</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
35 990	39 411	39 037	35 178	33 324	39 534	34 062	34 210	Entrées inter-provinciales
84 481	100 714	103 002	85 051	81 499	42 990	55 586	46 414	Sorties inter-provinciales
158 089	170 515	145 324	134 300	100 061	59 183	21 231	24 709	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
185 833	201 378	169 790	119 203	138 025	104 779	115 314	148 399	Stocks à la fin de l'exercice
155 724	171 006	143 373	136 087	99 892	59 104	21 182	22 730	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
216	241	232	355	617	245	51	346	Exportations
-154	66	41	2	161	-34	44	-41	Pertes et rectifications
35	-	1	1	-	-	15	23	Auto consommation
<b>198 957</b>	<b>231 922</b>	<b>236 383</b>	<b>210 738</b>	<b>152 342</b>	<b>95 630</b>	<b>67 071</b>	<b>61 768</b>	<b>Ventes intérieures</b>
								<b>MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 &amp; 6)</b>
201 322	195 528	102 722	150 608	150 484	163 661	144 307	172 326	Production
187 561	6 805	37 004	65 606	70 102	69 979	105 665	28 878	Transferts d'un produit à l'autre
<b>388 883</b>	<b>202 333</b>	<b>139 726</b>	<b>216 214</b>	<b>220 586</b>	<b>233 640</b>	<b>249 972</b>	<b>201 204</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
56 735	29 347	15 348	11 985	52 706	38 520	37 635	90 601	Entrées inter-provinciales
4 858	5 473	5 353	4 710	4 285	555	624	10 389	Sorties inter-provinciales
28 723	6 670	908	2 097	21 232	10 391	18 944	5 902	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	41 120	6	-	4	62 171	3 333	71 000	Importations
170 704	179 458	204 871	129 170	157 537	216 043	254 759	240 295	Stocks à la fin de l'exercice
28 718	6 752	951	1 935	21 383	10 802	19 513	6 946	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
109 995	53 970	11 086	122 265	1 023	53 499	62 836	523	Exportations
-10	-160	-13	-36	17	-1	22	-19	Pertes et rectifications
13 058	12 869	14 707	14 835	9 774	8 947	9 049	11 589	Auto consommation
<b>293 295</b>	<b>191 812</b>	<b>98 491</b>	<b>162 288</b>	<b>229 679</b>	<b>212 414</b>	<b>179 124</b>	<b>310 681</b>	<b>Ventes intérieures</b>
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, June 2002 – Concluded**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>ASPHALT</b>								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>244 599</b>	<b>284 552</b>	<b>727 031</b>	<b>68 408</b>	<b>129 116</b>	<b>83 794</b>	<b>121 750</b>	<b>58 950</b>
<b>PETROLEUM COKE</b>								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>317 399</b>	<b>324 662</b>	<b>614 912</b>	<b>56 480</b>	<b>71 790</b>	<b>34 948</b>	<b>59 865</b>	<b>38 324</b>
<b>LUBE OILS AND GREASES</b>								
1 Production	67 049	82 398	143 166	12 338	10 986	10 943	14 533	14 041
2 Interproduct Transfers	926	53	1 890	926	36	1	1	1
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	54 683	51 159	109 000	9 705	9 226	8 527	9 028	10 105
6 Interprovincial Transfers -Out-	49 920	56 375	101 662	8 787	7 603	8 749	8 218	9 239
7 Receipts from Reporting Companies	2 653	2 593	4 887	286	309	395	611	350
8 Receipts from Non-reporting Companies	858	868	1 915	118	193	40	139	290
9 Imports	6 728	8 885	12 204	853	1 001	1 249	756	1 080
10 Closing Inventory	16 726	27 670	23 185	18 381	19 097	17 964	19 922	20 888
11 Deliveries to Reporting Companies	2 678	2 603	4 913	289	310	398	614	338
12 Exports	661	748	1 325	104	98	128	104	199
13 Losses and Adjustments	20	7	18	-	-4	-5	5	2
14 Own Consumption	178	104	286	15	22	19	20	18
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>79 549</b>	<b>81 634</b>	<b>158 508</b>	<b>13 376</b>	<b>13 006</b>	<b>12 999</b>	<b>14 149</b>	<b>15 105</b>
<b>STILL GAS</b>								
1 Production	382 944	373 429	743 069	66 211	61 438	51 744	52 233	60 829
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	382 944	373 429	743 069	66 211	61 438	51 744	52 233	60 829
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>OTHER PRODUCTS</b>								
1 Production	167 448	118 055	448 916	9 143	14 533	148 494	20 959	76 619
2 Interproduct Transfers	-226 942	-191 122	-499 486	-10 041	-76 271	-18 528	7 403	-59 233
4 Transfers to Refinery Feedstocks	325 916	102 326	670 975	30 358	39 438	63 899	99 075	77 122
5 Interprovincial Transfers -In-	40 630	17 440	61 114	1 442	9 467	4 498	1 233	802
6 Interprovincial Transfers -Out-	30 798	23 241	58 513	4 668	10 775	1 957	3 094	6 549
7 Receipts from Reporting Companies	16 418	8 654	37 319	2 224	1 952	3 100	3 183	10 243
8 Receipts from Non-reporting Companies	355 903	239 090	552 980	3 151	54 762	26 798	43 560	57 378
9 Imports	206 053	19	268 997	-	62 944	-	-	-
10 Closing Inventory	376 889	300 958	265 064	341 949	353 208	446 313	413 593	401 806
11 Deliveries to Reporting Companies	16 130	8 659	36 759	2 518	1 906	2 649	2 992	10 380
12 Exports	1 433	513	2 481	206	238	213	162	159
13 Losses and Adjustments	85	40	120	-8	6	12	1	2
14 Own Consumption	-	12	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>22 342</b>	<b>21 451</b>	<b>50 011</b>	<b>3 117</b>	<b>3 765</b>	<b>2 527</b>	<b>3 734</b>	<b>3 384</b>

**Tableau 1**  
**Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, juin 2002 – fin**

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001		
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes	
								<b>ASPHALTE</b>	
x	x	x	x	x	x	x	x	Production	1
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre	2
								Entrées inter-provinciales	5
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales	6
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations	9
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice	10
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations	12
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications	13
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation	14
<b>20 414</b>	<b>28 048</b>	<b>39 418</b>	<b>31 282</b>	<b>48 610</b>	<b>60 986</b>	<b>76 208</b>	<b>56 006</b>	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>
								<b>COKE DE PÉTROLE</b>	
x	x	x	x	x	x	x	x	Production	1
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre	2
								Entrées inter-provinciales	5
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales	6
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations	9
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice	10
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations	12
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications	13
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation	14
<b>36 106</b>	<b>49 549</b>	<b>73 664</b>	<b>20 797</b>	<b>67 806</b>	<b>53 028</b>	<b>59 818</b>	<b>67 468</b>	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>
								<b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b>	
13 276	15 762	14 429	12 399	11 299	15 012	13 497	11 521	Production	1
-1	49	-	-	3	-1	2	6 393	Transferts d'un produit à l'autre	2
								Transferts aux charges d'alimentation	4
7 726	8 772	7 302	7 671	8 923	10 120	8 371	10 557	Entrées inter-provinciales	5
9 146	8 610	7 883	9 898	9 587	9 717	10 680	9 427	Sorties inter-provinciales	6
283	466	414	341	452	413	507	676	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
277	42	36	304	98	209	179	146	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
537	1 501 <sup>1</sup>	1 212 <sup>1</sup>	1 375 <sup>1</sup>	1 556	1 439	1 802	1 171	Importations	9
23 185	27 004	30 380	29 572	26 589	28 342	27 670	16 726	Stocks à la fin de l'exercice	10
286	466	416	342	458	414	507	679	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
31	161	101	60	183	108	135	98	Exportations	12
-	3	3	-	-5	3	3	-11	Pertes et rectifications	13
14	15	21	14	17	21	16	20	Auto consommation	14
<b>10 324</b>	<b>13 518<sup>1</sup></b>	<b>11 593<sup>1</sup></b>	<b>12 584<sup>1</sup></b>	<b>15 074</b>	<b>15 176</b>	<b>13 689</b>	<b>14 367</b>	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>
								<b>GAZ DE DISTILLATION</b>	
67 670	66 561	56 743	60 190	68 539	58 606	62 790	63 798	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
67 670	66 561	56 743	60 190	68 539	58 606	62 790	63 798	Auto consommation	14
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>
								<b>AUTRES PRODUITS</b>	
11 720	6 981	4 022	6 630	9 600	40 054	50 768	19 723	Production	1
-115 874	449	-23 466	-18 965	-74 133	25 655	-100 662	-841	Transferts d'un produit à l'autre	2
								Transferts aux charges d'alimentation	4
35 167	31 285	17 539	9 241	11 922	13 561	18 778	41 518	Entrées inter-provinciales	5
3 042	1 863	4 550	6 142	1 092	3 080	713	875	Sorties inter-provinciales	6
672	3 764	3 009	1 088	2 149	5 113	8 118	13 475	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
199	2 022	299	3 604	1 215	878	636	2 541	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
11 428	56 513	1 887	76 046	26 283	2 592	75 769	3 034	Importations	9
-	-	-	19	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
265 064	292 262	254 674	310 270	255 348	304 525	300 958	376 889	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
184	1 872	454	3 627	1 151	883	672	1 607	Exportations	12
70	97	83	47	138	81	67	284	Pertes et rectifications	13
22	20	9	2	-2	10	1	-40	Auto consommation	14
-	-	12	-	-	-	-	-	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>

Table 1

## Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, June 2002

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>1 Domestic Crude and Equivalent Received</b>	<b>1 261 926</b>	<b>2 073 025</b>	<b>2 802 399</b>	<b>189 572</b>	<b>267 758</b>	<b>244 139</b>	<b>243 790</b>	<b>367 937</b>
A Western Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
B Eastern Canada	1 261 926	2 073 025	2 802 399	189 572	267 758	244 139	243 790	367 937
<b>2 Total Imports of Crude and Equivalent</b>	<b>21 522 300</b>	<b>20 827 242</b>	<b>41 894 353</b>	<b>3 845 371</b>	<b>3 313 846</b>	<b>3 540 074</b>	<b>2 937 772</b>	<b>3 184 831</b>
A Algeria	1 668 467	2 510 961	4 068 573	321 315	330 003	330 840	283 650	485 729
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	2 559 639	2 644 186	4 486 614	556 823	310 661	387 739	348 461	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	684 568	628 387	1 377 187	159 484	139 535	183 918	-	105 583
G Nigeria	479 921	311 651	479 921	-	-	-	-	-
H Norway	7 013 140	6 528 158	14 141 472	1 016 955	1 167 521	1 161 477	1 032 884	1 438 485
I Saudi Arabia	1 336 165	1 827 265	3 307 439	333 050	440 800	403 809	364 998	428 617
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	5 220 006	4 143 693	9 210 675	989 232	589 005	612 178	611 605	507 973
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	1 854 207	1 643 352	3 926 741	468 512	336 321	460 113	268 499	218 444
N Others	706 187	589 589	895 731	-	-	-	27 675	-
<b>3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)</b>	<b>22 784 226</b>	<b>22 900 267</b>	<b>44 696 752</b>	<b>4 034 943</b>	<b>3 581 604</b>	<b>3 784 213</b>	<b>3 181 562</b>	<b>3 552 768</b>
A By Pipeline	6 163 052	7 563 249	12 427 985	1 190 724	1 096 565	1 012 827	1 118 646	868 804
B By Other Means	16 621 174	15 337 018	32 268 767	2 844 219	2 485 039	2 771 386	2 062 916	2 683 964
4 Opening Inventory Crude	2 275 672	2 584 636	2 275 672	2 338 720	2 495 489	2 205 933	2 575 495	2 637 217
5 Closing Inventory Crude	2 584 636	2 652 787	2 584 636	2 495 489	2 205 933	2 575 495	2 637 217	2 848 091
6 Losses and Adjustments	-3	2	591	2	-2	596	-2	-
<b>7 Crude and Equivalent Charged</b>	<b>22 721 181</b>	<b>22 832 114</b>	<b>44 387 197</b>	<b>3 878 172</b>	<b>3 871 162</b>	<b>3 414 055</b>	<b>3 119 842</b>	<b>3 341 894</b>
A Conventional Crude Light	17 216 401	19 834 756	33 985 034	2 934 366	2 913 241	2 567 652	2 256 491	2 366 698
B Conventional Crude Heavy	5 504 780	2 845 312	10 279 268	911 893	957 921	846 403	833 679	930 226
C Synthetic Crude Oil	-	-	-	-	-	-	-	-
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	-	152 046	122 895	31 913	-	-	29 672	44 970
<b>8 Other Materials Charged</b>	<b>1 200 914</b>	<b>989 594</b>	<b>2 672 707</b>	<b>216 151</b>	<b>184 108</b>	<b>155 649</b>	<b>292 971</b>	<b>375 342</b>
A Crude Tops	752 954	687 556	1 712 005	182 250	127 055	81 521	163 327	233 514
B Crude Bottoms	95 894	43 625	105 895	-	1 914	-	-	-
C LPG's	24 547	18 778	49 631	2 972	3 522	2 818	4 030	2 793
D Natural Gas	29 049	13 752	68 521	7 474	5 057	6 095	7 498	6 841
E Lubes for Reprocessing	-	-	-	-	-	-	-	-
F Other Feedstocks	298 470	225 883	736 655	23 455	46 560	65 215	118 116	132 194
<b>9 Total Feedstocks Charged (7+8)</b>	<b>23 922 095</b>	<b>23 821 708</b>	<b>47 059 904</b>	<b>4 094 323</b>	<b>4 055 270</b>	<b>3 569 704</b>	<b>3 412 813</b>	<b>3 717 236</b>
10 Refinery Losses	-946 517	-969 030	-1 812 319	-148 425 <sup>f</sup>	-153 750 <sup>f</sup>	-119 044 <sup>f</sup>	-107 458 <sup>f</sup>	-164 434 <sup>f</sup>
<b>Total, All Products</b>								
<b>1 Refinery Production</b>	<b>24 868 612</b>	<b>24 790 738</b>	<b>48 872 223</b>	<b>4 242 748<sup>g</sup></b>	<b>4 209 020<sup>g</sup></b>	<b>3 688 748<sup>g</sup></b>	<b>3 520 271<sup>g</sup></b>	<b>3 881 670<sup>g</sup></b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 200 914	989 594	2 672 707	216 151	184 108	155 649	292 971	375 342
5 Interprovincial Transfers -In-	1 936 925	1 867 854	3 955 147	373 194	367 262	295 756	263 628	351 912
6 Interprovincial Transfers -Out-	3 664 708	3 620 660	7 444 530	675 785	668 944	614 575	572 220	652 846
7 Receipts from Reporting Companies	8 426 401	8 975 903	16 891 769	1 308 507	1 305 325	1 258 258	1 464 501	1 456 186
8 Receipts from Non-reporting Companies	488 537	330 439	832 609	12 091	66 377	52 085	79 609	88 394
9 Imports	4 118 212	3 092 526	8 159 860	838 199	752 996	603 104	773 046	558 826
10 Closing Inventory	3 157 557	2 832 407	2 965 777	3 453 926	3 342 974	3 290 858	3 356 765	3 089 249
11 Deliveries to Reporting Companies	8 423 917	8 970 961	16 902 981	1 296 220	1 310 829	1 263 933	1 462 310	1 453 005
12 Exports	8 938 575	9 204 501	17 781 411	1 495 951	1 725 571	1 444 478	957 108	1 347 274
13 Losses and Adjustments	3 468	2 223	9 775	3 464	192	907	533	239
14 Own Consumption	1 573 674	1 489 841	2 947 923	255 774 <sup>f</sup>	248 719 <sup>f</sup>	213 392 <sup>f</sup>	185 142 <sup>f</sup>	219 283 <sup>f</sup>
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>15 709 745</b>	<b>14 913 050</b>	<b>30 820 375</b>	<b>2 535 025</b>	<b>2 673 569</b>	<b>2 257 133</b>	<b>2 564 864</b>	<b>2 556 515</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, juin 2002

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001		
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes	
227 277	351 642	93 731	263 618	427 276	555 325	381 433	162 890	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique de l'ouest du Canada de l'est du Canada	1 A B
3 550 159	3 442 210	3 698 238	3 738 803	3 295 273	3 239 599	3 413 119	3 117 025	Total des importations de brut et d'équivalents	2
648 569	486 528	458 409	320 726	494 472	419 286	331 540	320 710	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
323 291	283 873	662 796	362 966	304 255	529 101	501 195	290 478	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
104 099	152 685	92 036	174 014	74 690	85 432	49 530	131 519	Mexique	F
-	-	103 014	-	-	47 825	160 812	-	Nigéria	G
1 311 010	1 197 822	1 143 261	1 426 795	1 133 564	717 394	909 322	1 225 408	Norvège	H
-	325 858	326 750	423 257	-	418 752	332 648	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
680 676	652 843	566 731	620 720	928 592	680 005	694 802	568 919	Royaume-Uni	K
320 645	342 601	345 241	305 378	212 126	157 526	280 480	579 991	États Unis	L
161 869	-	-	104 947	147 574	184 278	152 790	-	Vénézuéla	M
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres	N
3 777 436	3 793 852	3 791 969	4 002 421	3 722 549	3 794 924	3 794 552	3 279 915	Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2)	3
977 367	1 083 127	1 016 028	990 225	968 710	1 689 046	1 816 113	921 543	Par pipe-line	A
2 800 069	2 710 725	2 775 941	3 012 196	2 753 839	2 105 878	1 978 439	2 358 372	Par d'autres moyens	B
2 848 091	2 584 636	2 345 297	2 487 247	2 637 717	2 594 732	2 654 831	2 690 235	Stocks de brut - Début	4
2 584 636	2 345 297	2 487 247	2 637 717	2 594 732	2 654 831	2 652 787	2 338 720	Stocks de brut - Fin	5
-	3	-2	2	-1	-	-	-2	Pertes et rectifications	6
4 040 891	4 033 188	3 650 021	3 851 949	3 765 535	3 734 825	3 796 596	3 631 432	Brut et équiv. Introduit	7
3 730 185	3 551 049	3 015 063	3 207 846	3 416 801	3 339 922	3 304 075	2 747 488	Brut conventionnel léger	A
294 366	450 056	602 842	606 410	316 247	377 236	492 521	883 944	Brut conventionnel lourd	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
16 340	32 083	32 116	37 693	32 487	17 667	-	-	Condensats et pentanes	E
247 572	259 573	137 836	141 946	178 213	145 921	126 105	234 041	Autres matières utilisées	8
171 384	135 786	94 179	102 398	145 737	119 977	89 479	189 601	Produits de décantation	A
8 087	37 090	-	6 535	-	-	-	-	Résidus de brut	B
8 949	3 488	2 880	3 324	2 728	3 429	2 929	2 889	GPL	C
6 507	3 422	2 195	382	2 489	2 087	3 177	7 155	Gaz naturel	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lubrifiants recyclables	E
52 645	79 787	38 582	29 307	27 259	20 428	30 520	34 396	Autres charges d'alimentation	F
4 288 463	4 292 761	3 787 857	3 993 895	3 943 748	3 880 746	3 922 701	3 865 473	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-172 691 <sup>f</sup>	-189 020	-156 408	-149 575	-164 176	-142 290	-167 561	-142 027 <sup>f</sup>	Pertes en raffinerie	10
4 461 154 <sup>a</sup>	4 481 781	3 944 265	4 143 470	4 107 924	4 023 036	4 090 262	4 007 500 <sup>a</sup>	Total, tous les produits	
247 572	259 573	137 836	141 946	178 213	145 921	126 105	234 041	Production des raffineries	1
366 470	318 644	309 036	267 615	321 653	327 990	322 916	351 633	Retour pour alimentation des raffineries	4
595 452	553 218	553 715	536 664	585 740	677 178	714 145	640 697	Entrées inter-provinciales	5
1 672 591	1 512 955	1 503 739	1 551 041	1 462 764	1 581 485	1 363 919	1 250 261	Sorties inter-provinciales	6
45 516	74 046	24 695	93 789	36 487	12 012	89 410	13 429	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
515 477	613 331 <sup>f</sup>	500 070 <sup>f</sup>	428 573 <sup>f</sup>	390 626	494 541	665 385	863 096 <sup>f</sup>	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
2 965 777	3 135 871	3 224 991	3 123 355	3 064 963	2 904 291	2 832 407	3 157 557	Importations	9
1 692 767	1 516 428	1 491 807	1 549 257	1 465 638	1 585 448	1 362 383	1 261 683	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 872 454	1 594 948	1 379 453	1 652 666	1 451 839	1 531 119	1 594 476	1 509 534	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
972	118	382	268	324	240	891	309	Exportations	12
251 939 <sup>a</sup>	249 693	247 566	235 110	249 221	246 360	261 891	241 844 <sup>a</sup>	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
2 523 524	2 656 685 <sup>a</sup>	2 381 926 <sup>a</sup>	2 470 213 <sup>a</sup>	2 446 871	2 413 470	2 543 885	2 598 477 <sup>a</sup>	Ventes Intérieures	15

Table 1

## Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, June 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b>								
1 Production	490 136	508 386	920 325	73 851	77 466	55 350	52 790	83 114
2 Interproduct Transfers	-28 912	-15 872	-47 085	1 611	-793	-40	-8 589	-2 887
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>461 224</b>	<b>492 514</b>	<b>873 240</b>	<b>75 462</b>	<b>76 673</b>	<b>55 310</b>	<b>44 201</b>	<b>80 227</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	54 450	43 552	88 914	3 953	4 325	3 587	5 597	11 021
6 Interprovincial Transfers -Out-	55 027	43 562	84 507	3 953	4 325	3 587	5 677	5 592
7 Receipts from Reporting Companies	13 886	16 423	30 958	3 530	3 091	2 553	3 008	2 803
8 Receipts from Non-reporting Companies	59 088	48 946	129 366	5 208	5 309	15 222	15 221	10 184
9 Imports	592	-	1 187	235	116	-	-	244
10 Closing Inventory	6 249	7 487	16 862	7 745	8 252	11 377	7 977	8 745
11 Deliveries to Reporting Companies	13 867	16 643	30 958	3 292	3 522	2 379	3 008	2 838
12 Exports	136 127	199 914	321 720	37 470	35 147	26 052	15 424	38 471
13 Losses and Adjustments	-2	7	2	-	-	-1	6	-1
14 Own Consumption	77 910	17 606	88 700	3 677	4 222	829	369	180
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>337 890</b>	<b>333 078</b>	<b>618 744</b>	<b>38 500</b>	<b>41 791</b>	<b>40 701</b>	<b>46 943</b>	<b>56 631</b>
16 Total Exports (N.E.B.145)	344 010	385 949	612 339	28 950	39 757	32 891	24 394	78 597
<b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>								
1 Production	223 964	168 211	379 194	39 526	45 817	16 319	20 400	15 462
2 Interproduct Transfers	-199 684	-211 137	-466 608	-14 925	-18 768	-43 476	-45 462	-74 660
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>24 280</b>	<b>-42 926</b>	<b>-87 414</b>	<b>24 601</b>	<b>27 049</b>	<b>-27 157</b>	<b>-25 062</b>	<b>-59 198</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	24 547	18 778	49 631	2 972	3 522	2 818	4 030	2 793
5 Interprovincial Transfers -In-	4 709	-	11 093	-	2 938	3 446	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	2 225	9 594	2 225	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	59 519	28 044	124 030	2 972	3 522	8 544	18 360	18 307
9 Imports	69 592	159 163	233 744	6 496	9 415	28 038	23 901	48 085
10 Closing Inventory	9 487	10 260	12 375	9 296	10 202	12 043	16 501	15 179
11 Deliveries to Reporting Companies	2 225	9 594	2 225	-	-	-	-	-
12 Exports	14 204	41	16 709	331	345	88	11	1 602
13 Losses and Adjustments	76	-2	78	-	1	-	-	1
14 Own Consumption	44 940	29 907	79 749	9 433	13 177	2 025	6 483	2 129
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>84 736</b>	<b>97 672</b>	<b>142 801</b>	<b>21 524</b>	<b>24 973</b>	<b>6 099</b>	<b>2 217</b>	<b>1 991</b>
16 Total Exports (N.E.B.145)	15 759	1 421	21 420	1 775	1 657	1 668	561	-
<b>PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS</b>								
1 Production	301 958	286 776	611 108	61 975	58 533	46 976	45 565	52 748
2 Interproduct Transfers	8 909	4 827	19 362	7 076	6 057	-5 232	3 435	1 585
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>310 867</b>	<b>291 603</b>	<b>630 470</b>	<b>69 051</b>	<b>64 590</b>	<b>41 744</b>	<b>49 000</b>	<b>54 333</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	911	478	1 557	528	118	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	95	5 283	95	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	75 789	75 759	165 000	10 597	17 049	11 969	13 219	16 256
7 Receipts from Reporting Companies	21 781	16 897	36 122	4 255	579	4 627	4 880	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	6 770	8 417	9 395	-	1 801	115	430	127
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	31 455	20 487	29 212	40 416	40 251	45 226	39 186	50 339
11 Deliveries to Reporting Companies	21 313	16 897	36 871	5 610	441	4 627	4 880	-
12 Exports	136 833	131 212	255 546	19 581	15 531	6 176	29 280	16 222
13 Losses and Adjustments	270	8	285	6	8	-	-	6
14 Own Consumption	10	93	297	42	64	100	-	22
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>117 479</b>	<b>106 478</b>	<b>231 861</b>	<b>27 981</b>	<b>33 924</b>	<b>18 639</b>	<b>12 971</b>	<b>10 801</b>
<b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>								
1 Production	14 195	12 218	24 360	3 630	1 684	1 817	740	1 059
2 Interproduct Transfers	33	-1 070	770	67	218	88	189	66
<b>3 Net Production</b>	<b>14 228</b>	<b>11 148</b>	<b>25 130</b>	<b>3 697</b>	<b>1 902</b>	<b>1 905</b>	<b>929</b>	<b>1 125</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	455	398	890	66	67	87	83	83
6 Interprovincial Transfers -Out-	663	653	1 244	114	157	65	67	91
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	335	318	700	125	2	117	4	114
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	5 085	2 872	5 745	6 709	6 210	6 665	6 004	5 991
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	7	10	11	1	3	-1	1	-
14 Own Consumption	2	-	2	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>14 940</b>	<b>14 074</b>	<b>25 397</b>	<b>2 149</b>	<b>2 310</b>	<b>1 590</b>	<b>1 609</b>	<b>1 244</b>



Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
								<b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b>
87 618	90 281	83 636	77 352	88 588	83 917	84 612	59 152	Production
-7 475	-5 252	-1 572	-3 317	-267	-2 877	-2 587	613	Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
<b>80 143</b>	<b>85 029</b>	<b>82 064</b>	<b>74 035</b>	<b>88 321</b>	<b>81 040</b>	<b>82 025</b>	<b>59 765</b>	<b>Production nette</b>
								Transferts aux charges d'alimentation
5 981	8 733	7 197	8 029	6 722	6 808	6 063	3 669	Entrées inter-provinciales
6 346	8 733	7 197	8 029	6 722	6 808	6 073	3 669	Sorties inter-provinciales
2 087	3 996	2 031	2 414	2 318	2 577	3 087	2 463	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
19 134	10 969	14 722	13 380	916	5 226	3 733	4 240	Arrivages de sociétés non-déclarantes
							121	Importations
16 862	9 437	13 783	13 607	7 471	6 518	7 487	6 249	Stocks à la fin de l'exercice
2 052	3 793	2 078	2 684	2 262	2 699	3 127	2 700	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
33 029	33 714	34 424	25 144	35 635	34 861	36 136	19 719	Exportations
								Pertes et rectifications
1 513	295	1 735	1 563	1 565	9 911	2 537	8 913	Auto consommation
<b>56 288</b>	<b>69 618</b>	<b>56 234</b>	<b>60 615</b>	<b>58 222</b>	<b>42 324</b>	<b>46 065</b>	<b>34 239</b>	<b>Ventes intérieures</b>
63 740	124 594	69 479	67 894	66 871	57 111 <sup>f</sup>	-	30 969	Exportations totales (O.N.E.145)
								<b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>
17 706	15 840	22 695	24 010	24 413	35 278	45 975	38 166	Production
-69 633	-59 545	-50 255	-33 126	-16 952	-22 665	-28 594	-15 552	Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
<b>-51 927</b>	<b>-43 705</b>	<b>-27 560</b>	<b>-9 116</b>	<b>7 461</b>	<b>12 613</b>	<b>17 381</b>	<b>22 614</b>	<b>Production nette</b>
								Transferts aux charges d'alimentation
8 949	3 488	2 880	3 324	2 728	3 429	2 929	2 889	Entrées inter-provinciales
							3 513	Sorties inter-provinciales
					2 833	6 761	2 225	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
12 806	5 003	5 852	3 481	7 350	3 429	2 929	2 844	Arrivages de sociétés non-déclarantes
48 217	48 473	38 513	20 467	16 234	18 121	17 355	4 115	Importations
12 375	10 086	14 106	11 070	17 823	11 087	10 260	9 487	Stocks à la fin de l'exercice
					2 833	6 761	2 225	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
128	41						398	Exportations
								Pertes et rectifications
1 562	1 791	1 453	5 984	4 667	10 641	5 371	6 710	Auto consommation
<b>1 261</b>	<b>6 740</b>	<b>8 453</b>	<b>8 560</b>	<b>16 898</b>	<b>26 829</b>	<b>30 192</b>	<b>24 894</b>	<b>Ventes intérieures</b>
			1 421				11 325	Exportations totales (O.N.E.145)
								<b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>
43 353	53 411	47 394	46 351	52 280	42 382	44 958	39 462	Production
-2 468	-1 750	1 199	-5 777	2 844	2 733	5 578	3 851	Transferts d'un produit à l'autre
								Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
<b>40 885</b>	<b>51 661</b>	<b>48 593</b>	<b>40 574</b>	<b>55 124</b>	<b>45 115</b>	<b>50 536</b>	<b>43 313</b>	<b>Production nette</b>
						478		Transferts aux charges d'alimentation
	66	114		23	23	5 057	23	Entrées inter-provinciales
20 121	21 127	15 160	9 568	6 595	5 861	17 448	15 093	Sorties inter-provinciales
				3 701	3 550	9 646	5 908	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
152	280	665	127	1 162	271	5 912	2 623	Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
29 212	36 689	28 437	37 505	39 560	35 262	20 487	31 455	Stocks à la fin de l'exercice
				3 701	3 550	9 646	6 046	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
31 923	11 057	33 556	6 513	29 750	27 447	22 889	6 879	Exportations
-5	9	3	-2	-1		-1	105	Pertes et rectifications
59		22	22		22	27		Auto consommation
<b>10 066</b>	<b>12 337</b>	<b>8 883</b>	<b>15 532</b>	<b>17 910</b>	<b>16 377</b>	<b>35 439</b>	<b>25 773</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE</b>
1 235	2 388	2 526	2 505	1 659	1 111	2 029	1 862	Production
109	144	58	-1 803	345	91	95	-440	Transferts d'un produit à l'autre
<b>1 344</b>	<b>2 532</b>	<b>2 584</b>	<b>702</b>	<b>2 004</b>	<b>1 202</b>	<b>2 124</b>	<b>1 422</b>	<b>Production nette</b>
								Transferts aux charges d'alimentation
49	58	64	60	75	84	57	87	Entrées inter-provinciales
87	47	171	91	65	214	65	84	Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
3	80	41	40	154	3			Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
5 745	6 134	5 777	4 179	3 608	2 811	2 872	5 085	Stocks à la fin de l'exercice
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
								Exportations
	-1	6	1	-1	2	3	4	Pertes et rectifications
								Auto consommation
<b>1 555</b>	<b>2 235</b>	<b>2 869</b>	<b>2 308</b>	<b>2 740</b>	<b>1 870</b>	<b>2 052</b>	<b>2 285</b>	<b>Ventes intérieures</b>

Table 1

## Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, June 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>AVIATION GASOLINE</b>								
1 Production	22 996	29 440	48 763	8 806	9 986	3 639	-	3 336
2 Interproduct Transfers	-147	-142	-323	-	-33	-24	-75	-16
<b>3 Net Production</b>	<b>22 849</b>	<b>29 298</b>	<b>48 440</b>	<b>8 806</b>	<b>9 953</b>	<b>3 615</b>	<b>-75</b>	<b>3 320</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 361	2 427	4 972	548	803	350	462	303
6 Interprovincial Transfers -Out-	10 403	13 318	23 745	5 280	4 400	1 153	1 044	1 004
7 Receipts from Reporting Companies	26 536	19 613	52 861	7 288	7 200	4 199	3 541	2 650
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	7 471	9 077	5 861	7 709	10 391	9 703	6 706	7 492
11 Deliveries to Reporting Companies	27 961	21 010	53 959	7 198	6 686	4 454	3 615	2 596
12 Exports	1 290	3 527	4 327	377	205	530	744	591
13 Losses and Adjustments	88	43	152	9	38	-4	5	7
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>10 871</b>	<b>10 224</b>	<b>24 567</b>	<b>3 540</b>	<b>3 945</b>	<b>2 719</b>	<b>1 517</b>	<b>1 289</b>
<b>MOTOR GASOLINE</b>								
1 Production	9 463 303	9 969 136	18 535 468	1 630 596	1 584 638	1 203 760	1 318 543	1 581 152
2 Interproduct Transfers	336 461	328 561	789 111	34 207	136 734	60 102	37 860	88 592
<b>3 Net Production</b>	<b>9 799 764</b>	<b>10 297 697</b>	<b>19 324 579</b>	<b>1 664 803</b>	<b>1 721 372</b>	<b>1 263 862</b>	<b>1 356 403</b>	<b>1 669 744</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	6 595	3 264	46 585	38 187	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	509 217	642 512	1 122 169	123 469	134 385	58 572	71 502	109 397
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 432 243	1 601 514	3 126 628	334 613	326 506	259 810	235 948	271 678
7 Receipts from Reporting Companies	4 430 526	4 800 558	9 303 858	822 345	817 230	762 487	789 860	777 275
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	596 572	311 691	1 941 523	415 951	276 129	318 969	214 954	51 063
10 Closing Inventory	804 624	672 692	776 400	878 042	841 866	704 489	813 904	852 343
11 Deliveries to Reporting Companies	4 454 979	4 805 724	9 317 900	813 995	818 094	766 119	790 269	775 189
12 Exports	3 980 606	4 288 574	8 016 557	750 839	813 792	603 477	344 731	602 095
13 Losses and Adjustments	1 961	2 355	4 590	653	-145	863	151	303
14 Own Consumption	259	985	369	13	13	17	19	20
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>5 344 731</b>	<b>5 453 750</b>	<b>11 093 019</b>	<b>1 014 850</b>	<b>1 027 032</b>	<b>910 981</b>	<b>952 186</b>	<b>919 755</b>
Sales by Grade:								
16 Premium	503 804	569 808	1 098 159	106 013	107 825	92 475	97 824	94 994
17 Mid Grade	97 450	90 145	195 512	17 131	17 292	15 967	16 132	15 413
18 Regular No-Lead	4 743 644	4 794 351	9 799 515	891 706	901 915	802 539	838 230	809 348
19 Regular Leaded	-167	-554	-167	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	4 918 074	5 018 463	10 163 967	931 461	942 739	835 950	878 394	848 754
<b>AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE</b>								
1 Production	819 953	794 613	1 706 121	242 019	196 520	139 093	117 472	98 663
2 Interproduct Transfers	-6 408	-79 751	-53 472	-792	-50 682	7 123	9 954	-9 864
<b>3 Net Production</b>	<b>813 545</b>	<b>714 862</b>	<b>1 652 649</b>	<b>241 227</b>	<b>145 838</b>	<b>146 216</b>	<b>127 426</b>	<b>88 799</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	16 228	26 516	55 634	2 758	2 673	16 259	5 846	6 630
6 Interprovincial Transfers -Out-	116 341	113 932	255 898	26 950	26 754	31 129	20 296	18 909
7 Receipts from Reporting Companies	187 508	269 396	425 510	22 086	50 141	42 045	35 194	42 616
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	62 575	316 129	185 340	-	45 400	6 000	15 455	20 455
10 Closing Inventory	154 596	149 750	169 309	217 728	178 179	189 051	180 264	161 053
11 Deliveries to Reporting Companies	187 599	265 958	424 040	22 604	49 764	41 631	34 499	42 308
12 Exports	205 019	114 850	285 224	11 329	14 562	15 615	18 944	12 303
13 Losses and Adjustments	1 275	478	1 510	34	80	-34	51	23
14 Own Consumption	22	50	31	1	1	1	1	2
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>581 630</b>	<b>851 194</b>	<b>1 349 747</b>	<b>142 021</b>	<b>192 440</b>	<b>111 306</b>	<b>118 917</b>	<b>104 166</b>
<b>AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE</b>								
1 Production	67 997	53 678	128 849	10 261	6 695	11 753	15 545	10 255
2 Interproduct Transfers	-561	-340	-4 032	-1 076	-163	-804	-159	-1 380
<b>3 Net Production</b>	<b>67 436</b>	<b>53 338</b>	<b>124 817</b>	<b>9 185</b>	<b>6 532</b>	<b>10 949</b>	<b>15 386</b>	<b>8 875</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 511	1 818	6 490	334	1 999	315	2 040	117
6 Interprovincial Transfers -Out-	20 141	18 597	41 715	3 402	5 292	2 852	5 043	2 747
7 Receipts from Reporting Companies	26 234	17 965	50 668	5 464	3 684	3 047	5 149	3 704
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	8	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	29 986	19 561	22 207	28 153	21 170	20 224	23 989	23 465
11 Deliveries to Reporting Companies	25 971	17 864	50 603	5 462	3 884	3 046	5 150	3 703
12 Exports	56	29	136	-	29	-	23	28
13 Losses and Adjustments	35	23	83	3	29	13	-3	7
14 Own Consumption	2	2	6	-	2	-	1	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>46 373</b>	<b>39 260</b>	<b>94 608</b>	<b>7 949</b>	<b>9 962</b>	<b>9 346</b>	<b>8 596</b>	<b>6 735</b>

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
-	3 067	3 251	3 447	3 624	5 487	10 564	10 838	<b>ESSENCE D'AVIATION</b>
-28	-11	-12	-19	-21	-45	-34	-33	Production
-28	<b>3 056</b>	<b>3 239</b>	<b>3 428</b>	<b>3 603</b>	<b>5 442</b>	<b>10 530</b>	<b>10 805</b>	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
145	289	196	413	282	601	646	493	Transferts aux charges d'alimentation
461	1 422	1 329	2 827	2 721	2 289	2 730	2 320	Entrées inter-provinciales
1 447	1 870	2 004	2 741	2 963	6 590	3 445	6 707	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
5 861	6 707	7 697	6 381	5 223	4 587	9 077	7 471	Stocks à la fin de l'exercice
1 449	1 868	2 063	2 975	2 953	7 886	3 265	8 078	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
590	267	116	489	1 172	344	1 139	266	Exportations
9	5	2	19	6	2	9	8	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>686</b>	<b>807</b>	<b>939</b>	<b>1 588</b>	<b>1 154</b>	<b>2 748</b>	<b>2 988</b>	<b>3 158</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
1 753 476	1 776 652	1 628 374	1 634 873	1 740 608	1 571 994	1 616 635	1 540 475	<b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>
95 155	75 108	72 249	50 364	42 590	42 863	45 387	38 092	Production
<b>1 848 631</b>	<b>1 851 760</b>	<b>1 700 623</b>	<b>1 685 237</b>	<b>1 783 198</b>	<b>1 614 857</b>	<b>1 662 022</b>	<b>1 578 567</b>	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
1 803	-	-	960	2 055	249	-	2 623	Transferts aux charges d'alimentation
115 627	108 829	95 769	101 080	100 058	127 813	108 963	99 871	Entrées inter-provinciales
265 830	245 502	203 533	244 801	238 913	340 682	328 083	278 551	Sorties inter-provinciales
904 135	729 559	692 524	792 892	794 863	974 424	816 296	764 669	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
67 885	0 <sup>f</sup>	32 539 <sup>f</sup>	29 703 <sup>f</sup>	21 265	71 422	156 762	325 662	Importations
776 400	896 468	1 026 150	945 463	996 895	842 501	672 692	804 624	Stocks à la fin de l'exercice
899 255	734 432	698 057	788 454	795 701	975 466	813 614	772 249	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
921 017	697 004	655 155	726 822	706 512	693 252	809 829	653 326	Exportations
804	360	381	430	123	292	769	99	Pertes et rectifications
28	2	16	17	906	26	18	13	Auto consommation
<b>923 484</b>	<b>892 780<sup>f</sup></b>	<b>834 631<sup>f</sup></b>	<b>928 115<sup>f</sup></b>	<b>903 742</b>	<b>932 943</b>	<b>961 539</b>	<b>962 697</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
95 224	95 580	88 999	89 789	86 954	101 111	107 375	95 030	Ventes par catégorie:
16 127	15 148	14 120	15 198	14 477	15 324	15 878	16 559	Super
812 133	781 937 <sup>f</sup>	731 512 <sup>f</sup>	823 608	802 310	816 595	838 389	851 375	Intermédiaire
-	115	-	-480 <sup>f</sup>	1	-87	-103	-267	Ordinaire sans plomb
808 595	820 323	766 753	852 546 <sup>f</sup>	832 843	859 862	886 136	887 180	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
92 401	117 228	105 643	92 175	145 599	170 713	163 255	161 764	<b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE</b>
-2 803	-5 854	-5 358	-22 991	-27 372	-39 545	21 369	10 266	Production
<b>89 598</b>	<b>111 374</b>	<b>100 285</b>	<b>69 184</b>	<b>118 227</b>	<b>131 168</b>	<b>184 624</b>	<b>172 030</b>	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
5 240	2 958	3 327	3 162	2 288	7 981	6 800	4 759	Transferts aux charges d'alimentation
15 519	14 101	17 455	17 580	18 879	22 170	23 747	22 611	Entrées inter-provinciales
45 920	39 652	33 060	54 125	54 765	38 944	48 850	29 979	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
35 455	103 270	68 634 <sup>f</sup>	5	46 086	73 015	25 119	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
169 309	200 074	200 225	165 155	160 614	130 755	149 750	154 596	Importations
45 635	38 364	32 808	53 359	55 507	38 986	46 934	30 063	Stocks à la fin de l'exercice
7 452	4 808	23 437	21 190	14 288	35 417	15 710	44 550	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
81	79	98	157	41	74	29	54	Exportations
3	4	9	18	8	3	8	2	Pertes et rectifications
<b>99 267</b>	<b>169 133</b>	<b>131 348<sup>f</sup></b>	<b>69 242</b>	<b>137 184</b>	<b>184 317</b>	<b>159 970</b>	<b>126 177</b>	Auto consommation
6 343	12 470	6 720	8 943	6 780	8 975	9 790	6 996	<b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ</b>
111	-5	-162	-7	-12	-140	-14	151	Production
<b>6 454</b>	<b>12 465</b>	<b>6 558</b>	<b>8 936</b>	<b>6 768</b>	<b>8 835</b>	<b>9 776</b>	<b>7 147</b>	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
174	149	217	178	704	403	167	184	Transferts aux charges d'alimentation
2 238	3 130	2 892	3 111	3 098	3 504	2 862	3 437	Entrées inter-provinciales
3 386	3 971	3 934	3 745	2 439	2 761	1 115	5 945	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	8	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
22 207	25 393	23 339	22 728	20 591	18 274	19 561	29 986	Stocks à la fin de l'exercice
3 387	3 970	3 935	3 681	2 535	2 581	1 162	5 946	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	29	-	-	-	-	-	-	Exportations
-1	7	21	-14	17	-5	-3	12	Pertes et rectifications
1	-	1	-	-	-	1	-	Auto consommation
<b>5 647</b>	<b>6 263</b>	<b>5 914</b>	<b>6 692</b>	<b>6 406</b>	<b>8 236</b>	<b>5 749</b>	<b>8 443</b>	<b>Ventes Intérieures</b>

Table 1

## Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, June 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>STOVE OIL, KEROSENE</b>								
1 Production	487 694	416 105	901 712	54 320	32 769	39 828	39 468	92 520
2 Interproduct Transfers	-289 476	-292 156	-516 213	2 767	-58 548	12 198	8 991	-99 939
<b>3 Net Production</b>	<b>198 218</b>	<b>123 949</b>	<b>385 499</b>	<b>57 087</b>	<b>-25 779</b>	<b>52 026</b>	<b>48 459</b>	<b>-7 419</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	16 783	12 017	29 797	737	588	1 339	2 617	3 223
6 Interprovincial Transfers -Out-	18 263	12 706	36 070	2 566	892	7 340	2 087	1 842
7 Receipts from Reporting Companies	98 348	99 853	178 196	5 160	6 438	12 180	15 666	17 481
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	6 962	11 461	13 317	-	-	-	3 177	-
10 Closing Inventory	72 594	43 413	71 084	116 764	55 928	81 549	105 237	63 275
11 Deliveries to Reporting Companies	98 153	99 157	177 533	5 142	6 525	12 097	15 913	17 196
12 Exports	74 318	58 241	159 560	7 378	28 654	6 444	6 231	7 854
13 Losses and Adjustments	160	117	215	62	11	31	53	-96
14 Own Consumption	89	59	105	2	-	1	4	5
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>106 039</b>	<b>104 671</b>	<b>211 547</b>	<b>3 664</b>	<b>6 001</b>	<b>14 011</b>	<b>21 943</b>	<b>28 446</b>
<b>DIESEL FUEL OIL</b>								
1 Production	3 812 870	3 730 266	7 793 500	724 208	814 583	615 531	606 837	482 021
2 Interproduct Transfers	695 983	276 944	1 213 786	77 073	119 858	55 543	116 007	137 588
<b>3 Net Production</b>	<b>4 508 853</b>	<b>4 007 210</b>	<b>9 007 286</b>	<b>801 281</b>	<b>934 441</b>	<b>671 074</b>	<b>722 844</b>	<b>619 609</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	95 894	43 625	105 895	-	1 914	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	292 818	277 074	622 161	79 060	74 795	38 588	37 142	39 138
6 Interprovincial Transfers -Out-	846 747	785 179	1 727 519	147 511	133 998	139 890	152 358	169 159
7 Receipts from Reporting Companies	2 085 321	2 090 560	4 064 498	334 368	307 651	266 327	346 424	353 914
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	207 199	46 305	257 455	39 015	10 841	100	100	100
10 Closing Inventory	396 171	395 431	459 495	543 532	649 995	582 490	506 061	385 753
11 Deliveries to Reporting Companies	2 068 294	2 087 661	4 062 363	329 046	312 888	265 661	349 730	350 842
12 Exports	1 178 070	760 628	2 065 334	138 360	221 435	145 785	139 626	105 645
13 Losses and Adjustments	-128	-933	182	104	-61	-60	108	12
14 Own Consumption	713	204	959	22	16	54	61	26
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>2 873 628</b>	<b>2 808 849</b>	<b>5 894 851</b>	<b>491 320</b>	<b>551 075</b>	<b>492 264</b>	<b>541 056</b>	<b>507 385</b>
16 Sales of Low Sulfur	2 366 241	2 285 269	4 886 756	399 743	466 826	423 622	441 764	427 472
<b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>								
1 Production	4 216 168	3 981 159	7 883 745	536 700	517 755	571 884	531 371	754 068
2 Interproduct Transfers	-228 429	-36 244	-598 153	-83 481	-59 655	-56 919	-131 407	-58 389
<b>3 Net Production</b>	<b>3 987 739</b>	<b>3 944 915</b>	<b>7 285 592</b>	<b>453 219</b>	<b>458 100</b>	<b>514 965</b>	<b>399 964</b>	<b>695 679</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	586 688	529 599	1 094 685	70 544	75 957	88 335	80 368	98 998
6 Interprovincial Transfers -Out-	722 066	674 000	1 315 861	72 799	81 493	102 520	99 247	117 346
7 Receipts from Reporting Companies	1 384 120	1 515 713	2 443 371	82 341	87 510	134 495	245 842	219 325
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	3 568	781	94 291	2 807	1 766	350	85 500	100
10 Closing Inventory	375 428	292 735	397 603	405 037	431 101	342 646	390 463	486 117
11 Deliveries to Reporting Companies	1 381 643	1 510 149	2 446 216	81 833	87 680	135 564	239 282	222 002
12 Exports	1 963 812	1 974 667	3 958 774	320 119	325 360	419 219	202 423	282 908
13 Losses and Adjustments	384	346	288	-28	3	6	60	28
14 Own Consumption	1 714	1 465	2 514	139	82	177	139	158
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>2 008 404</b>	<b>1 935 249</b>	<b>3 288 019</b>	<b>104 440</b>	<b>102 651</b>	<b>169 114</b>	<b>222 706</b>	<b>296 006</b>
<b>HEAVY FUEL OIL (#4, 5 &amp; 6)</b>								
1 Production	2 565 503	2 460 098	4 849 121	407 565	391 511	352 792	348 818	339 633
2 Interproduct Transfers	111 461	361 046	491 562	13 678	16 836	-77	3 333	156 358
<b>3 Net Production</b>	<b>2 676 964</b>	<b>2 821 144</b>	<b>5 340 683</b>	<b>421 243</b>	<b>408 347</b>	<b>352 715</b>	<b>352 151</b>	<b>495 991</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	316 137	193 433	621 060	67 843	32 128	52 197	35 276	53 077
6 Interprovincial Transfers -Out-	146 557	67 867	183 060	19 440	1 560	2 593	3 824	4 228
7 Receipts from Reporting Companies	96 904	64 522	189 356	18 088	7 871	8 677	8 116	20 977
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 753 095	877 457	2 560 295	139 300	120 303	111 397	199 858	135 196
10 Closing Inventory	434 512	441 396	344 722	350 641	258 503	318 074	337 515	300 505
11 Deliveries to Reporting Companies	89 414	65 616	186 596	17 876	7 556	11 116	9 412	20 947
12 Exports	819 707	1 204 898	1 934 220	187 860	226 714	126 873	130 899	206 877
13 Losses and Adjustments	-576	-177	-747	-46	-23	-33	10	-69
14 Own Consumption	230 528	259 979	422 133	32 650	30 468	35 869	39 563	25 671
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>3 439 978</b>	<b>2 261 699</b>	<b>5 958 430</b>	<b>472 565</b>	<b>394 512</b>	<b>288 997</b>	<b>392 252</b>	<b>484 597</b>
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	Mètres cubes	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001		
									<b>MAZOUT POUR POÊLES</b>
155 113	118 268	147 924	53 817	22 740	46 021	27 335	36 765		Production
-92 206	-51 855	-126 057	-59 499	-24 503	-17 648	-12 594	-661		Transferts d'un produit à l'autre
<b>62 907</b>	<b>66 413</b>	<b>21 867</b>	<b>-5 682</b>	<b>-1 763</b>	<b>28 373</b>	<b>14 741</b>	<b>36 104</b>		<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
4 510	3 150	3 952	2 083	1 089	610	1 133	326		Entrées inter-provinciales
3 080	2 859	4 677	1 853	1 505	567	1 245	401		Sorties inter-provinciales
22 923	27 929	25 866	21 189	10 881	8 817	5 171	5 635		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages de sociétés non-déclarantes
3 178	9 543	1 906	6	1	2	3	-		Importations
71 084	96 962	77 966	45 207	28 847	49 268	43 413	72 594		Stocks à la fin de l'exercice
22 507	27 848	25 877	20 985	10 392	8 847	5 208	5 333		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
28 681	15 428	10 414	8 139	4 891	2 775	16 594	7 815		Exportations
-6	121	23	-29	9	22	-29	40		Pertes et rectifications
4	4	9	25	8	6	7	-		Auto consommation
<b>31 443</b>	<b>34 897</b>	<b>31 587</b>	<b>19 382</b>	<b>9 763</b>	<b>5 164</b>	<b>3 878</b>	<b>2 914</b>		<b>Ventes Intérieures</b>
									<b>15</b>
									<b>CARBURANT DIESEL</b>
737 450	622 257	484 930	663 872	625 901	642 370	690 936	712 702		Production
11 734	44 163	81 467	7 932	47 649	33 207	62 526	54 607		Transferts d'un produit à l'autre
<b>749 184</b>	<b>666 420</b>	<b>566 397</b>	<b>671 804</b>	<b>673 550</b>	<b>675 577</b>	<b>753 462</b>	<b>767 309</b>		<b>Production nette</b>
8 087	37 090	-	6 535	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
60 620	49 467	56 523	34 944	45 931	35 862	54 347	49 084		Entrées inter-provinciales
137 856	98 577	136 716	102 560	125 558	148 936	172 832	139 521		Sorties inter-provinciales
370 493	362 067	408 808	355 616	317 373	330 048	316 648	299 785		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages de sociétés non-déclarantes
100	35 076	85	111	79	126	10 828	100		Importations
459 495	456 191	386 229	408 030	427 956	366 650	395 431	396 171		Stocks à la fin de l'exercice
385 902	369 262	393 168	357 435	319 555	330 423	317 818	303 826		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
136 413	153 260	126 544	124 616	124 434	127 724	104 050	173 777		Exportations
207	-386	-187	-287	-16	-123	66	142		Pertes et rectifications
67	8	13	15	21	49	98	83		Auto consommation
<b>438 123</b>	<b>458 523</b>	<b>445 521</b>	<b>449 800</b>	<b>447 455</b>	<b>495 910</b>	<b>511 640</b>	<b>512 568</b>		<b>Ventes intérieures</b>
									<b>15</b>
361 088	361 455	369 592	367 117	367 167	411 160	408 778	423 178		Ventes en faible teneur en soufre
									<b>16</b>
									<b>MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 &amp; 3)</b>
755 799	843 790	740 189	672 149	648 750	559 562	516 719	582 250		Production
20 127	6 244	28 069	38 637	5 820	-69 305	-45 709	-91 032		Transferts d'un produit à l'autre
<b>775 926</b>	<b>850 034</b>	<b>768 258</b>	<b>710 786</b>	<b>654 570</b>	<b>490 257</b>	<b>471 010</b>	<b>491 218</b>		<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
93 795	95 769	107 310	87 999	85 419	73 889	79 213	73 294		Entrées inter-provinciales
120 390	137 210	138 472	117 806	114 229	76 305	89 978	80 332		Sorties inter-provinciales
289 738	331 772	331 863	309 237	239 714	182 489	120 638	96 927		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages de sociétés non-déclarantes
200	210 <sup>f</sup>	198	154	139	52	28	2 768		Importations
397 603	460 455	444 772	375 918	351 609	319 101	292 735	375 428		Stocks à la fin de l'exercice
298 212	324 883	330 082	310 643	238 908	183 892	121 741	95 197		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
444 933	296 078	295 257	353 860	343 042	328 813	357 617	407 706		Exportations
-165	83	48	44	166	-34	39	-63		Pertes et rectifications
105	124	551	535	83	95	77	68		Auto consommation
<b>384 698</b>	<b>456 555<sup>f</sup></b>	<b>458 902</b>	<b>394 142</b>	<b>307 723</b>	<b>190 124</b>	<b>127 803</b>	<b>115 338</b>		<b>Ventes intérieures</b>
									<b>15</b>
									<b>MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 &amp; 6)</b>
443 299	472 987	368 158	427 711	391 187	379 671	420 384	436 714		Production
189 973	7 083	38 507	69 081	69 100	69 970	107 305	33 501		Transferts d'un produit à l'autre
<b>633 272</b>	<b>480 070</b>	<b>406 665</b>	<b>496 792</b>	<b>460 287</b>	<b>449 641</b>	<b>527 689</b>	<b>470 215</b>		<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
64 402	33 224	18 106	10 686	55 252	38 620	37 545	92 350		Entrées inter-provinciales
4 858	5 473	11 464	4 710	24 721	17 190	4 309	36 931		Sorties inter-provinciales
28 723	8 219	1 908	3 828	21 232	10 391	18 944	19 853		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages de sociétés non-déclarantes
101 146	192 852 <sup>f</sup>	107 203 <sup>f</sup>	189 207 <sup>f</sup>	47 181	126 251	214 763	242 022 <sup>f</sup>		Importations
344 722	295 856	346 426	303 703	315 038	340 246	441 396	434 512		Stocks à la fin de l'exercice
30 275	8 301	1 781	3 836	21 383	10 802	19 513	21 090		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
235 290	277 031	147 505	260 986	141 417	192 672	185 287	104 535		Exportations
-10	-158	-10	-41	18	-13	27	-18		Pertes et rectifications
27 384	42 200	74 992	50 000	33 613	29 887	29 287	32 901		Auto consommation
<b>485 529</b>	<b>430 384<sup>f</sup></b>	<b>247 580<sup>f</sup></b>	<b>423 745<sup>f</sup></b>	<b>351 465</b>	<b>349 157</b>	<b>459 368</b>	<b>592 748<sup>f</sup></b>		<b>Ventes intérieures</b>
									<b>15</b>
x	x	x	x	x	x	x	x		Ventes en faible teneur en soufre
									<b>16</b>

Table 1

## Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, June 2002 – Concluded

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>ASPHALT</b>								
1 Production	759 731	706 717	1 665 392	193 582	197 579	168 460	183 929	80 950
2 Interproduct Transfers	-8 146	-30 996	-38 182	-1 163	-4 744	3 652	-112	-27 515
5 Interprovincial Transfers -In-	16 077	34 135	68 743	6 679	13 126	14 678	7 253	9 211
6 Interprovincial Transfers -Out-	59 822	62 730	133 618	10 671	15 363	22 614	12 858	10 094
7 Receipts from Reporting Companies	5 528	33 657	34 123	296	10 043	11 959	909	3 354
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	200	122 993	18 200	6 000	6 000	6 000	-	-
10 Closing Inventory	196 768	158 923	112 639	249 406	214 228	220 102	174 972	85 627
11 Deliveries to Reporting Companies	5 528	33 652	34 123	296	10 043	11 959	909	3 354
12 Exports	318 984	285 857	567 072	15 777	43 316	28 042	64 874	66 645
13 Losses and Adjustments	-146	-69	114	70	8	120	64	8
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>294 581</b>	<b>438 052</b>	<b>1 002 857</b>	<b>125 942</b>	<b>188 452</b>	<b>136 140</b>	<b>158 404</b>	<b>75 244</b>
<b>PETROLEUM COKE</b>								
1 Production	381 999	350 631	726 449	61 015 <sup>f</sup>	59 767 <sup>f</sup>	51 844 <sup>f</sup>	40 372 <sup>f</sup>	63 077 <sup>f</sup>
2 Interproduct Transfers	212	-	635	-	72	162	133	56
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 199	-	2 199	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	296 100	301 815	568 700	52 400	67 100	30 500	56 300	33 200
10 Closing Inventory	1 449	733	1 365	1 469	1 098	1 388	1 937	857
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-52	35	-7	-	-	-	-
14 Own Consumption	358 738	328 468	678 747	56 922 <sup>f</sup>	55 520 <sup>f</sup>	47 268 <sup>f</sup>	36 391 <sup>f</sup>	59 089 <sup>f</sup>
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>317 399</b>	<b>324 662</b>	<b>614 912</b>	<b>56 480</b>	<b>71 790</b>	<b>34 948</b>	<b>59 865</b>	<b>38 324</b>
<b>LUBE OILS AND GREASES</b>								
1 Production	67 049	82 398	143 166	12 338	10 986	10 943	14 533	14 041
2 Interproduct Transfers	-180	-6 111	-6 777	-49	-795	-1 255	-980	-2 254
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	77 194	80 413	164 648	15 576	13 863	13 356	14 051	19 599
6 Interprovincial Transfers -Out-	50 970	57 357	103 500	8 912	7 750	8 865	8 369	9 379
7 Receipts from Reporting Companies	11 827	11 957	23 465	1 062	1 935	2 562	2 729	1 844
8 Receipts from Non-reporting Companies	6 321	5 052	14 868	635	961	962	1 818	2 250
9 Imports	7 995	9 900	16 936	1 482	1 679	1 949	1 298	1 858
10 Closing Inventory	25 264	37 480	35 851	27 005	26 975	26 143	28 401	34 011
11 Deliveries to Reporting Companies	11 632	11 836	23 627	1 348	1 840	2 631	2 651	1 650
12 Exports	5 659	1 011	7 120	215	243	218	352	297
13 Losses and Adjustments	37	18	53	3	-2	-2	10	3
14 Own Consumption	197	104	305	15	22	19	20	18
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>107 508</b>	<b>111 654</b>	<b>216 911</b>	<b>18 810</b>	<b>18 806</b>	<b>17 618</b>	<b>19 789</b>	<b>20 381</b>
<b>STILL GAS</b>								
1 Production	858 550	850 907	1 674 006	152 858	145 132	127 032	102 091	131 963
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	858 550	850 907	1 674 006	152 858	145 132	127 032	102 091	131 963
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>OTHER PRODUCTS</b>								
1 Production	314 546	389 999	880 944	29 498	57 599	271 727	81 797	77 608
2 Interproduct Transfers	-391 116	-297 559	-784 381	-34 993	-85 594	-31 041	6 882	-107 341
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 072 967	923 449	2 469 039	174 464	178 554	152 831	288 941	372 549
5 Interprovincial Transfers -In-	42 202	18 677	63 796	1 627	9 615	4 647	1 391	1 115
6 Interprovincial Transfers -Out-	107 477	93 486	243 966	28 977	43 405	20 188	12 183	24 521
7 Receipts from Reporting Companies	35 657	9 195	56 558	2 224	1 952	3 100	3 183	10 243
8 Receipts from Non-reporting Companies	356 504	239 662	554 250	3 151	54 782	27 125	43 776	57 412
9 Imports	1 113 762	934 823	2 268 872	174 513	214 247	99 801	172 503	268 525
10 Closing Inventory	606 418	570 110	505 047	564 274	588 625	719 688	717 648	608 497
11 Deliveries to Reporting Companies	35 338	9 200	55 967	2 518	1 906	2 649	2 992	10 380
12 Exports	103 890	181 052	189 112	6 315	238	65 959	3 546	5 736
13 Losses and Adjustments	27	51	2 924	2 600	242	9	17	7
14 Own Consumption	-	12	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>23 558</b>	<b>22 484</b>	<b>52 104</b>	<b>3 290</b>	<b>3 905</b>	<b>2 660</b>	<b>3 893</b>	<b>3 520</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, juin 2002 – fin

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
81 161	73 535	85 386	141 387	103 650	181 250	121 509	123 934	<b>ASPHALTE</b>
-154	-80	-	24	1	-214	-30 727	-7 329	Production
1 719	1 633	1 030	842	8 043	17 130	5 457	8 431	Transferts d'un produit à l'autre
2 196	2 524	3 608	4 823	5 743	25 056	20 976	21 346	Entrées inter-provinciales
2 034	-	-	-	8 792	14 370	10 495	5 305	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	16 603 <sup>f</sup>	16 815 <sup>f</sup>	16 660 <sup>f</sup>	44 810	160	27 945	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
112 639	95 073	112 360	148 464	177 286	210 056	158 923	196 768	Importations
2 034	-	-	-	8 792	14 352	10 508	5 305	Stocks à la fin de l'exercice
29 434	62 078	26 337	70 035	27 740	60 628	39 039	53 825	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-10	-8	-21	-	-32	5	-13	-19	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>24 094</b>	<b>44 663<sup>f</sup></b>	<b>56 020<sup>f</sup></b>	<b>47 951<sup>f</sup></b>	<b>94 231</b>	<b>79 885</b>	<b>115 302</b>	<b>96 516</b>	<b>Ventes intérieures</b>
68 375 <sup>f</sup>	61 986	57 306	53 300	59 050	59 230	59 759	57 037 <sup>f</sup>	<b>COKE DE PÉTROLE</b>
-	-	-	-	-	-	-	36	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
33 100	46 430	70 249	15 801	64 224	49 019	56 092	63 100	Importations
1 365	2 045	2 147	1 898	2 295	1 179	733	1 449	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
42	-13	-	-14	-13	-	-12	-	Pertes et rectifications
64 819 <sup>f</sup>	58 200	53 789	48 567	55 084	56 337	56 491	52 644 <sup>f</sup>	Auto consommation
<b>36 106</b>	<b>49 549</b>	<b>73 664</b>	<b>20 797</b>	<b>67 806</b>	<b>53 028</b>	<b>59 818</b>	<b>67 468</b>	<b>Ventes intérieures</b>
13 276	15 762	14 429	12 399	11 299	15 012	13 497	11 521	<b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b>
-1 264	-1 633	-1 307	-627	-733	-877	-934	5 674	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
11 009	12 339	10 511	11 610	14 478	14 910	16 565	14 484	Entrées inter-provinciales
9 255	8 749	8 032	10 027	9 743	9 931	10 875	9 619	Sorties inter-provinciales
1 506	1 898	1 442	1 650	1 995	2 813	2 159	2 319	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 921	1 017	1 451	685	565	459	875	664	Arrivages de sociétés non-déclarantes
675	1 604 <sup>f</sup>	1 383 <sup>f</sup>	1 569 <sup>f</sup>	1 844	1 591	1 909	1 762	Importations
35 851	37 418	40 114	38 023	34 897	35 572	37 480	25 264	Stocks à la fin de l'exercice
1 875	1 835	1 504	1 578	2 285	2 248	2 386	2 018	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
136	313	210	60	185	108	135	192	Exportations
4	3	10	-1	-2	4	4	-11	Pertes et rectifications
14	15	21	14	17	21	16	20	Auto consommation
<b>13 999</b>	<b>18 505<sup>f</sup></b>	<b>15 436<sup>f</sup></b>	<b>17 699<sup>f</sup></b>	<b>20 346</b>	<b>20 921</b>	<b>18 747</b>	<b>19 550</b>	<b>Ventes intérieures</b>
156 380	147 050	114 943	128 350	153 249	139 362	167 953	140 490	<b>GAZ DE DISTILLATION</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
156 380	147 050	114 943	128 350	153 249	139 362	167 953	140 490	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Ventes intérieures</b>
48 169	54 809	30 761	100 829	28 547	80 701	94 352	47 372	<b>AUTRES PRODUITS</b>
-141 178	-6 757	-36 826	-38 872	-98 489	4 452	-121 067	-31 744	Production
228 733	218 995	134 956	131 127	173 430	142 243	122 698	228 529	Transferts aux charges d'alimentation
3 199	1 980	4 720	6 529	1 289	3 256	903	1 065	Entrées inter-provinciales
7 215	3 764	3 009	8 878	27 248	17 665	32 922	26 782	Sorties inter-provinciales
199	2 022	299	3 604	1 728	878	664	2 541	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
11 500	56 697	1 964	76 076	26 340	2 624	75 961	3 058	Arrivages de sociétés non-déclarantes
225 521	159 270	162 545	154 890	148 755	154 782	154 581	223 446	Importations
505 047	500 883	495 463	596 024	475 250	530 424	570 110	606 418	Stocks à la fin de l'exercice
184	1 872	454	3 627	1 664	883	700	1 607	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
3 428	43 840	26 498	54 812	22 773	27 078	6 051	36 546	Exportations
22	18	9	6	3	13	2	-45	Pertes et rectifications
-	-	12	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>11 278</b>	<b>3 696</b>	<b>3 945</b>	<b>4 045</b>	<b>3 826</b>	<b>3 637</b>	<b>3 335</b>	<b>3 709</b>	<b>Ventes intérieures</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, June 2002**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>1 Domestic Crude and Equivalent Received</b>	<b>7 621 244</b>	<b>8 659 974</b>	<b>16 039 002</b>	<b>1 626 538</b>	<b>1 217 177</b>	<b>1 153 144</b>	<b>1 597 512</b>	<b>1 540 267</b>
A Western Canada	6 422 950	7 311 155	12 806 356	1 158 600	969 345	803 889	1 072 572	1 204 556
B Eastern Canada	1 198 294	1 348 819	3 232 646	467 938	247 832	349 255	524 940	335 711
<b>2 Total Imports of Crude and Equivalent</b>	<b>6 492 856</b>	<b>4 478 479</b>	<b>11 622 435</b>	<b>848 357</b>	<b>1 064 702</b>	<b>868 571</b>	<b>692 882</b>	<b>696 532</b>
A Algeria	221 229	337 877	221 229	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	18 252	-	18 252	-	-	-	-	-
G Nigeria	225 738	12 000	471 331	-	41 557	50 043	141 737	-
H Norway	-	5 638	82 276	-	-	82 276	-	-
I Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	4 537 595	2 323 063	7 228 738	474 521	451 610	596 661	356 205	425 558
L United States	765 661	573 377	1 818 616	340 347	213 747	139 591	111 595	126 257
M Venezuela	428 400	307 037	759 681	-	130 492	-	-	-
N Others	295 981	919 487	1 022 312	33 489	227 296	-	83 345	144 717
<b>3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)</b>	<b>14 114 100</b>	<b>13 138 453</b>	<b>27 661 437</b>	<b>2 474 895</b>	<b>2 281 879</b>	<b>2 021 715</b>	<b>2 290 394</b>	<b>2 236 799</b>
A By Pipeline	13 994 448	13 022 526	27 413 929	2 454 430	2 257 774	2 000 838	2 267 382	2 216 943
B By Other Means	119 652	115 927	247 508	20 465	24 105	20 877	23 012	19 856
4 Opening Inventory Crude	631 361	476 371	631 361	579 297	569 103	506 680	545 204	578 319
5 Closing Inventory Crude	476 371	562 598	476 371	569 103	506 680	545 204	578 319	531 442
6 Losses and Adjustments	2 971	2 083	5 488	-	1 047	-488	1 041	916
<b>7 Crude and Equivalent Charged</b>	<b>14 163 193</b>	<b>13 050 143</b>	<b>27 810 939</b>	<b>2 485 089</b>	<b>2 343 255</b>	<b>1 983 679</b>	<b>2 256 238</b>	<b>2 282 760</b>
A Conventional Crude Light	10 332 714	8 478 451	19 689 475	1 697 214	1 640 942	1 367 199	1 545 410	1 445 947
B Conventional Crude Heavy	1 521 090	1 676 054	3 199 617	336 590	313 706	288 121	280 668	292 994
C Synthetic Crude Oil	1 163 399	1 187 074	2 267 337	229 094	145 140	134 527	207 869	196 453
D Crude Bitumen	577 869	977 714	1 361 456	126 389	134 824	150 109	122 117	133 447
E Condensate and Pentanes	568 121	730 850	1 293 054	95 802	108 643	43 723	100 174	213 919
<b>8 Other Materials Charged</b>	<b>1 790 811</b>	<b>2 166 233</b>	<b>3 629 342</b>	<b>342 553</b>	<b>335 975</b>	<b>223 967</b>	<b>277 286</b>	<b>355 946</b>
A Crude Tops	174 156	122 123	399 437	33 978	34 287	51 504	72 038	26 595
B Crude Bottoms	217 936	293 901	423 766	47 592	47 698	27 268	19 182	31 561
C LPG's	545 274	918 220	1 099 514	98 272	100 228	26 491	62 426	127 472
D Natural Gas	168 325	146 396	327 325	20 020	26 108	25 307	29 403	28 959
E Lubes for Reprocessing	75 488	72 001	150 722	15 155	10 814	13 347	11 420	13 765
F Other Feedstocks	609 632	613 592	1 228 578	127 536	116 840	80 050	82 817	127 594
<b>9 Total Feedstocks Charged (7+8)</b>	<b>15 954 004</b>	<b>15 216 376</b>	<b>31 440 281</b>	<b>2 827 642</b>	<b>2 679 230</b>	<b>2 207 646</b>	<b>2 533 524</b>	<b>2 638 706</b>
10 Refinery Losses	-575 162	-605 166	-1 132 930	-93 506 <sup>f</sup>	-108 526 <sup>f</sup>	-79 359 <sup>f</sup>	-96 002 <sup>f</sup>	-88 051 <sup>f</sup>
<b>Total, All Products</b>								
<b>1 Refinery Production</b>	<b>16 529 166</b>	<b>15 821 542</b>	<b>32 573 211</b>	<b>2 921 148<sup>f</sup></b>	<b>2 787 756<sup>f</sup></b>	<b>2 287 005<sup>f</sup></b>	<b>2 629 526<sup>f</sup></b>	<b>2 726 757<sup>f</sup></b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 790 811	2 166 233	3 629 342	342 553	335 975	223 967	277 286	355 946
5 Interprovincial Transfers -In-	2 782 816	2 731 132	5 770 889	494 825	497 566	544 704 <sup>f</sup>	573 776	452 983
6 Interprovincial Transfers -Out-	710 009	512 609	1 543 302	151 534	233 359	121 036	89 957	116 659
7 Receipts from Reporting Companies	9 128 963	8 124 916	18 156 381	1 479 820	1 516 977	1 456 936	1 516 922	1 577 696
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 325 216	1 657 543	2 836 814	179 171	165 284	230 134 <sup>f</sup>	349 019	315 469
9 Imports	343 683	439 778	822 069	79 381	86 294	79 658	93 783	85 762
10 Closing Inventory	3 062 484	3 076 170	3 227 095	3 104 930	2 822 731	2 847 565	3 193 006	3 175 069
11 Deliveries to Reporting Companies	9 050 305	8 165 186	18 126 010	1 503 181	1 524 198	1 457 971	1 510 052	1 600 257
12 Exports	1 524 883	1 514 489	3 125 800	266 364	289 789	302 538	245 422	250 740
13 Losses and Adjustments	4 706	3 575	9 395	2 013	1 023	-588	845	126
14 Own Consumption	1 187 010	1 308 440	2 259 455	203 780 <sup>f</sup>	196 176 <sup>f</sup>	136 006 <sup>f</sup>	150 674 <sup>f</sup>	183 180 <sup>f</sup>
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>15 541 377</b>	<b>15 255 304</b>	<b>31 000 706</b>	<b>2 642 474</b>	<b>2 755 556</b>	<b>2 332 673</b>	<b>2 543 349</b>	<b>2 669 696</b>



Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, juin 2002

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001		
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes	
<b>1 283 120</b>	<b>1 497 204</b>	<b>1 441 248</b>	<b>1 592 436</b>	<b>1 378 770<sup>a</sup></b>	<b>1 515 538</b>	<b>1 234 778</b>	<b>1 469 250</b>	<b>Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique</b>	<b>1</b>
1 174 444	1 361 350	1 139 546	1 422 308	1 209 394 <sup>a</sup>	1 170 960	1 007 597	1 103 470	de l'ouest du Canada	A
108 676	135 854	301 702	170 128	169 376	344 578	227 181	365 780	de l'est du Canada	B
<b>958 535</b>	<b>896 553</b>	<b>554 987</b>	<b>678 074</b>	<b>782 676</b>	<b>682 810</b>	<b>883 379</b>	<b>881 402</b>	<b>Total des importations de brut et d'équivalents</b>	<b>2</b>
-	110 859	-	115 481	-	99 141	12 396	36 173	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	F
12 256	12 000	-	-	-	-	-	-	Nigéria	G
-	-	-	5 638	-	-	-	-	Norvège	H
-	-	-	-	-	-	-	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
386 588	355 975	365 233	360 170	445 479	353 798	442 408	584 805	Royaume-Uni	K
121 418	91 143	104 661	68 478	69 600	51 946	187 549	162 559	États Unis	L
200 789	149 167	-	-	157 870	-	-	5 942	Vénézuéla	M
237 484	177 409	85 093	128 307	109 727	177 925	241 026	91 923	Autres	N
<b>2 241 655</b>	<b>2 393 757</b>	<b>1 996 235</b>	<b>2 270 510</b>	<b>2 161 446<sup>a</sup></b>	<b>2 198 348</b>	<b>2 118 157</b>	<b>2 350 652</b>	<b>Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2)</b>	<b>3</b>
2 222 114	2 373 372	1 978 451	2 250 939	2 141 506 <sup>a</sup>	2 178 053	2 100 205	2 330 345	Par pipe-line	A
19 541	20 385	17 784	19 571	19 940	20 295	17 952	20 307	Par d'autres moyens	B
531 442	476 371	548 981	495 306	426 237	620 087	539 412	586 102	Stocks de brut - Début	4
476 371	548 981	495 306	426 237	620 087	539 412	562 598	579 297	Stocks de brut - Fin	5
1	-958	2	-1	959	1 021	1 060	996	Pertes et rectifications	6
<b>2 296 725</b>	<b>2 322 105</b>	<b>2 049 908</b>	<b>2 339 580</b>	<b>1 966 637<sup>a</sup></b>	<b>2 278 002</b>	<b>2 093 911</b>	<b>2 356 461</b>	<b>Brut et équiv. Introduit</b>	<b>7</b>
1 660 049	1 545 244	1 234 725	1 553 063	1 209 441 <sup>a</sup>	1 508 112	1 427 866	1 611 060	Brut conventionnel léger	A
166 448	230 786	311 625	337 818	257 728	261 296	276 801	291 446	Brut conventionnel lourd	B
190 855	244 267	198 056	215 892	187 650	223 262	117 947	239 091	Pétrole brut synthétique	C
116 701	158 436	152 147	98 565	206 615	183 097	178 854	129 487	Pétrole bitumineux lourd	D
162 672	143 372	153 355	134 242	105 203	102 235	92 443	85 377	Condensats et pentanes	E
<b>302 804</b>	<b>361 415</b>	<b>311 406</b>	<b>286 497</b>	<b>373 827<sup>a</sup></b>	<b>415 664</b>	<b>417 424</b>	<b>274 291</b>	<b>Autres matières utilisées</b>	<b>8</b>
6 879	8 501	3 181	997	50 799 <sup>a</sup>	24 999	33 646	51 850	Produits de décantation	A
32 529	44 922	32 813	66 826	49 594	46 283	53 463	33 138	Résidus de brut	B
139 351	162 651	145 858	150 114	136 600	167 695	155 302	76 395	GPL	C
29 203	27 713	26 019	16 563	23 667	25 776	26 658	25 028	Gaz naturel	D
10 733	13 179	11 202	10 148	14 168	14 134	9 170	13 851	Lubrifiants recyclables	E
84 109	104 449	92 333	41 849	98 999	136 777	139 185	74 029	Autres charges d'alimentation	F
<b>2 599 529</b>	<b>2 683 520</b>	<b>2 361 314</b>	<b>2 626 077</b>	<b>2 340 464</b>	<b>2 693 666</b>	<b>2 511 335</b>	<b>2 630 752</b>	<b>Total charges d'alimentation (7+8)</b>	<b>9</b>
-92 324 <sup>a</sup>	-110 743	-92 326	-104 625	-74 350	-80 431	-142 691	-106 298 <sup>a</sup>	Pertes en raffinerie	10
<b>2 691 853<sup>a</sup></b>	<b>2 794 263</b>	<b>2 453 640</b>	<b>2 730 702</b>	<b>2 414 814</b>	<b>2 774 097</b>	<b>2 654 026</b>	<b>2 737 050<sup>a</sup></b>	<b>Total, tous les produits</b>	
<b>2 691 853<sup>a</sup></b>	<b>2 794 263</b>	<b>2 453 640</b>	<b>2 730 702</b>	<b>2 414 814</b>	<b>2 774 097</b>	<b>2 654 026</b>	<b>2 737 050<sup>a</sup></b>	<b>Production des raffineries</b>	<b>1</b>
302 804	361 415	311 406	286 497	373 827 <sup>a</sup>	415 664	417 424	274 291	Retour pour alimentation des raffineries	4
424 219	406 361	397 533	409 527	437 158	511 935	568 618	457 708	Entrées inter-provinciales	5
120 748	81 958	61 231	60 680	109 822	106 904	92 014	128 507	Sorties inter-provinciales	6
1 479 067	1 337 643	1 238 221	1 344 197	1 274 351	1 545 652	1 384 852	1 529 510	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
272 521	253 332	252 311	222 064	401 909 <sup>a</sup>	283 448	244 479	152 106	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
53 508	57 935 <sup>a</sup>	35 682 <sup>a</sup>	53 215 <sup>a</sup>	64 443	143 146	85 357	71 648	Importations	9
3 227 095	3 363 031	3 298 043	3 324 542	3 092 453	3 124 962	3 076 170	3 062 484	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 480 046	1 329 688	1 243 710	1 349 845	1 315 749	1 564 265	1 361 929	1 532 654	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
246 064	199 124	254 506	257 671	317 732	273 176	212 280	260 236	Exportations	12
1 270	898	817	191	1 252	158	259	36	Pertes et rectifications	13
202 629 <sup>a</sup>	216 327	204 047	222 011	199 552	205 477	261 026	199 607 <sup>a</sup>	Auto consommation	14
<b>2 515 581</b>	<b>2 524 188<sup>a</sup></b>	<b>2 366 658<sup>a</sup></b>	<b>2 556 311<sup>a</sup></b>	<b>2 506 830</b>	<b>2 660 125</b>	<b>2 641 192</b>	<b>2 656 938</b>	<b>Ventes Intérieures</b>	<b>15</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, June 2002 – Continued**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b>								
1 Production	209 674	236 712	423 508	36 980	34 887	32 290	34 665	38 330
2 Interproduct Transfers	-36 067	-21 947	-70 197	-6 371	-8 774	-3 929	-3 388	-7 796
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>173 607</b>	<b>214 765</b>	<b>353 311</b>	<b>30 609</b>	<b>26 113</b>	<b>28 361</b>	<b>31 277</b>	<b>30 534</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	19 703	415 998	58 307	2 637	2 507	-	552	3 174
5 Interprovincial Transfers -In-	-	10	686	-	-	-	80	241
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	3 820	6 764	12 115	1 971	1 420	1 106	1 452	1 492
8 Receipts from Non-reporting Companies	33 548	392 024	183 593	3 458	2 941	18 777	62 216	8 194
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	8 601	122 267	110 444	11 595	6 269	26 735	84 867	85 331
11 Deliveries to Reporting Companies	4 007	6 767	12 115	1 784	1 420	1 106	1 452	1 762
12 Exports	112 702	105 031	217 437	16 042	19 815	15 400	16 371	17 445
13 Losses and Adjustments	42	43	69	-5	9	18	-	4
14 Own Consumption	5 483	7 714	16 272	810	1 746	661	4 823	970
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>93 290</b>	<b>66 187</b>	<b>167 914</b>	<b>11 776</b>	<b>10 303</b>	<b>10 593</b>	<b>13 695</b>	<b>16 642</b>
16 Total Exports (N.E.B.145)	2 264 962	1 836 548	3 802 355	173 779	147 502	171 196	296 497	360 247
<b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>								
1 Production	319 523	341 333	601 352	86 035	84 161	39 723	13 811	33 344
2 Interproduct Transfers	-172 792	-199 634	-380 913	-36 264	-26 947	-34 056	-42 412	-20 783
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>146 731</b>	<b>141 699</b>	<b>220 439</b>	<b>49 771</b>	<b>57 214</b>	<b>5 667</b>	<b>-28 601</b>	<b>12 561</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	525 571	502 222	1 041 207	95 635	97 721	26 491	61 874	124 298
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 709	-	11 093	-	2 938	3 446	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	3 513	-	14 883	-	7 924	3 446	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	534 403	509 299	1 069 727	91 018	75 122	64 376	82 282	113 835
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	109 091	89 158	82 810	113 650	107 108	137 615	119 685	115 300
11 Deliveries to Reporting Companies	3 513	-	14 883	-	7 924	3 446	-	-
12 Exports	14 683	7 336	52 711	14 549	14 634	5 623	3 036	-
13 Losses and Adjustments	-17	-	14	-7	37	-	-	1
14 Own Consumption	5 301	9 062	11 561	3 741	2 637	-1 608	200	419
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>97 710</b>	<b>126 030</b>	<b>166 684</b>	<b>22 312</b>	<b>20 911</b>	<b>5 584</b>	<b>6 501</b>	<b>6 063</b>
16 Total Exports (N.E.B.145)	575 800	574 405	1 283 483	92 130	95 530	112 057	152 724	120 701
<b>PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS</b>								
1 Production	1 981 196	2 046 833	3 655 311	356 368	289 857	101 177	219 026	332 892
2 Interproduct Transfers	126 670	-14 457	176 269	10 516	9 114	10 929	225	12 158
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>2 107 866</b>	<b>2 032 376</b>	<b>3 831 580</b>	<b>366 884</b>	<b>298 971</b>	<b>112 106</b>	<b>219 251</b>	<b>345 050</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	258 089	232 372	478 780	42 879	48 447	32 167	20 564	34 576
5 Interprovincial Transfers -In-	75 736	75 759	164 947	10 597	17 049	11 969	13 219	16 256
6 Interprovincial Transfers -Out-	23	5 283	226	113	-	-	90	-
7 Receipts from Reporting Companies	134 183	61 000	236 384	15 242	15 834	14 949	14 863	28 200
8 Receipts from Non-reporting Companies	160 340	219 445	345 415	24 357	35 041	20 420	38 347	39 682
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	400 065	330 240	422 372	416 632	363 539	340 534	389 363	400 102
11 Deliveries to Reporting Companies	134 182	61 001	236 360	15 242	15 834	14 949	15 194	27 845
12 Exports	127 883	174 769	219 855	12 473	17 856	10 445	20 824	15 447
13 Losses and Adjustments	720	666	279	4	69	-506	1	-4
14 Own Consumption	2 610	5 710	6 584	1 148	1 053	700	680	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>1 963 315</b>	<b>2 000 911</b>	<b>3 622 632</b>	<b>328 654</b>	<b>336 729</b>	<b>124 694</b>	<b>179 498</b>	<b>340 585</b>
<b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>								
1 Production	23 471	26 644	45 475	5 807	4 029	3 790	2 905	2 458
2 Interproduct Transfers	-33	-140	-87	-4	-8	-9	-8	-6
<b>3 Net Production</b>	<b>23 438</b>	<b>26 504</b>	<b>45 388</b>	<b>5 803</b>	<b>4 021</b>	<b>3 781</b>	<b>2 897</b>	<b>2 452</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	456	492	864	76	121	39	40	54
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 252	956	2 421	158	169	192	240	235
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	2 216	1 873	4 149	288	286	420	462	300
9 Imports	4	6	6	1	-	-	-	1
10 Closing Inventory	7 587	9 025	7 044	9 371	9 035	9 971	9 664	8 523
11 Deliveries to Reporting Companies	-	7	-	-	-	-	-	-
12 Exports	1	2	3	-	-	-	1	1
13 Losses and Adjustments	15	19	38	3	1	1	13	4
14 Own Consumption	72	-	73	-	-	-	1	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>24 169</b>	<b>25 910</b>	<b>47 810</b>	<b>4 223</b>	<b>4 594</b>	<b>3 111</b>	<b>3 451</b>	<b>3 708</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
								<b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b>
36 682	42 231	39 283	43 129	34 943	42 804	34 322	32 711	Production
-3 872	-5 237	-4 010	-9 991	1 059	48	-3 816	-6 735	Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
<b>32 810</b>	<b>36 994</b>	<b>35 273</b>	<b>33 138</b>	<b>36 002</b>	<b>42 852</b>	<b>30 506</b>	<b>25 976</b>	<b>Production nette</b>
29 734	63 521	79 667	91 775	54 898	62 587	63 550	3 315	Transferts aux charges d'alimentation
365	-	-	-	-	-	10	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
854	2 214	1 391	583	1 460	333	783	736	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
54 459	8 211	57 844	72 411	137 920	71 725	43 913	3 860	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
110 444	68 008	46 347	28 264	115 092	135 314	122 267	8 601	Stocks à la fin de l'exercice
584	2 214	1 391	583	1 460	333	786	117	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
19 662	12 535	21 807	15 561	19 962	22 174	12 992	18 593	Exportations
1	6	3	5	1	24	4	-	Pertes et rectifications
1 779	2 256	843	953	2 117	1 003	542	1 023	Auto consommation
<b>11 615</b>	<b>9 323</b>	<b>12 458</b>	<b>15 338</b>	<b>10 116</b>	<b>8 567</b>	<b>10 385</b>	<b>9 499</b>	<b>Ventes intérieures</b>
388 172	454 505	478 002	368 415	323 272	212 354 <sup>f</sup>	-	129 121	Exportations totales (O.N.E.145)
								<b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>
24 755	39 825	26 092	43 373	46 689	94 924	90 430	79 002	Production
-47 659	-47 988	-36 647	-15 261	-29 641	-36 425	-33 672	-30 492	Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
<b>-22 904</b>	<b>-8 163</b>	<b>-10 555</b>	<b>28 112</b>	<b>17 048</b>	<b>58 499</b>	<b>56 758</b>	<b>48 510</b>	<b>Production nette</b>
109 617	99 130	66 191	58 339	81 702	105 108	91 752	73 080	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	3 513	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
108 691	106 826	65 294	76 076	70 727	111 851	78 525	50 094	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
82 810	67 407	38 573	60 060	61 101	91 611	89 158	109 091	Importations
-	-	-	-	-	-	-	3 513	Stocks à la fin de l'exercice
186	-	4 832	2 504	-	-	-	9 594	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
871	68	-	-	452	2 530	6 012	926	Pertes et rectifications
								Auto consommation
<b>7 603</b>	<b>14 868</b>	<b>12 550</b>	<b>21 858</b>	<b>4 580</b>	<b>32 202</b>	<b>39 972</b>	<b>21 138</b>	<b>Ventes intérieures</b>
134 541	164 035	135 952	109 202	85 802	79 414 <sup>f</sup>	-	101 931	Exportations totales (O.N.E.145)
								<b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>
374 795	370 563	342 805	368 695	290 895	330 426	343 449	311 700	Production
6 657	8 038	-4 149	-2 386	3 060	-10 204	-8 816	16 773	Transferts d'un produit à l'autre
								Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
<b>381 452</b>	<b>378 601</b>	<b>338 656</b>	<b>366 309</b>	<b>293 955</b>	<b>320 222</b>	<b>334 633</b>	<b>328 473</b>	<b>Production nette</b>
42 058	45 613	29 107	29 942	14 355	53 902	59 453	26 998	Transferts aux charges d'alimentation
20 121	21 127	15 160	9 568	6 595	5 861	17 448	15 093	Entrées inter-provinciales
-	66	114	-	23	23	5 057	23	Sorties inter-provinciales
13 113	14 746	13 722	13 328	1 572	4 886	12 746	25 083	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
27 228	35 003	15 223	22 814	47 343	45 505	53 557	19 856	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
422 372	434 644	428 377	405 092	391 767	368 874	330 240	400 065	Stocks à la fin de l'exercice
13 114	14 745	13 722	13 328	1 572	4 887	12 747	25 083	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
14 927	25 365	30 020	34 425	60 689	13 824	10 446	22 571	Exportations
-5	8	5	1	635	7	10	-9	Pertes et rectifications
393	655	1 448	1 035	2 572	-	-	-	Auto consommation
<b>349 157</b>	<b>350 753</b>	<b>314 612</b>	<b>356 573</b>	<b>282 944</b>	<b>326 724</b>	<b>369 305</b>	<b>331 327</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE</b>
3 015	4 222	6 207	4 079	3 770	4 053	4 313	4 964	Production
-19	-74	-6	-8	-1	-2	-49	-6	Transferts d'un produit à l'autre
<b>2 996</b>	<b>4 148</b>	<b>6 201</b>	<b>4 071</b>	<b>3 769</b>	<b>4 051</b>	<b>4 264</b>	<b>4 958</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
78	42	118	62	38	189	43	77	Entrées inter-provinciales
175	99	158	180	209	195	115	295	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
177	365	239	354	330	299	286	385	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	1	1	1	1	1	1	-	Importations
7 044	6 108	7 998	8 404	7 438	8 066	9 025	7 587	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	7	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	1	-	-	-	Exportations
1	3	8	5	5	-2	-	3	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	3	Auto consommation
<b>4 554</b>	<b>5 390</b>	<b>4 495</b>	<b>3 897</b>	<b>4 889</b>	<b>3 719</b>	<b>3 520</b>	<b>4 129</b>	<b>Ventes intérieures</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, June 2002 – Continued**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>AVIATION GASOLINE</b>								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-30	-35	-72	-10	-11	-6	-4	-11
<b>3 Net Production</b>	<b>-30</b>	<b>-35</b>	<b>-72</b>	<b>-10</b>	<b>-11</b>	<b>-6</b>	<b>-4</b>	<b>-11</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	8 271	7 534	17 615	2 679	3 226	1 327	995	716
6 Interprovincial Transfers -Out-	117	96	229	21	41	24	12	9
7 Receipts from Reporting Companies	164	1 054	1 196	268	390	195	96	61
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	1 070	893	833	1 167	1 101	916	921	969
11 Deliveries to Reporting Companies	181	1 098	1 160	216	424	143	95	64
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	1	32	30	5	15	-1	-4	3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>7 932</b>	<b>7 267</b>	<b>17 383</b>	<b>2 598</b>	<b>3 191</b>	<b>1 535</b>	<b>979</b>	<b>642</b>
<b>MOTOR GASOLINE</b>								
1 Production	6 176 524	6 075 053	12 524 009	1 097 629	1 073 252	1 045 576	1 063 062	1 038 519
2 Interproduct Transfers	205 845	223 145	451 219	76 598	-98 604	82 125	90 478	29 070
<b>3 Net Production</b>	<b>6 382 369</b>	<b>6 298 198</b>	<b>12 975 228</b>	<b>1 174 227</b>	<b>974 648</b>	<b>1 127 701</b>	<b>1 153 540</b>	<b>1 067 589</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	14 265	7 815	25 599	1 075	2 063	3 155	2 991	1 446
5 Interprovincial Transfers -In-	1 105 347	1 213 327	2 499 381	238 914	220 242	227 220	313 290	195 541
6 Interprovincial Transfers -Out-	66 298	98 325	150 044	13 190	13 521	15 770	11 303	10 235
7 Receipts from Reporting Companies	4 420 036	4 106 721	9 047 996	796 875	817 822	730 439	756 972	789 959
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	73 027	145 043	230 259	25 343	29 408	24 748	26 877	25 964
10 Closing Inventory	725 385	969 072	964 354	779 640	625 463	747 364	913 212	942 736
11 Deliveries to Reporting Companies	4 396 105	4 089 442	8 991 107	807 905	811 918	717 017	746 860	778 841
12 Exports	301 975	248 709	571 266	54 072	45 291	51 502	48 035	30 777
13 Losses and Adjustments	531	1 440	2 495	64	391	92	709	85
14 Own Consumption	559	49	625	7	7	7	-	18
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>7 144 758</b>	<b>7 312 791</b>	<b>14 716 471</b>	<b>1 304 791</b>	<b>1 323 106</b>	<b>1 200 664</b>	<b>1 274 933</b>	<b>1 228 127</b>
Sales by Grade:								
16 Premium	677 040	749 560	1 455 114	135 723	134 729	120 859	129 374	126 994
17 Mid Grade	250 982	240 083	507 140	44 078	44 735	40 633	42 798	41 384
18 Regular No-Lead	6 216 736	6 328 034	12 754 117	1 124 990	1 143 542	1 039 172	1 102 761	1 059 749
19 Regular Leaded	-	-4 886	100	-	100	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	6 558 884	6 711 684	13 399 584	1 192 037	1 209 135	1 096 909	1 163 553	1 120 809
<b>AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE</b>								
1 Production	775 250	484 866	1 359 460	148 929	118 257	106 651	87 894	61 546
2 Interproduct Transfers	-48 977	-15 537	-73 702	-3 423	-3 153	-2 816	-2 932	-10 204
<b>3 Net Production</b>	<b>726 273</b>	<b>469 329</b>	<b>1 285 758</b>	<b>145 506</b>	<b>115 104</b>	<b>103 835</b>	<b>84 962</b>	<b>51 342</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	133 361	125 970	272 682	28 958	26 495	21 677	18 607	26 242
6 Interprovincial Transfers -Out-	14 817	21 876	33 550	2 704	2 928	2 001	2 003	4 005
7 Receipts from Reporting Companies	262 137	210 378	478 240	42 126	34 918	29 204	37 369	29 571
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	22 234	543	45 934	100	10 800	12 700	-	100
10 Closing Inventory	78 264	78 921	59 737	100 691	89 992	91 023	87 941	76 208
11 Deliveries to Reporting Companies	246 922	210 924	463 420	40 645	36 330	31 480	34 929	29 921
12 Exports	32	212	55	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	967	309	1 124	91	-48	-21	72	-3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>854 730</b>	<b>553 715</b>	<b>1 576 455</b>	<b>150 823</b>	<b>158 806</b>	<b>132 925</b>	<b>107 016</b>	<b>85 065</b>
<b>AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE</b>								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-28	-48	-52	-7	-1	-1	-6	-8
<b>3 Net Production</b>	<b>-28</b>	<b>-48</b>	<b>-52</b>	<b>-7</b>	<b>-1</b>	<b>-1</b>	<b>-6</b>	<b>-8</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	28 626	22 808	55 802	4 750	5 680	4 227	4 990	4 291
6 Interprovincial Transfers -Out-	281	245	592	36	112	39	65	34
7 Receipts from Reporting Companies	329	-	746	99	110	66	92	50
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	37	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	451	255	200	216	246	302	306	290
11 Deliveries to Reporting Companies	328	-	746	91	110	66	92	59
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	15	3	11	-3	2	-4	1	1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>28 126</b>	<b>22 494</b>	<b>55 221</b>	<b>4 953</b>	<b>5 535</b>	<b>4 135</b>	<b>4 914</b>	<b>4 255</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>ESSENCE D'AVIATION</b>
-	-2	-2	-2	-3	-13	-13	-10	Production
-	-2	-2	-2	-3	-13	-13	-10	Transferts d'un produit à l'autre
								<b>Production nette</b>
								4
401	864	395	776	1 001	2 328	2 170	2 550	Transferts aux charges d'alimentation
5	11	6	13	19	27	20	46	Entrées inter-provinciales
22	64	47	58	119	283	483	69	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
833	1 042	894	888	930	768	893	1 070	Importations
37	66	48	62	115	362	445	87	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
11	10	5	4	6	5	2	-	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
								Auto consommation
<b>506</b>	<b>630</b>	<b>529</b>	<b>759</b>	<b>935</b>	<b>2 366</b>	<b>2 048</b>	<b>2 572</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>
1 029 447	1 064 826	977 908	1 072 165	986 151	1 013 208	960 795	1 019 577	Production
65 707	70 158	61 727	31 560	-17 513	42 527	34 686	87 628	Transferts d'un produit à l'autre
<b>1 095 154</b>	<b>1 134 984</b>	<b>1 039 635</b>	<b>1 103 725</b>	<b>968 638</b>	<b>1 055 735</b>	<b>995 481</b>	<b>1 107 205</b>	<b>Production nette</b>
								4
604	2 799	1 328	997	1 031	1 016	644	9 673	Transferts aux charges d'alimentation
198 827	173 082	145 956	177 687	183 423	285 266	247 913	195 922	Entrées inter-provinciales
19 727	10 211	9 065	9 864	25 389	33 030	10 766	11 780	Sorties inter-provinciales
735 893	643 202	611 822	649 569	685 868	817 515	698 745	837 965	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
24 892	6 325 <sup>f</sup>	5 130	5 112	24 893	76 509	27 074	24 193	Importations
964 354	1 058 621	1 065 050	1 102 846	982 052	1 026 686	969 072	725 385	Stocks à la fin de l'exercice
732 461	626 994	609 696	645 102	695 060	819 154	693 436	837 268	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
39 614	34 076	58 758	31 505	44 843	46 541	32 986	56 521	Exportations
623	657	230	77	258	68	150	10	Pertes et rectifications
27	-	8	9	12	12	8	9	Auto consommation
<b>1 240 092</b>	<b>1 188 589<sup>f</sup></b>	<b>1 117 029</b>	<b>1 210 743</b>	<b>1 217 023</b>	<b>1 290 570</b>	<b>1 288 837</b>	<b>1 284 521</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								Ventes par catégorie:
130 395	124 324	115 521	119 276	118 569	133 797	138 073	124 843	Super
42 530	40 586	37 580	39 421	38 571	41 744	42 181	42 963	Intermédiaire
1 067 167	1 023 649 <sup>f</sup>	963 928	1 052 046	1 059 883	1 119 945	1 108 583	1 116 715	Ordinaire sans plomb
-	30	-	-	-	-4 916	-	-	Ordinaire avec plomb
1 058 257	1 090 536	1 024 815	1 110 793	1 117 361	1 184 885	1 183 294	1 179 615	Ventes nettes au détail
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE</b>
60 933	100 799	83 415	75 449	58 693	83 301	83 209	93 972	Production
-2 197	-2 277	-1 921	-2 065	-1 973	-4 567	-2 734	476	Transferts d'un produit à l'autre
<b>58 736</b>	<b>98 522</b>	<b>81 494</b>	<b>73 384</b>	<b>56 720</b>	<b>78 734</b>	<b>80 475</b>	<b>94 448</b>	<b>Production nette</b>
								4
17 342	15 966	19 319	19 726	21 042	22 692	27 225	24 640	Transferts aux charges d'alimentation
5 092	2 493	3 032	3 000	2 007	5 002	6 342	4 200	Entrées inter-provinciales
42 915	43 878	38 696	37 063	37 110	30 030	23 601	31 346	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
59 737	66 746	75 936	67 419	57 834	63 750	78 921	78 264	Importations
43 193	46 313	35 991	37 270	37 169	27 743	26 438	31 343	Stocks à la fin de l'exercice
23	-	-	-	48	-	164	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
66	144	38	70	34	18	5	22	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
								Auto consommation
<b>87 090</b>	<b>102 407</b>	<b>91 258</b>	<b>98 505</b>	<b>85 244</b>	<b>92 905</b>	<b>83 396</b>	<b>130 260</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-1	-2	-3	-4	-22	-14	-3	-2	Transferts d'un produit à l'autre
<b>-1</b>	<b>-2</b>	<b>-3</b>	<b>-4</b>	<b>-22</b>	<b>-14</b>	<b>-3</b>	<b>-2</b>	<b>Production nette</b>
								4
3 238	4 717	3 863	4 274	3 472	3 537	2 945	5 155	Transferts aux charges d'alimentation
25	-	21	9	64	91	60	58	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	77	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	7	30	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
200	187	175	263	278	344	255	451	Importations
-	-	-	-	-	-	-	77	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-1	1	-1	4	-1	-	-	-	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
								Auto consommation
<b>3 303</b>	<b>4 734</b>	<b>3 882</b>	<b>4 169</b>	<b>3 372</b>	<b>3 366</b>	<b>2 971</b>	<b>4 853</b>	<b>Ventes Intérieures</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, June 2002 – Continued**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>STOVE OIL, KEROSENE</b>								
1 Production	230	236	437	2	13	43	57	49
2 Interproduct Transfers	44 418	40 257	82 614	1 848	3 435	5 207	7 248	9 540
<b>3 Net Production</b>	<b>44 648</b>	<b>40 493</b>	<b>83 051</b>	<b>1 850</b>	<b>3 448</b>	<b>5 250</b>	<b>7 305</b>	<b>9 589</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	8 119	5 361	11 856	190	599	2 063	535	256
6 Interprovincial Transfers -Out-	6 620	4 666	11 960	98	299	588	1 160	1 619
7 Receipts from Reporting Companies	24 207	13 707	38 314	734	631	1 243	2 801	4 233
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	100	468	100	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	952	663	1 224	940	850	1 076	1 195	1 231
11 Deliveries to Reporting Companies	24 964	12 866	37 862	678	785	1 292	2 601	3 690
12 Exports	11 755	9 729	19 474	275	741	1 355	1 151	1 545
13 Losses and Adjustments	126	60	138	1	-2	1	4	9
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>34 185</b>	<b>33 269</b>	<b>64 191</b>	<b>1 734</b>	<b>2 945</b>	<b>5 094</b>	<b>5 606</b>	<b>7 179</b>
<b>DIESEL FUEL OIL</b>								
1 Production	2 593 502	2 610 830	5 664 885	497 976	513 513	453 305	530 862	533 577
2 Interproduct Transfers	21 438	-151 440	-55 019	-32 644	-7 910	-18 375	-21 779	9 290
<b>3 Net Production</b>	<b>2 614 940</b>	<b>2 459 390</b>	<b>5 609 866</b>	<b>465 332</b>	<b>505 603</b>	<b>434 930</b>	<b>509 083</b>	<b>542 867</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	90 589	98 810	157 504	12 081	11 051	5 581	6 573	13 105
5 Interprovincial Transfers -In-	807 987	832 726	1 637 105	112 386	119 610	183 944	142 965	136 187
6 Interprovincial Transfers -Out-	73 951	55 850	195 296	44 856	29 183	18 589	12 411	9 067
7 Receipts from Reporting Companies	3 148 930	2 848 246	6 295 851	501 869	505 268	546 411	577 943	536 293
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	29 075	7 116	50 263	4 336	4 068	700	7 634	2 200
10 Closing Inventory	618 620	492 990	625 937	582 513	548 260	525 970	529 150	526 539
11 Deliveries to Reporting Companies	3 126 848	2 881 557	6 355 478	513 732	508 968	571 212	576 692	567 685
12 Exports	87 827	183 789	467 262	29 439	63 623	79 747	55 314	65 462
13 Losses and Adjustments	719	727	1 301	291	45	53	4	161
14 Own Consumption	2 957	222	3 380	147	154	8	-	8
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>3 107 415</b>	<b>3 059 470</b>	<b>6 294 921</b>	<b>519 484</b>	<b>555 778</b>	<b>513 085</b>	<b>583 451</b>	<b>564 670</b>
16 Sales of Low Sulfur	2 323 106	2 268 000	4 604 635	361 866	399 909	372 411	418 575	401 077
<b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>								
1 Production	802 095	616 924	1 359 840	57 380	77 037	35 538	103 397	124 143
2 Interproduct Transfers	-44 307	-14 173	-147 852	-24 193	-31 375	-24 207	1 326	-12 097
<b>3 Net Production</b>	<b>757 788</b>	<b>602 751</b>	<b>1 211 988</b>	<b>33 187</b>	<b>45 662</b>	<b>11 331</b>	<b>104 723</b>	<b>112 046</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	228 743	171 133	333 749	5 474	9 140	17 087	22 581	21 995
6 Interprovincial Transfers -Out-	87 364	20 889	101 759	2 624	2 907	2 588	2 435	2 610
7 Receipts from Reporting Companies	621 262	493 544	1 049 312	21 436	20 864	43 240	57 473	129 353
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 900	41	3 300	1 400	-	-	-	-
10 Closing Inventory	190 931	129 986	188 454	182 649	173 366	130 370	151 343	152 796
11 Deliveries to Reporting Companies	612 945	512 272	1 046 268	23 607	26 939	42 500	57 694	133 715
12 Exports	104 297	71 906	171 012	7 422	13 384	11 496	9 436	13 196
13 Losses and Adjustments	676	241	679	-48	-10	-54	-9	29
14 Own Consumption	7 712	7 087	14 967	1 188	1 011	1 323	1 241	1 320
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>736 612</b>	<b>713 542</b>	<b>1 206 054</b>	<b>34 986</b>	<b>40 718</b>	<b>56 801</b>	<b>93 007</b>	<b>111 071</b>
<b>HEAVY FUEL OIL (#4, 5 &amp; 6)</b>								
1 Production	1 050 563	555 113	1 902 739	177 365	141 402	112 621	147 225	162 255
2 Interproduct Transfers	27 987	57 373	101 077	942	18 813	6 458	2 934	7 354
<b>3 Net Production</b>	<b>1 078 550</b>	<b>612 486</b>	<b>2 003 816</b>	<b>178 307</b>	<b>160 215</b>	<b>119 079</b>	<b>150 159</b>	<b>169 609</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	119 885	36 494	160 847	15 057	4 816	4 973	2 274	8 360
6 Interprovincial Transfers -Out-	265 351	136 378	550 201	57 353	31 203	50 337	32 747	51 270
7 Receipts from Reporting Companies	1 669	1 490	6 985	252	290	251	1 821	699
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	21 200	21 961	36 700	2 000	2 500	2 000	4 400	2 400
10 Closing Inventory	191 825	122 406	124 038	210 179	220 597	154 393	166 411	165 651
11 Deliveries to Reporting Companies	1 669	1 481	7 027	252	290	251	1 824	706
12 Exports	226 964	49 159	341 077	27 976	14 776	24 248	13 650	14 410
13 Losses and Adjustments	318	-58	879	-11	496	-3	20	-141
14 Own Consumption	146 041	147 218	269 322	17 735	16 055	17 171	23 747	20 915
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>563 099</b>	<b>339 885</b>	<b>1 089 767</b>	<b>73 957</b>	<b>94 583</b>	<b>100 503</b>	<b>74 648</b>	<b>94 668</b>
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
								<b>MAZOUT POUR POÊLES</b>
43	115	50	42	5	20	4	6	Production
10 918	12 684	10 841	8 628	3 818	2 364	1 922	1 382	Transferts d'un produit à l'autre
<b>10 961</b>	<b>12 799</b>	<b>10 891</b>	<b>8 670</b>	<b>3 823</b>	<b>2 384</b>	<b>1 926</b>	<b>1 388</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
94	1 499	2 288	548	555	270	201	220	Entrées inter-provinciales
1 576	1 823	1 545	773	133	306	86	150	Sorties inter-provinciales
4 465	4 577	4 295	2 778	1 186	638	233	556	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	2	13	254	1	135	63	-	Importations
1 224	1 069	933	977	763	750	663	952	Stocks à la fin de l'exercice
3 852	4 534	3 868	2 351	1 153	565	395	381	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
2 652	2 964	2 957	1 781	1 072	658	297	230	Exportations
-1	36	4	8	5	2	5	5	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>7 448</b>	<b>9 675</b>	<b>9 249</b>	<b>7 293</b>	<b>3 416</b>	<b>1 909</b>	<b>1 727</b>	<b>1 463</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>CARBURANT DIESEL</b>
542 150	450 902	354 027	431 665	411 352	504 983	457 901	496 431	Production
-5 039	-31 011	-46 689	-26 212	-27 251	-29 457	9 180	45 682	Transferts d'un produit à l'autre
<b>537 111</b>	<b>419 891</b>	<b>307 338</b>	<b>405 453</b>	<b>384 101</b>	<b>475 526</b>	<b>467 081</b>	<b>542 113</b>	<b>Production nette</b>
18 524	22 727	11 775	18 846	14 716	10 664	20 082	12 673	Transferts aux charges d'alimentation
134 026	122 137	156 005	133 855	144 532	114 497	161 700	125 090	Entrées inter-provinciales
7 239	7 686	8 205	7 471	16 199	7 682	8 607	15 394	Sorties inter-provinciales
479 137	412 442	431 685	496 157	426 668	562 953	518 341	507 642	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
2 250	3 514 <sup>f</sup>	2 430 <sup>f</sup>	829 <sup>f</sup>	159	54	130	4 253	Importations
625 937	632 225	586 576	582 417	516 377	470 617	492 990	618 620	Stocks à la fin de l'exercice
490 341	418 269	433 956	499 350	440 374	574 137	515 471	507 252	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
85 850	23 465	17 727	24 716	25 594	47 786	44 501	15 491	Exportations
28	46	438	-70	185	42	86	69	Pertes et rectifications
106	145	1	7	3	26	40	323	Auto consommation
<b>451 038</b>	<b>479 358<sup>e</sup></b>	<b>471 005<sup>e</sup></b>	<b>490 133<sup>e</sup></b>	<b>524 429</b>	<b>558 453</b>	<b>536 092</b>	<b>549 106</b>	<b>Ventes intérieures</b>
327 691	363 552	354 981	368 340	384 227	405 290	391 610	401 546	Ventes en faible teneur en soufre
								<b>MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 &amp; 3)</b>
160 250	135 397	119 813	117 393	88 022	80 067	76 232	80 146	Production
-12 999	12 760	22 896	-4 749	-5 155	-8 697	-31 228	-34 896	Transferts d'un produit à l'autre
<b>147 251</b>	<b>148 157</b>	<b>142 709</b>	<b>112 644</b>	<b>82 867</b>	<b>71 370</b>	<b>45 004</b>	<b>45 250</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
28 729	46 291	36 749	35 659	31 409	9 156	11 869	9 140	Entrées inter-provinciales
1 231	4 075	4 292	3 478	1 614	6 499	931	1 437	Sorties inter-provinciales
155 684	161 451	104 526	91 518	69 924	44 272	21 853	27 327	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	32	4	-	4	1	100	Importations
188 454	187 217	176 082	146 284	129 197	129 640	129 986	190 931	Stocks à la fin de l'exercice
148 868	161 384	112 801	98 730	73 439	43 632	22 286	34 474	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
11 781	14 521	11 410	12 624	11 954	12 096	9 301	10 337	Exportations
95	-22	91	75	128	-18	-13	22	Pertes et rectifications
1 172	1 253	1 066	1 113	1 359	1 360	936	1 100	Auto consommation
<b>132 859</b>	<b>175 925</b>	<b>165 491</b>	<b>153 603</b>	<b>112 793</b>	<b>60 790</b>	<b>44 940</b>	<b>36 031</b>	<b>Ventes intérieures</b>
								<b>MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 &amp; 6)</b>
111 308	91 189	88 606	118 506	64 844	95 165	96 803	162 384	Production
36 589	2 110	1 373	3 544	11 340	16 432	22 574	16 090	Transferts d'un produit à l'autre
<b>147 897</b>	<b>93 299</b>	<b>89 979</b>	<b>122 050</b>	<b>76 184</b>	<b>111 597</b>	<b>119 377</b>	<b>178 474</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
5 482	8 579	6 224	7 221	6 013	4 926	3 531	11 905	Entrées inter-provinciales
61 940	30 587	9 237	8 452	32 256	21 886	33 960	64 184	Sorties inter-provinciales
2 003	196	231	255	276	286	246	253	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
2 200	3 374	3 090	3 321	4 305	4 282	3 589	10 400	Importations
124 038	125 885	140 613	179 760	114 104	119 490	122 406	191 825	Stocks à la fin de l'exercice
2 035	196	231	255	267	286	246	253	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
19 053	2 643	9 661	6 806	10 661	9 800	9 588	26 153	Exportations
200	-37	-5	8	-5	-12	-7	-41	Pertes et rectifications
27 658	28 069	26 905	27 489	23 006	21 090	20 659	20 752	Auto consommation
<b>88 309</b>	<b>42 143</b>	<b>38 767</b>	<b>50 690</b>	<b>86 249</b>	<b>62 655</b>	<b>59 381</b>	<b>89 554</b>	<b>Ventes intérieures</b>
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, June 2002 – Concluded**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>ASPHALT</b>								
1 Production	400 195	724 016	946 526	109 297	117 982	122 290	83 573	76 845
2 Interproduct Transfers	47 535	-30 028	84 410	15 567	3 554	2 815	4 626	3 042
5 Interprovincial Transfers -In-	53 101	49 625	106 201	7 516	9 552	12 850	9 348	11 866
6 Interprovincial Transfers -Out-	8 514	20 193	24 769	1 146	2 901	1 901	2 713	6 103
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	71 700	56 046	169 822	14 600	18 900	16 600	24 222	18 567
10 Closing Inventory	56 997	61 150	15 634	49 115	45 428	57 788	48 932	37 086
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	109 371	230 660	240 359	39 650	33 149	41 349	8 749	2 757
13 Losses and Adjustments	10	62	130	-2	73	-30	27	3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>449 350</b>	<b>503 228</b>	<b>1 077 778</b>	<b>114 068</b>	<b>117 552</b>	<b>98 975</b>	<b>119 136</b>	<b>113 303</b>
<b>PETROLEUM COKE</b>								
1 Production	281 733	253 303	587 731	52 549 <sup>f</sup>	53 591 <sup>f</sup>	48 375 <sup>f</sup>	50 386 <sup>f</sup>	49 422 <sup>f</sup>
2 Interproduct Transfers	14	-	14	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 199	-	2 199	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	26 200	26 828	71 900	4 000	3 200	7 700	3 600	25 000
10 Closing Inventory	1 955	2 951	2 645	2 152	2 091	2 459	2 891	2 337
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	8 195	8 760	16 804	1 480	2 451	1 308	1 368	1 175
13 Losses and Adjustments	-	4	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	216 483	172 721	440 055	39 094 <sup>f</sup>	39 424 <sup>f</sup>	35 063 <sup>f</sup>	36 357 <sup>f</sup>	36 166 <sup>f</sup>
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>86 145</b>	<b>98 340</b>	<b>204 972</b>	<b>15 778</b>	<b>14 977</b>	<b>19 336</b>	<b>15 829</b>	<b>37 635</b>
<b>LUBE OILS AND GREASES</b>								
1 Production	512 531	496 689	1 028 765	81 898	99 046	78 609	91 262	90 001
2 Interproduct Transfers	5 521	13 661	11 022	1 526	652	1 088	-321	2 176
4 Transfers to Refinery Feedstocks	75 488	72 001	150 722	15 155	10 814	13 347	11 420	13 765
5 Interprovincial Transfers -In-	28 075	35 112	58 871	6 417	3 901	4 657	3 750	5 820
6 Interprovincial Transfers -Out-	132 966	128 690	276 324	27 245	23 181	20 870	23 341	29 760
7 Receipts from Reporting Companies	45 004	33 463	80 086	7 941	5 702	5 168	6 593	5 654
8 Receipts from Non-reporting Companies	104 450	107 844	215 173	19 931	18 134	18 572	19 588	20 540
9 Imports	92 692	135 519	182 763	14 178	17 172	13 161	17 343	11 506
10 Closing Inventory	246 589	227 869	254 974	239 919	250 855	247 728	248 950	250 471
11 Deliveries to Reporting Companies	36 888	31 828	71 063	6 901	5 234	5 189	6 350	6 216
12 Exports	320 402	340 005	618 056	49 864	52 500	47 505	53 248	50 252
13 Losses and Adjustments	-137	-29	-268	-63	-3	-54	9	-28
14 Own Consumption	1 677	711	2 519	195	131	146	109	144
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>239 401</b>	<b>276 187</b>	<b>468 291</b>	<b>39 264</b>	<b>41 814</b>	<b>37 379</b>	<b>42 516</b>	<b>34 067</b>
<b>STILL GAS</b>								
1 Production	798 115	957 946	1 494 097	139 715 <sup>f</sup>	133 958 <sup>f</sup>	82 535 <sup>f</sup>	83 516 <sup>f</sup>	123 220 <sup>f</sup>
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	798 115	957 946	1 494 097	139 715 <sup>f</sup>	133 958 <sup>f</sup>	82 535 <sup>f</sup>	83 516 <sup>f</sup>	123 220 <sup>f</sup>
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>OTHER PRODUCTS</b>								
1 Production	604 564	395 044	979 076	73 218	46 771	24 482	117 885	60 156
2 Interproduct Transfers	-177 194	113 003	-178 731	-4 081	141 215	-25 223	-35 987	-21 725
4 Transfers to Refinery Feedstocks	807 106	837 015	1 717 223	173 091	163 372	143 226	173 312	165 582
5 Interprovincial Transfers -In-	182 910	154 781	448 084	61 811	77 135	52 671 <sup>f</sup>	41 102	25 158
6 Interprovincial Transfers -Out-	47 746	19 162	184 838	1 990	123 976	4 691	1 437	1 712
7 Receipts from Reporting Companies	463 709	348 549	894 273	91 007	105 804	81 218	59 447	52 131
8 Receipts from Non-reporting Companies	490 259	427 058	1 018 757	40 119	33 760	107 569 <sup>f</sup>	146 124	132 918
9 Imports	5 551	46 170	31 022	13 423	246	2 049	9 707	24
10 Closing Inventory	424 101	438 324	366 395	404 501	378 531	373 321	438 175	409 499
11 Deliveries to Reporting Companies	461 753	355 943	888 521	92 128	108 022	69 320	66 269	49 753
12 Exports	98 796	84 422	190 429	13 122	11 569	12 560	14 239	38 273
13 Losses and Adjustments	720	56	2 476	1 693	-52	-80	-2	2
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>111 140</b>	<b>116 078</b>	<b>224 162</b>	<b>13 073</b>	<b>24 014</b>	<b>18 259</b>	<b>18 169</b>	<b>22 016</b>



Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, juin 2002 – fin

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
36 344	111 641	106 206	114 739	141 383	128 604	121 443	85 300	<b>ASPHALTE</b>
7 271	-19 879	-8 789	-8 541	2 844	-4 081	8 418	7 282	Production
1 968	2 524	3 608	4 823	5 743	15 368	17 559	14 005	Transferts d'un produit à l'autre
1 491	1 633	1 030	842	8 043	7 235	1 410	1 090	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
5 233	20 009	3 087	3 671	5 330	16 908	7 041	11 400	Arrivages de sociétés non-déclarantes
15 634	43 752	60 297	52 970	71 085	56 474	61 150	56 997	Importations
5 334	25 323	35 494	61 151	40 578	37 774	30 340	23 679	Stocks à la fin de l'exercice
49	42	1	7	5	3	4	1	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>65 394</b>	<b>59 179</b>	<b>51 042</b>	<b>60 019</b>	<b>88 559</b>	<b>126 398</b>	<b>118 031</b>	<b>111 993</b>	<b>Ventes intérieures</b>
51 675 <sup>f</sup>	46 449	43 276	42 600	40 288	42 817	37 873	50 274 <sup>f</sup>	<b>COKE DE PÉTROLE</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
2 200	4 509	3 987	5 185	4 700	4 104	4 343	4 600	Arrivages de sociétés non-déclarantes
2 645	3 149	2 730	2 890	3 505	3 815	2 951	1 955	Importations
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
827	825	691	1 234	1 735	1 993	2 282	1 189	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
37 468 <sup>f</sup>	32 208	30 007	29 548	27 151	27 776	26 031	37 989 <sup>f</sup>	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>15 272</b>	<b>17 421</b>	<b>16 984</b>	<b>16 843</b>	<b>15 487</b>	<b>16 842</b>	<b>14 763</b>	<b>16 854</b>	<b>Ventes intérieures</b>
75 418	94 513	73 278	71 104	68 055	94 145	95 594	98 169	<b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b>
380	-240	2 431	3 314	2 659	4 372	1 125	482	Production
10 733	13 179	11 202	10 148	14 168	14 134	9 170	13 851	Transferts aux charges d'alimentation
6 251	5 605	4 284	6 306	5 675	5 865	7 377	3 922	Entrées inter-provinciales
18 961	21 120	19 720	20 097	22 607	21 730	23 416	24 355	Sorties inter-provinciales
4 024	5 812	3 797	4 322	7 065	6 568	5 899	8 185	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
13 958	21 270	15 966	13 931	20 783	21 499	14 395	20 883	Arrivages de sociétés non-déclarantes
16 711	20 194 <sup>f</sup>	17 861 <sup>f</sup>	22 000 <sup>f</sup>	23 500	28 096	23 868	16 224	Importations
254 974	263 416	255 029	239 101	216 190	224 227	227 869	246 589	Stocks à la fin de l'exercice
4 285	5 689	3 950	4 321	5 822	6 280	5 766	6 414	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
44 285	55 341	52 339	56 947	58 449	57 966	58 963	57 466	Exportations
8	-12	-6	-6	-5	-3	3	-40	Pertes et rectifications
117	117	78	72	145	125	174	294	Auto consommation
<b>33 850</b>	<b>43 278<sup>f</sup></b>	<b>38 721<sup>f</sup></b>	<b>45 326<sup>f</sup></b>	<b>49 462</b>	<b>52 276</b>	<b>47 124</b>	<b>41 101</b>	<b>Ventes intérieures</b>
133 038 <sup>f</sup>	151 556	143 691	161 785	142 735	151 555	206 624	137 188 <sup>f</sup>	<b>GAZ DE DISTILLATION</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
133 038 <sup>f</sup>	151 556	143 691	161 785	142 735	151 555	206 624	137 188 <sup>f</sup>	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Ventes intérieures</b>
52 000	90 035	48 983	65 978	36 989	108 025	45 034	85 226	<b>AUTRES PRODUITS</b>
-55 736	960	2 948	22 173	56 779	27 717	2 426	-103 654	Production
91 534	114 446	112 136	76 450	192 957 <sup>f</sup>	168 253	172 773	134 701	Transferts aux charges d'alimentation
7 297	3 928	3 564	9 022	27 660	41 980	68 627	49 989	Entrées inter-provinciales
3 286	2 154	4 806	6 501	1 259	3 198	1 244	1 982	Sorties inter-provinciales
40 957	49 061	28 009	48 566	43 103	77 888	101 922	86 758	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
68 008	81 657	97 745	36 478	124 806 <sup>f</sup>	32 569	53 803	57 028	Arrivages de sociétés non-déclarantes
22	-	21	12 683	1 509	12 925	19 032	278	Importations
366 395	403 555	412 433	446 907	424 740	424 536	438 324	424 101	Stocks à la fin de l'exercice
41 276	49 284	28 049	48 493	59 318	86 886	83 913	86 392	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 870	2 066	8 809	8 417	42 146	22 564	420	18 412	Exportations
195	16	6	3	1	24	6	-4	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>17 491</b>	<b>20 515</b>	<b>18 586</b>	<b>20 562</b>	<b>17 332</b>	<b>20 383</b>	<b>18 700</b>	<b>22 537</b>	<b>Ventes intérieures</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, June 2002**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>1 Domestic Crude and Equivalent Received</b>	<b>11 246 280</b>	<b>11 755 425</b>	<b>23 604 970</b>	<b>2 284 397</b>	<b>2 334 046</b>	<b>1 710 022</b>	<b>1 947 234</b>	<b>2 110 441</b>
A Western Canada	11 246 280	11 755 425	23 604 970	2 284 397	2 334 046	1 710 022	1 947 234	2 110 441
B Eastern Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>2 Total Imports of Crude and Equivalent</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
A Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	-
H Norway	-	-	-	-	-	-	-	-
I Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	-
N Others	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)</b>	<b>11 246 280</b>	<b>11 755 425</b>	<b>23 604 970</b>	<b>2 284 397</b>	<b>2 334 046</b>	<b>1 710 022</b>	<b>1 947 234</b>	<b>2 110 441</b>
A By Pipeline	10 891 379	11 269 085	22 823 377	2 224 339	2 255 623	1 640 586	1 877 422	2 035 265
B By Other Means	354 901	486 340	781 593	60 058	78 423	69 436	69 812	75 176
4 Opening Inventory Crude	301 068	374 554	301 068	330 150	315 948	363 328	313 677	336 166
5 Closing Inventory Crude	374 554	326 957	374 554	315 948	363 328	313 677	336 166	327 665
6 Losses and Adjustments	1 001	2 416	3 450	-357	37	291	473	923
<b>7 Crude and Equivalent Charged</b>	<b>11 216 197</b>	<b>11 800 606</b>	<b>23 528 034</b>	<b>2 298 956</b>	<b>2 286 629</b>	<b>1 759 382</b>	<b>1 924 272</b>	<b>2 118 019</b>
A Conventional Crude Light	5 004 758	5 636 122	10 224 159	997 177	963 917	736 707	816 467	902 783
B Conventional Crude Heavy	614 938	652 440	1 375 828	129 941	129 850	123 763	129 084	120 811
C Synthetic Crude Oil	4 870 777	4 739 031	10 396 649	1 010 452	1 021 310	771 373	864 362	956 040
D Crude Bitumen	612 658	760 533	1 338 723	135 664	148 098	123 671	114 027	122 877
E Condensate and Pentanes	113 066	12 480	192 675	25 722	23 454	3 868	332	15 508
<b>8 Other Materials Charged</b>	<b>824 243</b>	<b>918 572</b>	<b>1 747 371</b>	<b>105 043</b>	<b>119 776</b>	<b>113 187</b>	<b>170 977</b>	<b>209 212</b>
A Crude Tops	35 038	29 515	66 150	5 066	5 612	4 808	4 249	5 725
B Crude Bottoms	-	-	-	-	-	-	-	-
C LPG's	542 074	571 645	1 137 032	54 440	65 603	62 673	116 338	149 175
D Natural Gas	201 132	222 526	423 908	36 123	33 617	33 189	38 248	40 852
E Lubes for Reprocessing	8 740	8 596	16 783	1 154	1 401	1 255	1 546	1 517
F Other Feedstocks	37 259	86 290	103 498	8 260	13 543	11 262	10 596	11 943
<b>9 Total Feedstocks Charged (7+8)</b>	<b>12 040 440</b>	<b>12 719 178</b>	<b>25 275 405</b>	<b>2 403 999</b>	<b>2 406 405</b>	<b>1 872 569</b>	<b>2 095 249</b>	<b>2 327 231</b>
10 Refinery Losses	-471 525	-453 612	-953 389	-87 011 <sup>f</sup>	-84 119 <sup>f</sup>	-74 227 <sup>f</sup>	-68 135 <sup>f</sup>	-84 482 <sup>f</sup>
<b>Total, All Products</b>								
<b>1 Refinery Production</b>	<b>12 511 965</b>	<b>13 172 790</b>	<b>26 228 794</b>	<b>2 491 010<sup>e</sup></b>	<b>2 490 524<sup>e</sup></b>	<b>1 946 796<sup>e</sup></b>	<b>2 163 384<sup>e</sup></b>	<b>2 411 713<sup>e</sup></b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	824 243	918 572	1 747 371	105 043	119 776	113 187	170 977	209 212
5 Interprovincial Transfers -In-	405 808	248 794	911 167	72 688	178 537	72 742	109 339	46 654
6 Interprovincial Transfers -Out-	5 218 748	5 736 109	11 334 128	1 126 817	1 052 278	901 594 <sup>f</sup>	1 043 919	1 085 500
7 Receipts from Reporting Companies	3 200 160	3 178 527	6 942 186	535 153	635 877	840 403	716 639	477 757
8 Receipts from Non-reporting Companies	783 180	821 477	1 601 312	93 486	105 853	90 572	170 287	181 063
9 Imports	21 543	28 423	41 379	3 413	2 841	3 444	4 366	3 264
10 Closing Inventory	1 407 678	1 438 861	1 303 579	1 433 698	1 574 464	1 387 778	1 249 786	1 276 878
11 Deliveries to Reporting Companies	3 068 805	3 141 423	6 792 411	556 180	643 723	801 702	711 611	487 231
12 Exports	411 817	483 369	787 795	55 570	48 867	71 519	57 673	70 254
13 Losses and Adjustments	3 474	4 086	7 872	879	786	908	777	598
14 Own Consumption	484 002	539 062	993 683	92 586 <sup>f</sup>	87 629 <sup>f</sup>	77 066 <sup>f</sup>	82 109 <sup>f</sup>	84 133 <sup>f</sup>
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>6 898 780</b>	<b>6 492 108</b>	<b>14 152 890</b>	<b>1 232 655</b>	<b>1 319 807</b>	<b>1 174 667</b>	<b>1 234 941</b>	<b>1 156 431</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, juin 2002

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001			
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001		Mètres cubes	
<b>1 972 550</b>	<b>2 259 815</b>	<b>1 982 801</b>	<b>2 129 881</b>	<b>1 832 383<sup>f</sup></b>	<b>1 736 345</b>	<b>1 814 200</b>	<b>1 695 928</b>		<b>Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique</b>	<b>1</b>
1 972 550	2 259 815	1 982 801	2 129 881	1 832 383 <sup>f</sup>	1 736 345	1 814 200	1 695 928		de l'ouest du Canada	A
-	-	-	-	-	-	-	-		de l'est du Canada	B
-	-	-	-	-	-	-	-		<b>Total des importations de brut et d'équivalents</b>	<b>2</b>
-	-	-	-	-	-	-	-		Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-		Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-		Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-		Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-		Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-		Mexique	F
-	-	-	-	-	-	-	-		Nigéria	G
-	-	-	-	-	-	-	-		Norvège	H
-	-	-	-	-	-	-	-		Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-		Émirats Arabes Unis	J
-	-	-	-	-	-	-	-		Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-		États Unis	L
-	-	-	-	-	-	-	-		Vénézuéla	M
-	-	-	-	-	-	-	-		Autres	N
<b>1 972 550</b>	<b>2 259 815</b>	<b>1 982 801</b>	<b>2 129 881</b>	<b>1 832 383<sup>f</sup></b>	<b>1 736 345</b>	<b>1 814 200</b>	<b>1 695 928</b>		<b>Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)</b>	<b>3</b>
1 898 763	2 168 457	1 909 658	2 047 878	1 755 382 <sup>f</sup>	1 653 183	1 734 527	1 626 312		Par pipe-line	A
73 787	91 358	73 143	82 003	77 001	83 162	79 673	69 616		Par d'autres moyens	B
327 665	374 554	391 423	357 456	340 256	416 923 <sup>f</sup>	375 024	348 130		Stocks de brut - Début	4
374 554	391 423	357 456	340 256	416 923 <sup>f</sup>	375 024 <sup>f</sup>	326 957	330 150		Stocks de brut - Fin	5
1 082	766	567	-141	-44 <sup>f</sup>	683	585	-421		Pertes et rectifications	6
<b>1 924 579</b>	<b>2 242 180</b>	<b>2 016 201</b>	<b>2 147 222</b>	<b>1 755 760</b>	<b>1 777 561</b>	<b>1 861 682</b>	<b>1 714 329</b>		<b>Brut et équiv. Introduit</b>	<b>7</b>
802 350	1 020 550	885 105	977 436	878 644	978 956	895 431	675 544		Brut conventionnel léger	A
127 441	125 700	113 183	125 573	49 408	111 298	127 278	125 562		Brut conventionnel lourd	B
902 335	966 442	898 004	932 321	725 871	517 444	698 949	791 387		Pétrole brut synthétique	C
81 728	127 204	119 909	101 696	101 837	169 863	140 024	116 290		Pétrole bitumineux lourd	D
10 725	2 284	-	10 196	-	-	-	5 546		Condensats et pentanes	E
<b>204 933</b>	<b>198 451</b>	<b>192 889</b>	<b>159 645</b>	<b>143 030</b>	<b>134 450</b>	<b>90 107</b>	<b>116 262</b>		<b>Autres matières utilisées</b>	<b>8</b>
5 652	4 446	5 145	5 000	5 023	5 221	4 680	5 365		Produits de décantation	A
-	-	-	-	-	-	-	-		Résidus de brut	B
146 729	139 897	129 955	98 240	93 694	72 536	37 323	71 792		GPL	C
40 747	40 917	35 792	40 245	34 174	36 489	34 909	35 657		Gaz naturel	D
1 170	1 336	1 288	1 845	1 457	1 601	1 069	1 212		Lubrifiants recyclables	E
10 635	11 855	20 709	14 315	8 682	18 603	12 126	2 236		Autres charges d'alimentation	F
<b>2 129 512</b>	<b>2 440 631</b>	<b>2 209 090</b>	<b>2 306 867</b>	<b>1 898 790</b>	<b>1 912 011</b>	<b>1 951 789</b>	<b>1 830 591</b>		<b>Total charges d'alimentation (7+8)</b>	<b>9</b>
-83 890 <sup>f</sup>	-95 983	-86 678	-97 783	-70 936	-35 227	-67 005	-66 469 <sup>f</sup>		Pertes en raffinerie	10
<b>2 213 402<sup>e</sup></b>	<b>2 536 614</b>	<b>2 295 768</b>	<b>2 404 650</b>	<b>1 969 726</b>	<b>1 947 238</b>	<b>2 018 794</b>	<b>1 897 060<sup>e</sup></b>		<b>Total, tous les produits</b>	
									<b>Production des raffineries</b>	<b>1</b>
204 933	198 451	192 889	159 645	143 030	134 450	90 107	116 262		Retour pour alimentation des raffineries	4
25 399	45 678	41 060	32 703	42 631	40 512	46 210	62 638		Entrées inter-provinciales	5
905 272	998 463	934 064	1 062 974	933 825	937 559	869 224	740 342		Sorties inter-provinciales	6
536 197	447 905	455 039	471 745	571 809	637 671	594 358	572 682		Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
176 871	192 330	163 396	137 752	129 932	119 487	78 580	125 753		Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
2 508	3 781 <sup>f</sup>	3 826 <sup>f</sup>	3 894 <sup>f</sup>	6 682	6 211	4 029	3 829		Importations	9
1 303 579	1 549 862	1 738 584	1 776 594	1 730 555	1 536 834	1 438 861	1 407 678		Stocks à la fin de l'exercice	10
523 159	469 898	437 219	463 131	568 159	615 309	587 707	512 115		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
72 095	87 212	76 553	78 329	79 144	89 443	72 688	68 968		Exportations	12
450	1 212	865	700	639	625	45	672		Pertes et rectifications	13
86 158 <sup>f</sup>	100 589	88 438	101 151	83 950	72 350	92 584	71 841 <sup>f</sup>		Auto consommation	14
<b>1 135 609</b>	<b>1 124 200<sup>e</sup></b>	<b>1 040 339<sup>e</sup></b>	<b>1 146 804<sup>e</sup></b>	<b>958 072</b>	<b>1 095 104</b>	<b>1 127 589</b>	<b>1 147 663</b>		<b>Ventes Intérieures</b>	<b>15</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, June 2002 – Continued**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b>								
1 Production	240 031	221 352	484 440	39 570	39 104	37 198 <sup>f</sup>	38 528	46 076
2 Interproduct Transfers	-17 579	-18 532	-19 701	-3 538	-2 223	0 <sup>f</sup>	11 292	-3 511
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>222 452</b>	<b>202 820</b>	<b>464 739</b>	<b>36 032</b>	<b>36 881</b>	<b>37 198</b>	<b>49 820</b>	<b>42 565</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	577	-	577	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	5 670	-	-	-	-	5 670
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	8 565	6 067	16 805	1 647	1 659	1 282	1 481	1 118
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	1 150	1 040	1 099	788	802	414	1 023	1 176
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	4 097	-	-	4 097	-	-
13 Losses and Adjustments	13	52	62	33	1	2	3	3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>231 505</b>	<b>208 894</b>	<b>472 267</b>	<b>38 008</b>	<b>38 525</b>	<b>34 769</b>	<b>50 689</b>	<b>37 857</b>
16 Total Exports (N.E.B.145)	625 378	454 842	1 110 992	39 548	54 981	63 959	79 091	102 992
<b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>								
1 Production	214 008	185 695	413 360	40 820	37 991	29 564	38 881	28 613
2 Interproduct Transfers	-5 117	-	-5 147	-5	-	-2	-23	-
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>208 891</b>	<b>185 695</b>	<b>408 213</b>	<b>40 815</b>	<b>37 991</b>	<b>29 562</b>	<b>38 858</b>	<b>28 613</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	542 074	571 645	1 137 032	54 440	65 603	62 673	116 338	149 175
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	547 205	567 940	1 141 024	54 531	64 546	62 936	117 138	147 633
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	10 179	6 857	10 051	4 801	8 062	4 901	6 885	5 974
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	5 869	11 103	-	3 163	2 244	3 519	2 177
13 Losses and Adjustments	-	-	-2	-1	-1	-	-	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>212 194</b>	<b>179 315</b>	<b>399 404</b>	<b>46 285</b>	<b>30 511</b>	<b>30 742</b>	<b>34 155</b>	<b>25 805</b>
16 Total Exports (N.E.B.145)	207 289	191 617	542 467	18 785	24 052	43 856	70 198	89 582
<b>PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS</b>								
1 Production	190 851	189 860	406 408	31 772	34 719	34 408	37 409	38 155
2 Interproduct Transfers	-	-	-5	-	-	-5	-	-
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>190 851</b>	<b>189 860</b>	<b>406 403</b>	<b>31 772</b>	<b>34 719</b>	<b>34 403</b>	<b>37 409</b>	<b>38 155</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	13 482	14 370	27 013	2 337	2 218	2 356	2 346	2 157
5 Interprovincial Transfers -In-	36	-	36	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	72	-	72	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	13 264	14 343	26 703	2 337	2 212	2 292	2 338	2 150
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	947	1 199	1 228	1 150	1 133	906	838	1 154
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	2 644	2 283	5 824	558	494	546	590	520
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>187 677</b>	<b>187 579</b>	<b>399 676</b>	<b>31 011</b>	<b>34 236</b>	<b>34 020</b>	<b>36 879</b>	<b>37 312</b>
<b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>								
1 Production	46 815	16 673	96 988	4 230	3 637	4 675	2 275	10 031
2 Interproduct Transfers	-11 345	-12 396	-40 083	-292	-933	-94	-274	-195
<b>3 Net Production</b>	<b>35 470</b>	<b>4 277</b>	<b>56 905</b>	<b>3 938</b>	<b>2 704</b>	<b>4 581</b>	<b>2 001</b>	<b>9 836</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	993	602	1 780	135	109	114	146	164
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 430	974	2 608	208	250	144	247	168
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 877	1 669	3 985	498	385	155	597	317
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	8 915	6 313	11 569	11 371	12 075	11 757	12 379	14 155
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	14	18	34	1	3	2	13	-
14 Own Consumption	16	-	16	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>35 358</b>	<b>10 812</b>	<b>55 836</b>	<b>1 906</b>	<b>2 241</b>	<b>5 022</b>	<b>1 862</b>	<b>8 373</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
								<b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b>
43 933	47 429	42 188	43 835	36 973	27 862	23 065	33 123	Production
-4 142	-4 430	-2 696	-1 306	-3 425	-2 985	-3 690	-2 456	Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
<b>39 791</b>	<b>42 999</b>	<b>39 492</b>	<b>42 529</b>	<b>33 548</b>	<b>24 877</b>	<b>19 375</b>	<b>30 667</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 053	627	917	821	1 153	1 218	1 331	1 603	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
1 099	772	886	976	935	852	1 040	1 150	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
7	5	6	4	1	36	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>40 914</b>	<b>43 948</b>	<b>40 289</b>	<b>43 256</b>	<b>34 741</b>	<b>26 142</b>	<b>20 518</b>	<b>31 807</b>	<b>Ventes intérieures</b>
145 043	147 801	111 393	97 233	59 696	38 719 <sup>f</sup>	-	35 758	Exportations totales (O.N.E.145)
								<b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>
23 483	26 419	33 714	33 650	30 548	27 074	34 290	36 781	Production
-	-	-	-	-	-	-	-4	Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
<b>23 483</b>	<b>26 419</b>	<b>33 714</b>	<b>33 650</b>	<b>30 548</b>	<b>27 074</b>	<b>34 290</b>	<b>36 777</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
146 729	139 897	129 955	98 240	93 694	72 536	37 323	71 792	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
147 035	138 285	129 954	96 053	94 200	72 892	36 556	72 021	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
10 051	7 431	8 563	6 500	9 644	10 254	6 857	10 179	Exportations
-	725	957	2 417	-	-	1 770	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-1	1	-	-	1	Auto consommation
<b>19 712</b>	<b>26 702</b>	<b>31 624</b>	<b>31 110</b>	<b>27 909</b>	<b>26 820</b>	<b>35 150</b>	<b>36 431</b>	<b>Ventes intérieures</b>
88 705	86 435	59 803	29 790	13 113	2 476 <sup>f</sup>	-	19 088	Exportations totales (O.N.E.145)
								<b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>
39 094	40 523	35 422	38 847	21 165	19 393	34 510	23 947	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
								Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
<b>39 094</b>	<b>40 523</b>	<b>35 422</b>	<b>38 847</b>	<b>21 165</b>	<b>19 393</b>	<b>34 510</b>	<b>23 947</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
2 117	2 658	2 603	2 852	2 262	1 289	2 706	2 063	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
2 110	2 651	2 594	2 850	2 262	1 287	2 699	1 810	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 228	1 108	1 052	1 229	589	969	1 199	947	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
472	506	450	541	404	368	14	342	Auto consommation
<b>38 541</b>	<b>40 130</b>	<b>35 019</b>	<b>38 127</b>	<b>21 401</b>	<b>18 643</b>	<b>34 259</b>	<b>23 553</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE</b>
25 325	680	8 834	759	1 450	3 800	1 150	3 826	Production
-26 950	-187	-9 968	-1 526	-205	-269	-241	-274	Transferts d'un produit à l'autre
<b>-1 625</b>	<b>493</b>	<b>-1 134</b>	<b>-767</b>	<b>1 245</b>	<b>3 531</b>	<b>909</b>	<b>3 552</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
119	28	115	151	132	117	59	211	Entrées inter-provinciales
161	190	170	161	170	168	115	258	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
156	213	525	60	278	312	281	436	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
11 569	9 977	7 693	4 849	4 452	6 772	6 313	8 915	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
1	-2	1	5	5	5	4	-2	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	2	Auto consommation
<b>1 074</b>	<b>2 138</b>	<b>1 619</b>	<b>2 122</b>	<b>1 877</b>	<b>1 467</b>	<b>1 589</b>	<b>2 592</b>	<b>Ventes intérieures</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, June 2002 – Continued**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>AVIATION GASOLINE</b>								
1 Production	40 619	39 456	74 835	9 560	11 415	8 624	2 194	2 318
2 Interproduct Transfers	-192	271	-824	-69	-166	-52	-46	-7
<b>3 Net Production</b>	<b>40 427</b>	<b>39 727</b>	<b>74 011</b>	<b>9 491</b>	<b>11 249</b>	<b>8 572</b>	<b>2 148</b>	<b>2 311</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	47	19	227	20	8	150	2	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	27 059	22 804	48 536	6 303	8 411	2 707	2 373	850
7 Receipts from Reporting Companies	6 621	10 055	15 268	2 484	1 889	1 158	1 494	931
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	9 364	10 503	9 725	9 403	9 602	13 689	11 857	12 012
11 Deliveries to Reporting Companies	6 775	10 128	15 092	2 369	1 831	1 224	1 244	959
12 Exports	1 481	2 630	3 214	448	207	129	423	230
13 Losses and Adjustments	11	10	16	2	-	-1	-3	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>11 553</b>	<b>13 451</b>	<b>22 071</b>	<b>2 834</b>	<b>2 498</b>	<b>1 734</b>	<b>1 439</b>	<b>1 049</b>
<b>MOTOR GASOLINE</b>								
1 Production	4 534 059	4 788 028	9 573 861	931 649	917 743	665 840	796 704	893 478
2 Interproduct Transfers	13 506	12 048	133 999	1 438	120 414	1 962	-3 940	1 248
<b>3 Net Production</b>	<b>4 547 565</b>	<b>4 800 076</b>	<b>9 707 860</b>	<b>933 087</b>	<b>1 038 157</b>	<b>667 802</b>	<b>792 764</b>	<b>894 726</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	2 290	2 080	4 592	804	503	288	357	240
5 Interprovincial Transfers -In-	170 340	103 964	320 503	36 638	15 994	28 353	55 801	10 445
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 339 309	2 456 554	4 968 592	490 919	362 915	364 270	522 205	495 697
7 Receipts from Reporting Companies	1 864 464	1 789 254	4 047 699	309 896	361 369	503 888	397 012	283 196
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	422 032	337 903	397 968	406 316	601 598	530 684	411 049	389 847
11 Deliveries to Reporting Companies	1 745 857	1 725 752	3 888 184	325 617	363 211	466 912	389 840	284 118
12 Exports	-	-	118	-	-	-	-	118
13 Losses and Adjustments	803	821	1 496	172	156	302	17	24
14 Own Consumption	368	100	476	19	9	8	29	12
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>2 546 744</b>	<b>2 568 052</b>	<b>5 289 670</b>	<b>477 806</b>	<b>493 444</b>	<b>439 177</b>	<b>452 764</b>	<b>429 360</b>
Sales by Grade:								
16 Premium	114 700	132 360	250 560	23 343	25 644	20 626	20 064	21 545
17 Mid Grade	42 773	47 171	91 511	8 766	8 394	7 359	7 771	7 698
18 Regular No-Lead	2 389 271	2 388 521	4 947 599	445 697	459 406	411 192	424 929	400 117
19 Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	2 075 924	2 093 146	4 300 176	385 034	397 716	353 905	369 550	350 447
<b>AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE</b>								
1 Production	643 582	604 196	1 319 854	163 956	134 088	111 829	90 527	81 808
2 Interproduct Transfers	-23 103	-15 675	-42 105	-2 954	-6 113	-2 273	-3 208	-1 780
<b>3 Net Production</b>	<b>620 479</b>	<b>588 521</b>	<b>1 277 749</b>	<b>161 002</b>	<b>127 975</b>	<b>109 556</b>	<b>87 319</b>	<b>80 028</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 839	45	8 945	22	16	-	7 068	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	198 614	233 869	451 766	60 931	59 120	43 055	34 170	29 860
7 Receipts from Reporting Companies	51 267	160 587	180 093	21 840	24 132	35 957	14 066	19 210
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	4	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	65 197	56 069	66 591	83 499	63 957	69 469	65 161	61 803
11 Deliveries to Reporting Companies	51 623	162 455	180 919	21 943	24 229	31 545	18 599	19 323
12 Exports	5 634	6 160	17 370	701	5 614	54	227	3 397
13 Losses and Adjustments	333	292	295	1	-13	-18	-17	8
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>398 454</b>	<b>356 903</b>	<b>796 116</b>	<b>80 986</b>	<b>82 715</b>	<b>65 365</b>	<b>59 782</b>	<b>50 008</b>
<b>AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE</b>								
1 Production	112 267	111 701	198 866	21 951	19 206	14 443	11 611	13 082
2 Interproduct Transfers	-931	-819	-2 210	-57	-320	-232	-67	-573
<b>3 Net Production</b>	<b>111 336</b>	<b>110 882</b>	<b>196 656</b>	<b>21 894</b>	<b>18 886</b>	<b>14 211</b>	<b>11 544</b>	<b>12 509</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	19	72	334	-	-	-	315	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	38 050	34 348	85 313	13 073	12 002	4 115	8 030	3 505
7 Receipts from Reporting Companies	6 014	3 751	9 526	576	522	543	819	723
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	18	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	17 862	20 199	10 919	17 430	14 442	16 648	13 518	16 808
11 Deliveries to Reporting Companies	5 821	3 766	9 226	587	561	170	1 283	601
12 Exports	174	56	174	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	40	17	20	-	-8	-10	-1	2
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>71 673</b>	<b>67 256</b>	<b>117 115</b>	<b>9 242</b>	<b>9 841</b>	<b>8 273</b>	<b>6 496</b>	<b>5 834</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
								<b>ESSENCE D'AVIATION</b>
105	8 158	7 914	5 637	6 816	8 081	2 850	8 777	Production
-292	-147	-14	-32	560	-50	-46	-122	Transferts d'un produit à l'autre
<b>-187</b>	<b>8 011</b>	<b>7 900</b>	<b>5 605</b>	<b>7 376</b>	<b>8 031</b>	<b>2 804</b>	<b>8 655</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	19	-	-	23	Entrées inter-provinciales
833	2 760	1 834	2 776	3 703	5 474	6 257	6 451	Sorties inter-provinciales
691	852	1 436	1 472	1 058	2 021	3 216	1 767	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
9 725	13 353	17 935	18 341	19 343	18 713	10 503	9 364	Stocks à la fin de l'exercice
690	849	1 282	1 472	1 040	1 966	3 519	1 940	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
296	243	331	304	847	343	562	265	Exportations
8	3	2	5	1	-	-1	2	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>964</b>	<b>1 380</b>	<b>1 305</b>	<b>2 114</b>	<b>1 860</b>	<b>2 899</b>	<b>3 893</b>	<b>2 655</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>
834 388	966 406	845 267	903 613	796 913	667 625	608 204	696 954	Production
-629	427	-520	-5 484	959	14 641	2 025	1 456	Transferts d'un produit à l'autre
<b>833 759</b>	<b>966 833</b>	<b>844 747</b>	<b>898 129</b>	<b>797 872</b>	<b>682 266</b>	<b>610 229</b>	<b>698 410</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
110	253	449	196	352	562	268	402	Entrées inter-provinciales
2 932	20 105	14 425	8 412	18 235	18 442	24 345	24 562	Sorties inter-provinciales
393 277	438 084	398 497	489 489	439 805	392 125	298 554	296 784	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
327 874	255 703	240 944	271 498	300 360	336 461	384 288	336 253	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	0 <sup>f</sup>	-	-	-	-	Importations
397 968	520 969	612 285	589 338	559 649	438 223	337 903	422 032	Stocks à la fin de l'exercice
312 629	272 492	224 466	260 648	282 529	316 750	368 867	278 633	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
22	332	245	45	129	117	-47	97	Pertes et rectifications
31	-	15	17	31	27	10	49	Auto consommation
<b>450 375</b>	<b>408 479</b>	<b>385 128</b>	<b>450 591<sup>f</sup></b>	<b>423 310</b>	<b>449 014</b>	<b>451 530</b>	<b>449 584</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								Ventes par catégorie:
24 638	20 452	20 103	22 334	20 667	23 421	25 383	20 009	Super
8 750	7 833	7 322	8 398	7 234	8 067	8 317	6 998	Intermédiaire
416 987	380 194	357 703	419 859 <sup>f</sup>	395 409	417 526	417 830	422 577	Ordinaire sans plomb
-	-	-	0 <sup>f</sup>	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
367 600	333 701	314 625	368 104 <sup>f</sup>	344 286	365 192	367 238	365 656	Ventes nettes au détail
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE</b>
94 064	91 402	104 954	101 854	106 436	82 973	116 577	127 301	Production
-2 674	-3 047	-1 931	-3 682	-1 796	-2 602	-2 617	-3 598	Transferts d'un produit à l'autre
<b>91 390</b>	<b>88 355</b>	<b>103 023</b>	<b>98 172</b>	<b>104 640</b>	<b>80 371</b>	<b>113 960</b>	<b>123 703</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	45	1 752	Entrées inter-provinciales
26 016	37 774	44 114	33 268	30 018	34 485	54 210	36 112	Sorties inter-provinciales
13 621	21 878	42 611	24 800	32 441	22 388	16 469	18 481	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	4	-	-	-	-	Importations
66 591	54 782	54 734	63 534	82 782	66 641	56 069	65 197	Stocks à la fin de l'exercice
13 657	21 980	43 244	25 704	32 886	22 076	16 565	18 571	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 743	1 797	12	36	1 685	2 056	574	2 099	Exportations
1	179	21	64	28	16	-16	87	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>58 806</b>	<b>60 312</b>	<b>58 291</b>	<b>55 104</b>	<b>53 216</b>	<b>60 267</b>	<b>69 713</b>	<b>77 750</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ</b>
6 306	12 272	11 202	20 801	16 050	21 579	29 797	26 918	Production
-30	-644	-22	-251	-305	321	82	-700	Transferts d'un produit à l'autre
<b>6 276</b>	<b>11 628</b>	<b>11 180</b>	<b>20 550</b>	<b>15 745</b>	<b>21 900</b>	<b>29 879</b>	<b>26 218</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	70	2	-	Entrées inter-provinciales
6 538	2 788	6 007	9 499	3 715	6 967	5 372	3 160	Sorties inter-provinciales
329	440	678	1 343	150	130	1 010	2 639	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	3	7	-	6	2	-	Importations
10 919	16 323	14 012	16 559	22 603	18 476	20 199	17 862	Stocks à la fin de l'exercice
203	425	379	1 463	224	265	1 010	2 614	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	56	-	-	Exportations
-3	15	5	13	1	-7	-10	-21	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>5 756</b>	<b>3 436</b>	<b>7 781</b>	<b>8 378</b>	<b>5 911</b>	<b>18 952</b>	<b>22 798</b>	<b>21 803</b>	<b>Ventes Intérieures</b>

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, June 2002 – Continued**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>STOVE OIL, KEROSENE</b>								
1 Production	32 861	80 175	125 384	25 720	10 043	-	19 922	18 524
2 Interproduct Transfers	1 617	-38 845	-43 228	11 859	-12 074	-8 000	-12 459	-14 183
<b>3 Net Production</b>	<b>34 478</b>	<b>41 330</b>	<b>82 156</b>	<b>37 579</b>	<b>-2 031</b>	<b>-8 000</b>	<b>7 463</b>	<b>4 341</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	770	120	843	4	1	4	4	41
6 Interprovincial Transfers -Out-	42 962	38 881	84 909	24 253	6 808	3 604	2 704	2 163
7 Receipts from Reporting Companies	615	499	716	2	12	7	33	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	100	-	100	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	15 683	12 505	16 300	28 576	19 201	6 960	10 782	11 907
11 Deliveries to Reporting Companies	1 794	516	1 959	8	26	7	-	34
12 Exports	154	117	494	19	31	88	73	65
13 Losses and Adjustments	-16	-3	-14	1	4	-1	-1	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>9 575</b>	<b>6 233</b>	<b>14 356</b>	<b>411</b>	<b>488</b>	<b>554</b>	<b>902</b>	<b>995</b>
<b>DIESEL FUEL OIL</b>								
1 Production	4 367 730	4 681 443	9 156 610	822 585	879 808	667 452	744 733	869 808
2 Interproduct Transfers	24 227	-30 513	112 190	1 861	25 728	5 883	14 334	9 293
<b>3 Net Production</b>	<b>4 391 957</b>	<b>4 650 930</b>	<b>9 268 800</b>	<b>824 446</b>	<b>905 536</b>	<b>673 335</b>	<b>759 067</b>	<b>879 101</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	19 161	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	159 955	60 078	305 636	21 026	29 146	33 684	33 599	16 211
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 024 077	2 284 242	4 445 010	412 730	447 599	357 968	376 515	441 643
7 Receipts from Reporting Companies	1 169 768	1 072 926	2 434 408	175 555	219 930	270 572	278 427	150 035
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	425 132	419 000	402 985	440 367	442 019	362 034	329 086	360 373
11 Deliveries to Reporting Companies	1 161 140	1 097 380	2 450 358	181 900	226 824	272 761	275 583	158 790
12 Exports	123 437	158 340	274 171	22 977	29 155	29 811	23 621	24 048
13 Losses and Adjustments	-250	577	304	111	80	92	103	43
14 Own Consumption	456	113	516	8	6	-	17	18
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>2 356 368</b>	<b>2 208 106</b>	<b>4 804 180</b>	<b>388 066</b>	<b>449 296</b>	<b>396 944</b>	<b>428 202</b>	<b>389 518</b>
16 Sales of Low Sulfur	1 665 658	1 627 169	3 383 342	273 187	301 076	273 473	310 147	284 974
<b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	105 953	109 024	144 188	2 072	1 100	1 654	1 953	14 407
<b>3 Net Production</b>	<b>105 953</b>	<b>109 024</b>	<b>144 188</b>	<b>2 072</b>	<b>1 100</b>	<b>1 654</b>	<b>1 953</b>	<b>14 407</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	234	151	438	-	10	100	4	17
6 Interprovincial Transfers -Out-	84 282	97 323	113 635	1 383	186	901	960	11 509
7 Receipts from Reporting Companies	2 997	1 475	4 837	53	540	319	414	311
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	76	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	130	72	730	135	88	145	59	635
11 Deliveries to Reporting Companies	3 063	1 614	5 104	92	413	348	259	708
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	15	9	13	-	-	-4	-1	4
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>21 730</b>	<b>12 438</b>	<b>30 017</b>	<b>645</b>	<b>1 098</b>	<b>771</b>	<b>1 239</b>	<b>1 938</b>
<b>HEAVY FUEL OIL (#4, 5 &amp; 6)</b>								
1 Production	338 096	431 287	755 811	89 349	79 961	70 127	63 807	64 480
2 Interproduct Transfers	-44 134	-1 169	-48 695	-826	-201	-1 611	18	-378
<b>3 Net Production</b>	<b>293 962</b>	<b>430 118</b>	<b>707 116</b>	<b>88 523</b>	<b>79 760</b>	<b>68 516</b>	<b>63 825</b>	<b>64 102</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	139	3 216	529	160	-	83	-	147
6 Interprovincial Transfers -Out-	297 033	402 948	679 956	66 936	69 611	61 749	62 161	60 456
7 Receipts from Reporting Companies	24 889	24 443	51 106	4 664	4 561	4 490	4 668	3 981
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	35 085	43 044	36 749	50 721	52 095	53 923	52 624	54 129
11 Deliveries to Reporting Companies	24 889	24 443	51 266	4 664	4 561	4 490	4 828	3 981
12 Exports	3 337	9 255	11 959	1 379	2 767	2 247	-	740
13 Losses and Adjustments	138	5	176	18	18	-1	-	4
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>10 856</b>	<b>14 831</b>	<b>30 993</b>	<b>4 714</b>	<b>5 990</b>	<b>2 776</b>	<b>2 803</b>	<b>1 544</b>
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x



Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
18 314	31 362	21 457	16 394	10 767	-	195	13 441	<b>MAZOUT POUR POÊLES</b>
-9 988	-18 762	-12 323	-20 508	-670	13 426	-8	13 541	Production
<b>8 326</b>	<b>12 600</b>	<b>9 134</b>	<b>-4 114</b>	<b>10 097</b>	<b>13 426</b>	<b>187</b>	<b>26 982</b>	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
19	44	29	35	6	6	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
2 415	2 936	3 534	2 633	1 328	14 199	14 251	17 124	Entrées inter-provinciales
47	226	91	174	3	2	3	5	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
16 300	24 239	28 599	20 374	28 270	27 043	12 505	15 683	Importations
90	226	93	178	3	2	14	36	Stocks à la fin de l'exercice
64	35	22	43	6	11	-	4	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-1	-2	-2	-1	1	1	-	4	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>1 431</b>	<b>1 736</b>	<b>1 247</b>	<b>1 467</b>	<b>872</b>	<b>448</b>	<b>463</b>	<b>340</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
804 494	910 863	807 996	849 476	711 265	707 283	694 560	681 742	<b>CARBURANT DIESEL</b>
30 864	7 207	-21 087	-21 555	11 278	-7 155	799	13 893	Production
<b>835 358</b>	<b>918 070</b>	<b>786 909</b>	<b>827 921</b>	<b>722 543</b>	<b>700 128</b>	<b>695 359</b>	<b>695 635</b>	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
12 015	13 376	10 265	69	-	8 827	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
384 478	413 761	377 715	390 209	359 367	378 080	365 110	306 402	Entrées inter-provinciales
170 121	144 634	149 124	147 182	211 311	251 603	169 072	198 179	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
402 985	468 472	505 937	530 532	539 636	459 043	419 000	425 132	Importations
173 360	149 939	146 815	149 481	225 429	248 730	176 986	196 724	Stocks à la fin de l'exercice
21 122	26 099	22 054	22 461	30 908	32 374	24 444	25 784	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
125	171	123	37	70	87	89	29	Exportations
11	6	-	10	41	56	-	65	Pertes et rectifications
<b>395 786</b>	<b>420 617</b>	<b>357 107</b>	<b>397 565</b>	<b>315 716</b>	<b>370 449</b>	<b>346 652</b>	<b>361 266</b>	Auto consommation
274 827	317 062	270 066	300 366	234 015	252 500	253 160	258 647	<b>Ventes intérieures</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Ventes en faible teneur en soufre</b>
17 049	21 618	36 425	44 961	4 750	697	573	752	<b>MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 &amp; 3)</b>
<b>17 049</b>	<b>21 618</b>	<b>36 425</b>	<b>44 961</b>	<b>4 750</b>	<b>697</b>	<b>573</b>	<b>752</b>	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
73	76	21	40	13	-	1	-	<b>Production nette</b>
14 414	17 111	27 707	48 686	3 796	21	2	-	Transferts aux charges d'alimentation
203	238	216	285	126	298	312	191	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
730	1 030	6 671	79	115	152	72	130	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
221	238	272	323	140	300	341	194	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
-1	-	10	-2	1	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
<b>2 596</b>	<b>4 359</b>	<b>3 032</b>	<b>2 871</b>	<b>916</b>	<b>637</b>	<b>623</b>	<b>778</b>	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>2 596</b>	<b>4 359</b>	<b>3 032</b>	<b>2 871</b>	<b>916</b>	<b>637</b>	<b>623</b>	<b>778</b>	<b>Ventes intérieures</b>
49 991	80 979	68 323	84 320	65 383	66 634	65 648	41 181	<b>MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 &amp; 6)</b>
-1 563	-12	-229	-150	377	491	-1 646	5 742	Production
<b>48 428</b>	<b>80 967</b>	<b>68 094</b>	<b>84 170</b>	<b>65 760</b>	<b>67 125</b>	<b>64 002</b>	<b>46 923</b>	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	75	-	3 141	84	Transferts aux charges d'alimentation
62 010	65 521	61 160	68 687	70 188	72 594	64 798	37 624	Entrées inter-provinciales
3 853	4 016	3 436	4 010	3 965	4 561	4 455	3 829	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
36 749	43 885	47 667	60 424	51 055	43 409	43 044	35 085	Importations
3 853	4 016	3 436	4 010	3 965	4 561	4 455	3 829	Stocks à la fin de l'exercice
1 489	2 598	1 567	814	3 685	591	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-1	-1	-1	6	1	1	-1	139	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>2 310</b>	<b>5 713</b>	<b>1 586</b>	<b>1 906</b>	<b>1 330</b>	<b>1 585</b>	<b>2 711</b>	<b>3 641</b>	<b>Ventes intérieures</b>
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, June 2002 – Concluded**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>ASPHALT</b>								
1 Production	557 031	588 221	1 246 464	119 752	128 013	119 247	123 539	109 207
2 Interproduct Transfers	46 069	2 806	50 709	1 073	299	1 313	-88	480
5 Interprovincial Transfers -In-	167	172	924	78	315	125	239	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	76 321	76 255	291 202	42 561	77 032	39 720	25 679	23 479
7 Receipts from Reporting Companies	393	372	20 953	3 339	4 829	7 510	4 800	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	2 400	1 547	4 500	200	500	500	200	400
10 Closing Inventory	208 617	197 260	136 382	173 038	115 014	72 575	80 705	101 264
11 Deliveries to Reporting Companies	393	372	20 993	3 339	4 829	7 510	4 840	-
12 Exports	275 430	299 644	418 887	29 808	7 770	27 584	7 800	28 173
13 Losses and Adjustments	104	19	35	-20	84	1	7	1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>170 927</b>	<b>155 950</b>	<b>581 783</b>	<b>84 333</b>	<b>102 265</b>	<b>96 319</b>	<b>82 234</b>	<b>37 875</b>
<b>PETROLEUM COKE</b>								
1 Production	184 343	129 236	369 190	31 298 <sup>f</sup>	34 679 <sup>f</sup>	25 884 <sup>f</sup>	29 839 <sup>f</sup>	31 870 <sup>f</sup>
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	3 300	1 687	4 100	700	100	-	-	-
10 Closing Inventory	1 546	1 941	1 856	1	1 553	-	1 308	1 525
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-1	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	132 786	76 421	274 018	23 708 <sup>f</sup>	23 334 <sup>f</sup>	23 522 <sup>f</sup>	24 376 <sup>f</sup>	23 315 <sup>f</sup>
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>55 176</b>	<b>54 418</b>	<b>99 281</b>	<b>9 835</b>	<b>9 893</b>	<b>3 915</b>	<b>4 155</b>	<b>8 338</b>
<b>LUBE OILS AND GREASES</b>								
1 Production	47 470	49 032	106 545	16 269	11 403	5 591	14 598	7 630
2 Interproduct Transfers	-105	-252	-108	-9	42	-2	-34	-1
4 Transfers to Refinery Feedstocks	8 740	8 596	16 783	1 154	1 401	1 255	1 546	1 517
5 Interprovincial Transfers -In-	54 227	46 584	107 757	10 358	8 830	8 040	8 943	9 785
6 Interprovincial Transfers -Out-	52 696	52 229	94 425	6 537	7 422	6 554	6 966	7 922
7 Receipts from Reporting Companies	5 661	-	6 524	512	351	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	807	3 658	5 083	171	96	983	1 044	1 448
9 Imports	15 743	25 091	32 679	2 513	2 241	2 944	4 166	2 864
10 Closing Inventory	49 943	53 999	61 921	60 051	60 603	58 685	65 746	65 915
11 Deliveries to Reporting Companies	1 628	1 740	3 450	348	351	251	315	331
12 Exports	184	289	414	50	32	37	10	77
13 Losses and Adjustments	-25	-4	-7	9	-	3	5	-7
14 Own Consumption	108	36	139	3	3	2	3	4
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>69 676</b>	<b>69 149</b>	<b>140 502</b>	<b>11 605</b>	<b>13 202</b>	<b>11 372</b>	<b>12 811</b>	<b>11 713</b>
<b>STILL GAS</b>								
1 Production	350 268	462 392	718 518	68 848 <sup>f</sup>	64 277 <sup>f</sup>	53 534 <sup>f</sup>	57 684 <sup>f</sup>	60 784 <sup>f</sup>
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	350 268	462 392	718 518	68 848 <sup>f</sup>	64 277 <sup>f</sup>	53 534 <sup>f</sup>	57 684 <sup>f</sup>	60 784 <sup>f</sup>
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>OTHER PRODUCTS</b>								
1 Production	611 934	594 043	1 181 660	73 681	84 437	98 380 <sup>f</sup>	91 133	135 849
2 Interproduct Transfers	-88 866	-5 948	-238 980	-10 553	-125 553	1 459 <sup>f</sup>	-7 458	-4 800
4 Transfers to Refinery Feedstocks	257 657	302 720	561 951	46 308	50 051	46 615	50 390	56 123
5 Interprovincial Transfers -In-	16 465	33 771	162 638	4 247	124 108	2 089	3 218	9 844
6 Interprovincial Transfers -Out-	36 843	35 682	62 434	983	922	16 807 <sup>f</sup>	1 909	2 578
7 Receipts from Reporting Companies	67 471	115 165	171 056	16 232	17 742	15 959	14 906	19 370
8 Receipts from Non-reporting Companies	211 462	227 800	407 712	34 302	36 955	22 924	47 689	28 397
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	135 896	270 957	137 506	146 051	172 220	184 988	186 766	178 201
11 Deliveries to Reporting Companies	65 822	113 257	165 860	15 313	16 887	16 484	14 820	18 386
12 Exports	1 986	1 009	45 794	188	128	5 228	22 000	11 229
13 Losses and Adjustments	-350	-9	-380	-6	-32	-5	62	-3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>509 314</b>	<b>378 721</b>	<b>899 623</b>	<b>44 968</b>	<b>43 564</b>	<b>42 914</b>	<b>58 529</b>	<b>108 912</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, juin 2002 – fin

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001		
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes	
								<b>ASPHALTE</b>	
89 675	106 888	96 450	106 934	49 000	113 880	115 069	101 722	Production	1
1 563	3	-674	150	-	-	3 327	-2 067	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	2	82	88	-	87	Entrées inter-provinciales	5
6 410	3 859	2 781	3 841	5 842	19 099	40 833	28 094	Sorties inter-provinciales	6
82	-	82	-	82	-	208	393	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
300	360	192	199	320	192	284	400	Importations	9
136 382	173 457	201 728	235 671	222 921	229 750	197 260	208 617	Stocks à la fin de l'exercice	10
82	-	82	-	82	-	208	393	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
42 320	55 234	51 476	51 963	42 002	53 788	45 181	40 732	Exportations	12
-142	6	3	-3	5	-2	10	4	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
<b>7 830</b>	<b>11 077</b>	<b>13 437</b>	<b>17 541</b>	<b>14 303</b>	<b>34 446</b>	<b>65 146</b>	<b>69 087</b>	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>
								<b>COKE DE PÉTROLE</b>	
31 277 <sup>f</sup>	26 251	21 968	26 684	24 333	17 878	12 122	29 578 <sup>f</sup>	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	-	1 056	-	631	1 100	Importations	9
1 856	1 598	1 421	2 123	903	1 478	1 941	1 546	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations	12
-	-	-1	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
22 977 <sup>f</sup>	16 442	14 686	17 304	15 800	9 827	2 362	20 420 <sup>f</sup>	Auto consommation	14
<b>7 969</b>	<b>10 067</b>	<b>7 460</b>	<b>8 678</b>	<b>10 809</b>	<b>7 476</b>	<b>9 928</b>	<b>10 212</b>	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>
								<b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b>	
3 584	14 865	8 198	8 646	4 304	13 019	-	2 006	Production	1
1	-2	27	-3	3	-52	-225	-7	Transferts d'un produit à l'autre	2
1 170	1 336	1 288	1 845	1 457	1 601	1 069	1 212	Transferts aux charges d'alimentation	4
7 574	7 734	8 940	8 213	7 693	6 869	7 135	9 927	Entrées inter-provinciales	5
6 328	7 084	8 403	10 688	9 000	9 448	7 606	7 564	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	1 278	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
534	368	772	1 156	881	341	140	196	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
2 208	3 345 <sup>f</sup>	3 631 <sup>f</sup>	3 684 <sup>f</sup>	5 306	6 013	3 112	2 329	Importations	9
61 921	67 137	68 321	65 051	59 734	62 724	53 999	49 943	Stocks à la fin de l'exercice	10
226	302	313	226	283	365	251	337	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
24	45	82	92	11	37	22	32	Exportations	12
8	1	-5	-8	-1	4	5	-2	Pertes et rectifications	13
16	5	4	3	4	14	6	16	Auto consommation	14
<b>10 123</b>	<b>12 321<sup>f</sup></b>	<b>10 299<sup>f</sup></b>	<b>12 120<sup>f</sup></b>	<b>12 750</b>	<b>11 731</b>	<b>9 928</b>	<b>11 741</b>	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>
								<b>GAZ DE DISTILLATION</b>	
63 123 <sup>f</sup>	84 136	73 733	83 817	68 074	62 426	90 206	51 289 <sup>f</sup>	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
63 123 <sup>f</sup>	84 136	73 733	83 817	68 074	62 426	90 206	51 289 <sup>f</sup>	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>
								<b>AUTRES PRODUITS</b>	
86 246	87 981	108 148	79 383	20 249	107 731	190 551	18 474	Production	1
-3 209	-2 024	13 012	9 386	-11 526	-16 463	1 667	-26 156	Transferts d'un produit à l'autre	2
54 807	54 307	48 329	56 443	45 265	49 635	48 741	40 793	Transferts aux charges d'alimentation	4
2 667	4 315	2 019	6 526	9 595	8 641	2 675	2 753	Entrées inter-provinciales	5
2 392	6 595	2 142	3 037	6 893	4 899	12 116	769	Sorties inter-provinciales	6
19 376	19 918	16 421	20 981	22 313	20 207	15 325	9 667	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
25 983	50 186	28 634	36 812	31 158	43 437	37 573	49 687	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations	9
137 506	145 329	161 080	161 014	127 924	152 335	270 957	135 896	Stocks à la fin de l'exercice	10
18 148	19 431	16 837	19 626	21 578	20 294	15 491	8 844	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
5 035	436	52	199	-	187	135	52	Exportations	12
-46	-1	8	-5	-8	-1	-2	-8	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
<b>91 422</b>	<b>71 785</b>	<b>85 115</b>	<b>73 854</b>	<b>31 151</b>	<b>64 128</b>	<b>52 688</b>	<b>44 423</b>	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>

Table 1

## Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, June 2002

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>1 Domestic Crude and Equivalent Received</b>	<b>3 339 770</b>	<b>3 270 108</b>	<b>7 112 347</b>	<b>683 043</b>	<b>672 830</b>	<b>619 894</b>	<b>584 274</b>	<b>591 583</b>
A Western Canada	3 339 770	3 270 108	7 112 347	683 043	672 830	619 894	584 274	591 583
B Eastern Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>2 Total Imports of Crude and Equivalent</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
A Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	-
H Norway	-	-	-	-	-	-	-	-
I Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	-
N Others	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)</b>	<b>3 339 770</b>	<b>3 270 108</b>	<b>7 112 347</b>	<b>683 043</b>	<b>672 830</b>	<b>619 894</b>	<b>584 274</b>	<b>591 583</b>
A By Pipeline	3 315 540	3 247 906	7 082 118	681 926	671 880	618 528	583 357	590 297
B By Other Means	24 230	22 202	30 229	1 117	950	1 366	917	1 286
4 Opening Inventory Crude	141 204	170 408	141 204	195 378	202 087	203 949	205 353	161 344
5 Closing Inventory Crude	170 408	195 362	170 408	202 087	203 949	205 353	161 344	150 584
6 Losses and Adjustments	-3 420	-5 213	-3 966	-968	-67	252	-73	-
<b>7 Crude and Equivalent Charged</b>	<b>3 289 016</b>	<b>3 250 367</b>	<b>7 087 109</b>	<b>677 302</b>	<b>671 035</b>	<b>618 238</b>	<b>628 356</b>	<b>602 343</b>
A Conventional Crude Light	1 509 622	1 571 003	3 090 062	264 072	267 996	257 562	242 207	275 767
B Conventional Crude Heavy	1 608 654	1 590 391	3 670 669	383 610	373 799	335 005	358 447	299 105
C Synthetic Crude Oil	137 976	68 744	229 414	26 571	25 505	10 558	14 877	9 068
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	32 764	20 229	96 964	3 049	3 735	15 113	12 825	18 403
<b>8 Other Materials Charged</b>	<b>220 560</b>	<b>229 809</b>	<b>468 455</b>	<b>36 504</b>	<b>34 586</b>	<b>37 750</b>	<b>49 233</b>	<b>42 642</b>
A Crude Tops	-	-	-	-	-	-	-	-
B Crude Bottoms	-	-	-	-	-	-	-	-
C LPG's	8 745	20 244	26 508	3 018	3 012	2 362	1 332	2 188
D Natural Gas	88 901	86 773	202 800	17 894	19 327	18 616	19 559	18 690
E Lubes for Reprocessing	16 751	17 946	34 234	3 196	3 092	2 538	3 345	2 989
F Other Feedstocks	106 163	104 846	204 913	12 396	9 155	14 234	24 997	18 775
<b>9 Total Feedstocks Charged (7+8)</b>	<b>3 509 576</b>	<b>3 480 176</b>	<b>7 555 564</b>	<b>713 806</b>	<b>705 621</b>	<b>655 988</b>	<b>677 589</b>	<b>644 985</b>
10 Refinery Losses	-87 297	-104 754	-200 019	-17 399 <sup>f</sup>	-20 196 <sup>f</sup>	-22 389 <sup>f</sup>	-13 925 <sup>f</sup>	-18 760 <sup>f</sup>
<b>Total, All Products</b>								
<b>1 Refinery Production</b>	<b>3 596 873</b>	<b>3 584 930</b>	<b>7 755 583</b>	<b>731 205<sup>e</sup></b>	<b>725 817<sup>e</sup></b>	<b>678 377<sup>e</sup></b>	<b>691 514<sup>e</sup></b>	<b>663 745<sup>e</sup></b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	220 560	229 809	468 455	36 504	34 586	37 750	49 233	42 642
5 Interprovincial Transfers -In-	5 690 571	6 017 114	12 032 689	1 210 330	1 115 419	890 222	1 022 830	1 155 532
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 222 655	995 516	2 347 932	196 901	204 203	166 219	263 477	152 076
7 Receipts from Reporting Companies	4 446 416	4 747 262	9 123 797	849 478	843 766	730 557	808 942	768 758
8 Receipts from Non-reporting Companies	120 206	96 688	235 401	17 706	10 015	10 903	31 012	22 538
9 Imports	1 277 617	1 003 850	2 512 733	213 001	290 443	260 147	179 410	159 111
10 Closing Inventory	1 985 299	2 283 047	2 252 020	2 189 686	2 092 465	2 076 129	1 965 072	2 229 860
11 Deliveries to Reporting Companies	4 585 217	4 757 173	9 315 195	826 384	872 239	751 418	834 649	742 827
12 Exports	388 777	613 873	1 167 647	80 605	113 942	93 483	132 966	171 654
13 Losses and Adjustments	4 707	2 389	7 358	720	963	54	580	-203
14 Own Consumption	197 586	200 298	395 216	42 400 <sup>f</sup>	37 742 <sup>f</sup>	27 489 <sup>f</sup>	30 791 <sup>f</sup>	32 286 <sup>f</sup>
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>8 649 799</b>	<b>8 619 759</b>	<b>17 829 297</b>	<b>1 633 819</b>	<b>1 819 006</b>	<b>1 510 129</b>	<b>1 533 069</b>	<b>1 363 614</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, juin 2002

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001		
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes	
<b>620 953</b>	<b>617 775</b>	<b>534 068</b>	<b>566 082</b>	<b>332 444<sup>f</sup></b>	<b>619 998</b>	<b>599 741</b>	<b>649 222</b>	<b>Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique</b>	<b>1</b>
620 953	617 775	534 068	566 082	332 444 <sup>f</sup>	619 998	599 741	649 222	de l'ouest du Canada	A
-	-	-	-	-	-	-	-	de l'est du Canada	B
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Total des importations de brut et d'équivalents</b>	<b>2</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	F
-	-	-	-	-	-	-	-	Nigéria	G
-	-	-	-	-	-	-	-	Norvège	H
-	-	-	-	-	-	-	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
-	-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
-	-	-	-	-	-	-	-	Vénézuéla	M
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres	N
<b>620 953</b>	<b>617 775</b>	<b>534 068</b>	<b>566 082</b>	<b>332 444<sup>f</sup></b>	<b>619 998</b>	<b>599 741</b>	<b>649 222</b>	<b>Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)</b>	<b>3</b>
620 590	615 925	533 647	559 436	328 105 <sup>f</sup>	613 385	597 408	638 061	Par pipe-line	A
363	1 850	421	6 646	4 339	6 613	2 333	11 161	Par d'autres moyens	B
150 584	170 408	180 227	165 023	174 160	185 655 <sup>f</sup>	197 076	183 188	Stocks de brut - Début	4
170 408	180 227	165 023	174 160	185 655 <sup>f</sup>	197 076 <sup>f</sup>	195 362	195 378	Stocks de brut - Fin	5
310	-1 335	-1 095	-956	729 <sup>f</sup>	-921 <sup>f</sup>	-1 635	-67	Pertes et rectifications	6
<b>600 819</b>	<b>609 291</b>	<b>550 367</b>	<b>557 901</b>	<b>320 220</b>	<b>609 498</b>	<b>603 090</b>	<b>637 099</b>	<b>Brut et équiv. Introduit</b>	<b>7</b>
272 836	288 599	251 390	253 892	257 465	252 743	266 914	252 003	Brut conventionnel léger	A
312 049	313 485	289 711	284 969	40 286	335 514	326 426	345 654	Brut conventionnel lourd	B
4 859	4 110	5 957	13 687	19 272	18 571	7 147	37 632	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
11 075	3 097	3 309	5 353	3 197	2 670	2 603	1 810	Condensats et pentanes	E
<b>47 180</b>	<b>44 653</b>	<b>44 403</b>	<b>47 594</b>	<b>22 615</b>	<b>33 513</b>	<b>37 031</b>	<b>38 430</b>	<b>Autres matières utilisées</b>	<b>8</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Produits de décantation	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Résidus de brut	B
5 851	5 539	4 644	3 524	3 967	1 601	969	-	GPL	C
19 813	19 574	17 383	16 836	2 225	14 635	16 120	16 921	Gaz naturel	D
2 323	3 071	3 063	2 909	2 836	2 929	3 138	2 908	Lubrifiants recyclables	E
19 193	16 469	19 313	24 325	13 587	14 348	16 804	18 601	Autres charges d'alimentation	F
<b>647 999</b>	<b>653 944</b>	<b>594 770</b>	<b>605 495</b>	<b>342 835</b>	<b>643 011</b>	<b>640 121</b>	<b>675 529</b>	<b>Total charges d'alimentation (7+8)</b>	<b>9</b>
-20 053 <sup>f</sup>	-22 772	-22 688	-20 337	-3 443	-13 346	-22 168	-18 133 <sup>f</sup>	Pertes en raffinerie	10
								<b>Total, tous les produits</b>	
<b>668 052<sup>e</sup></b>	<b>676 716</b>	<b>617 458</b>	<b>625 832</b>	<b>346 278</b>	<b>656 357</b>	<b>662 289</b>	<b>693 662<sup>e</sup></b>	<b>Production des raffineries</b>	<b>1</b>
47 180	44 653	44 403	47 594	22 615	33 513	37 031	38 430	Retour pour alimentation des raffineries	4
947 785	1 038 428	980 545	1 109 353	959 444 <sup>f</sup>	996 206 <sup>f</sup>	933 138	834 071	Entrées inter-provinciales	5
142 401	175 472	179 164	158 880	131 499 <sup>f</sup>	155 002 <sup>f</sup>	195 499	196 504	Sorties inter-provinciales	6
675 880	1 086 557	681 253	768 739	695 999 <sup>f</sup>	726 932 <sup>f</sup>	787 782	757 302	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
23 021	11 418	18 832	27 132 <sup>f</sup>	11 448	8 944	18 914	24 776	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
133 004	188 041 <sup>f</sup>	115 216 <sup>f</sup>	188 460 <sup>f</sup>	165 536	139 541 <sup>f</sup>	207 056	310 335	Importations	9
2 252 020	2 419 354	2 466 389	2 453 543	2 365 733 <sup>f</sup>	2 311 773 <sup>f</sup>	2 283 047	1 985 299	Stocks à la fin de l'exercice	10
702 461	1 082 284	714 250	757 865	695 455 <sup>f</sup>	721 975 <sup>f</sup>	785 344	782 622	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
186 220	100 088	81 297	191 571	47 975 <sup>f</sup>	85 346 <sup>f</sup>	107 596	85 265	Exportations	12
537	465	616	474 <sup>f</sup>	325 <sup>f</sup>	167 <sup>f</sup>	342	1 307	Pertes et rectifications	13
26 922 <sup>f</sup>	40 858	37 609	31 968	22 115	36 877	30 871	35 645 <sup>f</sup>	Auto consommation	14
<b>1 319 861</b>	<b>1 390 006<sup>e</sup></b>	<b>1 308 930<sup>e</sup></b>	<b>1 544 010<sup>e</sup></b>	<b>1 346 531<sup>e</sup></b>	<b>1 549 060<sup>e</sup></b>	<b>1 481 222</b>	<b>1 476 819</b>	<b>Ventes Intérieures</b>	<b>15</b>

Table 1

## Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, June 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>PROPANE &amp; PROPANE MIXES</b>								
1 Production	59 301	54 388	126 118	12 216	13 374	10 014	9 844	10 744
2 Interproduct Transfers	-1 668	-618	-4 610	-862	-947	-810	-215	11
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>57 633</b>	<b>53 770</b>	<b>121 508</b>	<b>11 354</b>	<b>12 427</b>	<b>9 204</b>	<b>9 629</b>	<b>10 755</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	407	34	407	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	20 447	19 247	41 775	3 938	4 043	3 461	3 499	3 058
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	6 175	1 527	10 823	7 362	9 023	10 427	10 343	10 030
11 Deliveries to Reporting Companies	407	34	407	-	-	-	-	-
12 Exports	104	211	104	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	223	50	271	26	2	1	9	4
14 Own Consumption	844	7 313	1 213	351	-	-	-	2
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>73 904</b>	<b>74 739</b>	<b>154 042</b>	<b>13 728</b>	<b>14 807</b>	<b>11 260</b>	<b>13 203</b>	<b>14 120</b>
16 Total Exports (N.E.B.145)	1 383 145	1 460 195	2 805 871	173 833	203 920	182 648	253 264	299 019
<b>BUTANE &amp; BUTANE MIXES</b>								
1 Production	97 444	90 954	204 532	17 033	17 583	18 484	17 023	17 750
2 Interproduct Transfers	-32 380	-43 265	-83 385	-2 065	-2 174	-6 528	-14 578	-12 182
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>65 064</b>	<b>47 689</b>	<b>121 147</b>	<b>14 968</b>	<b>15 409</b>	<b>11 956</b>	<b>2 445</b>	<b>5 568</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	8 745	20 244	26 508	3 018	3 012	2 362	1 332	2 188
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	9 343	21 036	27 479	3 088	3 084	2 422	1 395	2 245
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	21 528	15 725	28 402	28 784	36 954	40 286	34 034	30 504
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	169	-23	241	10	9	9	27	8
14 Own Consumption	8 384	3 419	8 518	85	-	-	-	2
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>56 319</b>	<b>57 762</b>	<b>105 695</b>	<b>7 687</b>	<b>7 302</b>	<b>8 675</b>	<b>8 733</b>	<b>9 145</b>
16 Total Exports (N.E.B.145)	190 336	167 154	385 875	16 470	26 999	29 264	44 142	35 186
<b>PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS</b>								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3 Net Production</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	17	-	220	113	-	-	90	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	17	17	17	17	17	17	17	17
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>203</b>	<b>113</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>90</b>	<b>-</b>
<b>NAPHTHA SPECIALTIES</b>								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	330	368	649	45	59	46	47	89
<b>3 Net Production</b>	<b>330</b>	<b>368</b>	<b>649</b>	<b>45</b>	<b>59</b>	<b>46</b>	<b>47</b>	<b>89</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 672	1 205	3 132	243	293	195	322	221
6 Interprovincial Transfers -Out-	231	114	393	40	14	34	37	28
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	234	160	470	126	11	14	28	10
9 Imports	-	-	289	92	112	85	-	-
10 Closing Inventory	563	446	529	646	643	538	537	507
11 Deliveries to Reporting Companies	1	-	4	-	-	-	-	3
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	9	21	20	-	1	3	7	-1
14 Own Consumption	1	-	2	-	-	1	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>2 005</b>	<b>1 681</b>	<b>4 166</b>	<b>383</b>	<b>463</b>	<b>407</b>	<b>354</b>	<b>320</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001		
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes	
									<b>PROPANE &amp; MÉL DE PROPANE</b>
10 625	9 979	9 174	8 732	5 199	10 368	10 936	12 909		Production
-119	-270	-227	301	-382	259	-299	-710		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		Partie transférée aux charges pétrochimiques
<b>10 506</b>	<b>9 709</b>	<b>8 947</b>	<b>9 033</b>	<b>4 817</b>	<b>10 627</b>	<b>10 637</b>	<b>12 199</b>		<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
-	-	-	34	-	-	-	33		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
3 329	2 735	2 973	3 082	3 498	3 403	3 556	3 783		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
10 823	7 746	5 555	3 117	1 632	1 250	1 527	6 175		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	34	-	-	-	33		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	211	-	-	-	-		Exportations
6	20	5	-	9	13	3	-1		Pertes et rectifications
16	1 446	2 109	828	283	2 603	44	-		Auto consommation
<b>13 020</b>	<b>14 055</b>	<b>11 997</b>	<b>13 514</b>	<b>9 508</b>	<b>11 796</b>	<b>13 869</b>	<b>14 391</b>		<b>Ventes intérieures</b>
310 042	410 548	286 009	262 059	246 167	255 412 <sup>f</sup>	-	109 346		Exportations totales (O.N.E.145)
									<b>BUTANE ET MÉL DE BUTANE</b>
19 215	18 785	17 476	18 545	3 024	15 285	17 839	18 059		Production
-13 478	-15 121	-14 521	-6 086	-3 258	-2 275	-2 004	-1 713		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		Partie transférée aux charges pétrochimiques
<b>5 737</b>	<b>3 664</b>	<b>2 955</b>	<b>12 459</b>	<b>-234</b>	<b>13 010</b>	<b>15 835</b>	<b>16 346</b>		<b>Production nette</b>
5 851	5 539	4 644	3 524	3 967	1 601	969	-		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
5 902	5 589	5 134	3 578	4 037	1 666	1 032	88		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages de sociétés non-déclarantes
28 402	17 062	7 369	5 456	830	6 220	15 725	21 528		Importations
-	-	-	-	-	-	-	-		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
9	-10	6	-10	8	-8	-9	45		Exportations
47	1 572	31	214	275	1 257	70	98		Pertes et rectifications
<b>7 834</b>	<b>13 492</b>	<b>13 101</b>	<b>14 222</b>	<b>4 179</b>	<b>6 436</b>	<b>6 332</b>	<b>7 691</b>		<b>Ventes intérieures</b>
43 478	48 186	35 566	27 801	19 058	36 543 <sup>f</sup>	-	12 249		Exportations totales (O.N.E.145)
									<b>CHARGES PÉTROCHIMIQUES</b>
-	-	-	-	-	-	-	-		Production
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
-	-	-	-	-	-	-	-		<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-		Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
17	17	17	17	17	17	17	17		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-		<b>Ventes Intérieures</b>
-	-	-	-	-	-	-	-		<b>PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTE</b>
33	84	26	31	55	134	38	35		Production
<b>33</b>	<b>84</b>	<b>26</b>	<b>31</b>	<b>55</b>	<b>134</b>	<b>38</b>	<b>35</b>		Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-		<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-		Transferts aux charges d'alimentation
186	243	214	199	210	195	144	282		Entrées inter-provinciales
9	35	12	40	11	8	8	20		Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
47	18	71	22	-	23	26	16		Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Importations
529	461	551	495	433	488	446	563		Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-		Exportations
1	6	-	3	3	9	-	-2		Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-		Auto consommation
<b>234</b>	<b>372</b>	<b>209</b>	<b>265</b>	<b>313</b>	<b>280</b>	<b>242</b>	<b>332</b>		<b>Ventes intérieures</b>

Table 1

## Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, June 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>AVIATION GASOLINE</b>								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-178	40	-560	-23	-67	-53	-9	-226
<b>3 Net Production</b>	<b>-178</b>	<b>40</b>	<b>-560</b>	<b>-23</b>	<b>-67</b>	<b>-53</b>	<b>-9</b>	<b>-226</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	30 844	30 368	58 606	10 021	10 549	2 941	2 563	902
6 Interprovincial Transfers -Out-	3 944	4 130	8 910	1 664	1 734	884	593	58
7 Receipts from Reporting Companies	23 509	13 795	48 380	8 825	7 710	3 075	2 381	2 206
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	598	186	262	150	-	-
10 Closing Inventory	8 058	7 371	4 666	6 480	8 738	7 672	6 811	6 252
11 Deliveries to Reporting Companies	23 347	14 075	47 858	9 351	7 707	2 835	2 558	1 213
12 Exports	5 660	3 826	11 015	2 548	782	350	437	405
13 Losses and Adjustments	146	50	126	-32	19	-32	23	-1
14 Own Consumption	7	-	9	-	-	2	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>19 738</b>	<b>19 417</b>	<b>41 165</b>	<b>7 056</b>	<b>5 954</b>	<b>3 140</b>	<b>2 185</b>	<b>1 766</b>
<b>MOTOR GASOLINE</b>								
1 Production	1 505 485	1 524 017	3 205 937	263 037	288 541	285 937	267 345	289 057
2 Interproduct Transfers	23 576	-19 312	-36 695	-24 112	-10 352	-9 267	3 156	-10 129
<b>3 Net Production</b>	<b>1 529 061</b>	<b>1 504 705</b>	<b>3 169 242</b>	<b>238 925</b>	<b>278 189</b>	<b>276 670</b>	<b>270 501</b>	<b>278 928</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 606 495	2 651 969	5 313 890	520 482	397 819	386 564	444 881	528 004
6 Interprovincial Transfers -Out-	553 549	455 379	1 010 679	80 781	65 498	60 859	116 018	65 777
7 Receipts from Reporting Companies	2 639 389	2 851 866	5 438 468	497 577	504 381	443 122	481 715	440 312
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	256 005	168 653	553 060	57 566	101 134	75 625	43 519	9 391
10 Closing Inventory	589 298	486 062	567 011	617 728	531 687	574 895	524 876	633 684
11 Deliveries to Reporting Companies	2 758 858	2 922 364	5 599 441	474 255	529 700	446 739	500 367	434 846
12 Exports	60 227	140 777	266 916	10 913	17 309	12 764	27 181	47 852
13 Losses and Adjustments	1 892	1 132	3 694	371	517	123	500	-22
14 Own Consumption	160	7	231	2	8	5	22	31
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>3 752 637</b>	<b>3 738 483</b>	<b>7 712 359</b>	<b>719 798</b>	<b>754 532</b>	<b>618 283</b>	<b>646 547</b>	<b>599 343</b>
Sales by Grade:								
16 Premium	261 598	289 468	586 160	65 340	66 648	43 894	58 130	43 462
17 Mid Grade	145 335	140 244	299 169	32 101	31 983	23 791	22 919	21 207
18 Regular No-Lead	3 345 704	3 308 487	6 826 830	622 257	655 901	550 598	565 398	534 674
19 Regular Leaded	-	284	200	100	-	-	100	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	3 200 046	3 173 634	6 574 348	609 832	637 936	525 252	554 041	514 751
<b>AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE</b>								
1 Production	297 265	270 115	580 625	49 042	49 652	42 410	45 043	46 389
2 Interproduct Transfers	-48 166	-9 171	-64 793	-1 144	-4 491	-2 229	-4 687	471
<b>3 Net Production</b>	<b>249 099</b>	<b>260 944</b>	<b>515 832</b>	<b>47 898</b>	<b>45 161</b>	<b>40 181</b>	<b>40 356</b>	<b>46 860</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	187 603	223 426	430 493	61 046	60 907	40 567	35 247	20 729
6 Interprovincial Transfers -Out-	9 259	6 280	26 540	2 199	1 289	2 318	10 299	827
7 Receipts from Reporting Companies	147 879	136 846	296 378	25 910	17 374	20 183	37 454	27 634
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	446 750	390 687	760 913	47 761	88 602	49 689	24 355	73 155
10 Closing Inventory	55 886	56 181	38 249	62 294	75 460	73 653	53 196	55 966
11 Deliveries to Reporting Companies	146 246	143 787	292 369	22 295	13 465	18 642	31 235	33 606
12 Exports	3 119	24 048	6 075	161	159	2 018	100	90
13 Losses and Adjustments	137	459	193	94	49	-70	-62	1
14 Own Consumption	163	115	306	21	26	25	30	26
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>876 658</b>	<b>819 282</b>	<b>1 700 021</b>	<b>151 437</b>	<b>183 890</b>	<b>129 494</b>	<b>116 267</b>	<b>131 058</b>
<b>AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE</b>								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-179	-56	-691	-199	-326	-3	10	-18
<b>3 Net Production</b>	<b>-179</b>	<b>-56</b>	<b>-691</b>	<b>-199</b>	<b>-326</b>	<b>-3</b>	<b>10</b>	<b>-18</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	39 080	34 984	84 869	12 659	11 904	3 950	7 676	3 189
6 Interprovincial Transfers -Out-	10 764	6 492	19 875	1 232	2 177	1 486	1 883	1 311
7 Receipts from Reporting Companies	2 132	1 799	4 204	461	663	537	265	76
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	1	42	42	-	-	-	-
10 Closing Inventory	16 665	16 593	21 612	21 504	23 318	21 805	22 638	18 950
11 Deliveries to Reporting Companies	2 169	1 841	4 294	617	1 094	220	48	76
12 Exports	-	14	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	116	118	124	-3	14	2	-8	6
14 Own Consumption	-	-	4	-	-	4	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>31 645</b>	<b>33 282</b>	<b>62 841</b>	<b>6 278</b>	<b>7 142</b>	<b>4 285</b>	<b>5 195</b>	<b>5 542</b>



Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>ESSENCE D'AVIATION</b>
-4	-2	156	-8	-84 <sup>f</sup>	-8	-14	-16	Production
-4	-2	156	-8	-84	-8	-14	-16	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
786	3 454	2 762	4 671	5 484	6 089	7 908	7 413	Transferts aux charges d'alimentation
33	414	184	244	343	1 228	1 717	1 662	Entrées inter-provinciales
674	1 455	1 816	1 393	1 749 <sup>f</sup>	2 458 <sup>f</sup>	4 924	7 614	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
4 666	4 771	5 183	6 110	7 975 <sup>f</sup>	8 545 <sup>f</sup>	7 371	8 058	Importations
847	1 755	1 627	1 426	1 561	2 458	5 248	5 831	Stocks à la fin de l'exercice
833	289	409	830	745 <sup>f</sup>	74 <sup>f</sup>	1 479	1 538	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
3	19	-12	33	5 <sup>f</sup>	-4	9	-15	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>1 326</b>	<b>2 325</b>	<b>2 114</b>	<b>2 596</b>	<b>2 630<sup>e</sup></b>	<b>4 213</b>	<b>5 539</b>	<b>5 526</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
306 535	278 467	259 346	272 131	160 965	267 421	285 687	280 298	<b>ESSENCE POUR MOTEURS</b>
-9 567	-10 419	-6 340	-7 279	-3 606 <sup>f</sup>	-7 499	15 831	12 553	Production
<b>296 968</b>	<b>268 048</b>	<b>253 006</b>	<b>264 852</b>	<b>157 359</b>	<b>259 922</b>	<b>301 518</b>	<b>292 851</b>	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
429 645	482 573	435 432	520 816	465 970 <sup>f</sup>	402 897 <sup>f</sup>	344 281	360 187	Transferts aux charges d'alimentation
68 197	90 792	80 487	63 841	63 579 <sup>f</sup>	68 581 <sup>f</sup>	88 099	93 427	Entrées inter-provinciales
431 972	657 652	394 804	465 146	434 776 <sup>f</sup>	430 315 <sup>f</sup>	469 173	461 384	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
9 820	17 421 <sup>f</sup>	20 282 <sup>f</sup>	17 504 <sup>f</sup>	9 413	9 130	94 903	113 642	Arrivages de sociétés non-déclarantes
567 011	611 238	644 143	659 556	613 098 <sup>f</sup>	522 471 <sup>f</sup>	486 062	589 298	Importations
454 676	661 517	416 032	476 058	436 971 <sup>f</sup>	450 924	480 862	491 295	Stocks à la fin de l'exercice
90 670	19 148	22 983	71 165	8 222 <sup>f</sup>	9 668 <sup>f</sup>	9 591	3 182	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
313	23	364	231	249 <sup>f</sup>	55	210	597	Exportations
3	1	-	4	-	1	1	15	Pertes et rectifications
<b>621 219</b>	<b>609 986<sup>e</sup></b>	<b>550 753<sup>e</sup></b>	<b>641 606<sup>e</sup></b>	<b>604 955<sup>e</sup></b>	<b>663 662<sup>e</sup></b>	<b>667 521</b>	<b>645 232</b>	Auto consommation
47 088	50 240	50 409 <sup>f</sup>	44 514	43 111 <sup>f</sup>	48 436	52 758	44 093	Ventes par catégorie:
21 833	21 366	20 509	22 954	23 157	25 094	27 164	26 042	Super
552 298	538 318 <sup>f</sup>	479 835 <sup>f</sup>	574 061 <sup>f</sup>	538 544 <sup>f</sup>	590 214 <sup>f</sup>	587 515	575 097	Intermédiaire
-	62	-	77	143	-82	84	-	Ordinaire sans plomb
532 490	513 902	464 155	547 342 <sup>f</sup>	515 610	563 337	569 288	549 923	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
50 824	52 232	43 190	42 400	45 511	46 327	40 455	48 142	<b>CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE</b>
-4 547	7 516	-8 148	-2 258	490 <sup>f</sup>	-3 795	-2 976	-6 562	Production
<b>46 277</b>	<b>59 748</b>	<b>35 042</b>	<b>40 142</b>	<b>46 001</b>	<b>42 532</b>	<b>37 479</b>	<b>41 580</b>	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
24 394	36 431	42 250	32 074	28 164	32 888	51 619	35 119	Transferts aux charges d'alimentation
349	987	295	1 114	590	1 904	1 390	3 347	Entrées inter-provinciales
19 944	24 838	25 580	28 505	11 635 <sup>f</sup>	18 158 <sup>f</sup>	28 130	24 473	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
30 601	106 581 <sup>f</sup>	36 993 <sup>f</sup>	119 291 <sup>f</sup>	86 632	20 738	20 452	85 610	Arrivages de sociétés non-déclarantes
38 249	65 804	66 565	62 823	76 008 <sup>f</sup>	60 966 <sup>f</sup>	56 181	55 886	Importations
26 880	30 177 <sup>f</sup>	31 069	25 213	11 761 <sup>f</sup>	17 024	28 543	23 399	Stocks à la fin de l'exercice
428	102	1 760	6 567	1 645 <sup>f</sup>	7 731 <sup>f</sup>	6 243	138	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
44	241	66	106	30	-2 <sup>f</sup>	18	-71	Exportations
15	8	8	8	41	24	26	33	Pertes et rectifications
<b>111 217</b>	<b>168 528<sup>e</sup></b>	<b>105 906<sup>e</sup></b>	<b>190 746<sup>e</sup></b>	<b>145 180<sup>e</sup></b>	<b>102 677</b>	<b>106 245</b>	<b>161 586</b>	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Ventes Intérieures</b>
24	-4	10	-	-4 <sup>f</sup>	-32	-26	794	<b>CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ</b>
<b>24</b>	<b>-4</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>-4</b>	<b>-32</b>	<b>-26</b>	<b>794</b>	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Production nette</b>
6 411	2 511	6 224	9 586	3 653 <sup>f</sup>	7 187	5 823	3 800	Transferts aux charges d'alimentation
1 022	1 459	1 384	1 419	952 <sup>f</sup>	635	643	2 484	Entrées inter-provinciales
70	283	262	546	201 <sup>f</sup>	266 <sup>f</sup>	241	629	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	1	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
21 612	17 447	17 253	19 328	17 396 <sup>f</sup>	18 080 <sup>f</sup>	16 593	16 665	Importations
70	144	347	407	387	238	318	678	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	14 <sup>f</sup>	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-3	42	81	-3	5	-7	-	-29	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
<b>2 754</b>	<b>5 311</b>	<b>4 878</b>	<b>6 234</b>	<b>4 438<sup>e</sup></b>	<b>5 857</b>	<b>6 564</b>	<b>6 563</b>	<b>Ventes Intérieures</b>

Table 1

## Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, June 2002 – Continued

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>STOVE OIL, KEROSENE</b>								
1 Production	395 235	374 761	859 615	75 032	75 632	71 572	80 058	77 878
2 Interproduct Transfers	-376 868	-391 099	-829 185	-81 491	-79 675	-65 228	-93 158	-70 064
<b>3 Net Production</b>	<b>18 367</b>	<b>-16 338</b>	<b>30 430</b>	<b>-6 459</b>	<b>-4 043</b>	<b>6 344</b>	<b>-13 100</b>	<b>7 814</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	49 065	42 940	106 917	26 206	7 133	9 990	5 078	6 389
6 Interprovincial Transfers -Out-	6 892	4 185	16 474	220	322	1 864	2 283	4 285
7 Receipts from Reporting Companies	8 417	12 799	23 898	227	368	2 592	4 643	6 813
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	909	332	2 940	35	98	295	246	396
10 Closing Inventory	56 154	54 371	79 359	72 591	73 590	79 128	62 307	64 688
11 Deliveries to Reporting Companies	8 441	12 587	24 033	355	379	3 226	4 139	6 687
12 Exports	190	86	648	23	15	11	212	103
13 Losses and Adjustments	264	56	334	35	3	28	6	-1
14 Own Consumption	21	-	55	2	2	21	1	6
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>44 567</b>	<b>47 807</b>	<b>83 053</b>	<b>2 937</b>	<b>1 836</b>	<b>8 533</b>	<b>7 047</b>	<b>7 951</b>
<b>DIESEL FUEL OIL</b>								
1 Production	722 934	701 465	1 534 252	139 684	133 300	122 397	135 544	143 806
2 Interproduct Transfers	259 196	129 545	423 281	54 764	40 886	30 950	24 307	-3 007
<b>3 Net Production</b>	<b>982 130</b>	<b>831 010</b>	<b>1 957 533</b>	<b>194 448</b>	<b>174 186</b>	<b>153 347</b>	<b>159 851</b>	<b>140 799</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 198 139	2 349 755	4 766 633	458 879	473 377	330 813	421 854	493 009
6 Interprovincial Transfers -Out-	514 124	394 362	963 710	66 254	86 148	70 582	94 276	64 676
7 Receipts from Reporting Companies	1 549 894	1 666 451	3 164 335	301 474	303 908	240 024	271 783	280 532
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	190 275	125 253	464 445	68 216	50 302	68 942	37 443	26 173
10 Closing Inventory	581 726	721 148	705 639	682 528	637 206	549 369	485 399	621 084
11 Deliveries to Reporting Companies	1 571 736	1 599 323	3 199 027	304 639	306 838	262 874	285 918	253 615
12 Exports	103 150	214 799	357 388	12 888	57 963	30 226	52 390	65 085
13 Losses and Adjustments	366	852	994	-14	202	-8	48	260
14 Own Consumption	890	83	1 279	63	63	66	84	66
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>2 719 481</b>	<b>2 747 541</b>	<b>5 695 944</b>	<b>538 385</b>	<b>595 881</b>	<b>517 223</b>	<b>522 185</b>	<b>421 126</b>
16 Sales of Low Sulfur	1 997 050	1 995 237	4 123 108	356 727	430 629	371 859	360 495	315 392
<b>LIGHT FUEL OIL (#2 &amp; 3)</b>								
1 Production	2 350	2 063	4 602	510	451	352	381	311
2 Interproduct Transfers	134 534	89 257	239 168	13 284	8 418	17 661	26 359	17 927
<b>3 Net Production</b>	<b>136 884</b>	<b>91 320</b>	<b>243 770</b>	<b>13 794</b>	<b>8 869</b>	<b>18 013</b>	<b>26 740</b>	<b>18 238</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	98 124	116 663	146 872	7 690	1 134	6 680	4 260	14 503
6 Interprovincial Transfers -Out-	20 077	25 334	44 489	6 902	1 655	6 193	4 571	4 048
7 Receipts from Reporting Companies	24 101	17 253	48 065	7 356	1 506	6 776	4 692	2 580
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	15 754	10 634	39 363	6 073	4 489	3 996	2 366	2 551
10 Closing Inventory	11 669	12 303	15 028	15 824	12 092	15 264	15 251	14 299
11 Deliveries to Reporting Companies	25 743	16 991	50 963	7 353	1 349	6 642	4 502	4 054
12 Exports	8 216	8 618	17 753	1 948	2 335	2 028	1 135	874
13 Losses and Adjustments	-12	106	24	-1	-	4	18	8
14 Own Consumption	176	-	189	-	1	-	2	5
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>221 311</b>	<b>187 546</b>	<b>361 941</b>	<b>14 556</b>	<b>14 390</b>	<b>17 426</b>	<b>27 843</b>	<b>29 835</b>
<b>HEAVY FUEL OIL (#4, 5 &amp; 6)</b>								
1 Production	86 906	87 894	172 673	16 027	14 145	15 955	15 259	15 544
2 Interproduct Transfers	23 480	25 145	56 416	3 653	14 076	4 417	-1 651	5 430
<b>3 Net Production</b>	<b>110 386</b>	<b>113 039</b>	<b>229 089</b>	<b>19 680</b>	<b>28 221</b>	<b>20 372</b>	<b>13 608</b>	<b>20 974</b>
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	274 543	377 763	634 203	60 829	65 430	58 092	61 848	54 537
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 763	3 713	3 422	160	-	666	666	167
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	250 000	162 035	457 090	20 200	20 500	37 900	46 790	37 100
10 Closing Inventory	61 924	53 363	50 805	66 831	67 665	60 561	56 656	59 112
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	97 020	127 526	232 826	17 623	10 880	25 263	27 516	21 450
13 Losses and Adjustments	292	-45	345	64	-	5	5	-3
14 Own Consumption	5 220	3 710	8 679	829	468	75	228	783
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>522 084</b>	<b>515 375</b>	<b>1 077 679</b>	<b>77 126</b>	<b>101 969</b>	<b>97 459</b>	<b>97 736</b>	<b>87 758</b>
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes
								<b>MAZOUT POUR POÊLES</b>
84 208	79 032	71 881	70 768	14 279	68 639	70 162	76 579	Production
-62 701	-80 209	-77 147	-56 139	-22 367 <sup>f</sup>	-75 609 <sup>f</sup>	-79 628	-77 837	Transferts d'un produit à l'autre
<b>21 507</b>	<b>-1 177</b>	<b>-5 266</b>	<b>14 629</b>	<b>-8 088</b>	<b>-6 970</b>	<b>-9 466</b>	<b>-1 258</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
3 056	5 525	5 001	2 638	1 319	14 188	14 269	17 251	Entrées inter-provinciales
608	2 600	1 514	45	3	2	21	122	Sorties inter-provinciales
838	3 962	4 480	3 860	270 <sup>f</sup>	98 <sup>f</sup>	129	122	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
961	-	16	-	-	-	316	35	Importations
79 359	69 373	55 288	61 805	47 563 <sup>f</sup>	51 438 <sup>f</sup>	54 371	56 154	Stocks à la fin de l'exercice
806	3 862	4 506	3 806	333 <sup>f</sup>	51	29	64	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
94	17	19	15	-	35 <sup>f</sup>	-	15	Exportations
-1	-	15	16	-2 <sup>f</sup>	15	12	20	Pertes et rectifications
2	-	-	-	-	-	-	3	Auto consommation
<b>10 182</b>	<b>11 817</b>	<b>12 262</b>	<b>10 728</b>	<b>7 409<sup>e</sup></b>	<b>3 338</b>	<b>2 253</b>	<b>2 056</b>	<b>Ventes Intérieures</b>
								<b>CARBURANT DIESEL</b>
136 587	139 233	130 656	130 630	55 929	121 755	123 262	128 151	Production
16 185	20 013	27 359	29 716	-12 951 <sup>f</sup>	24 596 <sup>f</sup>	40 812	80 988	Transferts d'un produit à l'autre
<b>152 772</b>	<b>159 246</b>	<b>158 015</b>	<b>160 346</b>	<b>42 978</b>	<b>146 351</b>	<b>164 074</b>	<b>209 139</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
390 562	404 927	378 758	390 377	356 324 <sup>f</sup>	425 498 <sup>f</sup>	393 871	327 784	Entrées inter-provinciales
67 650	69 883	84 161	68 260	52 444 <sup>f</sup>	47 438 <sup>f</sup>	72 176	63 880	Sorties inter-provinciales
216 720	388 201	246 294	261 107	235 944 <sup>f</sup>	261 304 <sup>f</sup>	273 601	252 160	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
23 094	19 262	28 705	13 230	13 035	26 171	24 850	45 030	Importations
705 639	784 486	771 186	726 002	665 983	676 178	721 148	581 726	Stocks à la fin de l'exercice
213 407	374 392	253 013	242 810	228 359 <sup>f</sup>	240 705 <sup>f</sup>	260 044	251 146	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
35 686	34 394	25 426	71 150	23 192	32 565	28 072	23 919	Exportations
140	168	-23	124	53	445	85	53	Pertes et rectifications
47	7	-	12	48	4	12	135	Auto consommation
<b>381 663</b>	<b>413 945</b>	<b>462 495</b>	<b>487 888</b>	<b>404 204<sup>e</sup></b>	<b>527 972</b>	<b>451 037</b>	<b>444 953</b>	<b>Ventes intérieures</b>
290 956	318 531	303 972	339 191	309 021 <sup>f</sup>	391 834	332 688	326 797	Ventes en faible teneur en soufre
								<b>MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 &amp; 3)</b>
247	373	356	322	292	345	375	783	Production
20 985	23 692	15 070	3 271	22 425 <sup>f</sup>	15 473 <sup>f</sup>	9 326	11 441	Transferts d'un produit à l'autre
<b>21 232</b>	<b>24 065</b>	<b>15 426</b>	<b>3 593</b>	<b>22 717</b>	<b>15 818</b>	<b>9 701</b>	<b>12 224</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
14 481	19 088	33 962	59 713	3 874	24	2	3 867	Entrées inter-provinciales
1 043	2 828	7 571	13 441	1 076	244	174	4 532	Sorties inter-provinciales
1 054	2 478	2 392	2 646	3 584 <sup>f</sup>	2 800 <sup>f</sup>	3 353	5 815	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
4 134	1 761 <sup>f</sup>	998	1 847	1 075	3 009 <sup>f</sup>	1 944	992	Importations
15 028	14 287	14 936	14 117	13 163 <sup>f</sup>	13 166 <sup>f</sup>	12 303	11 669	Stocks à la fin de l'exercice
1 320	2 550	2 450	2 489	3 604 <sup>f</sup>	2 658 <sup>f</sup>	3 240	4 686	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 217	1 135	818	1 074	1 481 <sup>f</sup>	1 778 <sup>f</sup>	2 332	1 834	Exportations
7	60	17	12	20 <sup>f</sup>	-3 <sup>f</sup>	-	-3	Pertes et rectifications
5	-	-	-	-	-	-	8	Auto consommation
<b>36 580</b>	<b>41 560<sup>e</sup></b>	<b>41 273</b>	<b>51 602</b>	<b>26 023<sup>e</sup></b>	<b>16 971<sup>e</sup></b>	<b>10 117</b>	<b>10 680</b>	<b>Ventes intérieures</b>
								<b>MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 &amp; 6)</b>
8 837	19 586	17 658	15 833	11 925	14 298	8 594	18 716	Production
7 011	-1 626	5 352	2 758	5 207	5 448	8 006	-487	Transferts d'un produit à l'autre
<b>15 848</b>	<b>17 960</b>	<b>23 010</b>	<b>18 591</b>	<b>17 132</b>	<b>19 746</b>	<b>16 600</b>	<b>18 229</b>	<b>Production nette</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
58 924	59 778	57 531	63 942	66 263	68 258	61 991	34 483	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	438	134	3 141	83	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	0 <sup>f</sup>	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
44 600	26 463	6 996	3 513	30 376	49 085	45 602	39 400	Importations
50 805	56 114	54 031	37 941	60 810	60 043	53 363	61 924	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
33 074	30 770	26 480	34 958	8 069	12 452	14 797	17 376	Exportations
-18	-12	25	-38	-50	13	17	-24	Pertes et rectifications
1 076	931	674	663	708	627	107	822	Auto consommation
<b>93 547</b>	<b>67 203</b>	<b>62 441</b>	<b>66 553</b>	<b>81 737</b>	<b>124 630<sup>e</sup></b>	<b>112 811</b>	<b>90 752</b>	<b>Ventes intérieures</b>
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

**Table 1**  
**Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, June 2002 – Concluded**

Cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>ASPHALT</b>								
1 Production	88 552	97 079	272 538	45 585	48 068	32 921	42 213	10 222
2 Interproduct Transfers	10 550	1 646	10 311	63	119	-109	-1 571	390
5 Interprovincial Transfers -In-	75 479	75 407	274 645	40 183	72 618	36 707	24 649	18 599
6 Interprovincial Transfers -Out-	167	161	924	78	315	125	239	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	1 032	6 242	1 131	1 273	3 412	301	125
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	10 428	22 155	52 705	4 400	8 500	8 000	13 344	1 600
10 Closing Inventory	53 062	48 631	40 537	45 449	53 779	52 261	54 612	40 901
11 Deliveries to Reporting Companies	-	1 022	6 242	1 131	1 273	3 412	301	125
12 Exports	51 038	51 919	150 805	25 476	20 079	14 819	19 841	14 682
13 Losses and Adjustments	171	-22	211	-1	32	-23	-3	-3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>127 082</b>	<b>136 145</b>	<b>464 233</b>	<b>72 291</b>	<b>100 549</b>	<b>64 116</b>	<b>56 207</b>	<b>29 843</b>
<b>PETROLEUM COKE</b>								
1 Production	111 567	101 772	230 445	19 757 <sup>f</sup>	19 569 <sup>f</sup>	19 878 <sup>f</sup>	18 906 <sup>f</sup>	20 426 <sup>f</sup>
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	85 800	85 721	139 000	5 000	12 700	12 600	7 100	5 300
10 Closing Inventory	33 048	11 852	20 795	32 439	38 113	41 295	43 513	30 065
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	48 621	33 245	108 247	8 203	3 984	5 613	3 048	20 103
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	59 466	51 775	118 936	9 911 <sup>f</sup>	9 911 <sup>f</sup>	9 911 <sup>f</sup>	9 911 <sup>f</sup>	9 911 <sup>f</sup>
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>90 850</b>	<b>111 416</b>	<b>156 085</b>	<b>7 252</b>	<b>12 700</b>	<b>13 772</b>	<b>10 829</b>	<b>9 160</b>
<b>LUBE OILS AND GREASES</b>								
1 Production	10 672	11 713	22 505	2 163	1 617	1 930	1 965	2 052
2 Interproduct Transfers	-460	-443	-833	-5	-28	-44	-7	-246
4 Transfers to Refinery Feedstocks	16 751	17 946	34 234	3 196	3 092	2 538	3 345	2 989
5 Interprovincial Transfers -In-	82 428	85 298	153 698	11 015	12 781	11 358	12 586	13 050
6 Interprovincial Transfers -Out-	5 292	9 131	10 725	672	1 022	1 122	654	1 193
7 Receipts from Reporting Companies	6 096	6 990	10 418	485	250	491	1 342	1 313
8 Receipts from Non-reporting Companies	14 466	19 947	31 379	2 095	2 826	2 227	3 467	3 524
9 Imports	21 696	38 379	42 288	3 430	3 744	2 865	4 247	3 445
10 Closing Inventory	34 824	32 959	33 896	34 941	34 553	33 204	32 526	33 300
11 Deliveries to Reporting Companies	4 282	7 054	8 539	242	383	594	1 354	1 315
12 Exports	1 932	2 752	6 370	822	436	391	1 106	1 010
13 Losses and Adjustments	-16	26	-	4	-1	9	6	5
14 Own Consumption	39	18	80	3	1	4	6	2
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>108 310</b>	<b>125 894</b>	<b>202 127</b>	<b>14 127</b>	<b>16 645</b>	<b>15 518</b>	<b>17 807</b>	<b>15 850</b>
<b>STILL GAS</b>								
1 Production	122 215	133 861	255 715	31 133 <sup>f</sup>	27 262 <sup>f</sup>	17 375 <sup>f</sup>	20 507 <sup>f</sup>	21 452 <sup>f</sup>
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	3	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	122 215	133 858	255 715	31 133 <sup>f</sup>	27 262 <sup>f</sup>	17 375 <sup>f</sup>	20 507 <sup>f</sup>	21 452 <sup>f</sup>
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>OTHER PRODUCTS</b>								
1 Production	96 947	134 848	286 026	59 986	36 623	39 152	37 426	8 114
2 Interproduct Transfers	8 233	217 963	290 927	38 092	34 502	31 197	61 997	71 554
4 Transfers to Refinery Feedstocks	195 064	191 619	407 713	30 290	28 482	32 850	44 556	37 465
5 Interprovincial Transfers -In-	47 082	27 336	58 511	964	1 474	2 365	1 776	2 400
6 Interprovincial Transfers -Out-	96 593	86 235	241 791	36 699	44 029	20 086	31 958	9 706
7 Receipts from Reporting Companies	44 592	38 397	83 002	6 032	6 333	10 345	4 366	7 167
8 Receipts from Non-reporting Companies	75 716	36 298	134 298	8 459	51	2 779	22 623	13 701
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	454 702	764 498	634 652	494 268	489 627	515 754	562 356	610 501
11 Deliveries to Reporting Companies	43 987	38 095	82 018	6 146	10 051	6 234	4 227	7 287
12 Exports	9 500	6 052	9 500	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	950	-394	781	167	116	3	4	-464
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>15 Domestic Sales</b>	<b>3 208</b>	<b>3 389</b>	<b>7 743</b>	<b>665</b>	<b>946</b>	<b>538</b>	<b>841</b>	<b>797</b>

Tableau 1

## Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, juin 2002 – fin

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001		
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	Mètres cubes	
								<b>ASPHALTE</b>	
4 977	2 927	2 157	6 821	12 856	35 812	36 506	36 201	Production	1
869	-3 238	351	425	2 936 <sup>f</sup>	393	779	2 154	Transferts d'un produit à l'autre	2
6 410	3 859	2 781	3 840	5 842	18 882	40 203	28 094	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	1	82	78	-	87	Sorties inter-provinciales	6
-	126	42	85	-	52	727	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
6 433	1 251	1 300	6 228	4 376	5 786	3 214	2 800	Importations	9
40 537	39 212	40 028	43 519	50 091	55 080	48 631	53 062	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	126	42	85	-	42	727	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
4 870	3 006	878	1 270	2 951 <sup>f</sup>	20 501	23 313	20 825	Exportations	12
38	2	-3	-9	-	-12	-	-5	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
<b>14 145</b>	<b>3 116</b>	<b>4 898</b>	<b>12 561</b>	<b>16 405</b>	<b>35 327</b>	<b>63 838</b>	<b>49 840</b>	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>
								<b>COKE DE PÉTROLE</b>	
20 342 <sup>f</sup>	19 930	18 974	18 412	6 255	19 821	18 380	19 616 <sup>f</sup>	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
10 500	9 300	14 222	19 745	13 758	18 567	10 129	19 200	Importations	9
20 795	17 005	23 091	27 043	24 877	31 113	11 852	33 048	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
18 675	4 733	2 105	4 137	1 069	-	21 201	16 408	Exportations	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
9 915 <sup>f</sup>	9 325	9 325	9 325	5 150	9 325	9 325	9 911 <sup>f</sup>	Auto consommation	14
<b>11 522</b>	<b>18 962</b>	<b>15 680</b>	<b>20 743</b>	<b>15 960</b>	<b>22 827</b>	<b>17 244</b>	<b>19 200</b>	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>
								<b>HUILES &amp; GRAISSES LUBRIF.</b>	
2 106	1 936	1 875	2 082	1 837	1 989	1 994	2 117	Production	1
-43	-25	-8	-132	-173	-65	-40	-15	Transferts d'un produit à l'autre	2
2 323	3 071	3 063	2 909	2 836	2 929	3 138	2 908	Transferts aux charges d'alimentation	4
10 480	12 735	13 947	15 866	15 584	15 171	11 995	14 331	Entrées inter-provinciales	5
770	1 460	1 527	1 183	2 080	1 706	1 175	1 126	Sorties inter-provinciales	6
441	1 124	1 090	1 148	1 438	1 203	987	665	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
2 774	3 040	3 754	2 683	3 823	3 502	3 145	1 607	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
2 861	6 001 <sup>f</sup>	5 704 <sup>f</sup>	7 102 <sup>f</sup>	6 871	7 055	5 646	3 626	Importations	9
33 896	33 883	33 864	33 083	32 482	32 229	32 959	34 824	Stocks à la fin de l'exercice	10
369	1 137	1 099	1 155	1 294	1 367	1 002	992	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
673	442	419	194	601	528	568	30	Exportations	12
-7	17	-	8	-3	1	3	-4	Pertes et rectifications	13
25	1	5	2	3	4	3	9	Auto consommation	14
<b>13 870</b>	<b>18 696<sup>f</sup></b>	<b>20 268<sup>f</sup></b>	<b>24 079<sup>f</sup></b>	<b>23 170</b>	<b>22 573</b>	<b>17 108</b>	<b>17 298</b>	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>
								<b>GAZ DE DISTILLATION</b>	
15 771 <sup>f</sup>	27 567	25 457	20 912	15 607	23 035	21 283	24 611 <sup>f</sup>	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
15 771 <sup>f</sup>	27 567	25 457	20 912	15 607	23 032	21 283	24 611 <sup>f</sup>	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
								<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>
								<b>AUTRES PRODUITS</b>	
7 778	26 669	19 258	18 244	12 599	31 262	26 816	27 480	Production	1
45 352	59 609	58 067	35 400	11 712 <sup>f</sup>	42 980	10 195	-20 625	Transferts d'un produit à l'autre	2
39 006	36 043	36 696	41 161	15 812	28 983	32 924	35 522	Transferts aux charges d'alimentation	4
2 450	7 304	1 683	5 631	6 757	4 929	1 032	1 460	Entrées inter-provinciales	5
2 720	5 014	2 029	9 292	9 901	33 044	26 955	25 734	Sorties inter-provinciales	6
4 167	6 438	4 493	4 269	6 402	10 278	6 517	4 407	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
10 969	36	6 900	17 767 <sup>f</sup>	90	350	11 155	19 282	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations	9
634 652	680 448	727 329	753 131	753 375	774 489	764 498	454 702	Stocks à la fin de l'exercice	10
4 086	6 624	4 065	4 382	11 185	6 508	5 331	4 498	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	6 052	-	-	-	-	-	-	Exportations	12
5	-111	75	1 <sup>f</sup>	-2 <sup>f</sup>	-351	-6	746	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
<b>748</b>	<b>638</b>	<b>655</b>	<b>673</b>	<b>420</b>	<b>501</b>	<b>502</b>	<b>719</b>	<b>Ventes intérieures</b>	<b>15</b>

**Table 2**  
**Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, June 2002**

Sales in cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>CANADA</b>								
Propane & Propane mixes	736 589	682 898	1 412 967	102 012	105 426	97 323	124 530	125 250
Butane & Butane Mixes	450 959	460 779	814 584	97 808	83 697	51 100	51 606	43 004
Petro-Chem Feedstocks	2 268 471	2 294 968	4 254 372	387 759	404 889	177 353	229 438	388 698
Naphtha Specialties	76 472	52 477	133 209	8 661	9 608	10 130	7 276	13 645
Aviation Gasoline	50 094	50 359	105 186	16 028	15 588	9 128	6 120	4 746
Motor Gasoline	18 788 870	19 073 076	38 811 519	3 517 245	3 598 114	3 169 105	3 326 430	3 176 585
Premium	1 557 142	1 741 196	3 389 993	330 419	334 846	277 854	305 392	286 995
Mid Grade	536 540	517 643	1 093 332	102 076	102 404	87 750	89 620	85 702
Regular No-Lead	16 695 355	16 819 393	34 328 061	3 084 650	3 160 764	2 803 501	2 931 318	2 803 888
Regular Leaded	-167	-5 156	133	100	100	-	100	-
Retail Sales of Motor Gasoline	16 752 928	16 996 927	34 438 075	3 118 364	3 187 526	2 812 016	2 965 538	2 834 761
Av-Turbo Fuel Kero Type	2 711 472	2 581 094	5 422 339	525 267	617 851	439 090	401 982	370 297
Av-Turbo Fuel Naph Type	177 817	162 292	329 785	28 422	32 480	26 039	25 201	22 366
Stove Oil Kerosene	194 366	191 980	373 147	8 746	11 270	28 192	35 498	44 571
Diesel Fuel Oil	11 056 892	10 823 966	22 689 896	1 937 255	2 152 030	1 919 516	2 074 894	1 882 699
Low Sulfur	8 352 055	8 175 675	16 997 841	1 391 523	1 598 440	1 441 365	1 530 981	1 428 915
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	2 988 057	2 848 775	4 886 031	154 627	158 857	244 112	344 795	438 850
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	4 536 017	3 131 790	8 156 869	628 362	597 054	489 735	567 439	668 567
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	1 041 940	1 233 375	3 126 651	396 634	508 818	395 550	415 981	256 265
Coke	549 570	588 836	1 075 250	89 345	109 360	71 971	90 678	93 457
Lube Oils & Greases	524 895	582 884	1 027 831	83 806	90 467	81 887	92 923	82 011
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	647 220	520 672	1 183 632	61 996	72 429	64 371	81 432	135 245
<b>Total, All Products</b>	<b>46 799 701</b>	<b>45 280 221</b>	<b>93 803 268</b>	<b>8 043 973</b>	<b>8 567 938</b>	<b>7 274 602</b>	<b>7 876 223</b>	<b>7 746 256</b>
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR</b>								
Propane & Propane mixes	22 751	15 844	36 842	2 122	2 314	929	2 186	2 469
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	43	23	73	6	6	7	3	2
Aviation Gasoline	712	760	1 814	301	381	163	120	69
Motor Gasoline	277 519	283 645	583 679	56 384	56 425	46 788	50 578	47 706
Premium	19 404	21 453	42 660	4 257	4 422	3 508	3 681	3 700
Mid Grade	2 063	1 858	4 157	373	363	315	352	330
Regular No-Lead	256 052	260 334	536 862	51 754	51 640	42 965	46 545	43 676
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	252 412	258 001	531 108	51 518	51 556	42 750	45 853	43 250
Av-Turbo Fuel Kero Type	102 548	106 631	257 077	32 925	36 660	29 719	28 667	15 769
Av-Turbo Fuel Naph Type	4 699	3 591	10 026	1 341	1 833	1 151	399	273
Stove Oil Kerosene	5 102	6 146	10 033	543	143	449	713	933
Diesel Fuel Oil	296 192	318 758	632 433	64 666	64 377	49 554	52 654	51 058
Low Sulfur	141 163	130 876	281 861	23 327	26 297	24 624	23 456	23 367
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	141 861	164 087	239 134	9 549	6 896	12 756	15 724	21 588
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	327 061	399 435	758 121	15 851	80 696	7 908	112 813	104 974
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	1 581	3 345	13 499	2 000	1 951	3 173	2 972	1 594
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	8 556	8 735	15 942	1 500	1 532	750	1 440	1 018
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	3	7	-	-	5	-	2
<b>Total, All Products</b>	<b>1 188 625</b>	<b>1 311 003</b>	<b>2 558 680</b>	<b>187 188</b>	<b>253 214</b>	<b>153 352</b>	<b>268 269</b>	<b>247 455</b>

Tableau 2

## Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juin 2002

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	Ventes en mètres cubes
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	
<b>CANADA</b>								
121 837	136 944	120 978	132 723	112 587	88 829	90 837	89 936	Propane & mél de propane
36 410	61 802	65 728	75 750	53 566	92 287	111 646	90 154	Butane & mél de butane
397 764	403 220	358 514	410 232	322 255	361 744	439 003	380 653	Charges pétrochimiques
7 417	10 135	9 192	8 592	9 819	7 336	7 403	9 338	Prod spéciaux base/naph
3 482	5 142	4 887	7 057	6 579 <sup>f</sup>	12 226	14 468	13 911	Essence d'aviation
3 235 170	3 099 834 <sup>f</sup>	2 887 541 <sup>f</sup>	3 231 055 <sup>f</sup>	3 149 030 <sup>f</sup>	3 336 189 <sup>f</sup>	3 369 427	3 342 034	Essence pour moteurs
297 345	290 596	275 032 <sup>f</sup>	275 913	269 301 <sup>f</sup>	306 765	323 589	283 975	Super
89 240	84 933	79 531	85 971	83 439	90 229	93 540	92 562	Intermédiaire
2 848 585	2 724 098 <sup>f</sup>	2 532 978 <sup>f</sup>	2 869 574 <sup>f</sup>	2 796 146 <sup>f</sup>	2 944 280 <sup>f</sup>	2 952 317	2 965 764	Ordinaire sans plomb
-	207	-	-403 <sup>f</sup>	144	-5 085	-19	-267	Ordinaire avec plomb
2 766 942	2 758 462	2 570 348	2 878 785 <sup>f</sup>	2 810 100	2 973 276	3 005 956	2 982 374	Ventes nettes au détail
356 380	500 380 <sup>f</sup>	386 803 <sup>f</sup>	413 597 <sup>f</sup>	420 824 <sup>f</sup>	440 166	419 324	495 773	Carburéacteur-type kéro
17 460	19 744	22 455	25 473	20 127 <sup>f</sup>	36 411	38 082	41 662	Carburéacteur-type naph
50 504	58 125	54 345	38 870	21 460 <sup>f</sup>	10 859	8 321	6 773	Mazout pour poêles
1 666 610	1 772 443 <sup>f</sup>	1 736 128 <sup>f</sup>	1 825 386 <sup>f</sup>	1 691 804 <sup>f</sup>	1 952 784	1 845 421	1 867 893	Carburant diesel
1 254 562	1 360 600	1 298 611	1 375 014	1 294 430 <sup>f</sup>	1 460 784	1 386 236	1 410 168	Faible teneur en soufre
556 733	678 399 <sup>f</sup>	668 698	602 218	447 455 <sup>f</sup>	268 522 <sup>f</sup>	183 483	162 827	Mazout léger (Nos 2 & 3)
669 695	545 443 <sup>f</sup>	350 374 <sup>f</sup>	542 894 <sup>f</sup>	520 781	538 027 <sup>f</sup>	634 271	776 695 <sup>f</sup>	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
111 463	118 035 <sup>f</sup>	125 397 <sup>f</sup>	138 072 <sup>f</sup>	213 498	276 056	362 317	327 436	Asphalte
70 869	95 999	113 788	67 061	110 062	100 173	101 753	113 734	Coke
71 842	92 800 <sup>f</sup>	84 724 <sup>f</sup>	99 224 <sup>f</sup>	105 728	107 501	92 907	89 690	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
120 939	96 634	108 301	99 134	52 729	88 649	75 225	71 388	Autres produits
<b>7 494 575</b>	<b>7 695 079<sup>f</sup></b>	<b>7 097 853<sup>f</sup></b>	<b>7 717 338<sup>f</sup></b>	<b>7 258 304<sup>f</sup></b>	<b>7 717 759<sup>f</sup></b>	<b>7 793 888</b>	<b>7 879 897<sup>f</sup></b>	<b>Total, tous les produits</b>
<b>TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR</b>								
4 071	3 513	3 094	2 645	2 192	2 407	1 993	2 085	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
6	4	4	3	4	4	4	5	Prod spéciaux base/naph
68	52	7	88	104	200	309	165	Essence d'aviation
48 279	45 984	43 319	47 715	47 213	47 982	51 432	51 010	Essence pour moteurs
3 688	3 782	3 308	3 668	3 291	3 560	3 844	3 399	Super
361	321	297	330	314	283	313	332	Intermédiaire
44 230	41 881	39 714	43 717	43 608	44 139	47 275	47 279	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
43 769	41 775	39 354	43 348	42 994	43 694	46 836	46 447	Ventes nettes au détail
10 789	10 254	10 579	12 522	15 198	24 614	33 464	26 116	Carburéacteur-type kéro
330	284	322	369	721	1 420	475	899	Carburéacteur-type naph
2 150	1 520	1 306	1 097	944	377	902	339	Mazout pour poêles
53 932	53 097	50 758	52 914	49 352	49 808	62 829	57 333	Carburant diesel
19 627	21 448	20 446	20 165	19 628	24 162	25 027	24 714	Faible teneur en soufre
30 760	36 186	36 691	31 991	30 948	15 220	13 051	9 916	Mazout léger (Nos 2 & 3)
108 818	106 698 <sup>f</sup>	45 865	105 810	56 513	23 194	61 355	8 504	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
228	-	-	-	-	1 533	1 812	1 520	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
1 146	1 352	1 034	1 984	1 203	1 539	1 623	1 366	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	1	-	2	-	-	-	Autres produits
<b>260 577</b>	<b>258 944<sup>f</sup></b>	<b>192 980</b>	<b>257 138</b>	<b>204 394</b>	<b>168 298</b>	<b>229 249</b>	<b>159 258</b>	<b>Total, tous les produits</b>

Table 2

## Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, June 2002 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>PRINCE EDWARD ISLAND</b>								
Propane & Propane mixes	11 415	9 236	17 256	767	822	737	1 065	1 184
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	8	6	17	2	2	1	2	1
Aviation Gasoline	88	101	219	29	40	29	16	17
Motor Gasoline	97 464	102 485	211 525	22 007	22 612	18 019	17 488	16 867
Premium	16 533	17 549	35 787	3 618	3 694	3 115	2 924	2 950
Mid Grade	1 459	1 525	3 186	328	334	274	259	266
Regular No-Lead	79 472	83 411	172 552	18 061	18 584	14 630	14 305	13 651
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	87 130	91 726	189 484	19 791	20 335	16 204	15 652	15 096
Av-Turbo Fuel Kero Type	2 056	1 759	3 637	289	321	274	271	229
Av-Turbo Fuel Naph Type	-	-	-	-	-	-	-	-
Stove Oil Kerosene	3 946	2 759	6 356	56	70	368	471	581
Diesel Fuel Oil	51 657	45 880	103 258	8 597	9 895	8 677	9 160	8 158
Low Sulfur	41 428	40 536	84 966	7 155	8 070	7 611	7 829	7 083
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	94 496	93 051	154 711	4 163	3 805	8 045	9 935	14 827
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	7 435	1 873	8 728	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	2 446	3 847	13 421	3 378	2 322	2 167	1 947	1 161
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	996	966	1 820	149	140	124	167	124
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total, All Products</b>	<b>272 007</b>	<b>261 963</b>	<b>520 948</b>	<b>39 437</b>	<b>40 029</b>	<b>38 441</b>	<b>40 522</b>	<b>43 149</b>
<b>NOVA SCOTIA</b>								
Propane & Propane mixes	70 270	57 371	116 536	6 875	7 872	6 967	7 267	8 383
Butane & Butane Mixes	9 025	5 984	21 429	3 357	6 693	2 354	-	-
Petro-Chem Feedstocks	41 581	35 065	76 226	2 915	7 977	7 048	4 761	5 963
Naphtha Specialties	73	79	154	15	12	16	15	12
Aviation Gasoline	468	445	889	91	96	55	61	59
Motor Gasoline	564 286	574 645	1 196 025	113 960	116 303	98 678	103 655	99 820
Premium	67 241	71 994	148 296	14 371	14 929	12 404	13 211	13 150
Mid Grade	11 610	11 081	24 065	2 119	2 277	1 996	2 026	1 966
Regular No-Lead	485 435	491 570	1 023 664	97 470	99 097	84 278	88 418	84 704
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	530 852	540 599	1 122 907	106 950	109 149	92 608	96 997	93 408
Av-Turbo Fuel Kero Type	83 194	73 533	149 517	11 605	12 905	11 883	11 360	9 673
Av-Turbo Fuel Naph Type	11 429	9 858	24 189	1 577	2 448	2 769	2 472	1 955
Stove Oil Kerosene	16 893	14 236	27 525	180	375	1 582	2 088	2 674
Diesel Fuel Oil	362 285	347 348	721 288	59 160	63 074	57 564	65 391	57 870
Low Sulfur	237 511	236 385	493 090	42 492	47 442	43 343	44 861	42 155
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	552 996	501 094	878 309	22 799	22 316	39 926	54 012	80 707
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	388 711	211 041	640 615	38 312	53 306	34 766	50 092	36 356
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	14 048	15 683	71 453	12 369	13 975	12 030	10 811	6 161
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	7 993	10 134	16 819	1 247	1 641	1 479	1 684	1 800
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	41	-	41	-	-	-	-	-
<b>Total, All Products</b>	<b>2 123 293</b>	<b>1 856 516</b>	<b>3 941 015</b>	<b>274 462</b>	<b>308 993</b>	<b>277 117</b>	<b>313 669</b>	<b>311 433</b>



Tableau 2

## Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	Ventes en mètres cubes
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	
								<b>ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>
1 266	1 848	1 524	1 705	1 426	1 446	1 287	779	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
1	1	2	-	1	1	1	1	Prod spéciaux base/naph
-	16	18	15	17	17	18	17	Essence d'aviation
17 068	16 459	15 210	16 313	16 997	18 373	19 133	18 799	Essence pour moteurs
2 953	3 094	2 698	2 810	2 741	3 003	3 203	3 194	Super
266	253	240	261	235	246	290	281	Intermédiaire
13 849	13 112	12 272	13 242	14 021	15 124	15 640	15 324	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
15 276	14 754	13 634	14 623	15 192	16 422	17 101	16 787	Ventes nettes au détail
197	248	247	309	309	317	329	358	Carburacteur-type kéro
-	-	-	-	-	-	-	-	Carburacteur-type naph
864	917	841	477	314	132	78	88	Mazout pour poêles
7 114	7 041	6 505	6 201	7 235	10 353	8 545	9 524	Carburant diesel
5 790	6 046	5 865	5 529	6 449	9 094	7 553	7 648	Faible teneur en soufre
19 440	22 554	21 959	17 919	15 600	9 285	5 734	5 160	Mazout léger (Nos 2 & 3)
1 293	1 248	-	459	-	100	66	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	1 345	2 502	2 285	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
120	104	111	215	163	228	145	145	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
<b>47 363</b>	<b>50 436</b>	<b>46 417</b>	<b>43 613</b>	<b>42 062</b>	<b>41 597</b>	<b>37 838</b>	<b>37 156</b>	<b>Total, tous les produits</b>
								<b>NOUVELLE-ÉCOSSE</b>
8 902	11 480	8 600	10 175	10 021	8 068	9 027	6 851	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	4 745	1 239	4 175	Butane & mél de butane
5 981	7 068	4 494	6 900	4 211	3 696	8 696	6 961	Charges pétrochimiques
11	17	13	11	13	16	9	11	Prod spéciaux base/naph
59	38	60	50	37	146	114	64	Essence d'aviation
99 323	92 113	86 077	93 128	95 550	103 434	104 343	104 295	Essence pour moteurs
12 990	12 216	11 054	11 432	11 052	12 862	13 378	12 708	Super
2 071	1 877	1 751	1 826	1 785	1 859	1 983	1 989	Intermédiaire
84 262	78 020	73 272	79 870	82 713	88 713	88 982	89 598	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
92 943	86 638	80 961	87 593	89 905	97 323	98 179	98 123	Ventes nettes au détail
8 897	9 789	10 087	12 585	12 644	14 021	14 407	13 946	Carburacteur-type kéro
1 539	2 189	1 665	2 053	834	1 508	1 609	2 195	Carburacteur-type naph
3 733	4 119	3 959	2 509	2 042	1 028	579	516	Mazout pour poêles
55 944	60 879	53 070	49 724	53 939	64 714	65 022	66 216	Carburant diesel
35 286	37 377	36 516	33 112	37 860	46 377	45 143	44 692	Faible teneur en soufre
105 553	120 247	121 234	98 028	80 168	51 494	29 923	28 458	Mazout léger (Nos 2 & 3)
39 072	41 352	34 571	38 313	34 582	27 271	34 952	41 228	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
2 059	-	-	-	-	4 711	10 972	10 326	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
975	1 984	1 083	1 549	1 443	2 327	1 748	1 614	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
<b>332 048</b>	<b>351 275</b>	<b>324 913</b>	<b>315 025</b>	<b>295 484</b>	<b>287 179</b>	<b>282 640</b>	<b>286 856</b>	<b>Total, tous les produits</b>

Table 2

## Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, June 2002 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>NEW BRUNSWICK</b>								
Propane & Propane mixes	35 896	29 022	54 268	2 411	2 586	2 314	3 350	3 725
Butane & Butane Mixes	-	285	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	41	34	78	8	6	7	4	7
Aviation Gasoline	973	887	1 952	164	233	228	154	135
Motor Gasoline	483 010	499 167	1 031 325	101 850	102 172	84 029	88 354	86 629
Premium	50 626	53 766	111 050	11 351	11 398	9 169	9 464	9 638
Mid Grade	4 809	4 455	10 115	983	968	845	858	836
Regular No-Lead	427 575	440 937	910 160	89 516	89 806	74 015	78 032	76 155
Regular Leaded	-	9	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	446 691	461 599	956 206	94 627	94 926	78 070	82 117	80 514
Av-Turbo Fuel Kero Type	21 536	20 390	74 296	9 434	10 692	9 060	8 997	7 816
Av-Turbo Fuel Naph Type	791	933	1 679	153	175	148	100	205
Stove Oil Kerosene	4 265	3 233	7 579	172	237	456	668	831
Diesel Fuel Oil	453 995	435 839	945 489	83 158	89 821	82 981	87 264	80 328
Low Sulfur	385 071	384 798	812 977	69 483	79 512	73 575	75 440	70 826
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	179 691	182 931	275 383	7 126	6 472	12 773	16 443	22 890
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	1 355 409	575 542	1 765 823	94 198	44 496	83 206	99 911	45 552
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	31 907	130 625	177 453	39 787	41 088	34 976	20 924	7 378
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	10 414	10 185	23 822	2 538	2 487	2 266	2 349	2 334
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	1 175	1 030	2 045	173	140	128	159	134
<b>Total, All Products</b>	<b>2 579 103</b>	<b>1 890 103</b>	<b>4 361 192</b>	<b>341 172</b>	<b>300 605</b>	<b>312 572</b>	<b>328 677</b>	<b>257 964</b>
<b>QUEBEC</b>								
Propane & Propane mixes	197 558	221 605	393 842	26 325	28 197	29 754	33 075	40 870
Butane & Butane Mixes	75 711	91 403	121 372	18 167	18 280	3 745	2 217	1 991
Petro-Chem Feedstocks	75 898	71 413	155 635	25 066	25 947	11 591	8 210	4 838
Naphtha Specialties	14 775	13 932	25 075	2 118	2 284	1 559	1 585	1 222
Aviation Gasoline	8 630	8 031	19 693	2 955	3 195	2 244	1 166	1 009
Motor Gasoline	3 922 452	3 993 808	8 070 465	720 649	729 520	663 467	692 111	668 733
Premium	350 000	405 046	760 366	72 416	73 382	64 279	68 544	65 556
Mid Grade	77 509	71 226	153 989	13 328	13 350	12 537	12 637	12 015
Regular No-Lead	3 495 110	3 518 099	7 156 277	634 905	642 788	586 651	610 930	591 162
Regular Leaded	-167	-563	-167	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	3 600 989	3 666 538	7 364 262	658 575	666 773	606 318	637 775	616 486
Av-Turbo Fuel Kero Type	372 296	648 881	865 220	87 768	131 862	60 370	69 622	70 679
Av-Turbo Fuel Naph Type	29 454	24 878	58 714	4 878	5 506	5 278	5 625	4 302
Stove Oil Kerosene	75 833	78 297	160 054	2 713	5 176	11 156	18 003	23 427
Diesel Fuel Oil	1 709 499	1 661 024	3 492 383	275 739	323 908	293 488	326 587	309 971
Low Sulfur	1 561 068	1 492 674	3 213 862	257 286	305 505	274 469	290 178	284 041
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	1 039 360	994 086	1 740 482	60 803	63 162	95 614	126 592	155 994
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	1 361 362	1 073 808	2 785 143	324 204	216 014	163 117	129 436	297 715
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	244 599	284 552	727 031	68 408	129 116	83 794	121 750	58 950
Coke	317 399	324 662	614 912	56 480	71 790	34 948	59 865	38 324
Lube Oils & Greases	79 549	81 634	158 508	13 376	13 006	12 999	14 149	15 105
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	22 342	21 451	50 011	3 117	3 765	2 527	3 734	3 384
<b>Total, All Products</b>	<b>9 546 717</b>	<b>9 593 465</b>	<b>19 438 540</b>	<b>1 692 766</b>	<b>1 770 728</b>	<b>1 475 651</b>	<b>1 613 727</b>	<b>1 696 514</b>

Tableau 2

## Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	Ventes en mètres cubes
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK</b>								
3 986	5 819	4 794	5 352	4 481	4 538	4 038	2 443	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	96	189	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
5	5	5	2	10	8	4	6	Prod spéciaux base/naph
65	143	108	156	154	177	149	192	Essence d'aviation
85 281	81 180	75 840 <sup>f</sup>	79 833	82 479	89 692	90 143	89 490	Essence pour moteurs
9 404	9 421	8 434	8 288	7 978	9 434	10 211	9 438	Super
816	769	694	780	703	707	802	855	Intermédiaire
75 061	70 990	66 712 <sup>f</sup>	70 765	73 797	79 543	79 130	79 197	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	1	8	-	-	Ordinaire avec plomb
79 261	75 062	70 103	73 817	76 286	82 957	83 374	82 771	Ventes nettes au détail
6 761	3 093	2 833	3 631	3 730	3 521	3 582	3 715	Carburéacteur-type kéro
107	81	180	154	236	200	82	178	Carburéacteur-type naph
950	993	798	508	431	334	169	232	Mazout pour poêles
67 942	71 002	67 900	64 139	67 655	81 684	83 459	86 493	Carburant diesel
59 070	62 607	60 729	57 190	59 794	71 794	72 684	72 506	Faible teneur en soufre
29 988	45 646 <sup>f</sup>	42 635	35 466	28 665	18 495	12 024	10 036	Mazout léger (Nos 2 & 3)
43 051	89 274 <sup>f</sup>	68 653 <sup>f</sup>	116 875 <sup>f</sup>	30 691	86 178	183 871	232 335 <sup>f</sup>	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
1 393	16 615 <sup>f</sup>	16 602 <sup>f</sup>	16 669 <sup>f</sup>	45 621	11 310	23 808	26 379	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
1 434	1 547	1 615	1 367	2 463	1 651	1 542	2 058	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
136	104	170	170	203	203	180	169	Autres produits
<b>241 099</b>	<b>315 502<sup>f</sup></b>	<b>282 133<sup>f</sup></b>	<b>324 322<sup>f</sup></b>	<b>266 819</b>	<b>298 087</b>	<b>403 240</b>	<b>453 726<sup>f</sup></b>	<b>Total, tous les produits</b>
<b>QUÉBEC</b>								
38 063	46 958	38 222	40 738	40 102	25 865	29 720	22 081	Propane & mél de propane
1 261	6 740	8 453	8 560	16 898	21 988	28 764	20 719	Butane & mél de butane
4 085	5 269	4 389	8 632	13 699	12 681	26 743	18 812	Charges pétrochimiques
1 532	2 208	2 845	2 292	2 712	1 841	2 034	2 262	Prod spéciaux base/naph
494	558	746	1 279	842	2 208	2 398	2 720	Essence d'aviation
673 533	657 044 <sup>f</sup>	614 185 <sup>f</sup>	691 126 <sup>f</sup>	661 503	673 462	696 488	699 103	Essence pour moteurs
66 189	67 067	63 505	63 591	61 892	72 252	76 739	66 291	Super
12 613	11 928	11 138	12 001	11 440	12 229	12 490	13 102	Intermédiaire
594 731	577 934 <sup>f</sup>	539 542 <sup>f</sup>	616 014	588 171	589 076	607 362	619 977	Ordinaire sans plomb
-	115	-	-480 <sup>f</sup>	-	-95	-103	-267	Ordinaire avec plomb
577 346	602 094	562 701	633 165 <sup>f</sup>	608 466	619 466	640 646	643 052	Ventes nettes au détail
72 623	145 749	107 602 <sup>f</sup>	40 195	105 303	141 844	108 188	82 042	Carburéacteur-type kéro
3 671	3 709	3 747	4 116	4 615	5 108	3 583	5 171	Carburéacteur-type naph
23 746	27 348	24 683	14 791	6 032	3 293	2 150	1 739	Mazout pour poêles
253 191	266 504	267 288	276 822	269 274	289 351	291 785	293 002	Carburant diesel
241 315	233 977	246 036	251 121	243 436	259 733	258 371	273 618	Faible teneur en soufre
198 957	231 922	236 383	210 738	152 342	95 630	67 071	61 768	Mazout léger (Nos 2 & 3)
293 295	191 812	98 491	162 288	229 679	212 414	179 124	310 681	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
20 414	28 048	39 418	31 282	48 610	60 986	76 208	56 006	Asphalte
36 106	49 549	73 664	20 797	67 806	53 028	59 818	67 468	Coke
10 324	13 518 <sup>f</sup>	11 593 <sup>f</sup>	12 584 <sup>f</sup>	15 074	15 176	13 689	14 367	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
11 142	3 592	3 774	3 875	3 621	3 434	3 155	3 540	Autres produits
<b>1 642 437</b>	<b>1 680 528<sup>f</sup></b>	<b>1 535 483<sup>f</sup></b>	<b>1 530 115<sup>f</sup></b>	<b>1 638 112</b>	<b>1 618 309</b>	<b>1 590 918</b>	<b>1 661 481</b>	<b>Total, tous les produits</b>

Table 2

## Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, June 2002 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>ONTARIO</b>								
Propane & Propane mixes	93 290	66 187	167 914	11 776	10 303	10 593	13 695	16 642
Butane & Butane Mixes	97 710	126 030	166 684	22 312	20 911	5 584	6 501	6 063
Petro-Chem Feedstocks	1 963 315	2 000 911	3 622 632	328 654	336 729	124 694	179 498	340 585
Naphtha Specialties	24 169	25 910	47 810	4 223	4 594	3 111	3 451	3 708
Aviation Gasoline	7 932	7 267	17 383	2 598	3 191	1 535	979	642
Motor Gasoline	7 144 758	7 312 791	14 716 471	1 304 791	1 323 106	1 200 664	1 274 933	1 228 127
Premium	677 040	749 560	1 455 114	135 723	134 729	120 859	129 374	126 994
Mid Grade	250 982	240 083	507 140	44 078	44 735	40 633	42 798	41 384
Regular No-Lead	6 216 736	6 328 034	12 754 117	1 124 990	1 143 542	1 039 172	1 102 761	1 059 749
Regular Leaded	-	-4 886	100	-	100	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	6 558 884	6 711 684	13 399 584	1 192 037	1 209 135	1 096 909	1 163 553	1 120 809
Av-Turbo Fuel Kero Type	854 730	553 715	1 576 455	150 823	158 806	132 925	107 016	85 065
Av-Turbo Fuel Naph Type	28 126	22 494	55 221	4 953	5 535	4 135	4 914	4 255
Stove Oil Kerosene	34 185	33 269	64 191	1 734	2 945	5 094	5 606	7 179
Diesel Fuel Oil	3 107 415	3 059 470	6 294 921	519 484	555 778	513 085	583 451	564 670
Low Sulfur	2 323 106	2 268 000	4 604 635	361 866	399 909	372 411	418 575	401 077
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	736 612	713 542	1 206 054	34 986	40 718	56 801	93 007	111 071
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	563 099	339 885	1 089 767	73 957	94 583	100 503	74 648	94 668
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	449 350	503 228	1 077 778	114 068	117 552	98 975	119 136	113 303
Coke	86 145	98 340	204 972	15 778	14 977	19 336	15 829	37 635
Lube Oils & Greases	239 401	276 187	468 291	39 264	41 814	37 379	42 516	34 067
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	111 140	116 078	224 162	13 073	24 014	18 259	18 169	22 016
<b>Total, All Products</b>	<b>15 541 377</b>	<b>15 255 304</b>	<b>31 000 706</b>	<b>2 642 474</b>	<b>2 755 556</b>	<b>2 332 673</b>	<b>2 543 349</b>	<b>2 669 696</b>
<b>MANITOBA</b>								
Propane & Propane mixes	407	341	854	95	93	75	69	55
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	215	173	404	29	25	38	27	42
Aviation Gasoline	6 201	5 606	12 746	2 345	1 829	975	583	450
Motor Gasoline	694 728	696 695	1 413 095	126 242	135 054	111 746	119 222	112 641
Premium	20 791	22 158	43 933	4 200	4 240	3 379	3 556	3 751
Mid Grade	7 325	7 699	16 045	2 058	1 910	1 058	1 261	1 198
Regular No-Lead	666 612	666 491	1 353 017	119 884	128 904	107 309	114 405	107 692
Regular Leaded	-	347	100	100	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	580 735	582 394	1 182 430	104 644	111 949	92 628	100 975	95 402
Av-Turbo Fuel Kero Type	102 376	89 968	191 300	17 368	17 495	12 735	14 810	12 809
Av-Turbo Fuel Naph Type	7 654	6 901	15 120	1 273	1 841	1 144	1 307	570
Stove Oil Kerosene	4 945	2 774	6 819	27	10	115	408	708
Diesel Fuel Oil	388 983	365 981	830 484	66 251	91 209	83 742	82 469	66 132
Low Sulfur	334 527	314 552	679 495	53 041	65 267	64 090	64 739	53 536
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	15 069	13 714	23 694	764	698	704	1 965	2 178
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	45 719	44 300	91 636	7 214	10 731	6 326	7 744	5 831
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	15 854	29 029	85 528	10 772	23 662	16 837	6 342	5 780
Coke	1 200	927	2 300	100	100	200	300	200
Lube Oils & Greases	14 765	22 869	29 142	2 353	2 531	1 931	2 907	2 558
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	1	2	2	-	1	-	-	-
<b>Total, All Products</b>	<b>1 298 117</b>	<b>1 279 280</b>	<b>2 703 124</b>	<b>234 833</b>	<b>285 279</b>	<b>236 568</b>	<b>238 153</b>	<b>209 954</b>

Tableau 2

## Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	Ventes en mètres cubes
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	
<b>ONTARIO</b>								
11 615	9 323	12 458	15 338	10 116	8 567	10 385	9 499	Propane & mél de propane
7 603	14 868	12 550	21 858	4 580	32 202	39 972	21 138	Butane & mél de butane
349 157	350 753	314 612	356 573	282 944	326 724	369 305	331 327	Charges pétrochimiques
4 554	5 390	4 495	3 897	4 889	3 719	3 520	4 129	Prod spéciaux base/naph
506	630	529	759	935	2 366	2 048	2 572	Essence d'aviation
1 240 092	1 188 589 <sup>f</sup>	1 117 029	1 210 743	1 217 023	1 290 570	1 288 837	1 284 521	Essence pour moteurs
130 395	124 324	115 521	119 276	118 569	133 797	138 073	124 843	Super
42 530	40 586	37 580	39 421	38 571	41 744	42 181	42 963	Intermédiaire
1 067 167	1 023 649 <sup>f</sup>	963 928	1 052 046	1 059 883	1 119 945	1 108 583	1 116 715	Ordinaire sans plomb
-	30	-	-	-	-4 916	-	-	Ordinaire avec plomb
1 058 257	1 090 536	1 024 815	1 110 793	1 117 361	1 184 885	1 183 294	1 179 615	Ventes nettes au détail
87 090	102 407	91 258	98 505	85 244	92 905	83 396	130 260	Carburacteur-type kéro
3 303	4 734	3 882	4 169	3 372	3 366	2 971	4 853	Carburacteur-type naph
7 448	9 675	9 249	7 293	3 416	1 909	1 727	1 463	Mazout pour poêles
451 038	479 358 <sup>f</sup>	471 005 <sup>f</sup>	490 133 <sup>f</sup>	524 429	558 453	536 092	549 106	Carburant diesel
327 691	363 552	354 981	368 340	384 227	405 290	391 610	401 546	Faible teneur en soufre
132 859	175 925	165 491	153 603	112 793	60 790	44 940	36 031	Mazout léger (Nos 2 & 3)
88 309	42 143	38 767	50 690	86 249	62 655	59 381	89 554	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
65 394	59 179	51 042	60 019	88 559	126 398	118 031	111 993	Asphalte
15 272	17 421	16 984	16 843	15 487	16 842	14 763	16 854	Coke
33 850	43 278 <sup>f</sup>	38 721 <sup>f</sup>	45 326 <sup>f</sup>	49 462	52 276	47 124	41 101	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
17 491	20 515	18 586	20 562	17 332	20 383	18 700	22 537	Autres produits
<b>2 515 581</b>	<b>2 524 188<sup>f</sup></b>	<b>2 366 658<sup>f</sup></b>	<b>2 556 311<sup>f</sup></b>	<b>2 506 830</b>	<b>2 660 125</b>	<b>2 641 192</b>	<b>2 656 938</b>	<b>Total, tous les produits</b>
<b>MANITOBA</b>								
60	44	39	41	60	80	77	94	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
28	41	24	31	31	25	21	31	Prod spéciaux base/naph
363	653	412	1 002	639	1 101	1 799	1 864	Essence d'aviation
113 462	114 640 <sup>f</sup>	101 287	122 310	111 526	123 779	123 153	120 236	Essence pour moteurs
4 016	3 950	3 244	3 623	3 165	3 954	4 222	3 726	Super
1 235	1 339	971	1 209	1 598	1 253	1 329	1 144	Intermédiaire
108 211	109 351 <sup>f</sup>	97 072	117 414	106 620	118 497	117 537	115 366	Ordinaire sans plomb
-	-	-	64	143	75	65	-	Ordinaire avec plomb
96 097	95 268	84 125	101 585	93 779	104 082	103 555	101 104	Ventes nettes au détail
13 707	14 163	14 156	16 582	13 075	15 064	16 928	15 565	Carburacteur-type kéro
1 331	905	978	1 515	658	1 267	1 578	2 077	Carburacteur-type naph
606	751	711	626	396	92	198	33	Mazout pour poêles
51 698	52 975	53 940	58 561	60 592	80 701	59 212	67 523	Carburant diesel
44 295	46 775	49 086	51 617	50 634	64 065	52 375	56 666	Faible teneur en soufre
2 316	3 341	3 066	4 368	1 440	898	601	730	Mazout léger (Nos 2 & 3)
8 071	7 454	8 537	6 773	7 327	7 561	6 648	5 797	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
6 281	55	-	4 473	2 853	1 873	19 775	9 259	Asphalte
200	152	150	170	236	127	92	100	Coke
2 097	3 454 <sup>f</sup>	3 382 <sup>f</sup>	4 773 <sup>f</sup>	4 397	3 993	2 870	2 313	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	1	-	-	-	1	-	1	Autres produits
<b>200 220</b>	<b>198 629<sup>f</sup></b>	<b>186 682<sup>f</sup></b>	<b>221 225<sup>f</sup></b>	<b>203 230</b>	<b>236 562</b>	<b>232 952</b>	<b>225 623</b>	<b>Total, tous les produits</b>

Table 2

## Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, June 2002 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>SASKATCHEWAN</b>								
Propane & Propane mixes	29 099	30 015	61 426	4 678	5 132	4 836	5 751	6 051
Butane & Butane Mixes	42 299	43 382	76 708	5 058	5 485	5 413	5 959	7 037
Petro-Chem Feedstocks	-	-	203	113	-	-	90	-
Naphtha Specialties	916	743	1 787	109	189	161	155	158
Aviation Gasoline	3 077	3 402	5 921	1 272	668	345	233	151
Motor Gasoline	811 508	792 975	1 668 914	152 778	175 867	123 790	136 205	130 159
Premium	19 921	21 792	38 692	3 915	3 177	2 661	2 580	2 819
Mid Grade	4 664	4 205	9 342	900	846	706	685	722
Regular No-Lead	786 923	767 088	1 620 880	147 963	171 844	120 423	132 940	126 618
Regular Leaded	-	-110	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	591 693	578 619	1 216 147	109 400	125 933	88 642	101 061	96 575
Av-Turbo Fuel Kero Type	31 586	26 709	59 665	5 594	6 001	4 171	4 612	3 669
Av-Turbo Fuel Naph Type	5 922	7 104	11 507	1 452	1 027	171	1 041	1 206
Stove Oil Kerosene	5 524	6 444	10 792	93	202	788	891	1 335
Diesel Fuel Oil	662 500	672 510	1 365 131	106 548	182 505	123 004	117 276	96 206
Low Sulfur	565 753	600 286	1 176 804	94 012	148 605	105 173	105 328	86 589
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	9 554	7 090	14 893	98	103	228	1 388	1 518
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	22 146	70 634	87 686	9 700	12 444	9 781	10 867	11 599
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	33 508	30 816	127 021	21 852	31 867	14 759	20 077	4 958
Coke	5 350	26 175	17 885	2 252	100	1 172	3 829	4 060
Lube Oils & Greases	33 027	34 279	56 929	2 660	4 136	4 227	4 681	4 680
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	1 258	2 563	4 030	262	629	393	522	478
<b>Total, All Products</b>	<b>1 697 274</b>	<b>1 754 841</b>	<b>3 570 498</b>	<b>314 519</b>	<b>426 355</b>	<b>293 239</b>	<b>313 577</b>	<b>273 265</b>
<b>ALBERTA</b>								
Propane & Propane mixes	231 505	208 894	472 267	38 008	38 525	34 769	50 689	37 857
Butane & Butane Mixes	212 194	179 315	399 404	46 285	30 511	30 742	34 155	25 805
Petro-Chem Feedstocks	187 677	187 579	399 676	31 011	34 236	34 020	36 879	37 312
Naphtha Specialties	35 358	10 812	55 836	1 906	2 241	5 022	1 862	8 373
Aviation Gasoline	11 553	13 451	22 071	2 834	2 498	1 734	1 439	1 049
Motor Gasoline	2 546 744	2 568 052	5 289 670	477 806	493 444	439 177	452 764	429 360
Premium	114 700	132 360	250 560	23 343	25 644	20 626	20 064	21 545
Mid Grade	42 773	47 171	91 511	8 766	8 394	7 359	7 771	7 698
Regular No-Lead	2 389 271	2 388 521	4 947 599	445 697	459 406	411 192	424 929	400 117
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	2 075 924	2 093 146	4 300 176	385 034	397 716	353 905	369 550	350 447
Av-Turbo Fuel Kero Type	398 454	356 903	796 116	80 986	82 715	65 365	59 782	50 008
Av-Turbo Fuel Naph Type	71 673	67 256	117 115	9 242	9 841	8 273	6 496	5 834
Stove Oil Kerosene	9 575	6 233	14 356	411	488	554	902	995
Diesel Fuel Oil	2 356 368	2 208 106	4 804 180	388 066	449 296	396 944	428 202	389 518
Low Sulfur	1 665 658	1 627 169	3 383 342	273 187	301 076	273 473	310 147	284 974
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	21 730	12 438	30 017	645	1 098	771	1 239	1 938
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	10 856	14 831	30 993	4 714	5 990	2 776	2 803	1 544
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	170 927	155 950	581 783	84 333	102 265	96 319	82 234	37 875
Coke	55 176	54 418	99 281	9 835	9 893	3 915	4 155	8 338
Lube Oils & Greases	69 676	69 149	140 502	11 605	13 202	11 372	12 811	11 713
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	509 314	378 721	899 623	44 968	43 564	42 914	58 529	108 912
<b>Total, All Products</b>	<b>6 898 780</b>	<b>6 492 108</b>	<b>14 152 890</b>	<b>1 232 655</b>	<b>1 319 807</b>	<b>1 174 667</b>	<b>1 234 941</b>	<b>1 156 431</b>

Tableau 2

## Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	Ventes en mètres cubes
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	
<b>SASKATCHEWAN</b>								
5 879	7 052	5 482	7 142	1 274	3 329	5 736	5 101	Propane & mél de propane
5 457	11 171	11 065	11 874	1 014	5 322	2 936	5 149	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
99	149	88	113	162	119	112	176	Prod spéciaux base/naph
175	182	169	282	548	934	1 287	963	Essence d'aviation
138 607	128 196 <sup>f</sup>	108 754	142 396	126 595	148 201	138 833	135 535	Essence pour moteurs
3 619	6 089	2 916	3 014	2 812	3 282	3 679	2 952	Super
819	722	542	750	692	723	776	723	Intermédiaire
134 169	121 323 <sup>f</sup>	105 296	138 632	123 091	144 368	134 378	131 860	Ordinaire sans plomb
-	62	-	-	-	-172	-	-	Ordinaire avec plomb
102 843	96 180	81 569	106 801	90 003	105 363	98 703	96 360	Ventes nettes au détail
4 032	4 363	3 768	4 282 <sup>f</sup>	4 418	4 766	5 112	5 383	Carburéacteur-type kéro
688	1 072	1 016	996	928	1 356	1 736	1 270	Carburéacteur-type naph
1 959	1 831	1 052	1 590	659	531	781	546	Mazout pour poêles
77 092	84 273	78 984	94 810	116 446	189 065	108 932	105 730	Carburant diesel
71 344	78 950	75 620	89 561	99 617	158 305	98 233	93 115	Faible teneur en soufre
2 004	2 556	1 653	1 935	679	208	59	76	Mazout léger (Nos 2 & 3)
11 149	10 448	12 026	13 706	12 952	11 631	9 871	9 620	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	37	24	38	244	11 157	19 316	13 763	Asphalte
1 122	9 711	1 490	998	2 329	4 308	7 339	-	Coke
3 518	4 704	5 328 <sup>f</sup>	6 970	7 084	6 610	3 583	4 915	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
488	462	511	570	302	356	362	372	Autres produits
<b>252 269</b>	<b>266 207<sup>f</sup></b>	<b>231 410<sup>f</sup></b>	<b>287 702<sup>f</sup></b>	<b>275 634</b>	<b>387 893</b>	<b>305 995</b>	<b>288 599</b>	<b>Total, tous les produits</b>
<b>ALBERTA</b>								
40 914	43 948	40 289	43 256	34 741	26 142	20 518	31 807	Propane & mél de propane
19 712	26 702	31 624	31 110	27 909	26 820	35 150	36 431	Butane & mél de butane
38 541	40 130	35 019	38 127	21 401	18 643	34 259	23 553	Charges pétrochimiques
1 074	2 138	1 619	2 122	1 877	1 467	1 589	2 592	Prod spéciaux base/naph
964	1 380	1 305	2 114	1 860	2 899	3 893	2 655	Essence d'aviation
450 375	408 479	385 128	450 591 <sup>f</sup>	423 310	449 014	451 530	449 584	Essence pour moteurs
24 638	20 452	20 103	22 334	20 667	23 421	25 383	20 009	Super
8 750	7 833	7 322	8 398	7 234	8 067	8 317	6 998	Intermédiaire
416 987	380 194	357 703	419 859 <sup>f</sup>	395 409	417 526	417 830	422 577	Ordinaire sans plomb
-	-	-	0 <sup>f</sup>	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
367 600	333 701	314 625	368 104 <sup>f</sup>	344 286	365 192	367 238	365 656	Ventes nettes au détail
58 806	60 312	58 291	55 104	53 216	60 267	69 713	77 750	Carburéacteur-type kéro
5 756	3 436	7 781	8 378	5 911	18 952	22 798	21 803	Carburéacteur-type naph
1 431	1 736	1 247	1 467	872	448	463	340	Mazout pour poêles
395 786	420 617	357 107	397 565	315 716	370 449	346 652	361 266	Carburant diesel
274 827	317 062	270 066	300 366	234 015	252 500	253 160	258 647	Faible teneur en soufre
2 596	4 359	3 032	2 871	916	637	623	778	Mazout léger (Nos 2 & 3)
2 310	5 713	1 586	1 906	1 330	1 585	2 711	3 641	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
7 830	11 077	13 437	17 541	14 303	34 446	65 146	69 087	Asphalte
7 969	10 067	7 460	8 678	10 809	7 476	9 928	10 212	Coke
10 123	12 321 <sup>f</sup>	10 299 <sup>f</sup>	12 120 <sup>f</sup>	12 750	11 731	9 928	11 741	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
91 422	71 785	85 115	73 854	31 151	64 128	52 688	44 423	Autres produits
<b>1 135 609</b>	<b>1 124 200<sup>f</sup></b>	<b>1 040 339<sup>f</sup></b>	<b>1 146 804<sup>f</sup></b>	<b>958 072</b>	<b>1 095 104</b>	<b>1 127 589</b>	<b>1 147 663</b>	<b>Total, tous les produits</b>

Table 2

## Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, June 2002 – Continued

Sales in cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>BRITISH COLUMBIA</b>								
Propane & Propane mixes	44 398	44 383	91 762	8 955	9 582	6 349	7 383	8 014
Butane & Butane Mixes	14 020	14 380	28 987	2 629	1 817	3 262	2 774	2 108
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	812	715	1 579	145	129	115	165	112
Aviation Gasoline	7 371	7 860	14 950	2 068	2 212	1 086	948	753
Motor Gasoline	2 211 675	2 210 519	4 534 955	423 212	430 815	373 930	383 927	351 175
Premium	218 111	242 918	498 185	56 680	58 641	37 607	51 653	36 506
Mid Grade	128 985	123 908	266 227	28 597	28 696	21 624	20 463	18 724
Regular No-Lead	1 864 579	1 843 646	3 770 443	337 935	343 478	314 699	311 711	295 945
Regular Leaded	-	47	100	-	-	-	100	-
Retail Sales of Motor Gasoline	2 003 168	1 986 322	4 118 248	387 166	394 121	340 343	347 512	318 862
Av-Turbo Fuel Kero Type	724 145	684 591	1 362 872	103 271	144 481	98 692	89 610	111 718
Av-Turbo Fuel Naph Type	11 560	13 175	23 647	2 079	3 048	1 853	1 961	2 895
Stove Oil Kerosene	12 320	11 705	23 142	512	751	1 558	2 859	2 423
Diesel Fuel Oil	1 501 285	1 533 760	3 151 352	301 994	296 016	277 994	276 082	251 141
Low Sulfur	1 033 365	1 038 842	2 130 265	192 163	197 604	182 022	183 997	169 412
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	148 174	117 143	251 407	12 420	12 151	14 161	20 187	20 190
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	454 219	400 441	898 357	60 212	78 794	81 352	79 125	70 328
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	76 714	76 300	247 134	38 072	43 071	32 520	29 788	19 105
Coke	84 300	84 314	135 900	4 900	12 500	12 400	6 700	4 900
Lube Oils & Greases	57 442	65 274	111 959	8 921	9 772	9 163	10 031	8 478
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	1 949	824	3 711	403	316	145	319	319
<b>Total, All Products</b>	<b>5 350 384</b>	<b>5 265 384</b>	<b>10 881 714</b>	<b>969 793</b>	<b>1 045 455</b>	<b>914 580</b>	<b>911 859</b>	<b>853 659</b>
<b>YUKON</b>								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	9	14	28	1	3	3	4	5
Aviation Gasoline	590	487	1 488	461	261	99	47	17
Motor Gasoline	18 616	22 106	45 097	6 476	5 531	3 138	2 542	2 846
Premium	1 176	1 550	2 708	432	331	161	154	223
Mid Grade	89	131	242	15	17	10	12	14
Regular No-Lead	17 351	20 425	42 147	6 029	5 183	2 967	2 376	2 609
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	13 519	15 340	32 889	4 814	4 112	2 333	1 819	2 036
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 868	2 098	4 442	502	535	483	326	440
Av-Turbo Fuel Naph Type	1 109	1 008	2 032	257	243	155	113	90
Stove Oil Kerosene	4 603	5 569	9 238	113	180	737	912	1 146
Diesel Fuel Oil	20 981	27 028	49 023	4 890	5 583	4 895	5 155	3 758
Low Sulfur	12 408	13 631	26 966	2 518	2 986	2 367	2 742	2 326
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	8 870	10 151	16 860	529	694	843	1 582	1 727
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	-	-	-	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	1 006	-	4 550	1 595	1 949	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	196	334	422	47	60	42	32	30
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total, All Products</b>	<b>57 848</b>	<b>68 795</b>	<b>133 180</b>	<b>14 871</b>	<b>15 039</b>	<b>10 395</b>	<b>10 713</b>	<b>10 059</b>



Tableau 2

## Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juin 2002 – suite

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	Ventes en mètres cubes
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	
								<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE</b>
7 081	6 959	6 476	6 331	8 174	8 387	8 056	9 196	Propane & mél de propane
2 377	2 321	2 036	2 348	3 165	1 114	3 396	2 542	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
101	173	87	112	117	130	96	117	Prod spéciaux base/naph
512	1 172	1 330	990	1 005	1 747	1 616	1 583	Essence d'aviation
360 221	361 132 <sup>f</sup>	334 545 <sup>f</sup>	369 629 <sup>f</sup>	361 139 <sup>f</sup>	385 252	398 822	383 052	Essence pour moteurs
38 987	39 760	43 901 <sup>f</sup>	37 399	36 737	40 723	44 398	37 076	Super
19 138	18 722	17 978	19 738	20 102	22 732	24 636	23 709	Intermédiaire
302 096	302 650 <sup>f</sup>	272 666	312 479 <sup>f</sup>	304 300 <sup>f</sup>	321 782	329 769	322 267	Ordinaire sans plomb
-	-	-	13	-	15	19	-	Ordinaire avec plomb
327 076	318 451	294 418	334 120 <sup>f</sup>	327 747	349 635	361 951	347 639	Ventes nettes au détail
90 955	147 008 <sup>f</sup>	85 227 <sup>f</sup>	166 635 <sup>f</sup>	124 666	79 910	81 145	137 537	Carburacteur-type kéro
251	2 525	1 803	2 645	1 869 <sup>f</sup>	2 220	2 113	2 107	Carburacteur-type naph
2 719	3 155	2 706	2 628	1 512	1 123	581	834	Mazout pour poêles
246 840	266 633	261 241	256 501	220 344 <sup>f</sup>	253 528 <sup>f</sup>	275 513	264 099	Carburant diesel
171 702	186 066	170 687	183 303	154 409 <sup>f</sup>	167 201	177 176	171 170	Faible teneur en soufre
24 124	27 689 <sup>f</sup>	23 345	27 045	18 409	12 598	8 057	8 701	Mazout léger (Nos 2 & 3)
74 327	49 301	41 878	46 074	61 458	105 438	96 292	75 335	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
7 864	3 024	4 874	8 050	13 308	22 297	24 747	25 890	Asphalte
10 200	9 099	14 040	19 575	13 395	18 392	9 813	19 100	Coke
8 152	10 357	10 537	10 608	11 505	11 829	10 438	9 874	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
260	175	144	103	118	144	140	346	Autres produits
<b>835 984</b>	<b>890 723<sup>f</sup></b>	<b>790 269<sup>f</sup></b>	<b>919 274<sup>f</sup></b>	<b>840 184<sup>f</sup></b>	<b>904 109<sup>f</sup></b>	<b>920 825</b>	<b>940 313</b>	<b>Total, tous les produits</b>
								<b>YUKON</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
3	2	5	2	-	1	4	1	Prod spéciaux base/naph
13	23	20	42	44 <sup>f</sup>	116	242	273	Essence d'aviation
5 948	3 136	3 266 <sup>f</sup>	3 746	2 934 <sup>f</sup>	4 404 <sup>f</sup>	4 620	4 057	Essence pour moteurs
231	219	200	297	208 <sup>f</sup>	295	331	199	Super
85	18	16	16	10	37	34	29	Intermédiaire
5 632	2 899	3 050 <sup>f</sup>	3 433	2 716 <sup>f</sup>	4 072 <sup>f</sup>	4 255	3 829	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
4 256	2 103	2 130	2 512	2 146	2 837	3 612	3 172	Ventes nettes au détail
288	277	257	340	241 <sup>f</sup>	396	587	423	Carburacteur-type kéro
65	65	224	89	123 <sup>f</sup>	208	299	296	Carburacteur-type naph
1 547	1 546	1 288	1 308	942 <sup>f</sup>	352	133	104	Mazout pour poêles
3 761	4 253	4 106	4 971	4 486 <sup>f</sup>	4 022 <sup>f</sup>	5 190	4 600	Carburant diesel
1 619	2 120	1 902	2 568	2 379 <sup>f</sup>	1 717	2 945	2 916	Faible teneur en soufre
2 615	2 427	2 056	2 371	1 728 <sup>f</sup>	1 037 <sup>f</sup>	532	508	Mazout léger (Nos 2 & 3)
-	-	-	-	-	0 <sup>f</sup>	-	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	928	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
15	39	62	49	62	50	72	33	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
<b>14 255</b>	<b>11 768</b>	<b>11 284<sup>f</sup></b>	<b>12 918</b>	<b>10 560<sup>f</sup></b>	<b>10 586<sup>f</sup></b>	<b>11 679</b>	<b>11 223</b>	<b>Total, tous les produits</b>

Table 2

## Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, June 2002 – Concluded

Sales in cubic metres	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>NORTHWEST TERRITORIES (excludes Nunavut)</b>								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	53	36	79	7	5	5	3	3
Aviation Gasoline	2 499	2 062	5 462	724	722	485	374	395
Motor Gasoline	16 110	16 188	33 931	4 002	2 883	1 838	3 595	2 522
Premium	1 599	1 050	2 642	113	259	86	187	163
Mid Grade	4 272	4 301	7 313	531	514	393	498	549
Regular No-Lead	10 239	10 837	23 976	3 358	2 110	1 359	2 910	1 810
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	10 931	10 959	24 634	3 808	1 821	1 306	2 674	1 876
Av-Turbo Fuel Kero Type	16 683	15 916	38 273	6 158	3 776	2 729	4 270	2 422
Av-Turbo Fuel Naph Type	5 400	5 094	10 492	1 175	982	962	773	781
Stove Oil Kerosene	17 175	18 823	26 855	455	693	865	1 977	2 339
Diesel Fuel Oil	145 732	148 254	199 545	17 831	5 732	7 830	16 259	3 889
Low Sulfur	50 997	27 918	77 778	4 393	5 567	7 607	3 689	3 529
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	39 644	22 250	55 087	745	744	1 490	2 721	4 222
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	-	-	-	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	-	-	-	-	-	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	2 880	3 137	3 675	146	146	155	156	104
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total, All Products</b>	<b>246 176</b>	<b>231 760</b>	<b>373 399</b>	<b>31 243</b>	<b>15 683</b>	<b>16 359</b>	<b>30 128</b>	<b>16 677</b>
<b>NUNAVUT</b>								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	-	-	289	92	112	85	-	-
Aviation Gasoline	-	-	598	186	262	150	-	-
Motor Gasoline	-	-	16 367	7 088	4 382	3 841	1 056	-
Premium	-	-	-	-	-	-	-	-
Mid Grade	-	-	-	-	-	-	-	-
Regular No-Lead	-	-	16 367	7 088	4 382	3 841	1 056	-
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	-	-	-	-	-	-	-	-
Av-Turbo Fuel Kero Type	-	-	43 469	18 544	11 602	10 684	2 639	-
Av-Turbo Fuel Naph Type	-	-	43	42	1	-	-	-
Stove Oil Kerosene	-	2 492	6 207	1 737	-	4 470	-	-
Diesel Fuel Oil	-	8	100 409	40 871	14 836	19 758	24 944	-
Low Sulfur	-	8	31 800	10 600	10 600	10 600	-	-
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	-	17 198	-	-	-	-	-	-
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	-	-	-	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	-	-	-	-	-	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	-	1	-	-	-	-	-	-
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total, All Products</b>	<b>-</b>	<b>19 699</b>	<b>167 382</b>	<b>68 560</b>	<b>31 195</b>	<b>38 988</b>	<b>28 639</b>	<b>-</b>

Tableau 2

## Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, juin 2002 – fin

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	Ventes en mètres cubes
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	
<b>TERRITOIRES DU NORD-OUEST (excluent Nunavut)</b>								
-	-	-	-	-	-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
3	7	5	7	3	5	9	7	Prod spéciaux base/naph
263	295	183	280	394	315	595	843	Essence d'aviation
2 981	2 882	2 901	3 525	2 761	2 026	2 093	2 352	Essence pour moteurs
235	222	148	181	189	182	128	140	Super
556	565	1 002	1 241	755	349	389	437	Intermédiaire
2 190	2 095	1 751	2 103	1 817	1 495	1 576	1 775	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
2 218	1 900	1 913	2 324	1 935	1 420	1 467	1 648	Ventes nettes au détail
2 235	2 717	2 498	2 907	2 780	2 541	2 473	2 678	Carburéacteur-type kéro
419	744	857	989	860	806	838	813	Carburéacteur-type naph
3 351	4 183	4 372	4 576	3 892	1 240	560	539	Mazout pour poêles
2 272	5 806	64 221	73 045	2 336	656	2 190	3 001	Carburant diesel
1 996	4 615	6 674	12 142	1 982	546	1 959	2 930	Faible teneur en soufre
5 521	5 547	4 944	4 894	3 767	2 230	868	665	Mazout léger (Nos 2 & 3)
-	-	-	-	-	-	-	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	-	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
88	142	958	1 679	122	91	145	163	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
<b>17 133</b>	<b>22 323</b>	<b>80 939</b>	<b>91 902</b>	<b>16 915</b>	<b>9 910</b>	<b>9 771</b>	<b>11 061</b>	<b>Total, tous les produits</b>
<b>NUNAVUT</b>								
-	-	-	-	-	-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-	Prod spéciaux base/naph
-	-	-	-	-	-	-	-	Essence d'aviation
-	-	-	-	-	-	-	-	Essence pour moteurs
-	-	-	-	-	-	-	-	Super
-	-	-	-	-	-	-	-	Intermédiaire
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
-	-	-	-	-	-	-	-	Carburéacteur-type kéro
-	-	-	-	-	-	-	-	Carburéacteur-type naph
-	351	2 133	-	8	-	-	-	Mazout pour poêles
-	5	3	-	-	-	-	-	Carburant diesel
-	5	3	-	-	-	-	-	Faible teneur en soufre
-	-	6 209	10 989	-	-	-	-	Mazout léger (Nos 2 & 3)
-	-	-	-	-	-	-	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	-	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
-	-	1	-	-	-	-	-	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
-	<b>356</b>	<b>8 346</b>	<b>10 989</b>	<b>8</b>	-	-	-	<b>Total, tous les produits</b>

**Table 3****Own Consumption of Internally Produced Petroleum Products, Oil Sands and Upgraders, Canada**

	Cum.2001	Cum.2002	Year 2001	July 2001	August 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
	Cum.2001	Cum.2002	Année 2001	Juillet 2001	Août 2001	Sept. 2001	Oct. 2001	Nov. 2001
<b>Diesel</b>								
Production	100 131	102 283	205 503	16 531	15 663	15 877	18 612	19 867
Own Consumption	100 131	102 283	205 503	16 531	15 663	15 877	18 612	19 867
<b>Petroleum Coke</b>								
Production	567 521	493 978	1 080 252	85 883	87 322	74 726	85 103	83 962
Own Consumption	567 521	493 978	1 080 252	85 883	87 322	74 726	85 103	83 962
<b>Still Gas</b>								
Production	1 211 408	1 615 192	2 591 002	222 895	236 712	210 181	216 634	229 605
Own Consumption	1 211 408	1 615 192	2 591 002	222 895	236 712	210 181	216 634	229 605
<b>Other Products</b>								
Production	-	-	-	-	-	-	-	-
Own consumption	-	-	-	-	-	-	-	-

**Note:** Sales of Petroleum Products by Non-Conventional Refineries are Included in Tables 1 and 2.

Tableau 3

**Auto consommation des produits pétroliers conçus à l'interne, sables bitumineux et aménagements pour traitement, au Canada**

Dec. 2001	Jan. 2002	Feb. 2002	March 2002	April 2002	May 2002	June 2002	June 2001	
Déc. 2001	Jan. 2002	Fév. 2002	Mars 2002	Avril 2002	Mai 2002	Juin 2002	Juin 2001	
18 822	19 715	16 683	19 975	16 335	14 836	14 739	16 528	<b>Diesel</b>
18 822	19 715	16 683	19 975	16 335	14 836	14 739	16 528	Production
								Auto consommation
95 735	99 265	77 073	81 067	82 245	77 016	77 312	88 433	<b>Coke de pétrole</b>
95 735	99 265	77 073	81 067	82 245	77 016	77 312	88 433	Production
								Auto consommation
263 567	434 058	241 231	263 659	254 488	212 526	209 230	189 920	<b>Gaz de distillation</b>
263 567	434 058	241 231	263 659	254 488	212 526	209 230	189 920	Production
								Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	<b>Autres produits</b>
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
								Auto consommation

**Nota :** Les ventes de produits pétroliers des raffineries non-conventionnelles sont incluses dans les tableaux 1 et 2.

## Explanatory Notes

### Data Quality and Methodology

This publication results from the compilation of data reported monthly in the "Refined Petroleum Products" Survey, covering all refining companies in Canada and major wholesalers/distributors. We would like to thank these respondents for their co-operation in the survey.

In order to ensure the accuracy and consistency of these data, the results of this survey are reconciled with other Energy section surveys such as the monthly Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas (Catalogue no. 26-006-XPB) and the monthly Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products (Catalogue no. 55-001-XIB) surveys in terms of inter-provincial movements, imports, exports and deliveries to refineries by type of crude and means of delivery.

For survey data, non-sampling errors can be attributed to one or more of the following sources :

**Data response error.** This error may be due to questionnaire design and the characteristics of the questions, inability or unwillingness of the respondent to provide correct information or misinterpretation of the questions because of definitional difficulties.

**Non-response error.** Some respondents are unable to respond, while others may be too late in responding. Data for the non-responding units can be imputed using the data from responding units. The extent of error due to imputation is usually unknown and is very much dependent on any characteristics differences between the respondent group and the non-respondent group in the survey.

**Processing error.** These are the errors that may occur at various stages of processing the data such as coding, data entry, verification, editing, weighting, tabulation, etc.

These reported data allow for a measurement of refining activity in Canada. The supply of crude oil is indicated by source and the volume of other materials charged is also shown. Production of 17 refined products or groups of products is detailed and is measured at a "net yield" level, that is, after exchanges between various processes in refinery operations. As a result, inter-products transfers are primarily those transfers needed for marketing purposes. Propane and butanes, shown at the gross level, are the exceptions to the net yield measurement and therefore interproduct transfers for these products are not restricted to marketing transfers, but include movement to gasoline blending, to petrochemicals, etc. Similarly, interproduct transfers for "other products", a classification covering unfinished products whose final product form can vary, is not restricted to marketing transfers.

## Renseignements généraux

### Qualité des données et méthodologie

Cette publication est le fruit de la compilation des données obtenues mensuellement de l'enquête des produits pétroliers raffinés (PPR). Celle-ci est effectuée auprès de toutes les raffineries de pétrole au Canada et auprès des principaux grossistes et détaillants de PPR. Nous tenons à remercier toutes les sociétés déclarantes de l'effort qu'elles fournissent chaque mois.

Afin d'assurer l'exactitude et la cohérence des résultats de cette enquête, nous les avons rapprochés à ceux d'enquêtes connexes de la Section de l'énergie, notamment l'enquête mensuelle sur l'approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel (n° 26-006-XPB au catalogue) et l'enquête mensuelle sur le transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipe-line (n° 55-001-XIB au catalogue), en ce qui a trait aux déplacements inter-provinciaux, aux importations, aux exportations et aux livraisons faites aux raffineries selon le type de pétrole brut et le mode de livraison.

Dans le cas des données d'enquête, les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent être attribuées à l'une ou plusieurs des sources suivantes :

**La réponse.** Ici, l'erreur peut être attribuable à la conception du questionnaire et aux caractéristiques des questions, à l'incapacité ou au refus de l'enquêté de fournir des renseignements exacts ou à l'interprétation fautive des questions due à des problèmes d'ordre sémantique.

**La non-réponse.** Certains enquêtés sont incapables et d'autres encore répondent trop tard. Les données relatives aux non-répondants peuvent être imputées à partir des chiffres fournis par les répondants. On ne connaît généralement pas l'importance de l'erreur d'imputation; celle-ci varie beaucoup selon les caractéristiques qui distinguent les répondants des non-répondants.

**Le traitement.** L'erreur peut se produire lors des diverses étapes du traitement des données, telles que le codage, l'entrée, la vérification, la pondération, la totalisation, etc.

Les données contenues dans la publication permettent de mesurer l'activité des raffineries de pétrole. L'approvisionnement en pétrole brut est montré par source et les volumes des autres matières utilisées comme charges d'alimentation sont aussi indiqués. La production de PPR est détaillée entre 17 produits ou groupes de produits. La production de chaque produit est mesurée d'après le rendement « net » (c'est-à-dire après les échanges entre les diverses unités de raffinage). Les statistiques sur les échanges inter-produits devraient donc principalement refléter les échanges dus à des raisons de marketing. Sauf pour le propane et les butanes rapportés au rendement brut qui sont les exceptions de la méthode du rendement net. Ces produits ne sont pas restreints seulement pour les transferts de marketing mais sont utilisés pour mélange à l'essence pour moteurs, à la pétrochimie, etc. Le même scénario pour les échanges inter-produits des « produits non-finis » car ceux-ci incluent les produits non-finis dont l'utilisation finale peut varier, et non seulement restreint pour le marketing.

Data on the exports and imports of refined products are those reported by respondents to the survey, adjusted for exports and imports made by non-responding companies. When such adjustments are made, corresponding changes are made to “domestic sales”. As a consequence, figures shown for “domestic sales” should accurately reflect total Canadian demand for refined products.

A quarterly questionnaire, requesting a detailed breakout by consumer categories of the domestic sales figures shown in this publication, is completed by the same companies that report to the monthly “Refined Petroleum Products” survey. The results of this quarterly survey, together with data for all other energy forms, are published in Catalogue no. 57-003-XPB “Quarterly Report on Energy Supply – Demand in Canada”.

The questionnaire used in the monthly refined petroleum products survey is subject to regular revision to reflect changing technologies, etc. Similarly, the list of respondents is constantly updated to ensure a total coverage of refining operations and a sufficiently wide coverage of the wholesalers/distributors of refined products.

The Canadian Socio-economic Information Management System (CANSIM), which is Statistics Canada’s computerized data bank, contains most of the data presented in this publication from 1973; less detailed information is available for the years 1956 to 1972. Please refer to matrixes 626 to 647. Certain summary information is also found on matrix 10.

## Data Confidentiality

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business. The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an “X” in the appropriate cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an “X” is to combine (consolidate) the information from selected regions (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential form.

Les statistiques sur les exportations et les importations de PPR correspondent aux chiffres déclarés par les répondants auxquels ont été ajoutés les exportations et les importations effectuées par des sociétés non-déclarantes à l’enquête sur les PPR. Quand de tels ajustements sont faits, des modifications sont aussi effectuées aux chiffres de ventes intérieures. En conséquence, tout l’approvisionnement en PPR par des compagnies non-déclarantes ainsi que toutes exportations effectuées par de telles compagnies sont considérés dans le calcul des ventes intérieures; ainsi, ces ventes devraient être représentatives de la demande canadienne totale de PPR.

Les chiffres publiés dans cette publication constituent une bonne partie des statistiques sur la situation pétrolière canadienne. Un questionnaire trimestriel identifiant les utilisateurs finals des PPR est complété par les mêmes sociétés déclarantes. Les résultats de cette enquête sont publiés, de pair avec un résumé des statistiques comprises dans cette publication et d’autres statistiques sur le pétrole et d’autres produits énergétiques, dans la publication « Bulletin trimestriel – disponibilité et écoulement d’énergie au Canada » (n° 57-003-XPB au catalogue).

Au cours de son histoire, l’enquête PPR a été modifiée à plusieurs reprises afin de mieux refléter la réalité des industries du raffinage et de la distribution des PPR. La liste des compagnies soumises à la déclaration peut aussi être révisée; ceci afin de garder un taux de couverture complet sur les activités des raffineries et un taux suffisant sur les activités de distribution des PPR.

Le Système canadien d’information socio-économique (CANSIM), qui est la banque de données informatisées de Statistique Canada, contient presque toutes les statistiques de cette publication à partir de 1973, et sur une base plus réduite pour les données de 1956 à 1972. Prière de consulter les matrices 626 à 647. Certaines informations se trouvent aussi sur la matrice 10.

## Confidentialité des données

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l’autorisation écrite de cette dernière. Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l’activité d’une entreprise particulière est systématiquement contrôlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu’aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L’application des règles sur le caractère secret d’une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s’établit donc de manière à ce qu’aucune donnée ne soit révélée pour des cellules (ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l’information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un « X » aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l’information sans pour autant avoir à mettre des « X », consiste à grouper (consolider) pour certaines régions (ou certaines cellules) l’information d’un même poste. Il suffit alors d’agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité.

## Definitions

In order to explain the figures appearing in Table 1, we are listing below a set of definitions extracted from the reporting instructions.

### Refinery Feedstocks

Line	
1,2	<b>Crude and equivalent received.</b> Receipts of crude oil and equivalent hydrocarbons (condensate and pentanes plus) for refinery consumption or storage, credited to the province in which the refinery is located.
4,5	<b>Inventory of crude.</b> Contents of refinery tankage; excluding pipeline fill.
7	<b>Crude oil and equivalents charged.</b> Heavy crude oil is defined as having a density of less than 28 API. Synthetic crude oil is defined as oil that is extracted from oil sands deposits.
8	<b>Other materials charged.</b> Materials from petroleum or other sources which are external to the refinery and which are charged to the refinery as inputs.
8A	<b>Crude tops.</b> Portion of crude oil input that remains after a first refinery (e.g. asphalt plant) has extracted the desired heavy products and which portion must be transferred to another refinery for further processing.
8B	<b>Crude bottoms.</b> Portion of crude oil input that remains after a first refinery has extracted the desired light products and which portion must be transferred to another refinery for further processing.
8C	<b>LPG's.</b> That portion of total liquefied petroleum gas receipts (primarily line 8 for the products propane and butanes) that is charged as a refinery input.
8D	<b>Natural Gas.</b> Used as a refinery feedstock (exclude any natural gas used for heating or as fuel). Such natural gas should be expressed in cubic metres of heavy fuel oil equivalent.
8E	<b>Lubes for reprocessing.</b> Lubricating oils and lubricating base stock, etc., to be reprocessed.
8F	<b>Other feedstocks.</b> Other materials used e.g. additives. Also includes partially refined products from sources external to the refinery.
10	<b>Refinery losses.</b> Volumetric gain between refinery input of raw materials and output of finished product, due to the fact that a greater volume of finished product (whose specific gravity is lighter than material input run to stills) is produced.

## Définitions

Afin de préciser le sens de données du tableau 1, nous vous proposons ci-dessous une liste de définitions qui s'inspire des instructions sur la préparation du questionnaire.

### Charges d'alimentation des raffineries

Ligne	
1,2	<b>Arrivages de pétrole brut et d'équivalents.</b> Arrivages de pétrole brut et d'hydrocarbures équivalents (condensats et pentanes plus) destinés au raffinage ou au stockage, selon la province où se trouve la raffinerie.
4,5	<b>Stocks de brut.</b> Contenu des réservoirs des raffineries; exclus le contenu des pipe-lines.
7	<b>Pétrole brut et équivalents introduits.</b> Le pétrole brut lourd est défini comme étant de densité inférieure à 28 API; le pétrole brut synthétique comme étant le pétrole extrait des dépôts de sables bitumineux.
8	<b>Autres matières utilisées.</b> Matières d'origine pétrolière ou d'autres sources, provenant de l'extérieur de la raffinerie et utilisées comme intrants au raffinage.
8A	<b>Produits de la décantation.</b> Résidu obtenu du pétrole brut introduit dans, par exemple, une raffinerie d'asphalte, après l'extraction des éléments lourds, et qui doit être transféré à une autre raffinerie pour y subir d'autres traitements.
8B	<b>Résidus de brut.</b> Résidu obtenu du pétrole brut introduit dans une raffinerie après l'extraction des éléments légers, et qui doit être transféré à une autre raffinerie pour y subir d'autres traitements.
8C	<b>GPL.</b> La partie du total des arrivages de gaz de pétrole liquéfiés (voir principalement la ligne 8 pour les produits propane et butane) qui est utilisée comme intrant au raffinage.
8D	<b>Gaz naturel.</b> Utilisé comme alimentation au processus de raffinage exclure tous les volumes de ce gaz utilisés pour chauffage ou comme carburant). Ce volume de gaz naturel doit être exprimé en mètres cubes comparativement à l'équivalent du mazout lourd.
8E	<b>Lubrifiants recyclables.</b> Huiles de lubrification, huiles de base, etc., pour le retraitement.
8F	<b>Autres charges d'alimentation.</b> Autres matières utilisées telles les additifs. Inclus aussi des produits pétroliers partiellement raffinés de source externe à la raffinerie.
10	<b>Pertes en raffinerie.</b> Gain volumétrique entre les matières premières introduites et le rendement en produits finis. Les raffineries fabriquent des produits finis d'un volume plus considérable mais d'un poids spécifique moins élevé que ceux des quantités introduites.



**Refined Products**

- 1 **Production.** Measured at a "net yield" level, i.e. after exchanges between refinery processes (see explanatory notes).
- 2 **Interproduct transfers.** Are movements of product into or out of another product. Positive volumes are movements into a product and negative volumes are movements out of a product.
- 2A **Portion Transferred to Petro-chemicals.** Portion of the inter-product transfers line which is transferred as feedstock to the product "petro-chemical feedstocks". This is a non-additive line.
- 4 **Transfers to refinery feedstocks.** Previously refined products, partially refined products and other materials used which are to be reprocessed through the refinery. Such materials are from sources external to the refinery. This line should equal line 12 of other materials charged as feedstock.
- 8 **Receipts from non-reporting companies.** Receipts from non-reporting companies (those not included in the list of reporting companies on page 98). All LPG receipts from gas processing plants are shown on this line; such LPG's may be used for refinery charge (see line 4 above) or for gasoline blending, petrochemical feedstocks, etc.
- 7 **Receipts from reporting companies.** Receipts from companies reporting to the survey.
- 11 **Deliveries to reporting companies.** Deliveries to companies reporting to the survey.
- Note: the two previous items cover quantities emanating from sales agreements, processing agreements, exchanges, loans, etc.*
- 14 **Own Consumption.** All amounts of product produced or purchased and used in company operations. Exclude petro-chemical feedstocks shipments to own petro-chemical complexes, and own production fuels used to generate electricity, to heat office buildings and to move goods (by air, road or ship).
- 15 **Domestic Sales.** Sales by reporting companies, exclusive of exports and sales to other reporting companies, and adjusted for exports and imports by non-reporting companies (see Explanatory Notes above). This line is the mathematical result of the preceding lines of Table 1 and is derived by adding lines 1, 2, 5, 7, 8, 9, 10 (of preceding month) and subtracting lines 4, 6, 10 (of current month) 11, 12, 13 and 14.
- 16 **For propane and Butanes Only:**  
**Total export (N.E.B. 145).** Total of the exports as reported on form 145 of the National Energy Board (includes exports from both petroleum refineries and natural gas processing plants).

**Produits raffinés :**

- 1 **Production.** Mesurée d'après le rendement « net », c'est-à-dire après les échanges entre les diverses unités de raffinage (voir les renseignements généraux).
- 2 **Transferts d'un produit à l'autre.** Le mouvement d'un produit transféré à un autre ou à une autre catégorie de produits. Les transferts en provenance d'un produit sont indiqués positivement et les transferts à un produit sont indiqués négativement.
- 2A **Partie transférée aux charges pétrochimiques.** Partie du poste « échanges inter-produits » qui est transférée comme charges d'alimentation au produit « charges pétrochimiques ». Cette ligne n'entre pas dans le calcul des ventes nettes.
- 4 **Transferts aux charges d'alimentation.** Produits précédemment raffinés, produits partiellement raffinés et autres matières utilisées qui vont être traités de nouveau pour obtenir des produits pétroliers raffinés. Ces matières doivent provenir de sources extérieures à la raffinerie. Cette ligne doit égaler la ligne 12 de la section des charges d'alimentation des raffineries.
- 8 **Arrivages de sociétés non-déclarantes.** Arrivages en provenance des sociétés non-déclarantes (non-incluses dans la liste des sociétés déclarantes de la page 98). Tous les arrivages de GLP en provenance d'usines de traitement du gaz naturel sont montrés à cette ligne; de tels arrivages peuvent être utilisés comme intrants au raffinage (voir la ligne 4 ci-dessus) ou comme mélange pour l'essence, ou comme charges pétrochimiques, etc.
- 7 **Arrivages d'autres sociétés déclarantes.** Arrivages en provenance des sociétés déclarantes à l'enquête.
- 11 **Livraison à d'autres sociétés déclarantes.** Expéditions aux sociétés déclarantes à l'enquête.
- Nota : les deux postes précédents tiennent compte des accord de ventes, de traitements, d'échanges, de prêts, etc.*
- 14 **Auto consommation.** Toutes les quantités produites ou achetées dont la société s'est servie pour l'exploitation du raffinage. Exclure les charges pétrochimiques expédiées à ses propres complexes pétrochimiques, l'auto-consommation afin de générer de l'électricité, de chauffer les édifices à bureaux et de déplacer des biens (par air, routes ou eau).
- 15 **Ventes intérieures.** Ventes par les sociétés répondantes, excluant les exportations et les ventes aux autres sociétés signées à la déclaration; comprend aussi les ajustements pour tenir compte des exportations et des importations effectuées par les compagnies non-déclarantes (voir les renseignements généraux). Cette ligne est le résultat mathématique des lignes précédents du tableaux 1 et est calculée par l'addition des lignes 1, 2, 5, 7, 8, 9, 10 (du mois précédent) et la soustraction des lignes 4, 6, 10 (du mois courant) 11, 12, 13 et 14.
- 16 **Pour propane et butanes seulement :**  
**Total des exportations (O.N.E. 145).** Total des exportations selon le questionnaire 145 de l'Office national de l'énergie (inclus les exportations des raffineries de pétrole et celles des usines de traitement de gaz naturel).

## Refined Petroleum Products

**Propane, and propane mixes.** A normally gaseous paraffinic compound extracted from refinery gases. (H.S. code 2711.12)

**Butane, and butane mixes.** A normally gaseous paraffinic hydrocarbon extracted from refinery gasses. (H.S. code 2711.13)

**Petrochemical feedstocks.** Refinery gases or other petroleum derivatives if sold to a chemical company to be used as a raw material for further processing, such as chemicals, synthetic rubber and a variety of plastics. (H.S. code 2710.00.99.1 & .2)

**Naphtha specialties.** Includes materials such as industrial and commercial solvents, lighting naphtha, mineral spirits and paint thinners. (H.S. code 2710.00.4)

**Aviation gasoline.** All gasoline type fuels for piston type aircraft engines. (H.S. code 2710.00.11)

**Motor gasoline.** All gasoline type fuels for internal combustion engines other than aircraft. (H.S. code 2710.00.13, .14 & .15)

**Aviation turbo fuel (kerosene type).** All kerosene type fuels for turbo-jet or straight type jet aircraft engines. (H.S. code 2710.00.21)

**Aviation turbo fuel (naphtha type).** All naphtha type fuels for turbo-jet or straight jet type aircraft engines. (H.S. code 2710.00.22).

**Kerosene, stove oil.** Includes mineral lamp oil, no.1 fuel oil, and stove oil (including all vaporising burning oil). Is used in space heaters, cook stoves and is suitable for use as an illuminate when burned in wick lamps. (H.S. code 2710.00.30)

**Diesel fuel oil.** All grades of distillate fuel sold for diesel engine use including low sulphur content (with sulphur content lower than 0.05%). (H.S. code 2710.00.51)

**Light fuel Oil (nos. 2 and 3).** Includes all distillate type fuels for power burners, fuel oil no. 2 (heating oil no. 2), fuel oil no. 3 (heating oil no. 3), furnace fuel oil, gas oils and light industrial fuel. (H.S. code 2710.00.52)

**Heavy fuel oil (nos. 4, 5 and 6).** All grades of residual type fuels including low sulphur (with sulphur content lower than 1%) for both steam and diesel engines. Bunker B and Bunker C, fuel oils no. 4, 5 and 6, and residual fuel oil. (H.S. code 2710.00.6)

**Asphalt.** Produced by petroleum processing and includes asphalt flux, asphalt primers, asphaltic saturants, bitumals, cutback asphalts, liquid or solid asphalts, oxidized asphalt, paving compound and fluxes or primers. (H.S. code 2715.00)

## Produits pétroliers raffinés

**Propane et mélanges de propane.** Hydrocarbures normalement gazeux, tirés des gaz des raffineries. (Code S.H. 2711.12)

**Butane et mélanges de butane.** Hydrocarbures normalement gazeux, tirés des gaz des raffineries. (Code S.H. 2711.13)

**Charges d'alimentation de l'industrie pétrochimique.** Gaz de raffinerie et autres dérivés du pétrole vendus à une société de produits chimiques pour servir de matière première destinée à un traitement ultérieur, comme les produits chimiques, le caoutchouc synthétique et diverses matières plastiques. (Code S.H. 2710.00.99.1 & 2)

**Produits spéciaux à base de naphte.** Comprennent des matières comme les dissolvants industriels et commerciaux, le naphte d'éclairage, les essences minérales et les diluants pour peinture (Code S.H. 2710.00.4)

**Essence d'aviation.** Tous les types d'essences utilisés pour les avions à moteurs à piston. (Code S.H. 2710.00.11)

**Essence pour moteurs.** Tous les types d'essence utilisés pour les moteurs à combustion interne autres que les moteurs d'aviation. (Code S.H. 2710.00.13, .14 & .15)

**Carburacteur (type kérosène).** Tous les carburants de type kérosène pour les turboréacteurs et les moteurs de type à réaction simple. (Code S.H. 2710.00.21)

**Carburacteur (type naphte).** Tous les carburants de type naphte pour les turboréacteurs et les moteurs de type à réaction simple. (Code S.H. 2710.00.22)

**Kérosène, mazout pour poêles.** Comprend le pétrole lampant minéral, le mazout no1 et le mazout pour poêles, y compris toutes les huiles pour brûleurs à vaporisation. Sert aux poêles, aux fourneaux de cuisine et convient à l'éclairage avec les lampes à mèche. (Code S.H. 2710.00.30)

**Carburant diesel.** Toutes les catégories de distillats vendues pour moteurs diesel, y compris celles à faible teneur en soufre (moins de 0,05%). (Code S.H. 2710.00.51)

**Mazouts légers (nos 2 et 3).** Tous les combustibles de type distillat pour brûleurs à mélange surpressé, le mazout no 2 (huile de chauffage no 2), le mazout no 3 (huile de chauffage no 3), le mazout à chaudière, le gasoil et le mazout léger industriel. (Code S.H. 2710.00.52)

**Mazouts lourds (nos 4, 5 et 6).** Toutes les catégories de mazout, y compris ceux à faible teneur en soufre (moins de 1%) destinées aux moteurs à vapeur ou diesel. Mazouts soute B et soute C, mazout 4, 5 et 6 et mazout résiduel. (Code S.H. 2710.00.6)

**Asphalte.** Produits de la transformation du pétrole, comprend l'huile de fluxage, le bitume pour couche d'impression, le bitume d'imprégnation, les bitumuls, le bitume fluxé, les asphaltes liquides ou solides, l'asphalte oxydé, les composés pour pavage, fluxage ou couche d'impression. (Code S.H. 2715.00)

**Petroleum coke (including coke from catalytic cracker).** All petroleum coke included. Petroleum coke is obtained mainly by cracking and carbonising of residue feedstocks, tar and pitches in processes such as delayed coking or fluid coking. The two most important qualities are green coke and calumiated coke. This category also includes catalyst coke deposited on the catalyst during refining processes: this coke is not recoverable and is usually burned as refinery fuel. (H.S. code 2713.11, 2713.12)

**Lubricating oil and grease.** Includes all oils and greases of petroleum origin manufactured or sold for lubricating purposes. Also contains automotive or industrial oils which may be described as having special properties other than lubricating alone such as brake fluids, automatic transmission oils, industrial cutting oils or coolants and rust preventatives. (H.S. code 2710.00.8)

**Wax and candles.** A solid or semi-solid material derived from petroleum distillates or residues. Includes all types of paraffin candles, crude scales waxes, dark raw waxes, microcrystalline wax and paraffin waxes. (H.S. 2712.2)

**Still gas.** The remaining unseparated gaseous fractions produced in refinery distillation or cracking produced in refinery distillation or cracking processes, after marketable products have been extracted. This is usually consumed as refinery fuel although sales have been made to public gas utilities under certain circumstances. (H.S. code 2711.21)

**Refinery losses.** The volumetric change between refinery input of raw materials and output for finished products. Since greater volumes of finished products whose specific gravity is lighter than crude oil produced in most modern refineries, there will usually be negative quantities or gains.

**Unfinished product.** The volume in process in a refinery at any particular point in time that cannot be identified in end product terms. Also, imports or purchases of blending agents in inventory where the end product may be in doubt.

**Coke de pétrole (Incluant le coke de craquage catalytique).** Tout le coke de pétrole est inclus. Le coke de pétrole est principalement obtenu par le craquage ou la carbonisation des charges d'alimentation, de goudron et bitume en traitement tel que le coke dilué ou le coke fluide. Les deux qualités sont le coke « vert » et le coke carbonisé. Cette catégorie inclue, également, le coke catalytique déposé sur le catalyseur pendant le raffinage : Ce coke est non récupérable et est habituellement brûlé comme carburant de raffinage. (Code S.H. 2713.11, 2713.12)

**Huiles de lubrification et graisses.** Toutes les huiles et les graisses à base de pétrole fabriquées ou vendues pour le graissage. Comprendent aussi les huiles automobiles ou industrielles qui peuvent être décrites comme possédant d'autres propriétés spéciales que le graissage, comme les liquides pour freins, les huiles des transmissions automatiques, les huiles ou liquides industriels de refroidissement et de coupage et les antirouilles. (Code S.H. 2710.00.8)

**Paraffine et bougies.** Matière solide, ou semi-solide, provenant de la distillation ou des résidus du pétrole. Comprendent toutes les catégories de bougies en paraffine, la paraffine brute en écailles, la paraffine brute foncée, la paraffine microcristalline et les cires de paraffine. (Code S.H. 2712.2)

**Gaz de distillation.** La fraction restante des gaz non séparés résultant de la distillation ou du craquage à la raffinerie, après extraction des produits vendables. Le gaz de distillation est habituellement utilisé comme carburant à la raffinerie, mais les compagnies de gaz peuvent en acheter dans certaines circonstances. (Code S.H. 2711.21)

**Pertes de raffinerie.** Écart volumétrique existant entre les matières premières chargées à la raffinerie et les produits finis. Comme la plupart des raffineries fabriquent des produits finis d'un volume plus important, mais d'un poids spécifique inférieur à celui du brut, il y a habituellement des quantités ou des gains négatifs.

**Produits non finis.** Volume des matières en traitement à la raffinerie à un moment donné, et qu'il est impossible d'exprimer sous forme de produits finis. Il s'agit aussi des importations ou des achats d'agents mélangeurs en stocks, lorsque des doutes peuvent exister au sujet du produit final.

## List of Reporting Companies

### Refiners

Chevron Canada Ltd.  
 Consumers' Co-operative Refineries Ltd.  
     - Newgrade Energy Inc.  
 Husky Oil Marketing Limited  
 Imperial Oil Ltd  
 Irving Oil Ltd.  
 Mohawk Oil Co. Ltd (Lubricants Plant)  
 Moose Jaw Asphalt Inc.  
 North Atlantic Refining Ltd.  
 Novacor Chemicals (Canada) Ltd.  
 Parkland Refining Ltd.  
 Petro-Canada Products Inc.  
 Safety-Kleen Canada Inc.  
 Shell Canada Ltd.  
 Suncor Energy Inc.  
 Sunoco Inc.  
 Ultramar Canada Inc.

### Distributors

Castrol Canada Inc.  
 Domo Gasoline Corporation Ltd.  
 Le Group Pétrolier Olco Inc.  
 Neste Petroleum (Canada) Inc.  
 North 60 Petro Ltd.  
 Northern Transportation Ltd.  
 Pétroles Norcan Inc.  
 Sipco Oil Limited  
 Valvoline Canada Ltd.

## Liste des sociétés soumises à la déclarantes

### Raffineurs

Chevron Canada Ltd.  
 Consumers' Co-operative Refineries Ltd.  
     - Newgrade Energy Inc.  
 Husky Oil Marketing Limited  
 Imperial Oil Ltd  
 Irving Oil Ltd.  
 Mohawk Oil Co. Ltd (Lubricants Plant)  
 Moose Jaw Asphalt Inc.  
 North Atlantic Refining Ltd.  
 Novacor Chemicals (Canada) Ltd.  
 Parkland Refining Ltd.  
 Petro-Canada Products Inc.  
 Safety-Kleen Canada Inc.  
 Shell Canada Ltd.  
 Suncor Energy Inc.  
 Sunoco Inc.  
 Ultramar Canada Inc.

### Distributeurs

Castrol Canada Inc.  
 Domo Gasoline Corporation Ltd.  
 Le Group Pétrolier Olco Inc.  
 Neste Petroleum (Canada) Inc.  
 North 60 Petro Ltd.  
 Northern Transportation Ltd.  
 Pétroles Norcan Inc.  
 Sipco Oil Limited  
 Valvoline Canada Ltd.